

5080GF, 5090GF, 5100GF, 5080GV, 5090GV og 5100GV traktorer



BETJENINGSVEJLEDNING

**5080GF, 5090GF, 5100GF,
5080GV, 5090GV og
5100GV traktorer**

OMER384228 UDGAVE A2 (DANISH)

John Deere Werke Mannheim
(Denne betjeningsvejledning erstatter OMER384228 K0)

Europæisk version
PRINTED IN U.S.A.



Indledning

Forord

LÆS DENNE INSTRUKTIONSBOG omhyggeligt for at få information om, hvordan maskinen betjenes og vedligeholdes. Hvis ikke du læser bogen, er der risiko for personskade og materielle skader. Denne bog og advarselsskiltene på maskinen kan om ønsket også leveres på andre sprog (kontakt din John Deere-forhandler).

DENNE MANUAL SKAL BETRAGTES som et vigtigt tilbehør til din maskine, og den bør derfor følge med maskinen, når du sælger den.

MÅL opgives i denne manual i metriske enheder og ved behov også i de tilsvarende amerikanske måleenheder. Brug kun korrekte reservedele, bolte og møtrikker. Visse steder vil der være brug for bestemte nøglestørrelser i enten tommemål eller metrisk mål.

VENSTRE OG HØJRE angives i forhold til kørselsretningen fremad.

INDSKRIV PRODUKT-IDENTIFIKATIONSNUMRENE (P.I.N) i afsnittet serienumre bag i bogen. Noter alle numre omhyggeligt, så det er muligt at efterspore maskinen, hvis den skulle blive stjålet. Din John Deere-forhandler har også brug for disse numre ved bestilling af reservedele. Gem identifikationsnumrene på et sikkert sted (ikke på selve maskinen).

JUSTERING AF BRÆNDSTOFPUMPENS FULDLASTMÆNGDE udover fabrikens specifikationer eller enhver anden opjustering af motorkraften medfører tab af reklamationsretten for denne maskine.

FØR MASKINEN LEVERES har din forhandler udført en før-leveringsinspektion. Efter de første 100 driftstimer skal der aftales tid med forhandleren til en efter-leveringsinspektion, der skal sikre, at maskinen fungerer korrekt.

DENNE TRAKTOR ER UDELUKKENDE KONSTRUERET til almindelig landbrugsarbejde eller lignende arbejde ("BESTEMMELESSEMÆSSIG BRUG"). Anden form for brug strider mod den forskriftsmæssige anvendelse. Fabrikken påtager sig intet ansvar for skader eller kvæstelser, der måtte opstå som følge af et sådan misbrug, og enhver skaderisiko påhviler alene brugeren. Overensstemmelse med og nøje overholdelse af fabrikens forskrifter for betjening, vedligeholdelse og reparation er også en væsentlig del af den bestemmelsesmæssige brug.

DENNE TRAKTOR BØR KUN BETJENES, vedligeholdes og reparerer af personer, der er fortrolige med alle maskinens funktioner, og som kender alle relevante sikkerhedsregler (forebyggelse af ulykker). Reglerne til forebyggelse af ulykker og alle andre alment gældende regler for sikkerhed og arbejdsmedicin samt færdselslovens bestemmelser skal altid overholdes. Enhver ændring, der udføres på denne traktor uden fabrikantens godkendelse, fritager fabrikanten for alt ansvar i forbindelse med heraf resulterende beskadigelser eller kvæstelser.

LX,IFC 002144 -74-03FEB02-1/1

Indeholder

	Side		Side
Maskinillustrationer		Arbejd i rum med god udluftning05-18	
5080GF, 5090GF og 5100GF	00-1	Klods maskinen solidt op.....	05-18
5080GV, 5090GV og 5100GV	00-2	Undgå løbsk kørsel uden fører	05-18
Sikkerhed		Parker maskinen sikkert	05-19
Overhold sikkerhedsinstruktionerne	05-1	Sikker transport af traktor	05-19
Forstå signalordene.....	05-1	Efterse kølevæskesystemet med omtanke.....	05-19
Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne.....	05-1	Kontrollér akkumulatorsystemet med	
Erstatning af advarsskilte.....	05-2	forsigtighed.....	05-20
Hav altid nødhjælpsudstyret klar	05-2	Sikker vedligeholdelse af dæk.....	05-20
Bær beskyttende beklædning.....	05-2	Vedligeholdelse af forhjulstræk - sikker	
Brug høreværn	05-3	betjening af traktor	05-20
Håndter brændstof sikkert—Undgå brand.....	05-3	Fastspænding af hjulbolte/-møtrikker	05-21
Brandforebyggelse	05-3	Undgå kontakt med højtryksvæske	05-21
Brug udklappe-styrtøjle (ROPS) og		Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget	05-21
sikkerhedssele korrekt	05-4	Bortskaf affald på behørig måde	05-22
Hold hænderne væk fra de roterende aksler.....	05-4	Sikkerhedsmærkater	
Rigtig brug af trin og håndtag	05-5	Sikkerhedsskilte med symbolforklaringer	10-1
Læs betjeningsvejledningerne til		Betjeningsvejledning.....	10-1
ISOBUS-redskaber	05-5	Passagerer	10-1
Brug sikkerhedsselen korrekt	05-5	Styrtøjle (ROPS).....	10-2
Vibration	05-5	Fjernstyring af trækanordning.....	10-2
Sikker brug af traktor	05-6	Hydraulisk trækanordning.....	10-2
Begrænset anvendelse ved skovdrift	05-7	Neutralstartkontakt	10-3
Sikker drift af læssertraktor.....	05-7	Akkumulator.....	10-3
Tillad ikke passagerer på maskinen	05-7	Betjeningsselementer og instrumenter	
Passagersæde	05-8	Køretøjets styreenheder	15-1
Brug af sikkerhedslys og sikkerhedsenheder.....	05-8	Valgkontakt til omdrejningstal på kraftudtag	15-6
Sikker bugsering af anhængere/redsk-		Instrumenter og indikatorlamper.....	15-7
aber (belastning)	05-9	Lygter	
Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn	05-9	Kontaktpositioner for lys/horn	20-1
Bjærgning af en fastkørt maskine.....	05-10	Ekstra H4-forlygter.....	20-2
Undgå uheld under bakning	05-10	Indikator for fjernlys	20-2
Undgå kontakt med kemikalier i landbruget	05-11	Baglygter	20-3
Korrekt håndtering af kemikalier i landbruget....	05-12	Arbejdslys	20-4
Sikker brug af batterier	05-13	Justering af arbejdslygter	20-4
Undgå opvarmning nær trykrør med væske.....	05-13	Havariblink.....	20-5
Før svejsearbejde og opvarmning af		Blinklys	20-5
dele skal malingen fjernes.....	05-14	Advarselsblink	20-6
Svejsning i nærheden af elektroniske		Svyppet anhængerstikdåse	20-7
styreenheder	05-14	Førersæde og førerhus	
Sikker håndtering af elektroniske		Klassificering af førerhus i henhold til	
komponenter og holdere	05-15	EN 15695-1 (for brug af kemiske	
Gør vedligeholdelsen sikker	05-15		
Undgå varm udstødning	05-16		
Rensning af udstødningsfilter	05-16		
Sikker rensning af udstødningsfilter	05-17		

Fortsat på næste side

Original manual. Alle informationer, illustrationer og specifikationer i denne betjeningsvejledning er baseret på den sidste nye information, der var til rådighed på udgivelsestidspunktet. Udgiveren forbeholder sig ret til at foretage ændringer på et hvilket som helst tidspunkt og uden varsel.

COPYRIGHT © 2012
DEERE & COMPANY
European Office Mannheim
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual
Previous Editions
Copyright © 2010

Side	Side
midler til beskyttelse af afgrøder og flydende gødning)25-1	Gearskifte45-5
Nøddugange25-2	Transmissionskift — 24/12 gears transmission ..45-7
Styrtøjle25-4	Betjening af transmissionens gearstænger45-7
Rens køretøjet for sprøjtemiddel25-4	Vær forsigtig på skråninger45-9
Undgå kontakt med kemikalier i landbruget25-5	Valg af gear45-9
Styrtøjle (ROPS).....25-6	Kørselshastigheder, 30 km/t (18.5 mph) - 12/12-gears transmission (traktortype F).....45-10
Sædeindstilling25-7	Kørselshastigheder, 30 km/t (18.5 mph) - 12/12-gears transmission (traktortype V)45-11
Kontakter i førerhuset25-8	Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12-gears transmission (traktortype F).....45-12
Loftsbelysning.....25-8	Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12-gears transmission (traktortype V)45-13
Vinduesvisker- og sprinklersystem25-9	Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24-gears transmission (traktortype F).....45-14
Betjeningselementer til varme- og klimaanlæg.....25-9	Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24-gears transmission (traktortype V)45-15
Solskærm25-13	Anvendelse af bremseser.....45-16
Værktøjskasse.....25-14	Anvendelse af differentialespærre45-16
Indkøringsperiode	Betjening af forhjulstræk45-17
Efter de første 4 og 8 driftstimer30-1	Standsting af traktoren45-18
Inden for de første 100 driftstimer30-2	Hydrauliske anhængerbremseser45-20
Efter de første 100 driftstimer30-3	
Kontrolløpgaver inden start	
Kontroller inden start35-1	
Kontrol af brændstoffilter35-2	
Kontrol af oliestand i transmissions- /hydrauliksystem35-2	
Følg betjeningsvejledningerne fra fabrikanten af redskaberne35-3	
Motordrift	
Motorstart40-1	Trækanordning
Koldstart med luftopvarmningssystem.....40-3	Maksimal løftekraft50-1
Start med boosterbatteri40-4	Afpas redskabet efter traktors kræfter50-1
Start af motoren med et ekstra batteri40-4	Trepunktsophængets komponenter50-1
Overvågning af instrumenter efter start af motor40-4	Trækanordningens betjeningshåndtag50-2
Indikator for motorolietryk40-4	Anvendelse af trækanordningens betjeningshåndtag til positionsregulering50-3
Indikator for vekselstrømsgenerator40-5	Stop til betjeningshåndtaget for positionsregulering50-3
Indikator for luftfiltertilstopning40-5	Anvendelse af trækregulering.....50-4
Kølevæsketemperaturmåler40-5	Regulering af flowfordelerventil50-5
Kontrol af brændstofstand40-6	Justering af sænkehastighed.....50-5
Ændring af motoromdrejningstal40-6	Elektronisk trækkrogsregistrering II (EHS II)50-6
Opvarmning af motoren.....40-7	Transport med monteret redskab (EHS II)50-6
Genstart efter motorstop.....40-7	Dybdejustering (EHS II)50-7
Motorer med turbolader.....40-7	Belastnings-/dybdejustering (EHS II)50-7
Undgåelse af unødigt tomgang på motoren40-7	Løfte-/sænkekontakt (EHS II)50-9
Overvågning af drifts- og tomgangsomdrejningstal på motoren.....40-7	Højdejustering (EHS II)50-10
Speedometer, omdrejningstæller og timetæller ..40-8	Justering af sænkehastighed (EHS II)50-10
Standsting af motoren40-13	Nulstilling af den elektroniske trækkrogsregistrering II (EHS II)50-11
Parkering af traktoren40-13	Fjernstyring af trækanordning (EHS II).....50-12
Bugsering af traktoren40-13	Kalibrering af EHS II-systemet50-13
	Forberedelse af redskab.....50-14
	Trepunktsophæng kategori II ændres til I eller IN50-14
	Placering af trækarme50-15
Traktordrift	
Spar på brændstoffet.....45-1	
Fører skal være kompetent45-3	
Kørsel med traktoren på offentlig vej.....45-3	
Stopklods.....45-5	

Fortsat på næste side

	Side
Trækarme med hurtigkoblinger (krogtype)	50-15
Montering af redskaber i trepunktsophænget	50-16
Justering af stabiliseringsenheder	50-17
Hydraulisk justering af stabiliseringsenheder	50-18
Positionering af topstang	50-18
Nivellering af trækanordning	50-19
Justering af gnidningsmodstanden for trækanordningsreguleringen	50-20
Anvendelse i koldt vejr	50-21

Kraftudtag

Kraftudtagsbeskyttelse	55-1
Betjeningsinstruktioner	55-2
Tilkobling af PTO-drevet redskab	55-2
Betjening af bagerste kraftudtag (mekanisk version)	55-3
Betjening af bagerste, elektro- hydrauliske kraftudtag	55-5
Valg af omdrejningstal på hjulrevet kraftudtag	55-8

Ballast

Valg af ballast	60-1
Ballastgrænser	60-1
Måling af baghjulslip	60-1
Frontvægte	60-2
Montering af frontvægte	60-2
Montering af ballast på baghjulstrukne traktorer	60-2
Montering af ballast på traktorer med forhjulstræk	60-3
Med pickup-vægt i trepunktsophænget	60-3

Hjul, dæk og sporvidde

Sikker vedligeholdelse af dæk	65-1
Sikkert hjulskifte	65-2
Kontroller frigang mellem redskab og bagdæk	65-2
Tilspænding af hjulmøtrikker	65-3
Kontrol af baghjulenes sporviddebe- grænsninger	65-5
Indstilling af baghjulssporvidde	65-6
Justering af forhjulssporvidde (traktorer med forhjulstræk)	65-8
Justering af forhjulssporvidde (traktorer uden forhjulstræk)	65-10
Justering af forakselssporvidde	65-11
Kontrol af forhjulsspidsning	65-11
Justering af forhjulsspidsning	65-12
Justering af styrevinklen	65-13
Dækkets rotationsretning	65-14
Dæktrykkene	65-14
Montering af dæk	65-14
Dækkombinationer	65-15

Ekstra udstyr

Brug korrekte slangekoblinger	70-1
Betjeningshåndtag for fjernstyreventiler	70-1
Betjeningshåndtag og koblingsidentifikation	70-2

Flowfordelerventil	70-4
Maks. tilladt olieforbrug	70-4
Tilslutning af cylinderslanger	70-5
Tilslutning af slange under tryk	70-6
Hydrauliske fjernstyrecylindre	70-6
Trækbom	70-9
Anhængertræk med højdejustering	70-10
Hydraulisk trækanordning	70-11

Transport

Transport af traktoren	75-1
Bugsering af traktor	75-1

Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske

Serviceintervaller for motorolie og filtre—Tier 3- og Stage II-motorer	80-1
Serviceintervaller for motorolie og filtre — Tier 2- og Stage II-motorer	80-2
John Deere Break-In™ Plus-motorolie	80-2
Forlængede serviceintervaller for dieselmotorolie	80-3
Gearolie og hydraulikolie	80-3
Olie til forhjulstrækaksel	80-4
Universalsmørefedt	80-4
Sammenblanding af smøremidler	80-4
Opbevaring af smøremidler	80-5
Alternative og syntetiske smøremidler	80-5
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender	80-5
Kølevæske til dieselmotorer med stor belastning	80-6
Supplerende kølevæskeadditiver	80-6
Drift under varmere temperaturforhold	80-7
Kontrol af kølevæske til dieselmotor	80-7
Opbevaring af brændstof	80-7
Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof	80-8
Dieselbrændstof	80-9
Forebyggelse af nedsat dieselmotoreffekt i koldt vejr	80-10
Dieselbrændstoffets smøreevne	80-11
Biodieselbrændstof	80-12
Kontrol af dieselbrændstof	80-13
Oilscan™ og Coolscan™	80-13

Smøre- og serviceintervaller

Sikker vedligeholdelse og rengøring	85-1
Brug af højtryksrensere	85-1
Smøre- og serviceintervaller	85-2
Brug det rigtige smøremiddel	85-2
Vedligehold traktoren omhyggeligt	85-2
Når der udføres vedligeholdelse	85-3
Hævning af traktoren med donkraft - Løftepunkter	85-3
Åbning af motorhjernen	85-5
Luftindsugningssystemets komponenter	85-5
Brændstofs systemets komponenter	85-5
Motorkølesystemets komponenter	85-6

Fortsat på næste side

Side	Side
Klimaanlæg.....	85-7
Forholdsregler vedr. vedligeholdelse af elektriske enheder.....	85-8
Batteri.....	85-9
Udskiftning af pære — Sikkerhedshenvisninger.....	85-13
Justering af forlygter.....	85-13
Udskiftning af forlygtepære.....	85-13
Udskiftning af positions-, bremse- og blinklyspærer.....	85-14
Udskiftning af pæren i den bagerste arbejdslygte.....	85-14
Dæktryk.....	85-14
Dagligt eller efter 10 timer.....	85-15
Efter de første 100 timer.....	85-15
Efter 250 timer.....	85-16
Efter 500 timer.....	85-17
Efter 750 timer.....	85-17
Årligt.....	85-17
Efter 1250 timer.....	85-18
Hver 1500 timer.....	85-18
Efter 2000 timer eller hvert andet år.....	85-18
Efter 6000 timer.....	85-18
Efter behov.....	85-19
Service — dagligt eller efter 10 timer	
Kontrol af motoroliestand.....	90-1
Rengøring af udluftningsrøret på motorens krumtaphus.....	90-1
Kontrol af brændstoffilter.....	90-2
Kontrol af kølevæskestanden.....	90-2
Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem.....	90-3
Rengøring af støvventilen.....	90-3
Kontrol af lysanlægget.....	90-3
Andre serviceopgaver.....	90-3
Service — efter 250 timer	
Udskiftning af motorolie og filter.....	95-1
Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter ..	95-2
Kontrol af koblingspedalens frigang.....	95-2
Justering af kraftudtagets koblingsled.....	95-3
Kontrol af bremsesystemets oliestand.....	95-3
Kontrol af bremsernes funktion.....	95-4
Tilspænding af hjulmøtrikker.....	95-4
Kontrol af forhjulstrækakslens oliestande.....	95-6
Smøring af forakslens styrebolte.....	95-6
Smøring af navlejerne (traktorer uden forhjulstræk).....	95-7
Smøring af forakslens drejetapper.....	95-8
Smøring af koblingens udrykkerleje.....	95-8
Smøring af bagakslejerne.....	95-9
Smøring af hydraulisk trækanordning (hvis monteret).....	95-9
Hydraulisk trækanordning (hvis monteret), kontrol af tilspændingsmoment på monteringsbolte.....	95-9
Slitage- og spændingskontrol af rem.....	95-10
Kontrol af neutralstartkredsen.....	95-10
Rengøring af førerhusets luftfiltre.....	95-11
Service — efter 500 timer	
Udskiftning af motorolie og filter.....	100-1
Aftapning af vand og bundfald fra brændstoftanken.....	100-2
Udskiftning af brændstoffilter.....	100-2
Kontrol af slanger og slangeklemmer.....	100-3
Smøring af topstangens holder.....	100-3
Smøring af trepunktsophæng.....	100-3
Service — efter 750 timer	
Kontrol af motorens tomgangsomedrejningstal ..	105-1
Kontrol af forakslens drejetap.....	105-1
Monteringsbolte på førerhuset / førerpladsen og ROPS.....	105-1
Service — en gang om året	
Kontrol af sikkerhedsselen (hvis monteret).....	110-1
Udskiftning af motorolie og filter.....	110-1
Kontrol af dieselmotorkølevæskens tilstand.....	110-2
Eftersyn af hydraulikslanger.....	110-2
Service — efter 1250 timer	
Udskiftning af transmissions-/hydraulikolie og sugesien.....	115-1
Service — efter 1500 timer	
Olieskift i forhjulsdrivakslen.....	120-1
Udskiftning af olie i forhjulstrækakselhuset.....	120-1
Olieskift i forhjulstrækkets slutdrev.....	120-1
Olieskift i bremsesystemet.....	120-1
Motorluftfilter.....	120-2
Rengøring af førerhusets luftfiltre.....	120-2
Service — efter 2000 timer eller hvert 2. år	
Justering af motorens ventilspillerum.....	125-1
Service — efter 3000 timer eller hvert 3. år	
Information vedrørende skifteintervaller for kølevæske.....	128-1
Udskiftning af kølevæske.....	128-1
Kontrol af termostat.....	128-1
Service — som påkrævet	
Rengøring af køler og oliekoeler.....	130-1
Rengøring af klimaanlæggets kondensator.....	130-1
Justering af kraftudtagets koblingsled.....	130-2
Efterse alle dæk.....	130-2
Justering af gashåndtag.....	130-2
Servicering af luftfilter med jævne mellemrum ..	130-3
Rengøring af støvventilen.....	130-3
Motorluftfilter.....	130-4
Rensning af hovedfilterelementet.....	130-4
Rensning af et støvet element.....	130-4

Fortsat på næste side

Side	Side
Sekundært (sikkerheds)filter.....	130-5
Montering.....	130-5
Rengøring af førerhusets luftfilter.....	130-5
Slitage- og spændingskontrol af rem.....	130-6
Kontrol af brændstoffilter.....	130-6
Udluftning af brændstofssystemet.....	130-7
Smøring af alle smørepunkter.....	130-7
Undgå batteriekspllosioner.....	130-7
Batterier - kontrol af massefylde.....	130-8
Startmotor.....	130-8
Sikringer og relæer.....	130-9
Fejlsøgning	
Fejlsøgningskoder (kun 24/12-transmission)....	135-1
Fejlfinding i motor.....	135-6
Transmission- Fejlfinding.....	135-9
Bremser - Fejlfinding.....	135-10
Lift og trepunktsophæng.....	135-11
Fejlfinding af fjernstyringscylindre.....	135-12
Fejlsøgning af el-systemet.....	135-13
Varmeapparat og airconditionssystem – Fejlfinding (kabine).....	135-14
Vinduesviskere, arbejdslys og loftsllys (kabine) Fejlfinding.....	135-16
Opmagasiner	
Lang stilstandsperiode.....	145-1
Klargøring af traktoren efter opmagasinerings... ..	145-2
Specifikationer	
Motor.....	150-1
Transmission.....	150-2
Hydrauliksystem.....	150-2
El-system.....	150-3
Kapaciteter.....	150-3
Lydniveau.....	150-3
Brændstofssystem.....	150-3
Bremser.....	150-4
Trepunktsophæng.....	150-4
Maksimal løftekraft.....	150-4
Last og vægt.....	150-4
Bugserbar last.....	150-4
Transportvægte.....	150-5
Aksellastbegrænsninger og maks. tilladt vægt - Traktortype F.....	150-5
Aksellastbegrænsninger og maks. tilladt vægt - Traktortype V.....	150-6
Bæreevne for dæk.....	150-7
Dækkenes bæreevne med frontlæsser.....	150-10
Kontrol af baghjulenes sporviddebe- grænsninger.....	150-11
Dimensioner, traktortype F.....	150-12
Dimensioner, traktortype V.....	150-15
Sikkerhedsanvisninger i forbindelse med eftermontering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter	150-17
Beregning af maksimalt download på anhængertræk.....	150-18
Sådan beregnes den tilladte masse.....	150-19
Vibrationer.....	150-19
EF-overensstemmelseserklæring.....	150-20
Serienumre	
Typeplader.....	155-1
Produktidentifikationsnummer.....	155-1
Motorserienummer.....	155-1
Transmissionsserienummer.....	155-1
Forhjulstrækkets serienummer.....	155-2
Forakslens serienummer (traktorer med forhjulstræk).....	155-2

Maskinillustrationer

5080GF, 5090GF og 5100GF



PULX000869

Traktor uden førerhus



PULX000868

Traktor med førerhus

BEMÆRK: Den viste traktor er muligvis i besiddelse af optionsudstyr.

NR25796,000173F -74-25MAR09-1/1

PULX000869 —UN—20SEP08

PULX000868 —UN—20SEP08

5080GV, 5090GV og 5100GV



PULX000719

Traktor uden førerhus



PULX000615

Traktor med førerhus

BEMÆRK: Den viste traktor er muligvis i besiddelse af optionsudstyr.

PULX000719 —UN—25MAY09

PULX000615 —UN—25MAY09

NR25796,0001740 -74-25MAR09-1/1

Sikkerhed

Overhold sikkerhedsinstruktionerne

Dette er en advarselstrekant. Når du ser den på din maskine eller i denne bog, skal du være på vagt over for risiko for personskade.

Følg de anbefalede sikkerhedsregler og vejledningen i sikker brug.



DX,ALERT -74-29SEP98-1/1

T81389 —UN—07DEC88

Forstå signalordene

Signalordene—FARE, ADVARSEL og PAS PÅ—bruges sammen med advarselstrekanten. FARE advarer om de alvorligste sikkerhedsrisici.

FARE eller ADVARSEL-skilte sidder tæt ved de farlige steder. Generelle sikkerhedsregler findes på PAS PÅ-skiltene. PAS PÅ bruges i denne bog også til at fremhæve sikkerhedsinstruktioner.

 **FARE**

 **ADVARSEL**

 **PAS PÅ**

DX,SIGNAL -74-03MAR93-1/1

TS187 —74—30SEP88

Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne

Læs alle sikkerhedshenvisninger i denne betjeningsvejledning og på de advarselskilte, som er anbragt på maskinen, omhyggeligt. Sørg for at holde advarselskilte i god stand. Erstat manglende eller beskadigede advarselskilte. Kontrollér at nye udstyrskomponenter og reservedele er i besiddelse af de relevante advarselskilte. Nye advarselskilte kan rekvireres hos din John Deere-forhandler.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.

Gør dig fortrolig med betjeningen af maskinen og anvendelse af styreenhederne. Personer uden faglig kompetence må ikke betjene maskinen.

Sørg for at tilstanden på din maskine altid upåklagelig. Uautoriserede modifikationer på maskinen kan begrænse funktionen og/eller sikkerheden samt maskinens levetid.



Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der forekommer afsnit i denne betjeningsvejledning, som du ikke forstår og deraf har brug for assistance.

DX,READ -74-16JUN09-1/1

TS201 —UN—23AUG88

Erstatning af advarselsskilte

Erstat manglende eller beskadigede advarselsskilte. Gør brug af denne betjeningsvejledning for at placere advarselsskiltene korrekt.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.



TS201 —UN—23AUG88

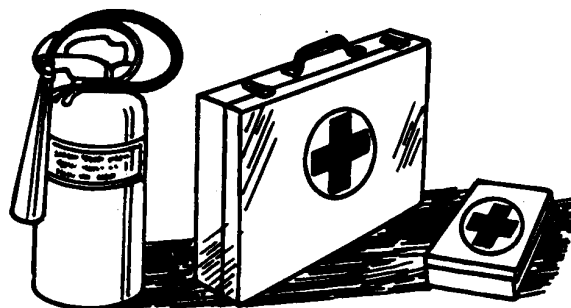
DX,SIGNS -74-18AUG09-1/1

Hav altid nødhjælpsudstyret klar

Vær forberedt, hvis der opstår brand.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.

Hav altid telefonnummer til læge og alarmopkald-cifre til ambulance, hospital og brandvæsen liggende klar i nærheden af telefonen.



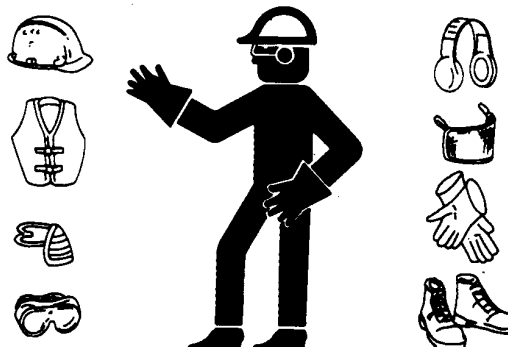
TS291 —UN—23AUG88

DX,FIRE2 -74-03MAR93-1/1

Bær beskyttende beklædning

Bær tætsluttende tøj og det sikkerhedsudstyr, som er nødvendigt til arbejdet.

Sikker betjening af maskinen kræver førerens fulde opmærksomhed. Bær derfor ikke hovedtelefoner til radio eller musik under arbejdet.



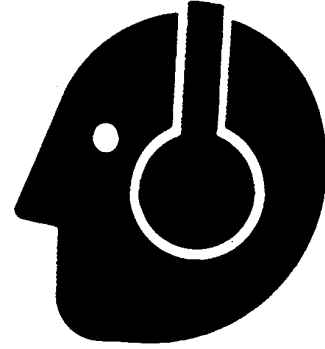
TS206 —UN—23AUG88

DX,WEAR2 -74-03MAR93-1/1

Brug høreværn

Længere tids stærk støjpåvirkning kan nedsætte hørelsen eller føre til døvhed.

Beskyt din hørelse med passende høreværn eller ørepropper.



DX,NOISE -74-03MAR93-1/1

TS207 —UN—23AUG88

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.



Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Brandforebyggelse

For at nedsætte risikoen for brand bør din traktor efterses og rengøres regelmæssigt.

- Fugle og andre dyr kan bygge reder eller anbringe andre brandfarlige materialer i motorrummet eller i udstødningssystemet. Traktoren bør efterses og rengøres hver dag, inden den tages i brug.
- Der kan ske ophobninger af græs, afgrøder og andre rester under normal drift. Dette gælder især, når der arbejdes under meget tørre forhold eller under forhold, hvor der flyver afgrøder rundt i luften, eller der forekommer støv fra afgrøder. Enhver ophobning af denne art bør fjernes med henblik på at sikre, at maskinen fungerer ordentligt samt nedsætte risikoen for brand. Traktoren bør efterses og rengøres med jævne mellemrum i løbet af dagen.
- Regelmæssig og grundig rengøring af traktoren kombineret med andre rutinevedligeholdelsesprocedurer, som

er opført i betjeningsvejledningen, nedsætter markant risikoen for brand og risikoen for bekostelig stilstandstid.

- Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.
- Kontrollér brændstofslanger, tank og fittinger regelmæssigt for beskadigelse, revner eller lækage. Udskift om nødvendigt.

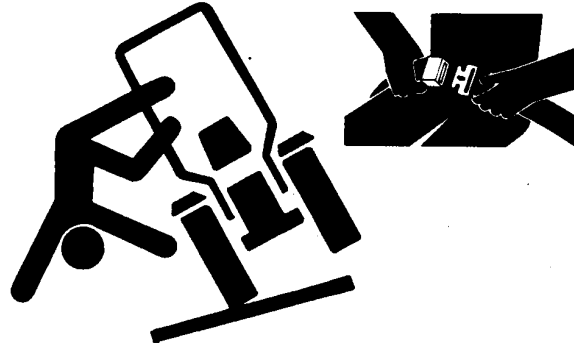
Følg alle procedurer for drift og sikkerhed, der er angivet på maskinen og i betjeningsvejledningen. Under eftersyn og rengøring bør du være opmærksom på, at motoren og udstødningskomponenterne kan være opvarmet. SLUK altid for motoren og sæt transmissionen i PARK eller træk parkeringsbremsen, og tag nøglen ud, inden du udfører eftersyn eller rengøring. At fjerne nøglen vil afholde andre fra at starte traktoren under eftersyn og rengøring.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -74-12OCT11-1/1

Brug udklappe-styrtbøjle (ROPS) og sikkerhedssele korrekt

Hvis denne traktor er udstyret med ROPS udklappe-styrtbøjle, skal styrtbøjlen altid stå i højeste stilling og være låst. Hvis traktoren nogensinde bruges med styrtbøjlen lagt ned (dvs. for at komme ind i en lavloftet bygning), skal der køres med største forsigtighed. LAD VÆRE med at bruge sikkerhedssele, mens styrtbøjlen er lagt ned.

Stil styrtbøjlen tilbage til højeste stilling og lås den, så snart traktoren igen arbejder under normale forhold. Brug altid sikkerhedssele, når styrtbøjlen sidder i højeste stilling og er låst.



TS205 —UN—23AUG88

DX,FOLDROPS -74-31AUG99-1/1

Hold hænderne væk fra de roterende aksler

Kontakt med roterende aksler kan medføre alvorlige skader evt. med døden til følge.

Traktorens afskærmning samt akselskærmene skal altid sidde på plads. Kontrollér, at alle roterende skærme kan dreje frit.

Benyt tætsiddende beklædning. Stands motoren og kontrollér, at kraftudtagsakslen er standset, inden der foretages justeringer, tilslutninger eller rengøring af det kraftudtagsdrevne udstyr.

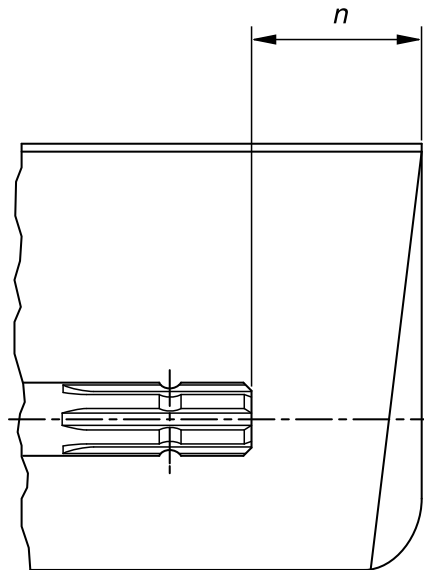
Montér ikke nogle adapterenheder mellem traktoren og kraftudtagsdrivakslen til det primære redskab, der gør det muligt for en traktoraksel med 1000 o/min at drive et redskab med 540 o/min på hastigheder over 540 o/min.

Montér ingen adapterenheder, der kan gøre, at en del af den roterende redskabsaksel, traktorakslen eller adapteren er uden afskærmning. Traktorens hovedafskærmning skal delvist dække notakslens ende og den ekstra adapterenhed som beskrevet i tabellen.

Kraftud-tagstype	Diameter	Noter	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in.)}$
1	35 mm (1.378 in.)	6	85 mm (3.35 in.)
2	35 mm (1.378 in.)	21	85 mm (3.35 in.)
3	45 mm (1.772 in.)	20	100 mm (4.00 in.)



TS1644 —UN—22AUG95



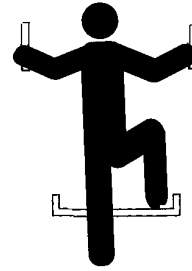
H96219 —UN—29APR10

DX,PTO -74-30JUN10-1/1

Rigtig brug af trin og håndtag

Undgå styrt ved at stige forlæns af og på maskinen. Bevar 3-punkts kontakt med trin, håndtag og gelændere.

Vær særlig forsigtig, hvis mudder, sne eller fugt gør forholdene glatte. Hold trinene rene og fri af fedt eller olie. Spring aldrig ned fra maskinen. Stig aldrig af eller på en maskine, der er i bevægelse.



DX,WW,MOUNT -74-12OCT11-1/1

T133468 —UN—30AUG00

Læs betjeningsvejledningerne til ISOBUS-redskaber

Ud over GreenStar-applikationer kan dette display anvendes til alle redskaber, der overholder ISO-standard 11783. Det er således også muligt at styre ISOBUS-redskaber med det. Gør man det, vil de informationer og redskabsstyrefunktioner, der vises på displayet, stamme fra det pågældende redskab og derfor være redskabsproducentens ansvar. Nogle

af disse redskabsfunktioner kan udgøre en fare for såvel føreren som andre personer i nærheden. Læs redskabsproducentens betjeningsvejledning og vær opmærksom på alle sikkerhedsinformationer i vejledningen og på redskabet, inden det tages i brug.

BEMÆRK: ISOBUS henviser til ISO-standard 11783

DX,WW,ISOBUS -74-19AUG09-1/1

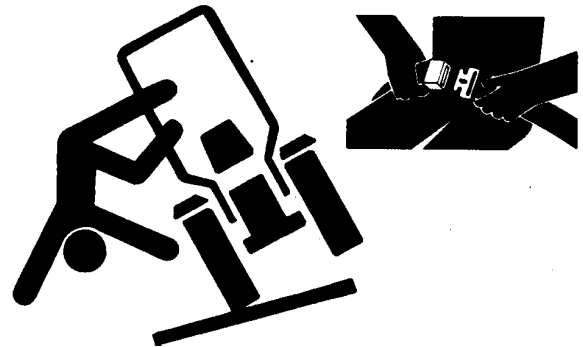
Brug sikkerhedsselen korrekt

Brug sikkerhedssæle, når du sidder i et førerhus eller under en styrtbøjle, så risikoen for personskader mindskes, hvis traktoren skulle vælte.

Brug ikke sikkerhedssæle, hvis du arbejder uden styrtbøjle eller førerhus.

Udskift hele sikkerhedssælen, hvis monteringsdele, spænde, sele eller rullemekanisme viser tegn på beskadigelse.

Efterse sikkerhedssæle og monteringsdele mindst én gang om året. Vær opmærksom på tegn på løse dele eller beskadigelse af selen, f.eks. snit, flosser, ekstrem eller usædvanlig slid, misfarvning eller afskrabning. Brug kun



reservedele, som er godkendt til din maskine. Kontakt din John Deere-forhandler.

DX,ROPS1 -74-07JUL99-1/1

TS205 —UN—23AUG88

Vibration

Alle førersæder godkendt af John Deere er godkente komponenter iht. 78/764/EEC og tildeles et gennemsnit af den faktisk målte vibrationsacceleration på sædet (a_{ws}), svarende til $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Denne værdi må IKKE anvendes til beregning af vibrationsbelastning iht. 2002/44/EC! Din lokale John

Deere-forhandler kan være behjælpelig med en vurdering af vibrationsbelastningen.

Forholdsregler til reducere af vibration kan være:

- Hensigtsmæssig kørestil, f.eks. ikke for hurtigt
- Ophængt foraksel
- Ophængt førerhus
- Korrekt indstilling af førersæde
- Korrekt dæktryk

DX,VIBRATION,EU -74-19AUG09-1/1

Sikker brug af traktor

Man kan mindske risikoen for ulykker ved at tage disse enkle forholdsregler:

- Brug kun traktoren til den type arbejde, den er konstrueret til - f.eks. skub, træk, bugsering, aktivering og montering af forskellige, udskiftelige redskaber til udførelse af landbrugsarbejde.
- Denne traktor er ikke tænkt til fritidsbrug.
- Læs nærværende betjeningsvejledning, før traktoren tages i brug, og overhold betjenings- og sikkerhedsanvisningerne i vejledningen og på traktoren.
- Følg drifts- og ballasteringsvejledningen i instruktionsbogen til det respektive redskab (f.eks. frontlæsser).
- Kontrollér, at alle befinder sig på afstand af maskinen og det monterede redskab og udenfor arbejdsområdet, før motoren eller driften startes.
- Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Forholdsregler under kørsel

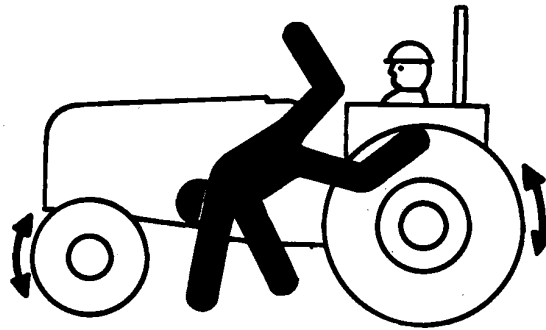
- Spring aldrig af eller på en traktor i bevægelse.
- Hold børn og uvedkommende personer fjernt fra traktoren og dens redskaber.
- Kør aldrig traktor uden at sidde på et sæde med sikkerhedssele godkendt af John Deere.
- Sørg for, at alle skærme og beskyttelser er monteret.
- Anvend de rigtige visuelle og auditive signaler ved kørsel på offentlige veje.
- Træk ind til vejsiden inden standsning.
- Sæt hastigheden ned i sving, ved brug af bremserne enkeltvis eller ved kørsel omkring forhindringer i ujævn terræn eller på stejle skråninger.
- Bremsepedalerne skal sammenkobles ved vejkørsel.
- Pump bremserne ved standsning på glatte underlag.

Bugsering af læs

- Vær forsigtig ved bugsering og standsning med tung belastning. Bremseafstanden øges med hastigheden, bugservægten og ved transport på skråninger. Påhængsvogne og bugseredskaber (med eller uden bremser), der er for tunge for traktoren eller bugseres for hurtigt, kan medføre, at føreren mister kontrollen.
- Kontrollér den samlede vægt for redskab og læs.
- Bugserede læs må kun monteres på godkendte koblinger for at undgå at traktoren vælter bagover.

Parkering af traktor

- Før traktoren forlades, skal der slukkes for fjernstyreventilerne, kraftudtaget skal frakobles,



motoren stoppes, redskabet sænkes til jorden og parkeringsmekanismen (inkl. parkeringspalen, parkeringsbremsen) aktiveres sikkert. Derudover fjernes nøglen, hvis traktoren efterlades uden tilsyn.

- Selvom transmissionen står i gear, og motoren er standset, kan traktoren stadig rulle.
- Hold altid afstand til roterende kraftudtag eller arbejdende redskaber.
- Vent til al bevægelse er stoppet før maskinen efterses.

Almindelige ulykker

Uforsigtig brug eller misbrug af traktoren kan medføre ulykker. Vær opmærksom på farer under arbejdet.

De mest almindelige ulykker med en traktor skyldes:

- Traktoren vælter
- Sammenstød med andre motorkøretøjer
- Forkerte startprocedurer
- Kontakt med kraftudtagsakslerne
- Fald fra traktoren
- Klemskader under tilkobling

TS290 — UN — 23AUG88

TS276 — UN — 23AUG88

DX,WW,TRACTOR -74-19AUG09-1/1

Begrænset anvendelse ved skovdrift

Den tiltænkte brug af John Deere-traktorer ved skovarbejde begrænser sig til traktorspecifikke anvendelser såsom transport, stationært arbejde (f.eks. spaltning af tømmer), fremdrift eller brug af redskaber med kraftudtag, hydraulik eller elektriske systemer.

Dette er anvendelser under hvilke en normal drift ikke udgør en risiko for styrt eller beskadigelse af

genstande. Al yderligere anvendelse i skovbrug - f.eks. befordring eller læsning - kræver en opgradering af de anvendelsesspecifikke komponenter (FOPS - Falling-Object Protective Structures (beskyttelse mod faldende genstande) og/eller OPS - Operative Protective Structure (beskyttelse under drift)). Kontakt din John Deere-forhandler for særlige komponenter.

DX,WW,FORESTRY -74-12OCT11-1/1

Sikker drift af læssertraktor

Ved drift af en maskine med læsserfunktion skal hastigheden om nødvendigt sættes ned for at sikre traktorens og læsserens stabilitet.

For at undgå at traktoren vælter og forårsager skader på fordæk og traktor, må der ikke transporteres læs ved hastigheder på over 10 km/t (6mph).

For at undgå beskadigelse af traktoren må der ikke anvendes frontlæsser eller sprøjte, hvis traktoren er udstyret med en foraksel på 3 meter.

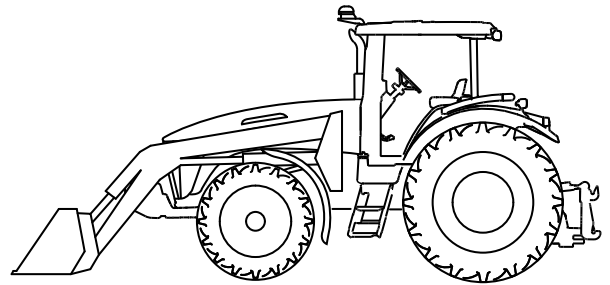
Det er ikke tilladt at arbejde eller opholde sig under en hævet læsser.

Brug ikke læsseren som arbejdsplatform.

Løft eller transportér aldrig personer på læsseren, i skovlen eller på redskabet.

Sænk læsseren mod jorden, inden førerhuset forlades.

Styrtbøjlen (ROPS) eller førerhusets tag, hvis et sådant er monteret, yder evt. ikke nok beskyttelse, hvis læsset skulle



TS1692 —UN—09NOV09

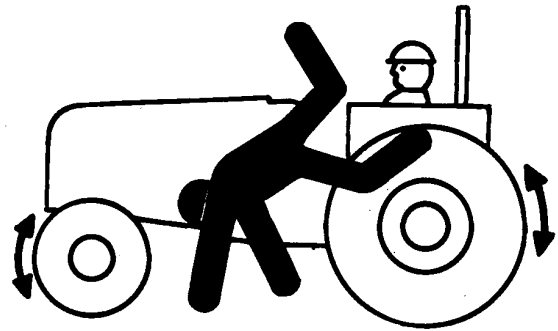
styrte ned i retning af føreren. For at undgå at læsset falder ned over føreren, skal der altid anvendes et passende redskab til det pågældende arbejde (f.eks. rundballegafler, rundballetænger og -klemmer, gødningsgreb).

DX,WW,LOADER -74-11NOV09-1/1

Tillad ikke passagerer på maskinen

Maskinen er kun beregnet til sin fører. Tillad aldrig passagerer på den.

Passagerer på maskinen er ubeskyttede, meget udsatte for slag og stød, og altid i fare for at falde af. De hindrer også førerens frie udsyn, så hans kontrol over maskinen bliver usikker.



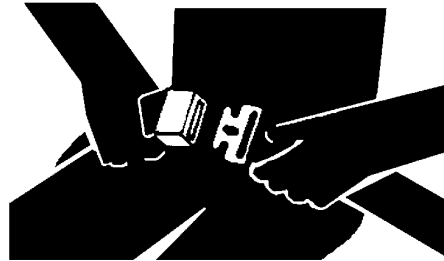
TS290 —UN—23AUG88

DX,RIDER -74-03MAR93-1/1

Passagersæde

Passagersædet er kun til transport af én passager under kørsel på veje (f.eks. fra gården til marken).

Hvis det er nødvendigt at transportere en passager, er passagersædet den eneste mulighed tilladt af John Deere.



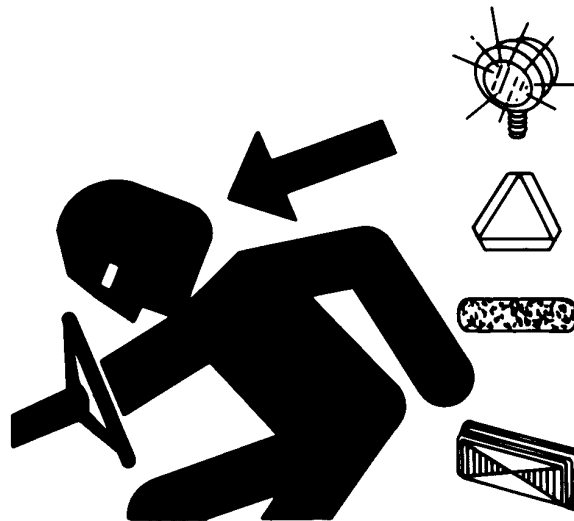
RXA0103436 — UN — 15JUN09

DX,SEAT,EU -74-19AUG09-1/1

Brug af sikkerhedslys og sikkerhedsenheder

Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomme traktorer med redskaber eller bugseret udstyr og selvkørende maskiner på offentlige veje. Kontroller ofte, om der kommer trafik bagfra – især i sving – og husk at bruge blinklys.

Brug forlygter, blinkende advarselsslamper og blinklys både om dagen og om natten. Overhold lokale bestemmelser for lygter og markeringslys. Hold lygter og markeringslys synlige, rene og i god stand. Udskift eller reparer lygter og markeringslys, som er beskadiget eller mangler. din John Deere forhandler kan levere et sikringslysanlæg til redskabet.

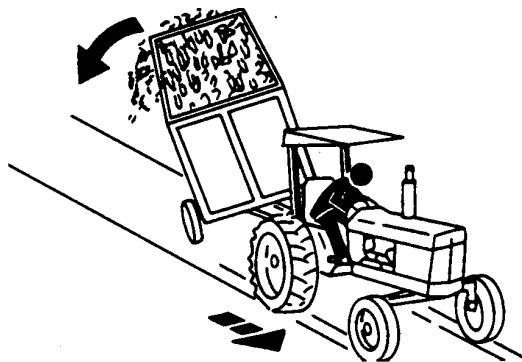


TS951 — UN — 12APR90

DX,FLASH -74-07JUL99-1/1

Sikker bugsering af anhængere/redskaber (belastning)

Bremseafstanden øges med hastigheden, anhængerens/redskabets vægt og ved transport på skråninger. Påhængsvogne og bugserredskaber (med eller uden bremses), der er for tunge for traktoren eller bugseres for hurtigt, kan få føreren til at miste herredømmet over køretøjet. Kontrollér den samlede vægt for redskabet og læsset.



Anhænger-/redskabsbremssystem

	Maks. hastighed
- uden bremsning	25 km/t (15.5 mph)
- uafhængig	25 km/t (15.5 mph)
- påløbsbremse	25 km/t (15.5 mph)
- hydrauliskbremse	25 km/t (15.5 mph)
- enkeltstrengt luftbremse	25 km/t (15.5 mph)
- tostrengt luftbremse	Specificeret makshastighed

Afhængig af den gældende færdselslov kan kørselshastigheden være begrænset til lavere værdier end de her angivne.

Vær særlig forsigtig i sving og på skråninger, samt når der bugseres på ujævn grund.

DX,TOW3,EU -74-19AUG09-1/1

TSS216 —UN—23AUG88

Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn

Undgå huller, grøfter og forhindringer, som får traktoren til at vælte, her særligt skråninger. Undgå skarpe, opadgående sving.

Ved fremadgående kørsel op af en grøft, ud af et mudret område eller op ad en stejl skråning, er der risiko for at traktoren stejler og vælter bagover. Bak ud af den slags situationer, hvis det er muligt.

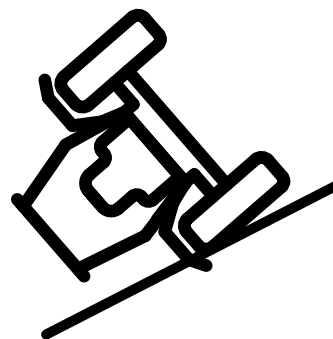
Faren for at køretøjet vælter øges meget ved smal sporvidde og høj hastighed.

Dette er kun nogle af de situationer, hvor der er risiko for, at en traktor kan vælte. Vær altid opmærksom på, om der kan være risiko for instabilitet.

Skråninger er en væsentlig faktor ved mistet kontrol og vælteulykker, som har alvorlig kvæstelse eller døden til følge. Der kræves ekstra sikkerhed ved drift på alle skråninger

Kør aldrig tæt på en slugt, skrænt, grøft, stejlt dige eller vand. Maskinen kan pludselig vælte, hvis et hjul går over kanten eller jorden skrider

Vælg en lav kørselshastighed, så du ikke skal stoppe eller skifte gear på skråningen.



Undgå at starte, stoppe eller vende på en skråning. Hvis dækkene mister trækkevne, frakobl kraftudtaget og kør langsomt, lige ned af skråningen.

Al bevægelse på skråninger skal foregå langsomt og gradvist. Skift ikke pludseligt hastighed eller retning, da det kan få maskinen til at vælte.

DX,WW,SLOPE -74-12OCT11-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

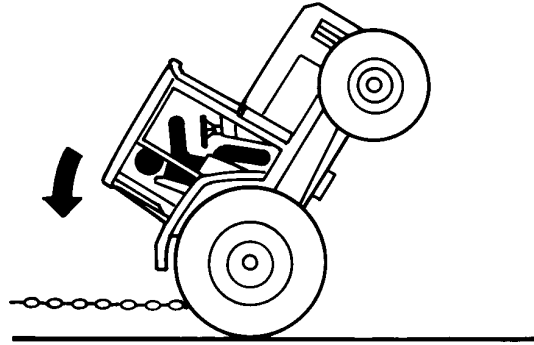
Bjærgning af en fastkørt maskine

Forsøg på at bjærge en fastkørt maskine kan indebære en sikkerhedsrisiko, f.eks. at den fastkørte traktor tipper bagover, at slæbetraktoren vælter, eller at trækkæden eller trækstangen (brug af wire anbefales ikke) brister og slår tilbage fra den belastede tilstand.

Bak traktoren fri, hvis den kører fast i mudder. Frakobl et eventuelt bugseret redskab. Grav fri for mudder bag baghjulene. Læg brædder bag hjulene for at give dem en solid basis, og forsøg at bakke langsomt fri. Grav om nødvendigt mudder væk foran alle hjul, og kør langsomt fremad.

Hvis det er nødvendigt med slæbehjælp, skal der anvendes en trækstang eller en lang kæde (en wire kan ikke anbefales). Efterse kæden for fejl. Kontroller, at alle dele på slæbeudstyret er store og stærke nok til at håndtere belastningen.

Tilslut altid til trækket på slæbekøretøjets trækbom. Brug ikke stødbomsmonteringspunktet foran. Før traktoren sættes i bevægelse, skal området ryddes for mennesker. Tag slækket op ganske langsomt: slæbeudstyret kan sprænges og slå tilbage på farlig vis, hvis der startes med et ryk.



TS1645—UN—15SEP95

TS263—UN—23AUG88

DX,MIRE -74-07JUL99-1/1

Undgå uheld under bakning

Kontrollér, at der ikke opholder sig personer i nærheden af maskinen, før den startes. Vend dig og se tilbage for at kontrollere dette. Få en anden person til at give signaler, hvis der er dårligt udsyn eller trange forhold.

Brug ikke et kamera til at bestemme, om der er personer eller forhindringer bag maskinen. Systemet kan være begrænset af mange faktorer som f.eks. vedligeholdelses- og klimaforhold samt funktionsevne.



PC10857XW—UN—24JUN10

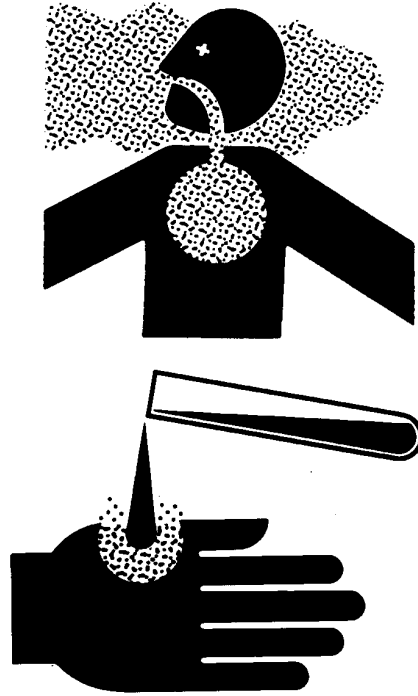
DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -74-30AUG10-1/1

Undgå kontakt med kemikalier i landbruget

Denne lukkede førerkabine yder ikke beskyttelse mod indånding af dampe, aerosol eller støv. Hvis det i instruktionerne til sprøjtemidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bruge et passende åndedrætsværn inde i traktoren.

Inden kabinen forlades, skal du være iført det beskyttelsesudstyr, som foreskrives i sprøjtemidlets brugsanvisning. Når du skal ind i førerkabinen igen, fjernes beskyttelsesudstyret og opbevares udenfor kabinen i en lukket, tæt beholder, eller inde i førerkabinen i en beholder, der er modstandsdygtig overfor sprøjtemidler, såsom en plastikpose.

Rengør dine sko eller støvler for at fjerne jord eller andre forurenede partikler, inden du går ind i førerhuset.



DX,CABS -74-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

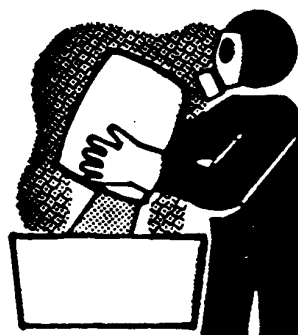
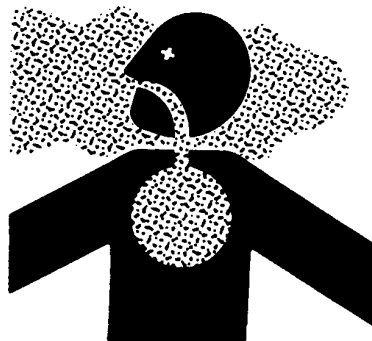
Korrekt håndtering af kemikalier i landbruget

Anvendelse af kemikalier i landbruget såsom bejdser, ukrudtsmidler, insektbekæmpelsesmidler, sprøjtemidler, rodenticider og gødning kan være til skade for helbredet eller miljøet, hvis ikke de anvendes med forsigtighed.

Alle anvisninger på etiketterne til en effektiv, sikker og legal anvendelse af kemikalier i landbruget skal altid overholdes.

Risikoen for hudkontakt og tilskadekomst skal reduceres:

- Brug passende personligt beskyttelsesudstyr iht. producentens anbefalinger. Hvis der mangler anvisninger fra producenten, skal følgende generelle retningslinjer overholdes:
 - Kemikalier med mærkatet '**Fare**': Meget giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelsesbriller, åndedrætsværn, beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
 - Kemikalier med mærkatet '**Advarsel**': Giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelsesbriller, beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
 - Kemikalier med mærkatet '**Forsigtig**': Mindre giftige kemikalier. Generelt er det påkrævet at anvende beskyttelseshandsker og hudbeskyttelse.
- Undgå at indånde damp, aerosol eller støv.
- Der skal altid stå sæbe, vand og et håndklæde til rådighed, når der arbejdes med kemikalier. Hvis kemikalierne kommer i berøring med hud, hænder eller ansigtet, skal det pågældende sted omgående vaskes med sæbe og vand. Hvis der kommer kemikalier i øjnene, skal de øjeblikkeligt skylles med vand.
- Efter brug af kemikalier skal hænder og ansigt altid vaskes inden indtagning af føde- og drikkevarer samt før rygning eller toiletbesøg.
- Undlad at ryge eller spise ved anvendelsen af kemikalier.
- Tag altid et bad og skift tøj efter brugen af kemikalier. Vask tøjet inden det bruges igen.
- Hvis der under eller umiddelbart efter brugen af kemikalier opstår sundhedsmæssige problemer, skal der omgående søges lægehjælp.



A34471

- Kemikalier skal opbevares i originale beholdere. Kemikalier må ikke omfyldes i ikke mærkede beholdere eller beholdere til føde- eller drikkevarer.
- Kemikalier skal opbevares i et sikkert, aflåst rum afsides fra fødevarer til mennesker eller fodder til dyr. Hold børn på afstand.
- Beholderne skal altid bortskaffes iht. forskrifterne. Tomme beholdere skal skylles tre gange, punkteres eller presses sammen og bortskaffes iht. forskrifterne.

TS220 —UN—23AUG88

A34471 —UN—11OCT88

DX,WW,CHEM01 -74-25MAR09-1/1

Sikker brug af batterier

Batterigas kan eksplodere. Hold derfor batterierne borte fra gnister og flammer. Anvend en lommelygte til at kontrollere elektrolytniveauet.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at anbringe et metalobjekt på klemmerne. Brug et voltmeter eller en flydevægt.

Tag altid den jordede (-) batteriklemme af først og sæt den på til sidst.

Svovlsyren i batteriets elektrolyt er giftig og kan brænde huller i både klæder og hud samt føre til blindhed, hvis den kommer i øjnene.

Undgå disse farer på følgende måde:

- Påfyld batterierne i et rum med god ventilation
- Bær beskyttelsesbriller og gummihandsker
- Undgå at rense batterierne med lufttryk
- Undgå at indånde de giftige dampe, mens elektrolytten påfyldes
- Undgå at spilde elektrolyt
- Anvend den rigtige batteribooster eller opladningsprocedure.

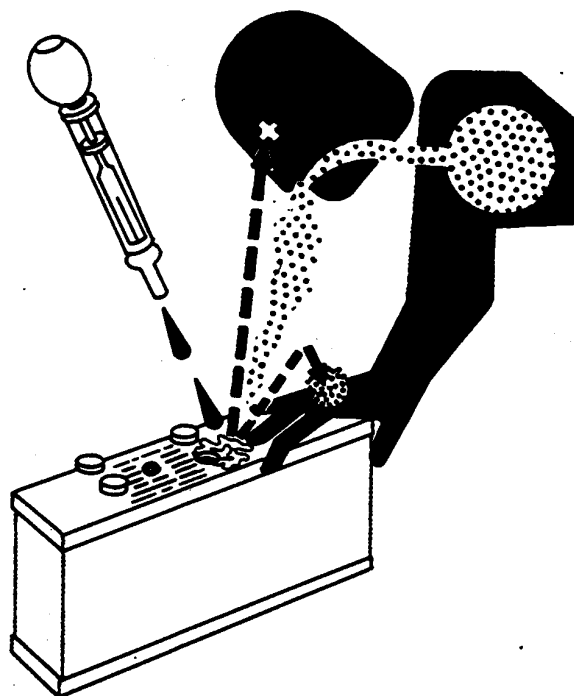
Hvis der kommer syre på hud eller i øjne:

1. Skyl huden med vand.
2. Påfør tvekulsur natron eller kalk for at neutralisere syren.
3. Skyl øjnene med vand i 15—30 minutter. Søg lægehjælp med det samme.

Hvis du synker syre:

1. Forsøg ikke at kaste op.
2. Drik rigeligt med vand eller mælk, dog ikke mere end 2 liter (2 qt).
3. Søg lægehjælp med det samme.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser. Disse kemikalier regnes i delstaten Californien for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganerne. **Vask altid hænder efter endt håndtering.**



TS204 —UN—23AUG88

TS203 —UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -74-02DEC10-1/1

Undgå opvarmning nær trykrør med væske

Der kan opstå brændbart spray ved opvarmning i nærheden af trykrør med væske, hvilket kan give både Dem og tilskuere alvorlige forbrændinger. Der må ikke fremstilles varme ved svejsning, lodning eller ved brug af skærebrænder i nærheden af væskeførende rør under tryk eller andet brændbart materiale. Rør under tryk kan ved en fejltagelse blive skåret over, når varmen breder sig ud fra selve flammens punkt.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -74-10DEC04-1/1

Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes

Undgå potentielt giftige dampe og støv.

Der kan udvikles giftige dampe, når maling brænder under svejsning, lodning eller opvarmning med svejseflamme.

Fjern maling før opvarmning:

- Fjern maling på mindst 100 mm af området, der kan påvirkes af opvarmning. Hvis malingen ikke kan fjernes, skal du bære en godkendt støvmaske i forbindelse med opvarmning eller svejsning.
- Undgå at indånde støvet, hvis du sandblæser eller sliber malingen bort. Brug en godkendt åndedrætsmaske.
- Bruger du opløsningsmiddel eller lakfjerner, fjernes resterne med vand og sæbe før svejsning. Fjern alle dunke med opløsningsmidler og lakfjerner - og andre brændbare materialer fra arbejdsstedet. Giv dampene mindst 15 minutter til at forsvinde, før der svejses eller varmes.

Brug ikke kloreret opløsningsmidler på områder, hvor der skal foretages svejsning.



TS220 —UN—23AUG88

Udfør alt arbejde med giftige dampe og støv i lokaler, hvor der er god ventilation.

Bortskaf maling og opløsningsmidler korrekt.

DX,PAINT -74-24JUL02-1/1

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder

VIGTIGT: Anvend ikke svejseudstyr som starthjælp. Strømstyrken og spændingen er for høj og kan medføre permanente skader.

1. Frakobl det/de negative (-) batterikabler.
2. Frakobl det/de positive (+) batterikabler.
3. Forbind de positive og negative kabler. De må ikke fastgøres på køretøjets ramme.
4. Alle ledningsbundtafsnit skal fjernes eller flyttes væk fra svejseområdet.
5. Svejseudstyrets jordforbindelse skal tilsluttes i nærheden af svejseområdet og langt væk fra styreenhederne.



TS953 —UN—15MAY90

6. Efter svejsningen skal trin 1—5 udføres i omvendt rækkefølge.

DX,WW,ECU02 -74-14AUG09-1/1

Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere

Fald under på- og afmontering af elektroniske komponenter på udstyret kan medføre alvorlige skader. Anvend en stige eller en platform for at få nem adgang til hvert monteringsområde. Sørg for at have solidt fodfæste og noget at holde fat i. Komponenterne må ikke på- og afmonteres under våde forhold, eller hvis det fryser.

Hvis en RTK-basisstation skal monteres eller efterses på en mast eller et andet højt punkt, skal dette arbejde udføres af en person, der er autoriseret til at klatre.

Hvis en GPS-antenne skal monteres eller efterses på et redskab, skal der bruges forsvarlige løfteteknikker og bæres passende beskyttelsesudstyr. Antennen er tung og kan være svær at håndtere. Hvis monteringsområdet ikke

kan nås fra jorden eller via en serviceplatform, skal der være to personer om arbejdet.



DX,WW,RECEIVER -74-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Gør vedligeholdelsen sikker

Vær fortrolig med fremgangsmåden, før et arbejde begyndes. Hold arbejdsstedet rent og tørt.

Forsøg aldrig at smøre, vedligeholde eller justere maskinen, mens den er i bevægelse. Hold hænder, fødder og tøjet væk fra arbejdende dele. Frakobl alle drev, og bevæg alle håndtag for at fjerne trykket. Sænk udstyr til jorden. Stop motoren. Fjern nøglen. Lad maskinen køle af.

Klods sikkert og solidt op under udstyr og komponenter, som skal hæves for at få arbejdet udført.

Hold alle dele i god stand og korrekt monterede. Ret skader med det samme. Udskift slidte eller brækkede dele. Fjern alle sammenpakninger af fedt, olie eller snavs.

På selvkørende maskiner tages batteristekablets polsko af minuspolen, før der arbejdes på el-anlægget eller svejses på maskinen.

På bugserede redskaber adskilles koblekabler til traktoren, før der arbejdes på elsystemets dele eller svejses på redskabet.



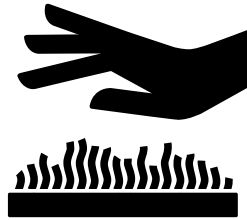
DX,SERV -74-17FEB99-1/1

TS218 —UN—23AUG88

Undgå varm udstødning

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens motoren er i gang, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå udsættelse for/hudkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Både udstødningskomponenter og -gasser bliver meget varme under drift. De når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



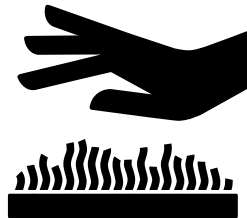
RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -74-20AUG09-1/1

Rensning af udstødningsfilter

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens udstødningsfilteret renses, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå hud- og luftkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Under rensning af udstødningsfilteret (auto eller manuelt/stationært) kører motoren med høj tomgang og varme temperaturer i en længere periode. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,FILTER -74-20JAN10-1/1

Sikker rensning af udstødningsfilter

Under rensning af udstødningsfilteret kører motoren evt. med høj tomgang og varme temperaturer i længere tid ad gangen. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.

Hold maskinen på stor afstand af mennesker og dyr samt strukturer, der kan tage skade af varme udstødningsgasser eller komponenter. Undgå en potentiel brand- og eksplosionsfare som følge af brændbare materialer og dampe i nærheden af udstødningen. Hold udstødningsudgangen på stor afstand af mennesker og alt, hvad der kan smelte, brænde eller eksplodere.

Kontrollér omhyggeligt maskinen og dens omgivelser for glødemateriale under og efter rensning af udstødningsfilteret.

Hvis der fyldes brændstof på, mens motoren er i gang, kan det medføre brand eller eksplosioner. Motoren skal altid standses, før maskinen tankes op, og evt. spildt brændstof fjernes.

Kontrollér altid, at motoren er slukket, når maskinen bugseres op på en truck eller anhænger.

Kontakt med varme udstødningskomponenter kan medføre alvorlige personskader.

Undgå kontakt med disse komponenter, indtil de er afkølet til en sikker temperatur.

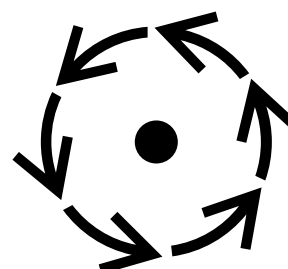
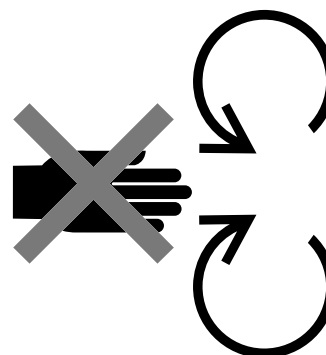
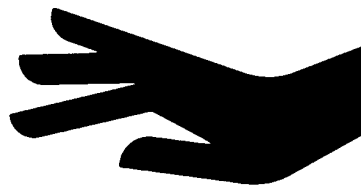
Hvis det kræves, at motoren tændes under serviceproceduren:

- Aktivér kun de bevægelige dele, der kræves til serviceproceduren
- Kontrollér, at der ikke befinder sig andre mennesker i nærheden af førerhuset og maskinen

Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Sørg altid for at standse alle bevægelige dele (neutral), aktivere parkeringsbremsen eller -mekanismen og frakoble strømmen til udstyr og redskaber, før førerhuset forlades.

Sluk motoren og fjern tændingsnøglen (hvis den sidder i), når maskinen ikke er under opsyn.



STOP

TS227 —UN—23AUG88

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -74-12JAN11-1/1

Arbejd i rum med god udluftning

En motors udstødning kan forårsage sygdom eller død. Er det nødvendigt at lade motoren gå indendørs, skal dens udstødning ledes til det fri med en forlænger på udstødningsrøret.

Har du ikke et forlængerrør, skal dørene åbnes til det fri, så der er rigelig ventilation.



TS220 —UN—23AUG88

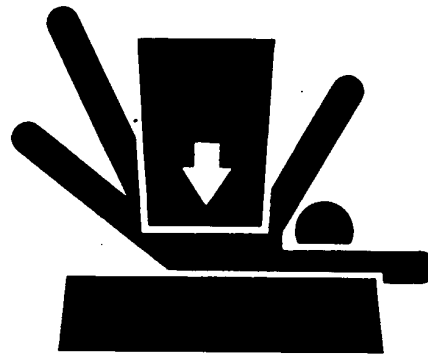
DX,AIR -74-17FEB99-1/1

Klods maskinen solidt op

Sænk altid udstyret eller redskabet til jorden, før der arbejdes på maskinen. Hvis arbejdet kræver, at maskinen eller udstyret løftes, skal de klodses sikkert og solidt op. Hydraulisk løftede dele og udstyr kan læk-krybe eller falde ned.

Sæt ikke maskinen på gasbetonblokke, hulrumsfliser eller andre støtter, som kunne smuldre under vedvarende belastning. Arbejd aldrig under en maskine, der kun bæres af en donkraft. Følg de anbefalede fremgangsmåder i denne instruktionsbog.

Bruges der redskaber eller tilbehør sammen med maskinen, skal sikkerhedsforskrifterne i redskabets eller tilbehørets brugermanual altid følges.



TS229 —UN—23AUG88

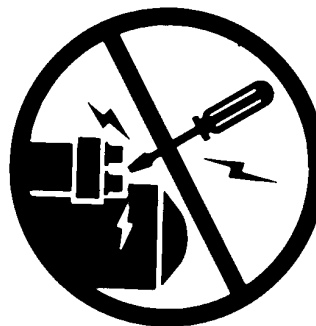
DX,LOWER -74-24FEB00-1/1

Undgå løbsk kørsel uden fører

Undgå livsfarlige ulykker ved løbsk kørsel.

Start aldrig motoren ved at kortslutte startmotorens klemmer. Maskinen kan starte i gear, hvis man tilsidesætter det normale startkredsløb.

Start ALDRIG motoren, mens du står på jorden. Start kun motoren fra førersædet, når gearkassen står i frigear eller parkering.



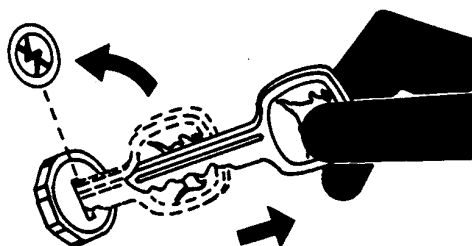
TS177 —UN—11JAN89

DX,BYPAS1 -74-29SEP98-1/1

Parker maskinen sikkert

Før der arbejdes på maskinen:

- Sænk alt udstyr til jorden.
- Stop motoren, og fjern nøglen.
- Afmonter stelkablets batteripolsko.
- Bind et advarselmærke, hvor der står "MÅ IKKE FLYTTES", på rattet.



DX,PARK -74-04JUN90-1/1

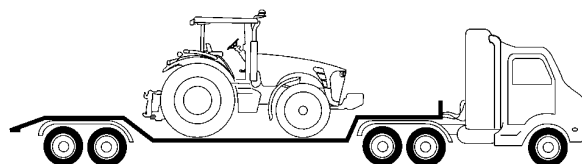
TS230 —UN—24MAY89

Sikker transport af traktor

En havareret traktor transporteres bedst på en blokvogn. Fastgør traktoren sikkert på blokvognen med kæder. Akslerne og traktorstellet er velegnede fastgørelsespunkter.

Før traktoren transporteres på en blokvogn eller lav jernbanevogn, skal motorhjælmen være sikret over traktorens motor, og døre, taglem (hvis monteret) og vinduer være lukket forsvarligt.

Traktoren må aldrig transporteres med en hastighed på over 10 km/t (6 mph). Under transporten skal traktoren styres og bremses af en fører.



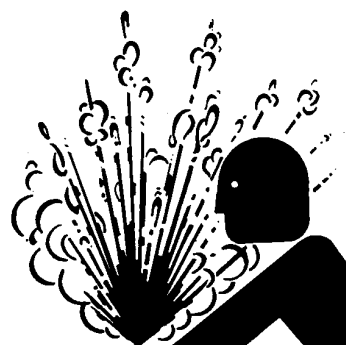
DX,WW,TRANSPORT -74-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Efterse kølevæskesystemet med omtanke

Eksplodingsagtigt udslip af væske fra et kølesystem under tryk kan forårsage alvorlige forbrændinger.

Stop motoren. Fjern først påfyldningsdækslet, når det er kølet så meget af, at det kan berøres med bare hænder. Løsn forsigtigt dækslet til første anslagspunkt, og lad al tryk slippe ud, før det tages helt af.



DX,WW,COOLING -74-19AUG09-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed

Udsivende væske eller gas fra systemer med trykakkumulatorer, der bruges i luftkonditionerings-, hydraulik- og bremsesystemer kan forårsage alvorlig skade. Stærk varme kan få akkumulatoren til at gå itu, og ledninger under tryk kan blive skåret over ved et uheld. Det er ikke tilladt at svejse eller bruge en fakkel i nærheden af en akkumulator eller ledning, der står under tryk.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes. Forsøg aldrig at reducere trykket i et hydraulisk system eller i en akkumulator ved at løsne et armatur.



Akkumulatorer kan ikke repareres.

DX,WW,ACCLA2 -74-22AUG03-1/1

TS281 —UN—23AUG88

Sikker vedligeholdelse af dæk

Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene. Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend et sikkerhedsbur hvis til rådighed.



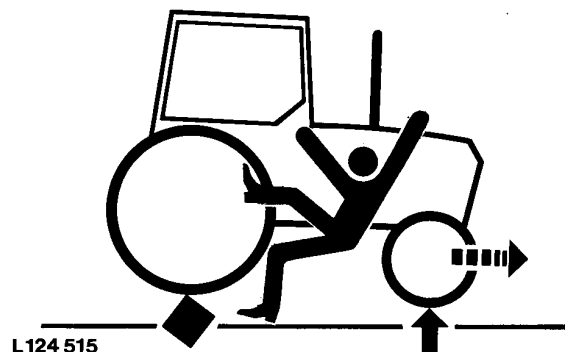
Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælg eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.

DX,WW,RIMS -74-19AUG09-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Vedligeholdelse af forhjulstræk - sikker betjening af traktor

Ved vedligeholdelse af forhjul skal baghjulene være understøttede, så de er løftet fra jorden, og hjulene drejes via motorkraft. Understøt altid forhjulene på samme måde. Hvis ikke forhjulene er løftede, vil fejl i el-systemet eller trykket i transmissionens hydrauliske system aktivere forhjulsdrevet og dermed rykke baghjulene fri af understøttelsen. Under disse omstændigheder kan forhjulene aktiveres, også selvom kontakten er deaktiveret.



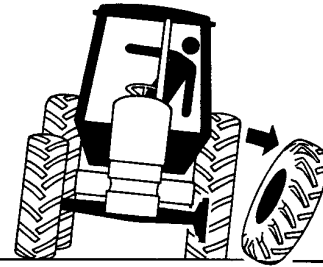
L124 515

DX,WW,MFWD -74-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Fastspænding af hjulbolte/-møtrikker

Spænd hjulfastgørelsesboltene/møtrikkerne med de intervaller, som er angivet i afsnittet Indkøringsperiode og Service.



L124 516

L124516—UN—03JAN95

DX,WW,WHEEL -74-12OCT11-1/1

Undgå kontakt med højtrykssvæske

Kontrollér hydraulikslangerne regelmæssigt – mindst en gang om året – for lækage, snit, revner, slitage, blister, tæring, åbne ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

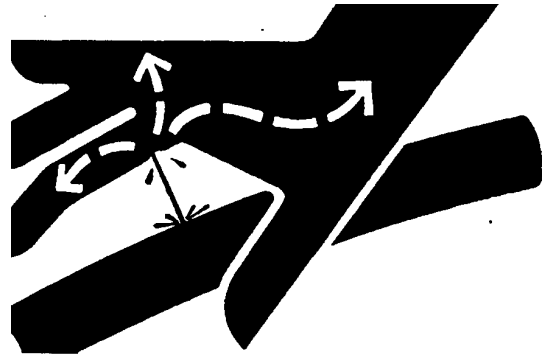
Udskift slidt eller beskadiget slangeenheder med det samme med godkendte John Deere reservedele.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtrykssvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger



uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

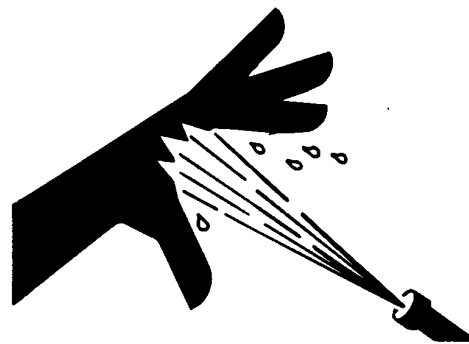
X9811—UN—23AUG88

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget

Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Det er ikke tilladt at frakoble eller forsøge at reparere brændstofrør, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsyst.

Teknikere, der kender til denne systemtype må udelukkende udføre reparationer. (Lad din John Deere foretage reparation).



TS1343—UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -74-07JAN03-1/1

Bortskaf affald på behørig måde

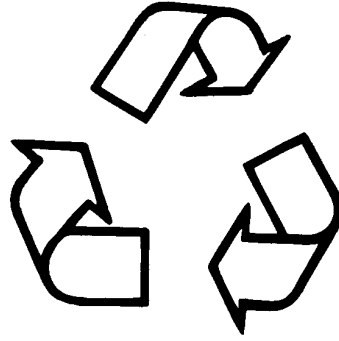
Ukorrekt bortkastning af affald og spildprodukter skader miljøet og økologien. Potentielt skadelige spildprodukter brugt i John Deere maskiner er ting som olie, brændstof, kølevæske, bremsevæske, filtre og batterier.

Brug tætte beholdere og kar, når der aftømmes væsker. Brug aldrig emballage fra mad eller drikkevarer, da nogen kunne komme til at drikke af dem.

Hæld ikke spildprodukter ud på jorden, i kloaker eller i vandløb.

Luftkonditioneringens kølemiddel kan skade jordens ozonlag, hvis det slipper ud i det fri. Vær opmærksom på miljøbestemmelserne, og lad din John Deere forhandler vedligeholde og reparere anlægget.

Spørg din lokale genbrugscenter eller din John Deere forhandler om den korrekte fremgangsmåde ved bortskafning af spildprodukter.



TS1133 —JUN—26NOV90

DX,DRAIN -74-03MAR93-1/1

Sikkerhedsmærkater

Sikkerhedsskilte med symbolforklaringer

På bestemte vigtige steder på denne maskine er der placeret sikkerhedsskilte for at advare om, at der er fare på færde. Den mulige fare vises med et symbol i en advarselstrekant. Et piktogram ved siden af giver oplysninger om, hvordan man undgår tilskadekomst. Disse sikkerhedsskilte, deres placering på maskinen, og en kort forklarende tekst vises nedenfor.

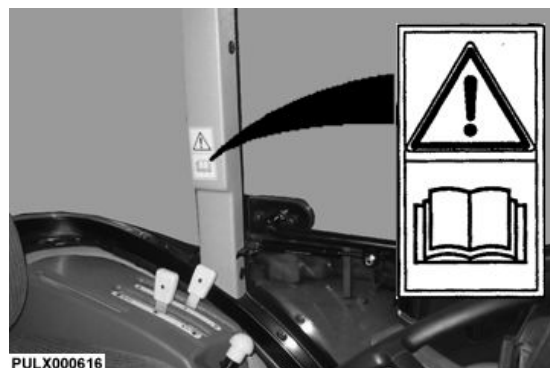


LX,LABEL 002079 -74-01MAY92-1/1

T5231 -74-07OCT88

Betjeningsvejledning

Denne betjeningsvejledning indeholder oplysninger, som er nødvendige for sikker brug af maskinen. Overhold nøje alle sikkerhedsregler for at undgå ulykker.



PULX000616

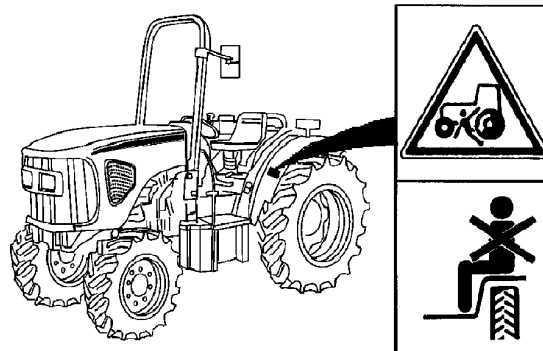
NR25796,0001742 -74-25MAR09-1/1

PULX000616 -UN-24JUN08

Passagerer

Det er ikke tilladt at medtage passagerer, når førerhuset er åbent.

Ved traktorer med førerhus, er det kun tilladt at medtage passagerer, hvis der forefindes et korrekt monteret passagersæde og personen på ingen måde begrænser førerens frie udsyn.



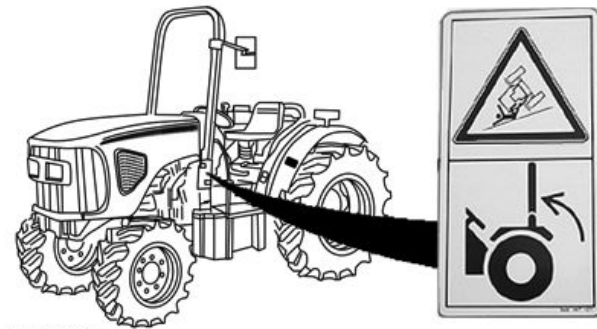
NR25796,0001743 -74-25MAR09-1/1

PULX000617 -UN-24JUN08

Styrtbøjle (ROPS)

Under arbejdet skal styrtbøjlen altid være klappet op og der skal anvendes sikkerhedssele.

Hvis styrtbøjlen er klappet ned, må sikkerhedsselen ikke anvendes.



PULX000618

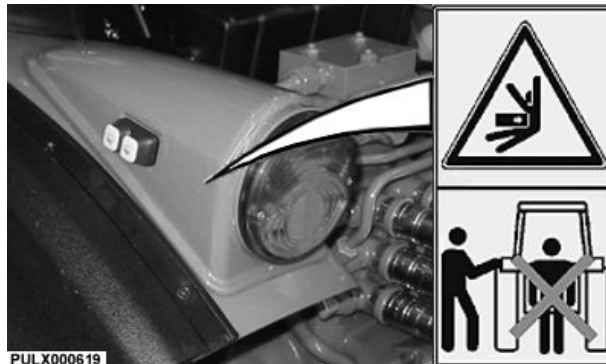
PULX000618 —UN—24JUN08

NR25796,0001744 -74-04NOV08-1/1

Fjernstyring af trækanordning

! PAS PÅ: Når trækanordningen anvendes, skal der holdes afstand til trepunktsophænget og redskabet.

Aktivér parkeringsbremsen, inden redskabet løftes.



PULX000619

PULX000619 —UN—24JUN08

NR25796,0001745 -74-25MAR09-1/1

Hydraulisk trækanordning

Løft træarmene, så trækanordningskrogen griber ind i anhængertrækøjet, og løft herefter trækanordningen helt op.

Træk krogen ind med fjernstyrentilen, indtil den **låses fast** (udløsergrebet går i hvilestilling).

Sænk træarmene.

Kontrollér, at trækanordningskrogen er låst helt fast. Den må **ikke sænke sig**, når træarmene sænkes, og **ikke køre ud**, når fjernstyrentilen betjenes.

! PAS PÅ: Kontrollér, at trækanordningen er hævet helt og fastlåst både vandret og lodret, før traktoren sættes i bevægelse.

Før **ALDRIG** hænderne ind i anhængerens åbning, mens anhængerens er sænket! Risiko for at komme til skade!



AT15048

AT15048 —UN—25JUN03

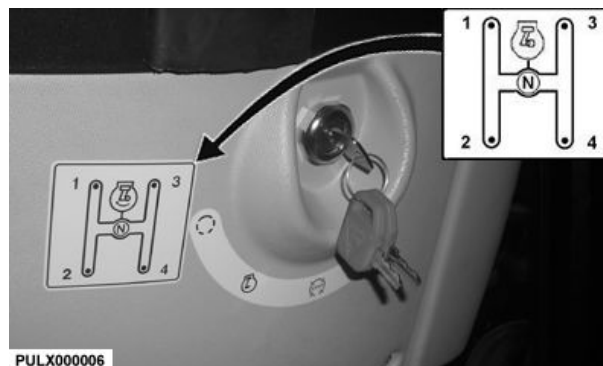
OULXBER,000193D -74-16JUL10-1/1

Neutralstartkontakt

⚠ PAS PÅ: Hvis der vælges et område og et gear, mens motoren er i gang, og køreretningsomskifteren ikke er i neutral, begynder traktoren at køre.

Parkeringsbremsen skal altid aktiveres og gearstangen sættes i den neutrale position, før traktoren genstartes. Ellers kan traktoren bevæge sig en smule, også selvom køreretningsomskifteren befinder sig i neutral.

BEMÆRK: Hvis traktoren er udstyret med en neutralstartkontakt på transmissionen, skal gearstangen være i den neutrale position, eftersom motoren ellers ikke kan starte.



PULX000006 —UN—08FEB08

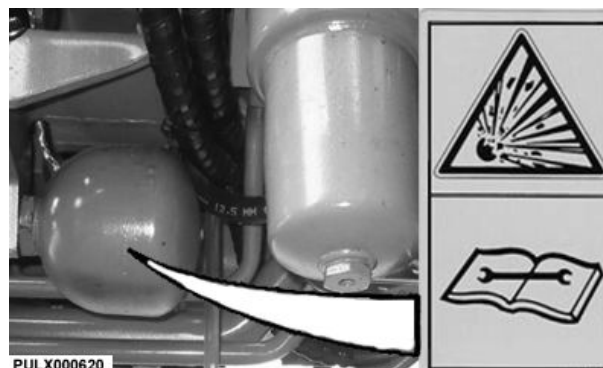
SS40167,000040 -74-25MAR09-1/1

Akkumulator

Alle traktorer med en 24/12-hastighedstransmission er udstyret med en akkumulator.

Akkumulatoren står under tryk og må kun fjernes/repareres hos din John Deere-forhandler.

Forhandleren skal følge instruktionerne i den tekniske manual.

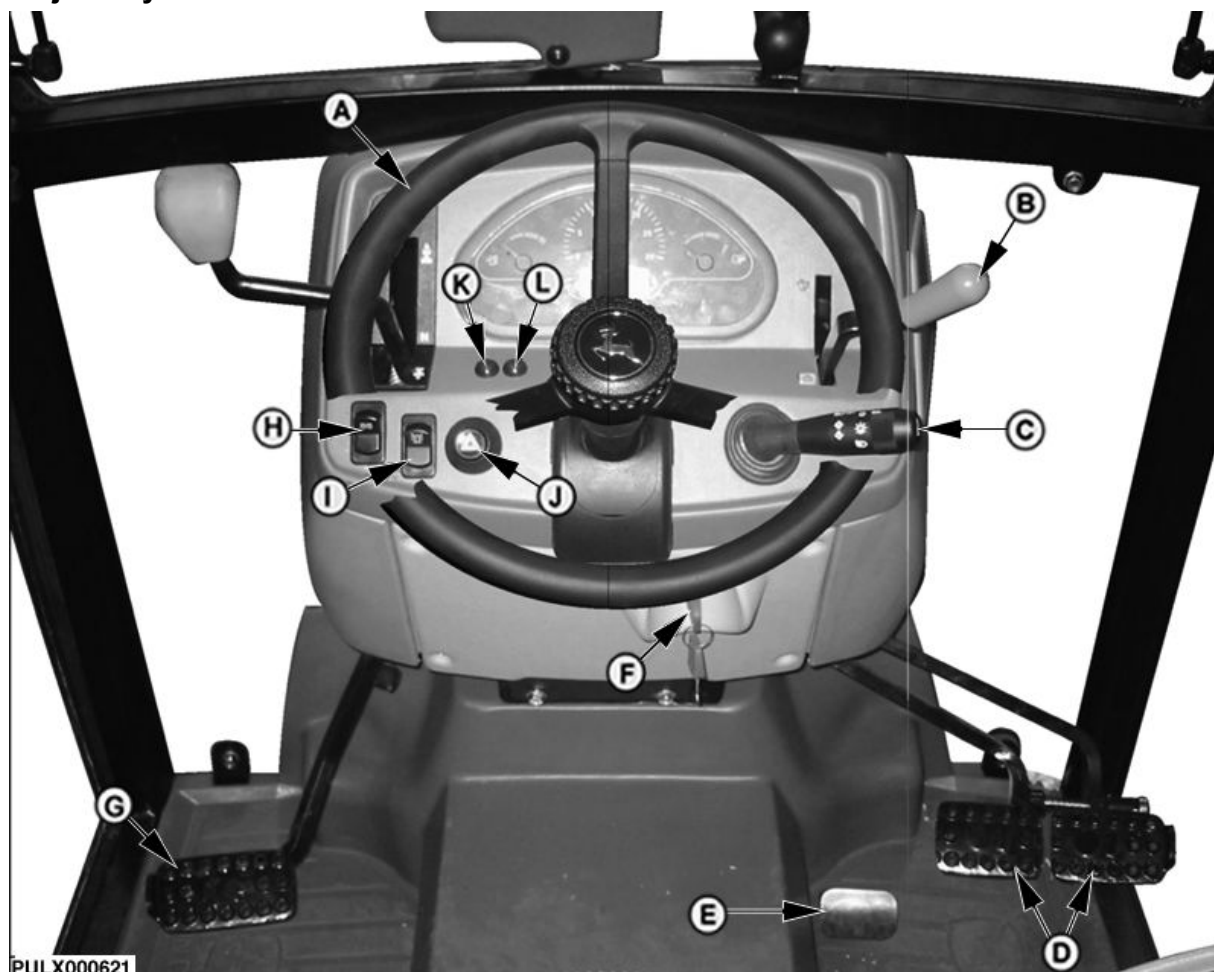


PULX000620 —UN—24JUN08

NR25796,0001746 -74-04NOV08-1/1

Betjeningselementer og instrumenter

Køretøjets styreenheder



A—Rat
B—Gashåndtag
C—Lyskontakt/blinklyskontakt/horn
D—Bremsepedaler

E—Gaspedal
F—Tændingskontakt
G—Koblingspedal
H—Lyskontakt H4 (såfremt monteret)

I—Kontakt til advarselsblink (kun OOS)
J—Havariblinkkontakt
K—Kontakt til indstilling af ur/timetæller

L—Programkontakt

PULX000621 —UN—17JUN08

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-1/12

A—Køreretningsomskifter (mekanisk aktiveret)



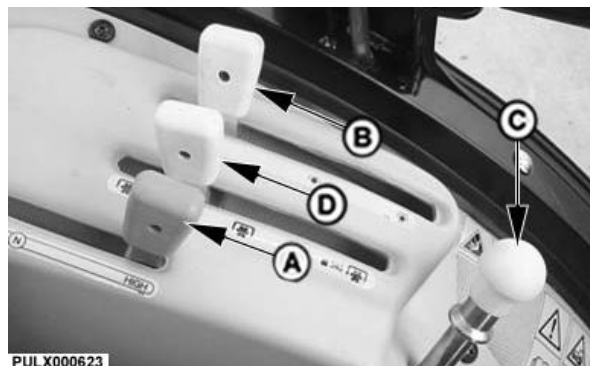
PULX000399

PULX000399 —UN—10JUL08

Fortsat på næste side

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-2/12

- A—Betjeningshåndtag til mekanisk Hi-Lo-skift¹
 B—Betjeningshåndtag til valg af kraftudtags funktioner¹
 C—Betjeningshåndtag til kraftudtagskobling
 D—Betjeningshåndtag til valg af omdrejningstal på kraftudtag

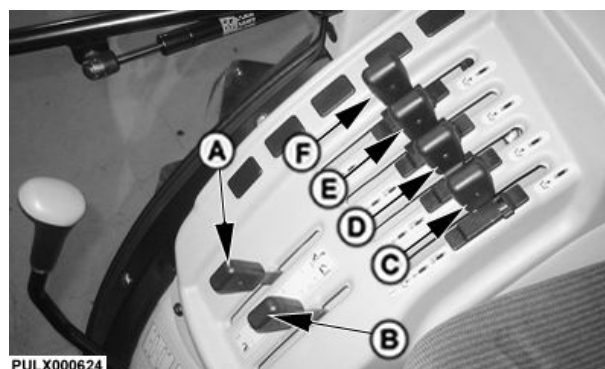


PULX000623 —UN—29JUL08

¹Hvis monteret.

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-3/12

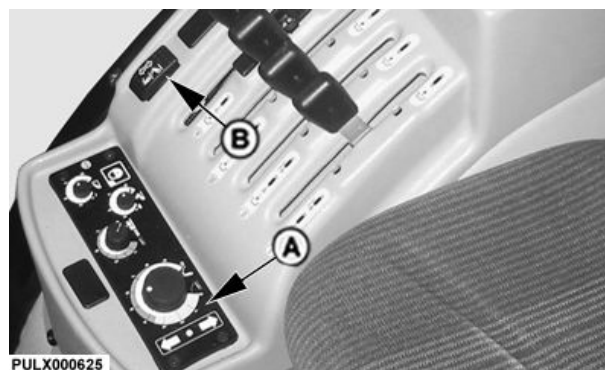
- A—Betjeningshåndtag til lastregulering af trækanordning
 B—Betjeningshåndtag til positionsregulering af trækanordning
 C—Fjernstyreventilhåndtag nr. 1
 D—Fjernstyreventilhåndtag nr. 2
 E—Fjernstyreventilhåndtag nr. 3
 F—Fjernstyreventilhåndtag nr. 4



PULX000624 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-4/12

- A—Panel til elektrisk styring af trækanordning
 B—Hæve-/sænkekontakt¹



PULX000625 —UN—10JUL08

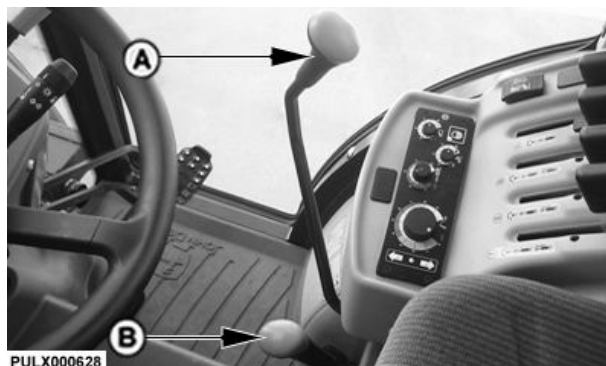
¹Kun elektronisk trækanordning.

Fortsat på næste side

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-5/12

A—Gearstang¹

B—Områdegearstang



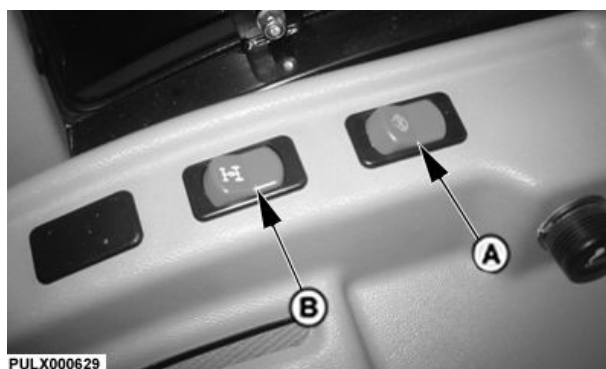
PULX000628 —UN—05JAN09

¹Mekanisk transmissionsversion.

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-6/12

A—Differentialspærrekontakt

B—Kontakt til forhjulstræk



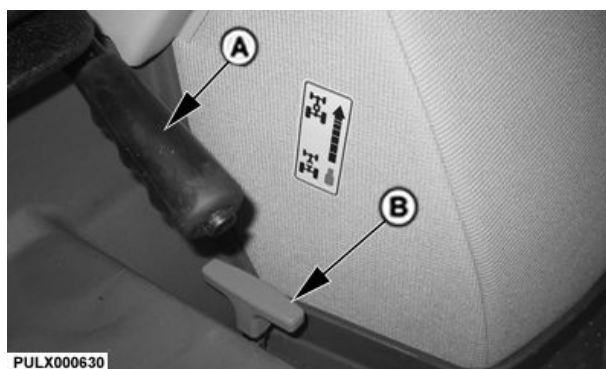
PULX000629 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-7/12

I tilfælde af fejl med fodbremsen, kan ekstrabremse-systemet bruges til at bremse traktoren.

A—Hjælpebremse og
parkeringsbremse

B—Betjeningshåndtag til
forhjulstræk



PULX000630 —UN—05JAN09

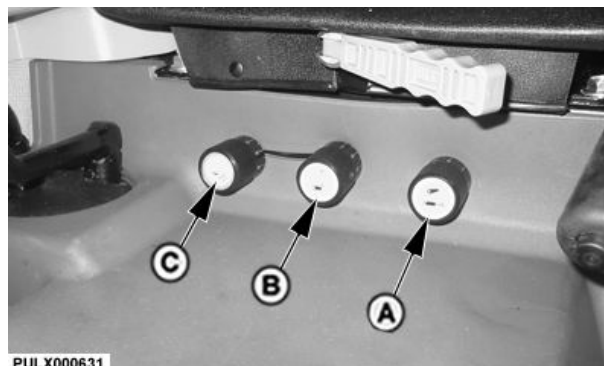
Fortsat på næste side

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-8/12

A—Justeringsknap
(flowfordelerventil)¹

B—Justeringsknap
(trækanordningsventil
til regulering af
sænkehastighed)²

C—Justeringsknap
(trækanordningsventil til
regulering af følsomhed)²



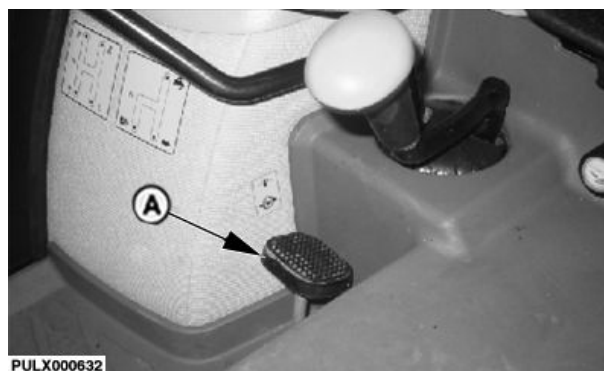
PULX000631 —UN—10JUL08

¹Hvis monteret.

²Kun mekanisk reguleret trækanordning.

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-9/12

A—Pedal til differentialespærre



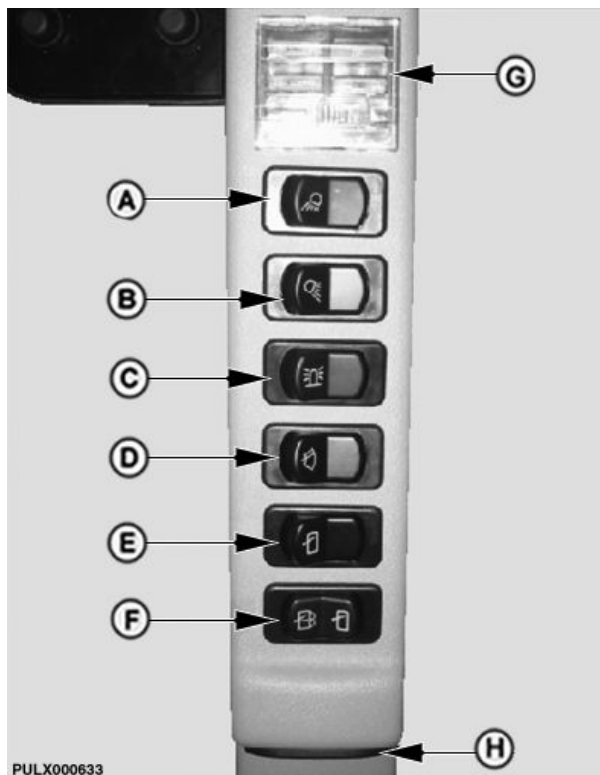
PULX000632 —UN—10JUL08

Fortsat på næste side

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-10/12

Kontakter på førerhusets hjørnestolpe til højre

- | | |
|---|--|
| A—Kontakt til forreste arbejdslygter | E—Bagrudeviskerkontakt |
| B—Kontakt til bagerste arbejdslygter | F—Kontakt til sprinkler for forrude/bagrude |
| C—Kontakt til advarselsblink (kun med førerhus) | G—Sikringskasse (førerhus) |
| D—Vinduesviskerkontakt | H—Belysning for de forskellige betjeningsølementer |



PULX000633

PULX000633 —UN—10JUL08

OU12401,0001C97 -74-05AUG09-11/12

- A— Fjernstyringskontakt ¹



PULX000634

PULX000634 —UN—10JUL08

¹Kun elektronisk trækanordning.

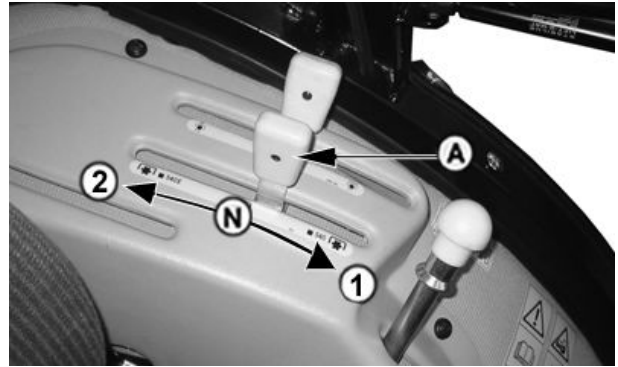
OU12401,0001C97 -74-05AUG09-12/12

Valgkontakt til omdrejningstal på kraftudtag

Håndtag til valg af omdrejningstal på kraftudtaget (A) gør det muligt at anvende følgende omdrejningstal på kraftudtaget:

- N—Neutral
- 1 — 540 o/min
- 2 — 750 o/min (540E) eller option 1000 o/min

A—Betjeningshåndtag til valg af omdrejningstal på kraftudtag



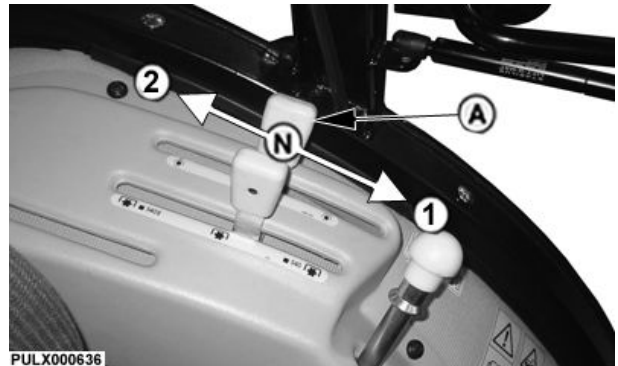
PULX000635 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -74-25MAR09-1/2

Betjeningshåndtag til valg af funktioner på kraftudtaget (A) gør det muligt at anvende følgende funktioner på kraftudtaget:

- N—Neutral
- 1—Hjuldrevet
- 2—Motordrevet

A—Betjeningshåndtag til valg af kraftudtagets funktioner

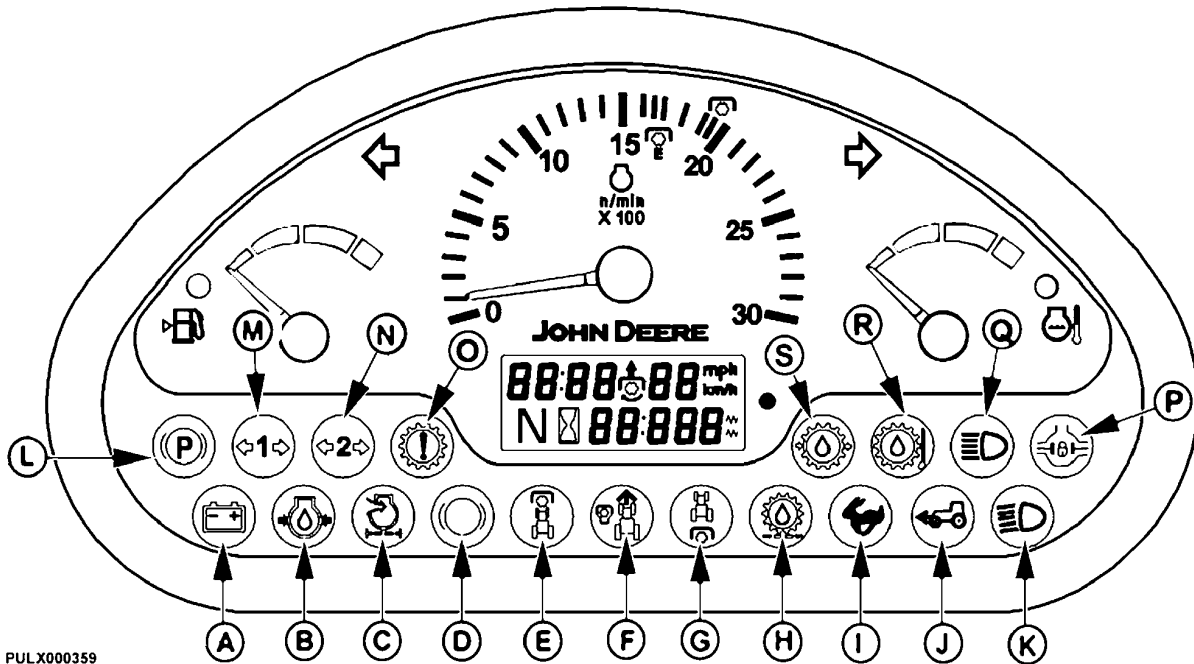


PULX000636

PULX000636 —UN—10JUL08

NR25796,0001748 -74-25MAR09-2/2

Instrumenter og indikatorlamper



PULX000359

- A—Indikatorlampe for vekselstrømsgenerator
- B—Indikatorlampe for motorolietryk
- C—Indikatorlampe for luftfiltertilstopning
- D—Indikatorlampe for bremseoliestand
- E—Indikatorlampe for forreste kraftudtag
- F—Indikatorlampe for hjuldrevet kraftudtag

- G—Indikatorlampe for bagerste kraftudtag
- H—Indikatorlampe for transmissionsoliefilter¹
- I—Indikatorlampe for højt omdrejningstal
- J—Indikatorlampe for mekanisk forhjulstræk
- K—Indikatorlampe for nærllys

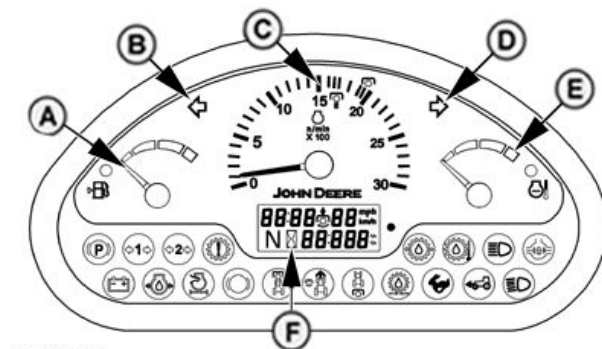
- L—Indikatorlampe for parkeringsbremse
- M—Indikatorlampe for blinklys (første anhænger)
- N—Indikatorlampe for blinklys (anden anhænger)
- O—Transmissionsfejlsignal¹
- P—Indikatorlampe for differentialespærre

- Q—Indikatorlampe for fjernlys
- R—Lampe for transmissionsolie-temperatur.
- S—Lampe for lavt transmissionsolietryk¹

¹Kun PowrReverser-transmission

NR25796,0001749 -74-15JAN09-1/3

- A—Brændstofmåler
- B—Indikatorlampe for venstre blinklys
- C—Motoromdrejningstal
- D—Indikatorlampe for højre blinklys
- E—Kølevæsketemperaturmåler
- F—LED-display

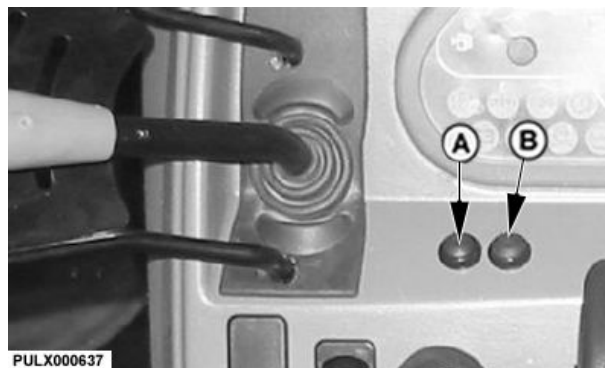


PULX000362

Fortsat på næste side

NR25796,0001749 -74-15JAN09-2/3

A—Kontakt til indstilling af ur og timetæller B—Programkontakt



PULX000637 —UN—19JUN08

NR25796,0001749 -74-15JAN09-3/3

Lygter

Kontaktpositioner for lys/horn

A—Lyskontakt H4 (såfremt monteret)
B—Kontakt til advarselsblink (position kun for OOS-modeller)

C—Havariblink
D—Instrumentpanel, parkerings- og nummerpladelys, nærllys og fjernlys, arbejdslygter, horn



PULX000647 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -74-15JAN09-1/2

Kontakten for lys/horn på traktoren kan indstilles til følgende positioner:

0 - Position OFF; drejet helt frem

1 - Første position mod uret, instrumentpanel, parkerings- og nummerpladelys

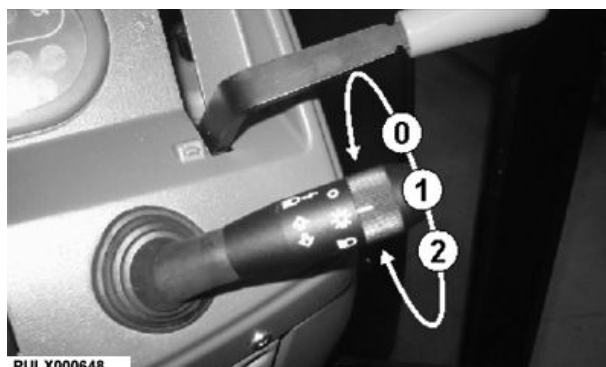
2 - Anden position mod uret, instrumentpanel, nummerpladelys og nærllys

3 - Tredje position mod uret, instrumentpanel, nummerpladelys og fjernlys

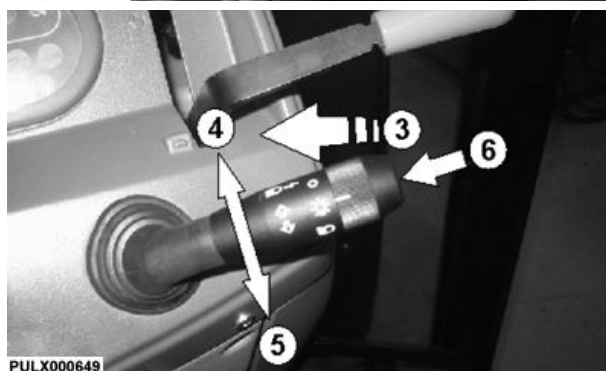
4 - Indikator for venstre blinklys

5 - Indikator for højre blinklys

6 - Horn (trykknop)



PULX000648 —UN—20JUN08



PULX000649 —UN—20JUN08

NR25796,000174A -74-15JAN09-2/2

Ekstra H4-forlygter

Ekstra H4-forlygter (B) kan monteres på førerhusets stel. Med kontakten (A) er det muligt for føreren at vælge mellem de normale forlygter og disse ekstra arbejdslygter (B) (eksempelvis med monterede frontredskaber).

Overhold færdselsloven under kørsel på offentlig vej.



PULX000650



PULX000701

PULX000650 —UN—15JAN09

PULX000701 —UN—10JUL08

NR25796,000174B -74-15JAN09-1/1

Indikator for fjernlys

Indikatoren for fjernlys (A) lyser når kontakten drejes hen på position (3) og trækkes i retning af rattet.

Indikatoren for nærllys (B) lyser når kontakten drejes hen på position (2). Se Kontaktpositioner for lys/horn i dette afsnit.



PULX000702

PULX000702 —UN—19SEP08

NR25796,000174C -74-15JAN09-1/1

Baglygter

De røde baglygter (C) tændes hvis kontakten drejes til position (1) eller (2).

Kontrollér, at lygteglasset på baglygterne er rent inden traktoren køres på en offentlig vej, så det er let for andre trafikanter at se lyset.

BEMÆRK: Ved traktorer med åbent førerhus kan forlygterne (A) klappes ind for at undgå kontakt med grene på træer ved arbejde i frugtplantager.

For at kunne dreje forlygterne (A), skal der trykkes på håndtag (B) og derefter skal det drejes med uret.

Drej forlygterne (A) til den korrekte position, inden der køres på offentlige veje.

A—Forlygter
B—Håndtag

C—Baglygter



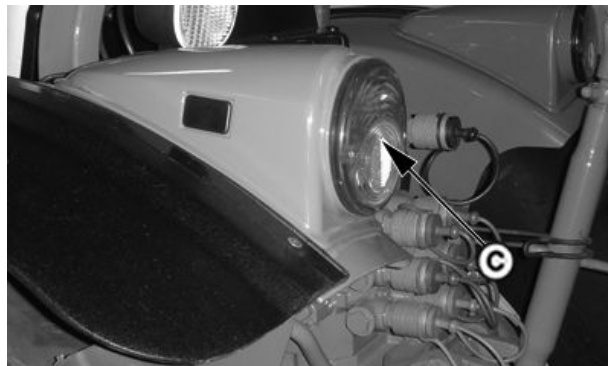
PULX000703

PULX000703 —UN—14JUL08

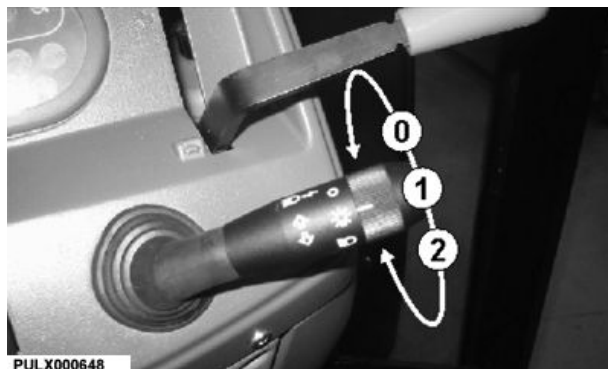


PULX000763

PULX000763 —UN—14JUL08



PULX000704 —UN—14JUL08



PULX000648

PULX000648 —UN—20JUN08

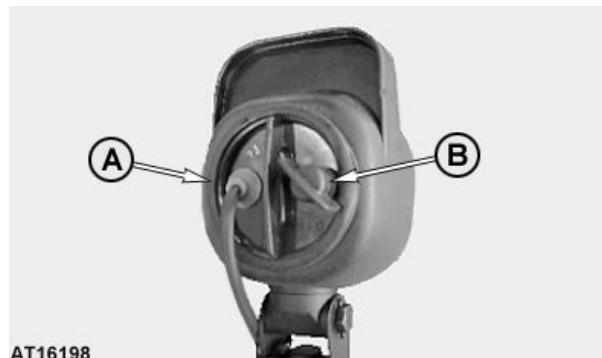
NR25796,000174D -74-15JAN09-1/1

Arbejdslys

! PAS PÅ: Brug aldrig arbejdslyset, når du kører på offentlig vej. Klart og stærkt lys bag på maskinen kunne distrahere andre bilister, når de nærmer sig bagfra.

På traktorer med åben førerplads tændes arbejdslyset (A) med arbejdslyskontakten (B).

På traktorer med førerhus aktiveres arbejdslyset med arbejdslyskontakten på stolpen i højre side (se afsnittet "Førerplads og førerhuse").



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXA64,0000CDF -74-01JUL04-1/1

Justering af arbejdslygter

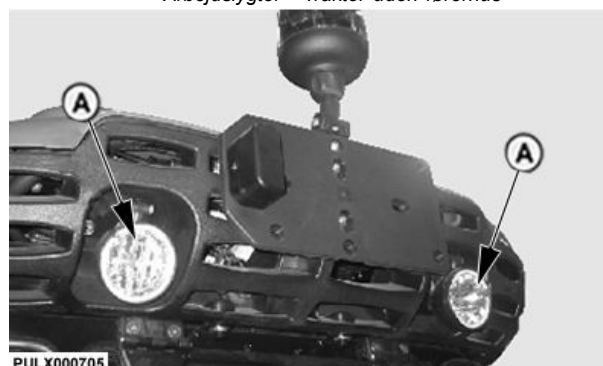
Justér arbejdslygterne (A) ved at dreje dem i den ønskede position.



PULX001266

Arbejdslygter - Traktor uden førerhus

PULX001266 —UN—02SEP08



PULX000705

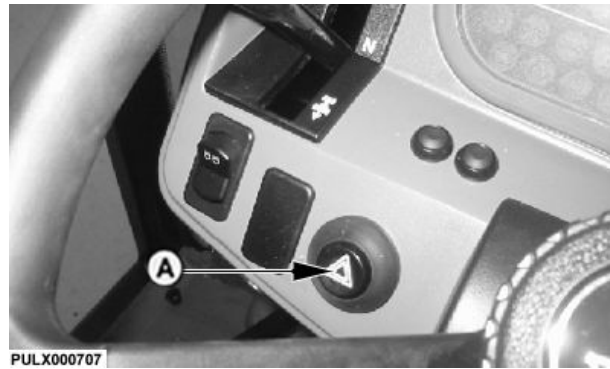
Arbejdslygter - Traktor med førerhus

PULX000705 —UN—30JUL08

NR25796,000174E -74-15JAN09-1/1

Havariblink

Slå havariblinkkontakten (A) til, hvis der opstår problemer med traktoren under kørsel på offentlig vej.



PULX000707 —UN—20JUN08

NR25796,000174F -74-04NOV08-1/1

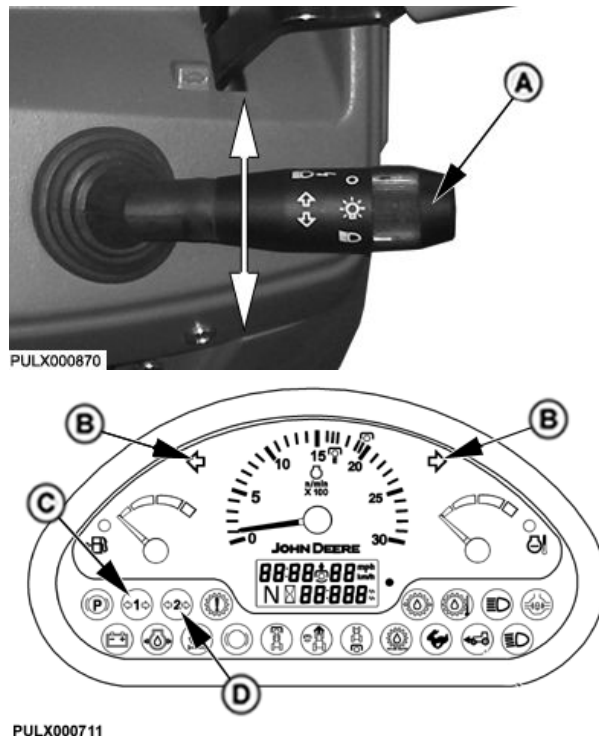
Blinklys

Bevæg blinklyskontakten (A) fra midterpositionen (off) fremad for at indikere et venstresving eller tilbage for at indikere et højresving. Indikatorerne (B) på instrumentpanelet blinker for at indikere i hvilken retning der drejes.

Når én anhænger bugseres, blinker indikatoren (C). Når to anhængere bugseres, blinker indikatorerne (C) og (D).

A — Blinklyskontakt
B — Indikator for blinklys

C — Indikator for blinklys til første anhænger
D — Indikator for blinklys til anden anhænger



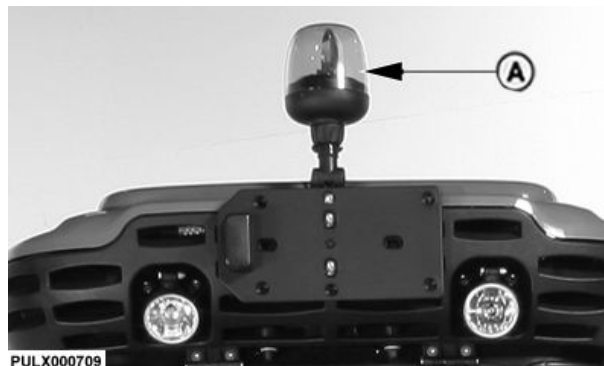
PULX000870 —UN—30JUL08

PULX000711 —UN—20JUN08

NR25796,0001750 -74-20JAN09-1/1

Advarselsblink

Advarselsblinket (A) tændes med kontakten (B). Anvend advarselsblinket (A) i henhold til nationale bestemmelser.



PULX000709

PULX000709 — UN — 14JUL08

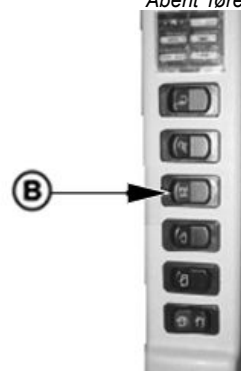
Advarselsblink



PULX000710

PULX000710 — UN — 30JUL08

Åbent førerhus



Med førerhus

PULX000717 — UN — 20JUN08

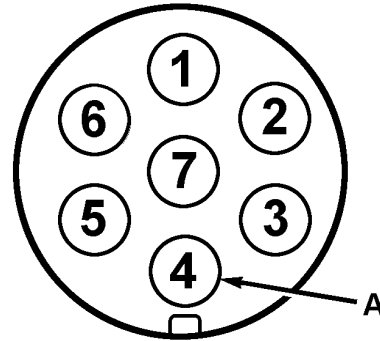
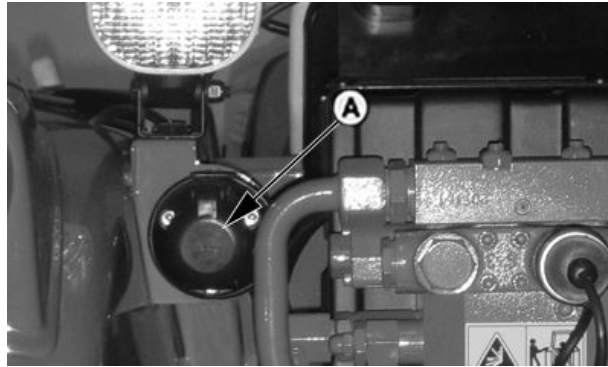
NR25796,0001751 -74-20JAN09-1/1

Syvpolet anhængerstikdåse

Stikdåse (A) gør det muligt at tilslutte lygter, blinklys og øvrigt elektrisk udstyr for anhængereren eller redskabet. Anvend altid ekstra lygter på et monteret redskab, hvis det skjuler blinklysene og andre lygter bag på traktoren.

BEMÆRK: Passende stik kan fås hos din John Deere-forhandler.

Tilslutning	Funktion	Ledningsfarve
1	Venstre blinklys	Lyseblå/sort
2	Ikke i brug	
3	Jordforbindelse	Sort
4	Højre blinklys	Lyseblå
5	Højre baglygte og nummerpladelys	Gul
6	Højre og venstre bremselys	Rød
7	Venstre baglygte	Gul/sort



LX1022520

PULX000706 —UN—14JUL08

LX1022520 —UN—01MAR99

NR25796,0001752 -74-20JAN09-1/1

Førersæde og førerhus

Klassificering af førerhus i henhold til EN 15695-1 (for brug af kemiske midler til beskyttelse af afgrøder og flydende gødning)

Klassificering af førerhus i henhold til EN 15695-1 informerer om hvor effektivt førerhuset beskytter mod skadelige substanser.

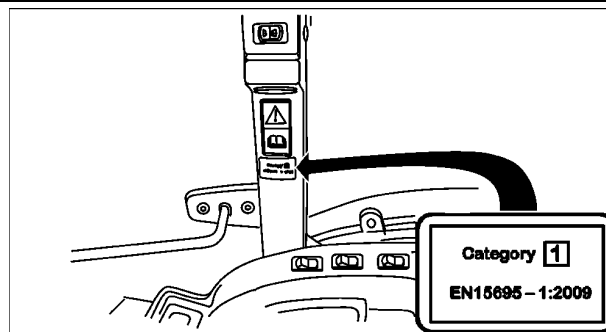
Kategoriene 1 til 4 anvendes til klassificering og specificeres på et mærkat på førerhusets inderside.

Erstat manglende eller beskadiget mærkat. Kontakt din John Deere-forhandler.

- A — Kategori 1 - Førerhuset yder ingen beskyttelse mod sundhedsskadelige substanser.
- B — Kategori 2 - Førerhuset yder beskyttelse mod faste, luftbårne partikler såsom støv, men ikke mod aerosoler og dampe.
- C — Kategori 3 - Førerhuset yder beskyttelse mod støv og aerosoler (flydende luftbårne substanser såsom spray), men ikke mod dampe.
- D — Kategori 4 - Førerhuset yder beskyttelse mod støv, aerosoler og dampe.

! **PAS PÅ:** Før arbejdet i omgivelser med farlige substanser, f.eks. pesticider, påbegyndes, kontrolleres om førerhuset yder nok beskyttelse. Jævnfør sprøjtemiddelproducentens produktinformationer for specifikationer om, hvilken kategori førerhus der kræves.

! **PAS PÅ:** I tilfælde af kategori 3 og 4 førerhuse tjekkes, om de installerede filtre er blevet kontrolleret i henhold til EN 15695-2:2009 og hvorvidt de er egnede til arbejdet med de specifikke kemikalier (jævnfør producentens materiale), før arbejdet i et område med farlige substanser påbegyndes.



Mærkat vises kun som illustration (er ikke nødvendigvis i overensstemmelse med det monterede førerhus)

LX1054626 —UN—15DEC11

! **PAS PÅ:** Førerhusluftfiltrene skal vedligeholdes i henhold til specifikationen. Se afsnit "Smøre- og serviceintervaller" eller "Service - Som påkrævet" og "Service - En gang om året" i denne betjeningsvejledning.

! **PAS PÅ:** Jævnfør produktinformationer og produktbestemmelse af kemikalier til beskyttelse af afgrøder. Disse indeholder vigtige oplysninger om, hvordan risici undgås.

Følgende krav skal være opfyldt for at få den bedst mulige beskyttelse:

1. Alle tætninger (døre, vinduer og tag) skal være i orden
2. Døre, vinduer og tag skal være lukket
3. Kabeltyller i førerhuset skal være forseglet ordentligt
4. Ventilatoren skal være tændt
5. Førerhusets luftfiltre skal være i orden

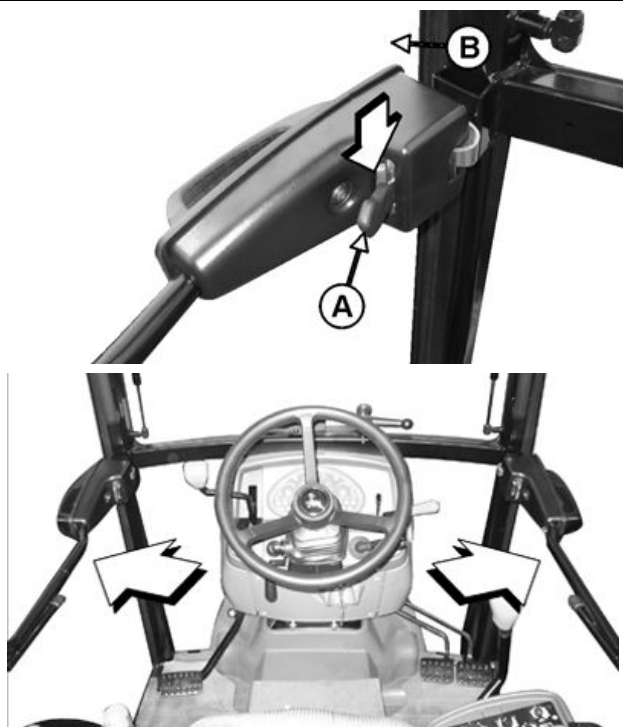
OULXBER,0001B6E -74-16DEC11-1/1

Nøddudgange

Ved nødstilfælde forlad førerhuset igennem de to døre. Det er også muligt at forlade førerhuset igennem den åbne bagrude.

Ved udgang gennem dørene

For at åbne, træk låsen ned (A) og skub døren (B) udad.



LX1054642—UN—21DEC11

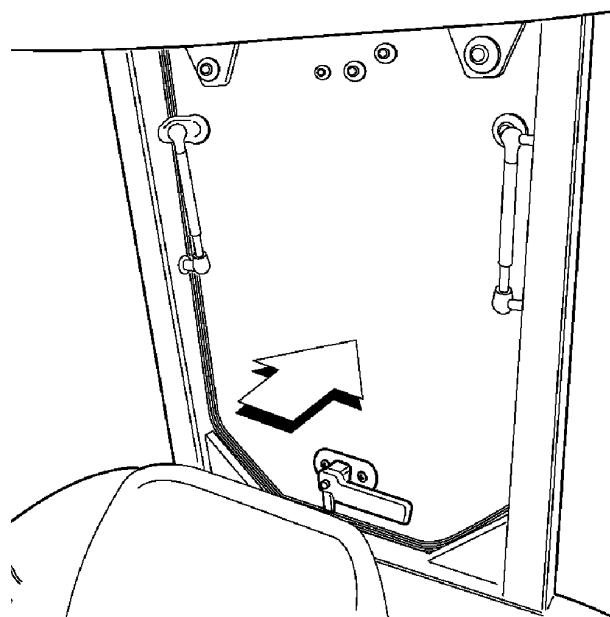
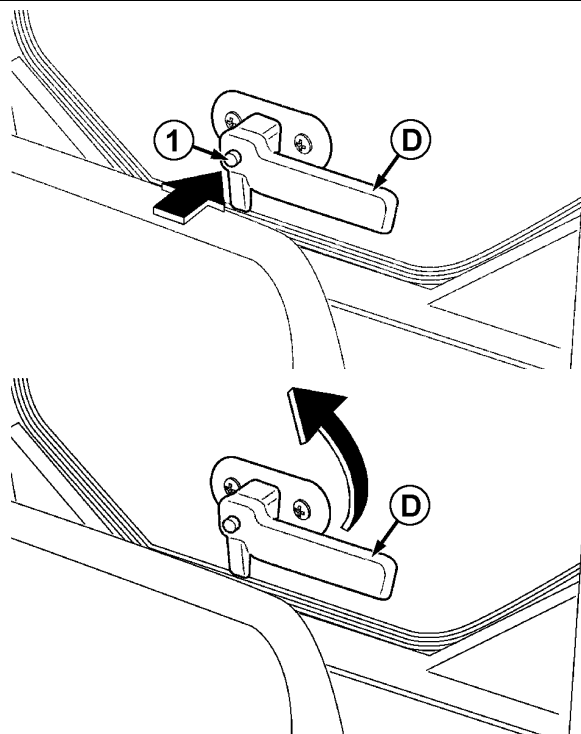
LX1054643—UN—21DEC11

Fortsat på næste side

OULXBER,0001B78 -74-22DEC11-1/2

Ved udgang gennem bagruden

For at åbne, tryk og hold knappen (1) samtidig med at grebet (D) drejes mod venstre. Skub vinduet udad.



LX1054639 —UN—21DEC11

LX1054640 —UN—21DEC11

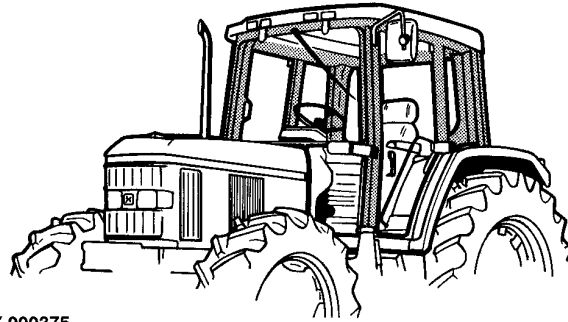
LX1054637 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B78 -74-22DEC11-2/2

Styrtbøjle

! PAS PÅ: Førerhuset er opbygget over en stærk rumgitterkonstruktion, der virker som styrtbøjle. Det er forbudt at ændre på denne styrtbøjle, og også på styrtbøjlen på traktorer uden førerhus ved at påsætte ekstra udstyr, bore huller, skære i den eller slibe på den. Hvis dette ikke overholdes, nedsættes styrtbøjle's stivhed.

Hvis traktoren vælter, belaster det styrtbøjlen alvorligt. Derfor skal styrtbøjlen straks udskiftes, hvis nogen af dets bærende dele er bøje,de, krøllede eller på anden måde beskadigede.



LX 000375

LX000375—UN—03JAN95

LX,OKAB 000212 -74-01OCT90-1/1

Rens køretøjet for sprøjtemiddel

! PAS PÅ: Under sprøjtearbejdet kan der aflejres sprøjtemiddel overalt indvendig og udvendig på køretøjet. Rens køretøjet efter forskrifterne i sprøjtemidlets brugsanvisning.

Når køretøjet udsættes for sprøjtemiddel, skal det renses udvendigt og indvendigt hver dag for at holde de skadelige aflejringer så små som muligt.

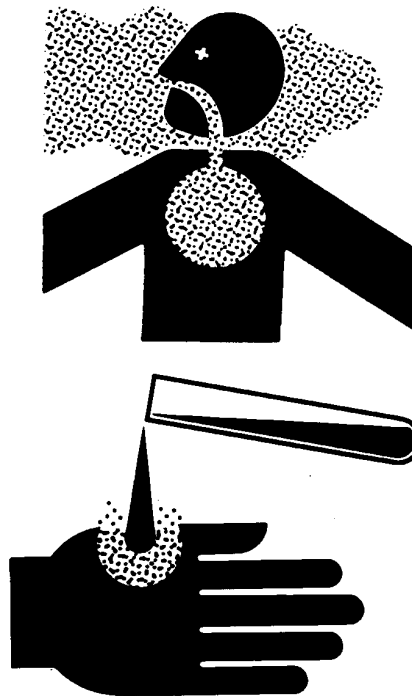
1. Fej eller støvsug gulvet i førerhuset.
2. Rens førerhusets indvendige beklædning og flader.
3. Vask køretøjet grundigt udvendigt.
4. Bortskaf brugt vaskevand med skadelig koncentration af aktive eller ikke-aktive stoffer efter anvisningerne i gældende miljøbestemmelser.

DX,CABS2 -74-24JUL01-1/1

Undgå kontakt med kemikalier i landbruget

! PAS PÅ: Denne lukkede førerkabine yder ikke beskyttelse mod indånding af dampe, aerosol eller støv.

1. Brug sko og strømper, langærmet bluse og lange bukser, når der arbejdes i et område, hvor der bruges sprøjtemidler.
2. Hvis det i instruktionerne til sprøjtemidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bruge et passende åndedrætsværn inde i traktoren.
3. Brug personligt beskyttelsesudstyr som påkrævet i instruktionerne til brug af sprøjtemidlet, når du forlader det lukkede førerhus:
 - for at arbejde i et behandlet område
 - for at arbejde med forurenede udstyr såsom dyser, der skal rengøres, udskiftes eller omledes.
 - for at arbejde med blanding eller påfyldning af kemikalier/sprøjtemidler
4. Inden du skal ind i førerkabinen igen, fjernes beskyttelsesudstyret og opbevares udenfor kabinen i en lukket, tæt beholder, eller inde i førerkabinen i en beholder, der er modstandsdygtig overfor sprøjtemidler, såsom en plastikpose.
5. Rengør dine sko eller støvler for at fjerne jord eller andre forurenede partikler, inden du går ind i førerhuset.



DX,CABS1 -74-25MAR09-1/1

TS220 —UN—23AUG88

TS272 —UN—23AUG88

Styrtbøjle (ROPS)

! PAS PÅ: Kontrollér at alle dele er monteret rigtigt, hvis styrtbøjlen af en eller anden grund blev løsnet eller afmonteret. Spænd monteringsboltene fast iht. den korrekte tilspændingsmomentværdi.

Hvis styrtbøjlen udsættes for beskadigelse ved f.eks. vælteulykker eller der foretages ændringer i form af svejse-, bøje-, bore- eller skærearbejder forringes styrtbøjles beskyttelsesevne. En beskadiget styrtbøjle skal udskiftes. Enhver ændring på styrtbøjlen skal godkendes af producenten.

Den øverste del af styrtbøjlen skal altid være fastgjort i lodret position (som vist på billedet), når traktoren anvendes. Hvis traktoren anvendes med sammenklappet styrtbøjle (for f.eks. at kunne køre ind i lav bygning), skal der køres med stor forsigtighed.

Brug ikke sikkerhedssele, hvis traktoren anvendes med sammenklappet styrtbøjle eller uden styrtbøjle.

Slå styrtbøjlen op igen, så snart traktoren anvendes igen under normale forhold.

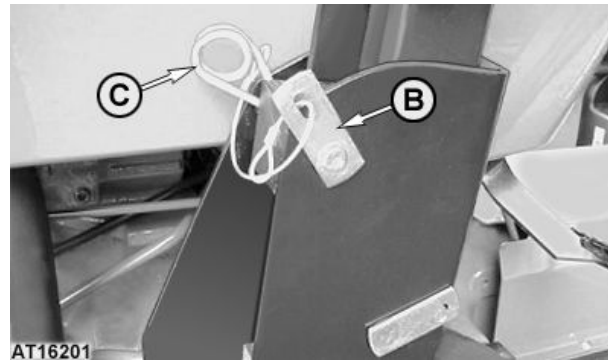
Sådan sænkes styrtbøjlen:

1. Fjern splitterne (C) og hovedboltene (B).
2. Sænk styrtbøjlen ned på endestoppene.
3. Sæt boltene (B) og splitterne (C) i igen for at låse styrtbøjlen i nedre position.



AT16326

AT16326—UN—11JUL03



AT16201

AT16201—UN—07FEB03

Sådan klappes styrtbøjlen op til arbejdspositionen:

1. Fjern splitterne (C) og hovedboltene (B).
2. Hæv styrtbøjlen til den viste position. Montér boltene (B) og splitterne (C).

AJ20558,0000143 -74-12FEB08-1/1

Sædeindstilling

Indstilling af førersædet (standardsæde og komfortsæde) på traktorer med førerhus

Sædets fremad-/tilbageregulering:

Flyt håndtaget (A), og skub sædet frem eller tilbage til den ønskede position.

Sædets højderegulering:

Drej knappen (B), mens du sidder i sædet.

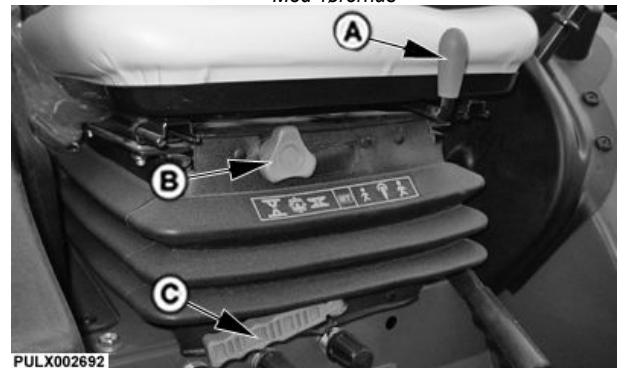
Sædets affjedringsindstilling:

Indstil affjedringen i det vertikale bevægelsesområde ved at dreje på justeringshåndtaget (D).



PULX002691

Med førerhus



PULX002692

Åbent førerhus

PULX002691 —UN—06NOV08

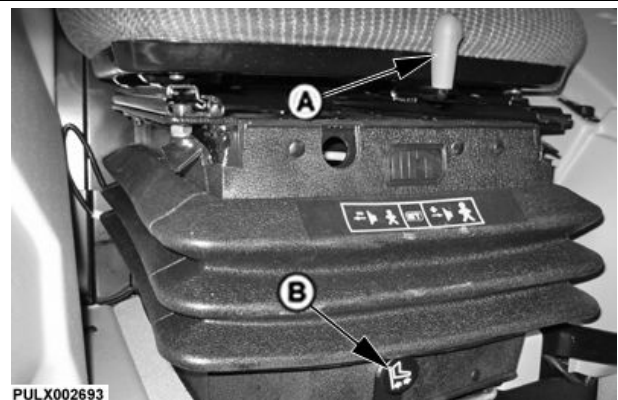
PULX002692 —UN—06NOV08

NR25796,0001753 -74-20JAN09-1/2

Indstilling af førersædeposition (luftaffjedret sæde) på traktorer med førerhus

Flyt håndtaget (A), og skub sædet frem eller tilbage til den ønskede position.

Anvend den nederste knap (B) for at indstille sædehøjden.



PULX002693

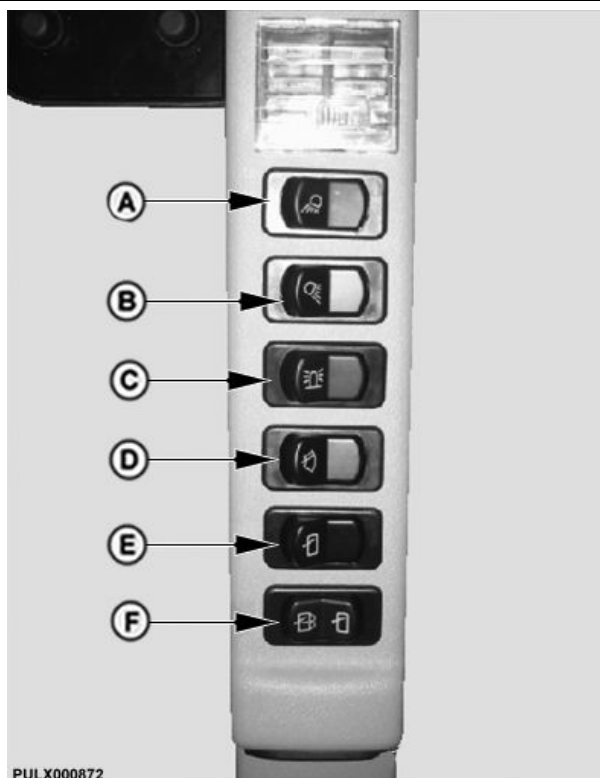
PULX002693 —UN—06NOV08

NR25796,0001753 -74-20JAN09-2/2

Kontakter i førerhuset

Førerhuskontakterne findes på hjørnestolpen til højre.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| A—Kontakt til forreste arbejdslygter | D—Vinduesviskerkontakt |
| B—Kontakt til bagerste arbejdslygter | E—Bagrudeviskerkontakt |
| C—Kontakt til advarselsblink | F—Kontakt til sprinkler for forrude/bagrude |



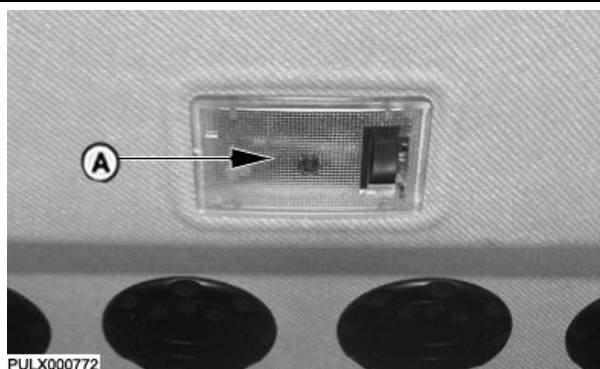
PULX000872

PULX000872 —UN—30JUL08

NR25796,0001754 -74-04NOV08-1/1

Loftsbelysning

Loftsbelysningen (A) kan tændes på kontakten, som findes på lampen.



PULX000772

PULX000772 —UN—30JUL08

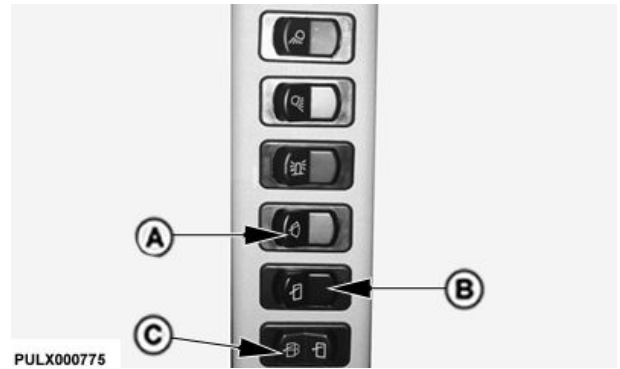
NR25796,0001755 -74-04NOV08-1/1

Vinduesvisker- og sprinklersystem

Kontakterne til vinduesvisker- og sprinklersystemet er placeret på førerhusets hjørnestolpe til højre.

Vinduesviskerne til for- og bagruden styres vha. kontakterne (A) og (B).

Sprinklersystemet styres vha. kontakt (C).



PULX000775

PULX000775—UN—20JAN09

NR25796,0001756 -74-04NOV08-1/1

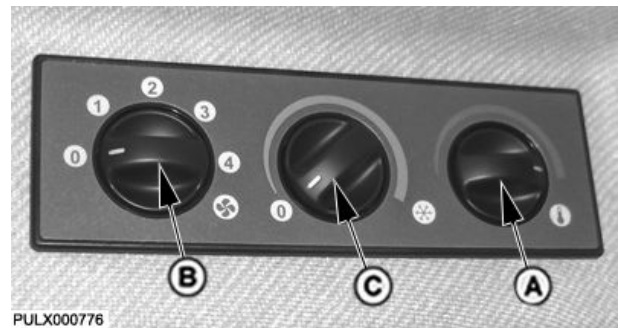
Betjeningselementer til varme- og klimaanlæg

Førerhuset er konstrueret således at førerens arbejdsbetingelser er behagelige alle vinduerne lukket. Frisk luft kan tilføres udefra eller den varme eller kolde luft i førerhuset kan recirkuleres.

Klimaanlægget kan styres vha. følgende betjeningselementer:

A—Varmeregulering
B—Regulering for blæser

C—Klimaanlægsregulering



PULX000776

Traktorer med klimaanlæg

PULX000776—UN—23JUL08

NR25796,0001757 -74-20JAN09-1/8

Blæserreguleringsknappen styrer ventilatoren med fire hastigheder. Drej knappen mod uret for at slukke ventilatoren.

BEMÆRK: Hvis klimaanlægget er tændt, men ventilatorknappen er på off, arbejder ventilatoren med ventilatorhastighed (1).



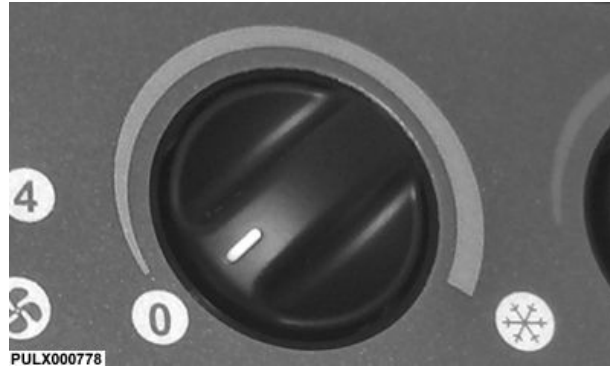
PULX000777

PULX000777—UN—19SEP08

Fortsat på næste side

NR25796,0001757 -74-20JAN09-2/8

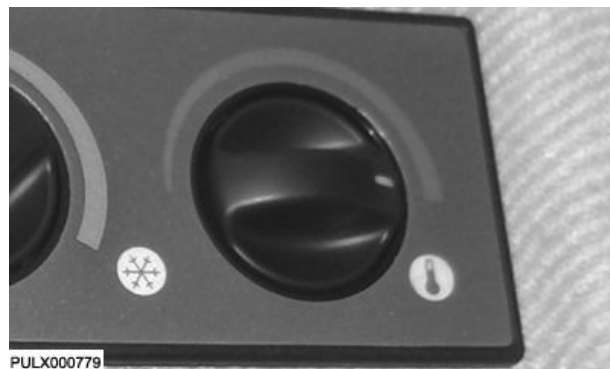
Klimaanlæggets reguleringsknap anvendes til at indstille den ønskede temperatur. Drej knappen mod uret for at slukke og med uret for at køle luften. Sluk altid, når det ikke anvendes.



PULX000778 —UN—19SEP08

NR25796,0001757 -74-20JAN09-3/8

Knappen til varmereguleringen anvendes til at regulere den tilførte varme. Drej knappen mod uret for at slukke og med uret for at varme luften. Maks. varme er kun til rådighed, når motoren har opnået fuld driftstemperatur.



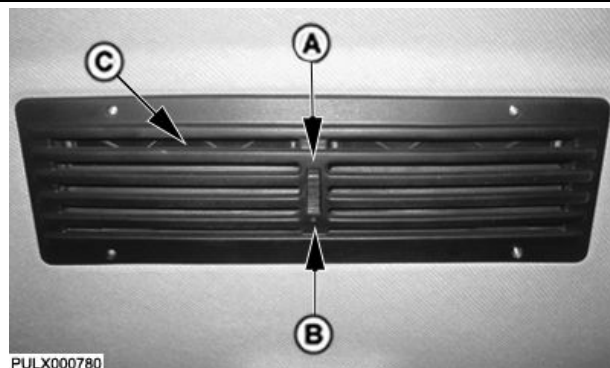
PULX000779 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -74-20JAN09-4/8

Regulering for luftrecirkulation

Bevæg reguleringen for luftrecirkulation opad (A) (lukket) for at maksimere tilførslen af frisk luft til førerhuset. Bevæg reguleringen for luftrecirkulation nedad (B) (åben) for at recirkulere luften i førerhuset. Den recirkulerede luft strømmer gennem udluftsåbningerne (C), luftfilteret og tilbage til blæseren.

Bevæg reguleringen for luftrecirkulation opad (A) (lukket) for at tilføre frisk luft udefra. Den maksimale køleeffekt opnås, hvis klimaanlægget er slukket.



PULX000780 —UN—23JUL08

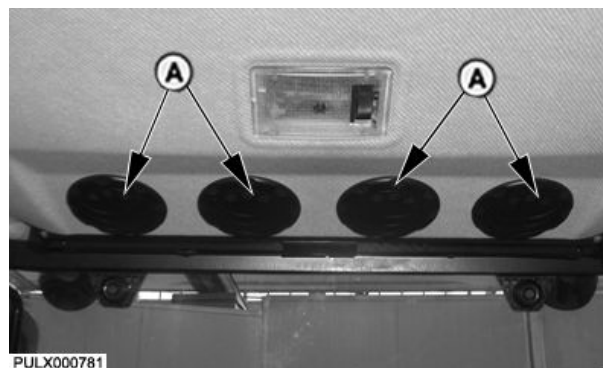
Fortsat på næste side

NR25796,0001757 -74-20JAN09-5/8

Luftdyser

Frisk luft fra omgivelserne uden for førerhuset, strømmer gennem luftfilteret, blæseren, varmeelementet og klimaanlæggets fordamper. Den blæses gennem fire justerbare dyser (A), der findes over forruden.

! PAS PÅ: Førerhusets luftfilter er konstrueret til at filtrere støv fra luften, men kan ikke fjerne kemiske dampe. Følg kemikaliefabrikantens vejledning nøje, hvad angår beskyttelse mod farlige kemikalier.



PULX000781 — UN — 30JUL08

Fortsat på næste side

NR25796,0001757 -74-20JAN09-6/8

Drift i koldt vejr

Åbn reguleringen for luftrecirkulation (A) for at recirkulere luft, der allerede er blevet opvarmet. På den måde opnås maks. opvarmningseffekt.

Det kan blive nødvendigt, at justere de forskellige dyser (B) og (C) for at afbalancere varmetilførslen mellem forruden og bagruden.

For at få en stor varmetilførsel ved gulvet, skal dyserne til venstre og højre (B) åbnes og de andre lukkes helt eller delvist. Indstil blæserregulering (D) til fuld hastighed.

Afisning af forruden

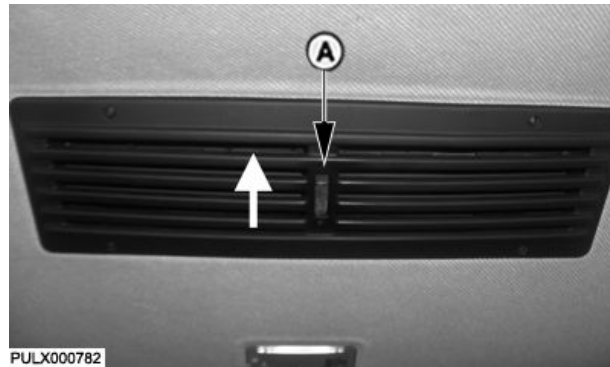
Luk for reguleringen til luftrecirkulationen (E) for at fjerne fugtighed fra førerhuset. Når fugtigheden er borte, skal der åbnes for reguleringen til luftrecirkulation for at recirkulere luften, der allerede er opvarmet. Åbn dyserne (B) og (C) og ret dem mod forruden. Indstil blæserregulering (D) til maks. hastighed.

Støvede forhold

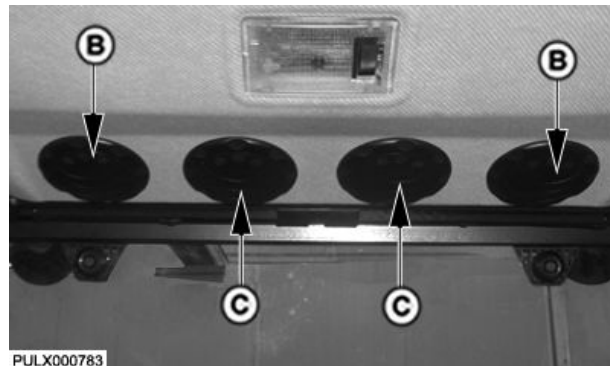
Luk for reguleringen til luftrecirkulation (E) og lad blæseren køre på maks. for at skabe lufttryk inde i førerhuset.

A—Regulering for
luftrecirkulation
B—Dyser
C—Dyser

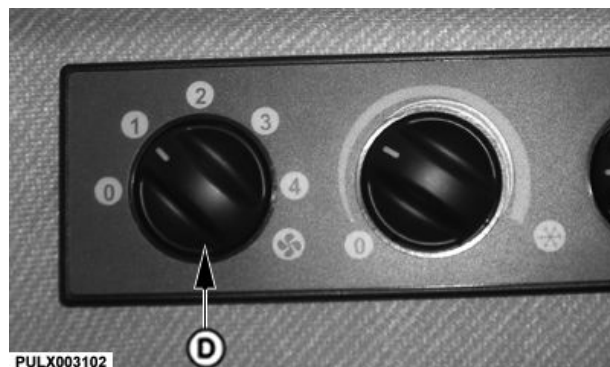
D—Regulering for blæser
E—Regulering for
luftrecirkulation



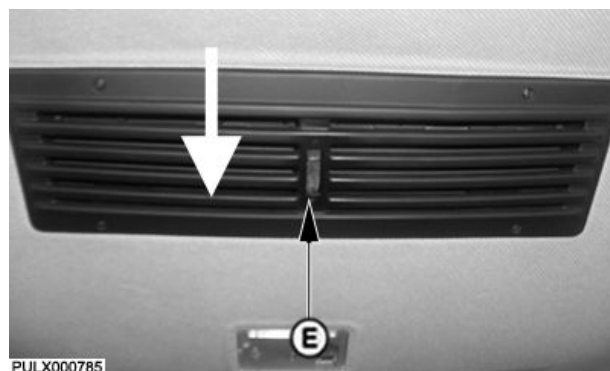
PULX000782 —UN—23JUL08



PULX000783 —UN—23JUL08



PULX003102 —UN—20JAN09



PULX000785 —UN—23JUL08

Fortsat på næste side

NR25796,0001757 -74-20JAN09-7/8

Klimaanlæggets funktion

Betjening af systemet

Kontrollér, at alle døre, vinduer og taglemmen er lukket.

Kontrollér, at varmereguleringen (1) er slukket.

Tænd for klimaanlæggets temperaturregulering (2), når motoren er i gang.

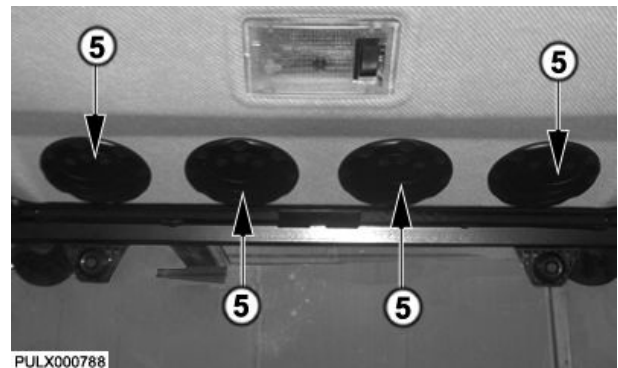
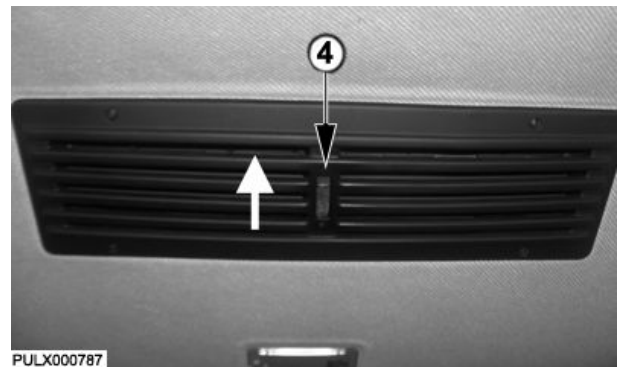
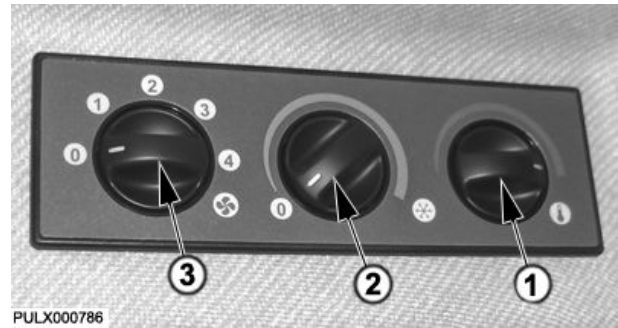
Indstil blæserregulering (3) til middel hastighed.

Åbn reguleringen for luftrecirkulation (4) helt ved at bevæge den mod venstre. Herved recirkuleres den luft, der allerede er blevet kølet, og den optimale køleeffekt opnås.

Åbn og justér dyserne (5) for at opnå den bedst mulige køling i forhold til omgivelsestemperatur og fugtighed. Lavere blæserhastigheder resulterer i koldere luft.

Når den ønskede temperatur er opnået, skal blæserhastigheden og temperaturreguleringen justeres for at opretholde køleniveauet. Hvis der opstår problemer med systemet, skal det øjeblikkeligt kontrolleres, om der forefindes en tilstoppet kondensator foran motorkøleren.

VIGTIGT: Tænd klimaanlægget i ca. 20 minutter én gang om måneden, selv i de kolde måneder. På den måde smøres de bevægelige dele i systemet, f.eks. kompressoren, og en reduktion af kølemiddelmængden forhindres.



PULX000786 —UN—23JUL08

PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

NR25796,0001757 -74-20JAN09-8/8

Solskærm

Der findes en solskærm til fronten.

Tryk på knappen (A) for delvis eller komplet oprulning af skærmen.

Ved oprulningsbevægelsen skal skærmen føres med hånden, for at den ikke ødelægges.

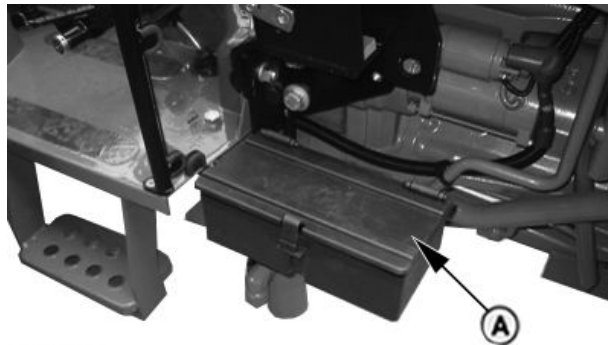


PULX000789 —UN—30JUL08

NR25796,0001758 -74-25MAR09-1/1

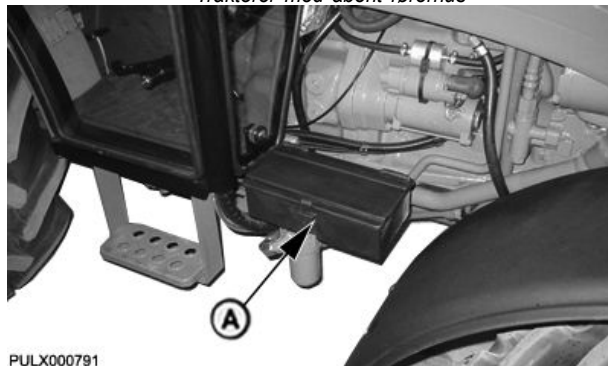
Værktøjskasse

Værktøjskassen (A) kan bruges til opbevaring af et vist antal værktøj.



PULX000790

Traktorer med åbent førerhus



PULX000791

Traktorer med førerhus

PULX000790 —UN—24JUL08

PULX000791 —UN—06NOV08

NR25796,0001759 -74-25MAR09-1/1

Indkøringsperiode

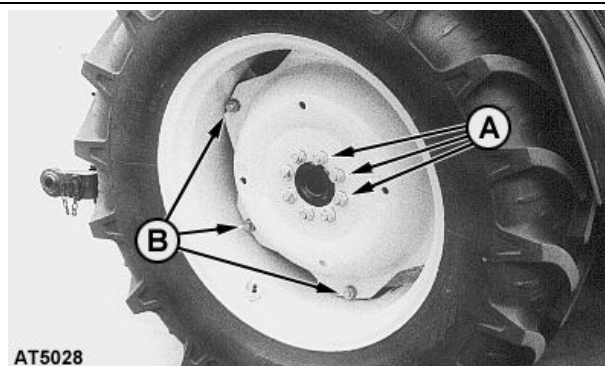
Efter de første 4 og 8 driftstimer

Tilspænding af de bagerste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Tilspændingsmoment.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) M18 bolt—Tilspændingsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M16 bolt—Tilspændingsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)



(A) — Mellem skive og akselflange

(B) — Mellem fælg og skive

OULXA64,0000DAD -74-25JUL07-1/4

AT5028—UN—15AUG97

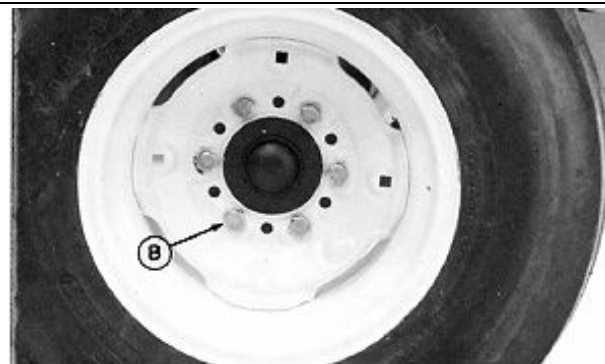
Tilspænding af de forreste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(B) Traktor version F—Tilspændingsmoment.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) Traktor version V—Tilspændingsmoment.....	160 Nm (120 lb-ft)

(B) — Mellem skive og akselflange



Traktor version F



Traktor version V

Fortsat på næste side

OULXA64,0000DAD -74-25JUL07-2/4

M46420—UN—31JAN92

AT5117—UN—25OCT00

Tilspænding af hjulmøtrikker for forhjulstrækakslen

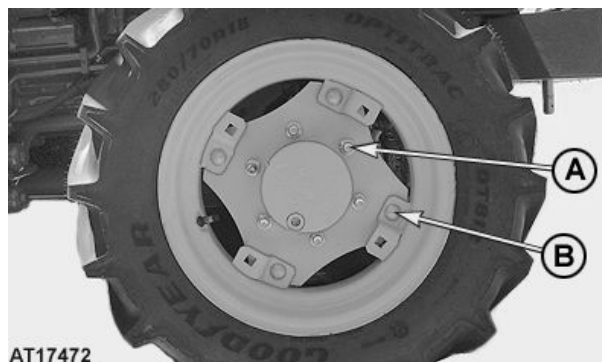
VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Tilspændingsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B)—Tilspændingsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Mellem skive og akselflange

(B) — Mellem fælg og skive



AT17472—JUN—26JUL07

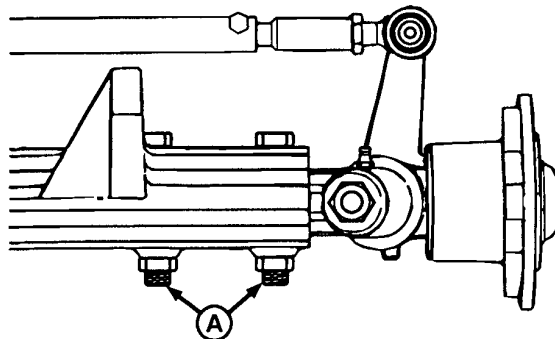
OULXA64,0000DAD -74-25JUL07-3/4

Justerbar foraksel (traktorer uden forhjulstræk)

Specifikation

(A)—Tilspændingsmoment.....	150 Nm (110 lb-ft)
-----------------------------	--------------------

(A) — Akselbolte



LV812—JUN—20JUL94

OULXA64,0000DAD -74-25JUL07-4/4

Inden for de første 100 driftstimer

Hjulbolte

Kontroller jævnligt hjulboltenes tilspændingsmoment.

Motor

Motoren er blevet fyldt med John Deere-INDKØRINGSOLIE. Under indkøringen skal følgende overholdes:

- Kør motoren i det mellemste til højeste belastningsområde, og lad den ikke gå i tomgang i længere tid.

- Kontrollér motoroliestanden jævnligt.

VIGTIGT: Fyld kun olie på, hvis oliestanden er faldet til markeringen "ADD".

BEMÆRK: Under indkøringen er det normalt med et højere olieforbrug end sædvanligt.

- Påfyld om nødvendigt John Deere indkøringsolie til "XXX"-mærket. Hvis ikke det er muligt at bruge John

Deere-indkøringsolie, skal der bruges en dieselmotorolie med en af følgende specifikationer:

- API klasse CC
- API klasse CD
- ACEA klasse E1

- Hvis CC-, CD- eller E1-olie ikke er til rådighed, anvend CE- eller E2-olier.

VIGTIGT: De første 100 driftstimer må der under **INGEN** omstændigheder bruges John Deere PLUS-50 olie eller andre olier med følgende specifikationer: API CH-4, API CG4, API CF4, ACEA E5, ACEA E4 eller ACEA E3. Disse olier opfylder ikke de behov, der kræves ved indkøring af motoren.

- Brug efter de første 100 driftstimer en olietype som beskrevet i afsnittet "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske".

OULXA64,0000B66 -74-24SEP03-1/1

Efter de første 100 driftstimer

Skift motorolie. Se "Service - Efter 250 timer".

Udskift motoroliefilterelementet. Se "Service - Efter 250 timer".

Kontrollér indsugningsslangernes tæthed. Se "Service - Efter 500 timer".

Udskift transmissions-/hydraulikoliefilter. Se "Service - Efter 250 timer".

Udskift olie i forhjulstrækakslen. Se "Service - Efter 1500 timer".

Kontrollér om førerhusets monteringsbolte eller styrtbøjle er spændt ordentligt fast.

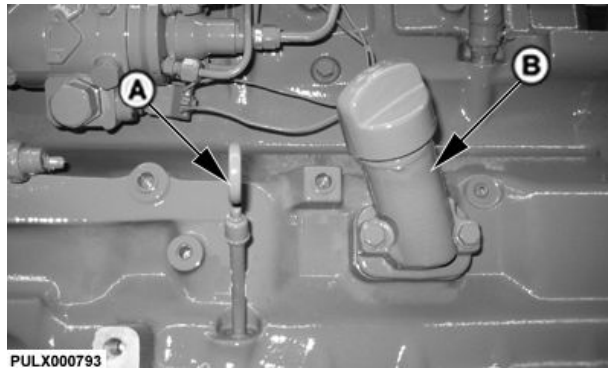
AJ20558,0000145 -74-12FEB08-1/1

Kontrolopgaver inden start

Kontroller inden start

1. Kontrollér motoroliestanden. Tag oliepinde (A) ud, gør den ren og stik den helt i igen. Tag den ud og kontrollér oliestanden.

Oliestanden skal befinde sig inden for de to markeringer på oliepinde (A) for at garantere sikker drift. Traktoren må ikke anvendes, når oliestanden er under det underste mærke på oliepinde (A). I dette tilfælde skal den specificerede olie påfyldes gennem påfyldningsstuds (B). Se afsnit 80 - Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.



PULX000793

PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,000175A -74-20JAN09-1/2

2. Kontrollér kølevæskstanden i ekspansionsbeholderen (A). Hvis motoren er kold og standen er under "LOW"-markeringen, skal der påfyldes kølevæske, indtil standen er ved "LOW"-markeringen.

BEMÆRK: Kølevæskstanden ved en kold motor burde være ved "LOW"-markeringen. For motorer ved driftstemperatur, skal kølevæskstanden være ved "FULL"-markeringen.

3. Følgende dele skal smøres hver 10. driftstime, hvis der arbejdes under ekstremt våde eller mudrede forhold:

- Forakslens drejetap
- Forakslens styrebolte
- Enderne på forbindelsesstangen

Anvend universalfedt i henhold til specifikationen. Se afsnit 80 - Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.



PULX002994

PULX002994 —UN—19JAN09

Mht. detaljerede informationer, se Smøre- og serviceintervaller i afsnit 85.

NR25796,000175A -74-20JAN09-2/2

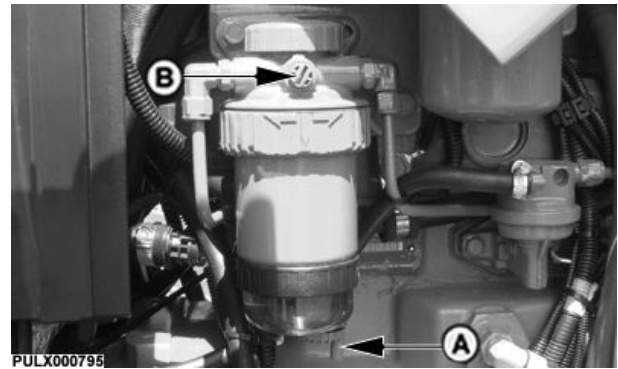
Kontrol af brændstoffilter

⚠ PAS PÅ: Åbn aldrig brændstofsyste­met, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Rygning, åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, når der udskiftes brændstoffilter.

1. Løs­n aftapningsskruen (A) og udluftningsskruen (B).
2. Spænd aftapningsskruen (A) fast, så snart vand og bundfald er løbet ud.
3. Drej nøglen i tændingskontakten mod højre (første kontaktpo­si­tion), for at få brændstoffødepumpen til at arbejde. Lad pumpen arbejde i ca. 20 sekunder.
4. Luk udluftningsskruen (B) efter at luften er helt ude af syste­met.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstofftankens aftapningsskrue (C), som be­fin­der sig under brændstofftanken, åbnes, for at tømme brændstofftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, efter at vand og bundfald er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



PULX000795 —UN—04SEP08

PULX000796 —UN—24JUL08

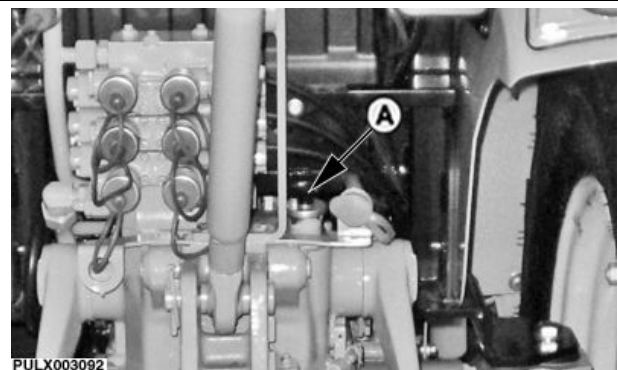
NR25796,000175B -74-22JAN09-1/1

Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem

Tag oliepin­den (A) ud, gør den ren og stik den helt i igen. Oliestanden skal være mellem fuld-markeringen og enden af oliepin­den.

Gå frem som beskrevet i "Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem" i afsnittet "Vedligeholdelse - Dagligt eller efter 10 timer".

Hvis der anvendes redskaber, som kræver en større mængde olie, end der findes i det hydrauliske system, skal oliestanden være oppe ved markeringen "XXX".



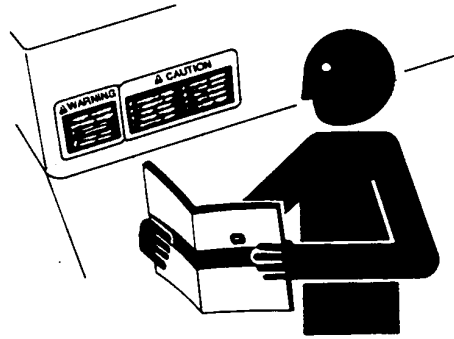
PULX003092 —UN—09APR09

NR25796,000175C -74-09APR09-1/1

Følg betjeningsvejledningerne fra fabrikkerne af redskaberne

⚠ PAS PÅ: Det er førerens eget ansvar at gøre sig bekendt med de pågældende betjeningsvejledninger, inden traktoren betjenes i forbindelse med et monteret redskab eller en anhænger. Fejl begået af føreren kan have alvorlige følger.

Betjeningsvejledningerne og sikkerhedsmærkerne på de monterede redskaber og anhængere giver vigtige oplysninger om, hvordan man betjener disse forsvarligt. Derfor er det vigtigt, at du gør dig selv bekendt med dem, inden arbejdet påbegyndes. Alle traktorens førere skal have en betjeningsvejledning.



TS201—UN—23AUG88

OULXBER,0001B74 -74-16DEC11-1/1

Motordrift

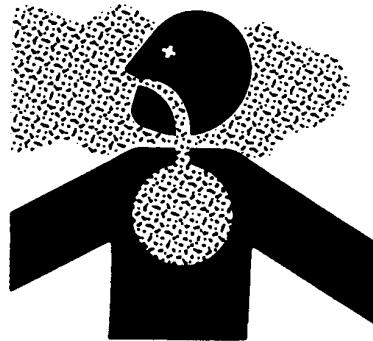
Motorstart

! PAS PÅ: Undgå forgiftning. Motorens udstødningsskasser kan forårsage alvorlige forgiftninger eller dødsfald.

Hvis motoren er i gang indendørs, skal det kontrolleres om der er tilstrækkelig udluftning. Anvend enten et forlængerrør på udstødningen til at føre udstødningsskassen udendørs, eller åbn døre og vinduer, så der er tilstrækkelig luft til stede.

Se også "Sådan undgås det at maskinen ruller væk" i afsnittet "Sikkerhed".

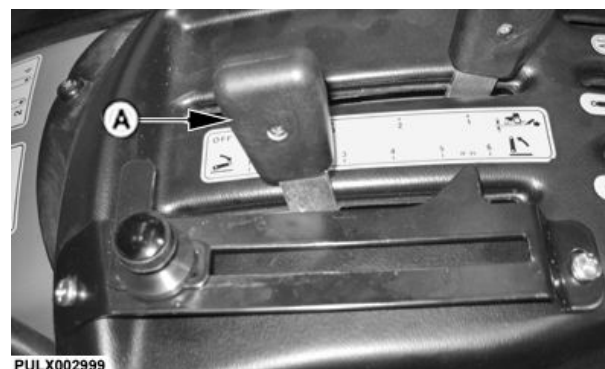
BEMÆRK: Hvis temperaturen er under 5°C (40°F), se "Koldstart med luftopvarmningssystem" i dette afsnit.



TSS20 —UN—23AUG88

NR25796,00017CD -74-21JAN09-1/7

1. Kontrollér at der er rigeligt brændstof i tanken på brændstofmåleren.
 2. Sæt trækanordningens betjeningshåndtag (A) i nederste position.
 3. Kontrollér indikatorerne for vekselstrømsgenerator og motorolietryk. Indikatorerne skal lyse, når hovedafbryderen drejes hen på "ON".
- Ret henvendelse til din John Deere-forhandler, hvis en af indikatorerne ikke fungerer korrekt.

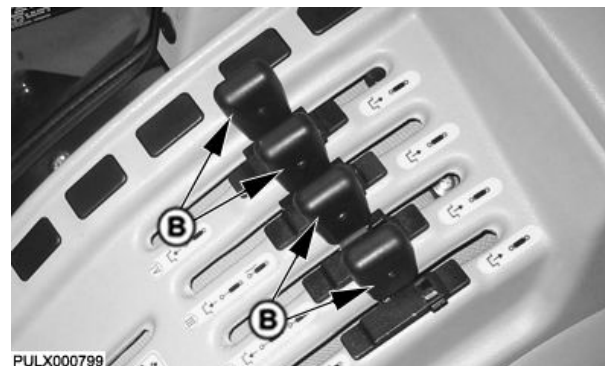


PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,00017CD -74-21JAN09-2/7

4. Sæt fjernstyreventilhåndtagene (B) i neutralposition.



PULX000799

Traktor vist med førerhus

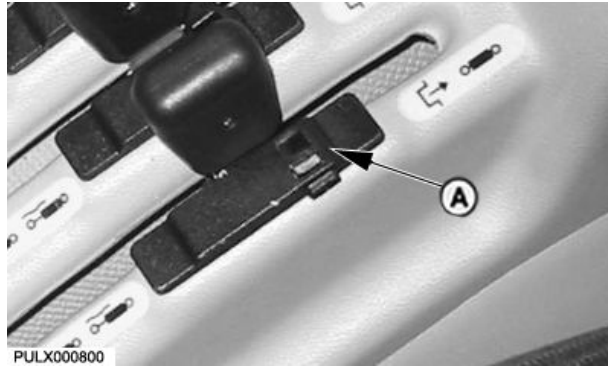
PULX000799 —UN—24JUL08

Fortsat på næste side

NR25796,00017CD -74-21JAN09-3/7

BEMÆRK: Låsene (A) skal anvendes ved kørsel på offentlig vej, og når betjeningshåndtagene er i neutral, fordi de ikke er i brug.

5. Låsene (A) kan fastholde betjeningshåndtagene i neutral.



PULX000800

PULX000800 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -74-21JAN09-4/7

6. Sæt gashåndtaget (C) på en middel hastighedsindstilling (første tredjedel af håndtagets bevægelsesområde).



PULX000851

PULX000851 —UN—24JUL08

NR25796,00017CD -74-21JAN09-5/7

7. Flyt gearstang (T) hen på neutral.

BEMÆRK: Motoren starter ikke, hvis gearstangen (T) er aktiveret.

! PAS PÅ: På traktorer med 24/12 gears transmission skal parkeringsbremsen altid aktiveres og gearstangen sættes i den neutrale position, før traktoren genstartes. Ellers kan traktoren bevæge sig en smule, også selvom køreretningsomskifteren befinder sig i neutral.

VIGTIGT: For at flytte traktorer med 24/12-hastighedstransmission skal køreretningsomskifteren først sættes i neutralposition og derefter i den ønskede kørselsretning.



PULX001953

PULX001953 —UN—03OCT08

Fortsat på næste side

NR25796,00017CD -74-21JAN09-6/7

BEMÆRK: Motoren starter ikke, hvis koblingsstangen til kraftudtaget (A) er aktiveret.

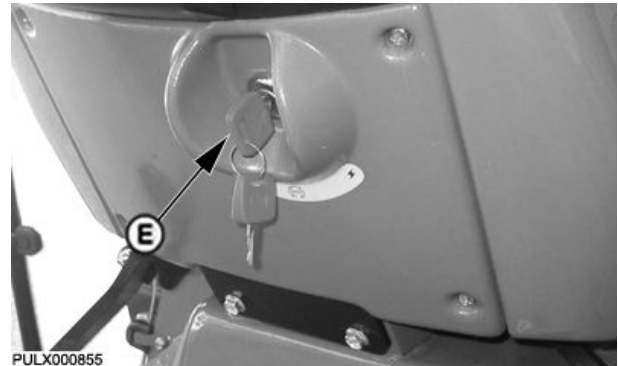
8. Drej nøglen i tændingskontakten (E) med uret helt til endestopet. Slip nøglen, når motoren starter.

VIGTIGT: LAD IKKE startmotoren arbejde længere end 20 sekunder ad gangen. Hvis motoren ikke starter, skal nøglen drejes til NUL position, og mindst et minut skal gå inden næste startforsøg.

Flyt ikke gashåndtaget. Lad motoren køre i nogle minutter. Ved temperaturer under nul, skal opvarmningsperioden forlænges i henhold til dette.

! PAS PÅ: Lad aldrig motoren være tændt i et lukket rum. Sørg for god udluftning.

Risiko for forgiftning!



PULX001272 —UN—03SEP08

PULX000855 —UN—24JUL08

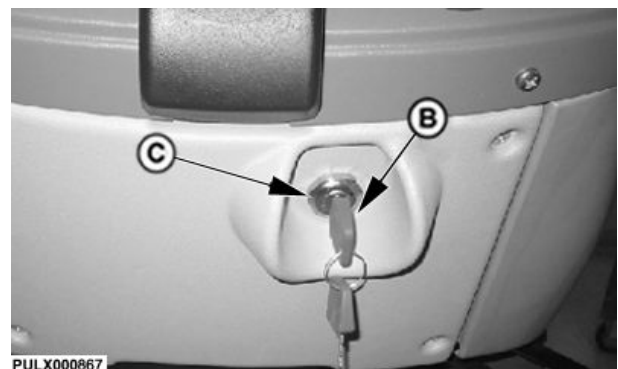
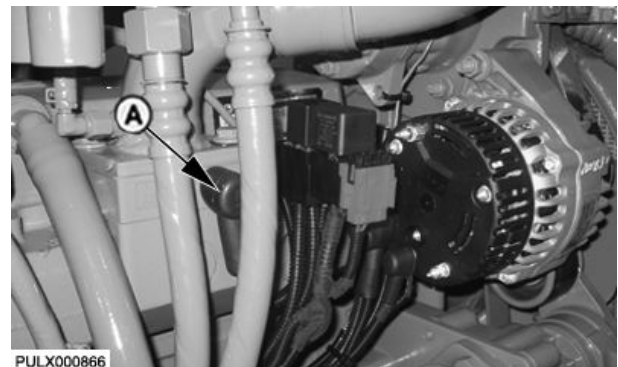
NR25796,00017CD -74-21JAN09-7/7

Koldstart med luftopvarmningssystem

! PAS PÅ: ANVEND IKKE startvæske på en traktor, som er udstyret med luftopvarmningssystem (bed din John Deere-forhandler om en komplet liste over andre starthjælpemidler).

Traktorerne er udstyret med et opvarmningssystem for indsugningsluften. Et elektrisk varmeelement (A) opvarmer indsugningsluften.

1. Luftopvarmningssystemet aktiveres ved at trykke hovedkontakten (C) ind med startnøglen (B). Hold nøglen inde i 10 til 15 sekunder ved temperaturer på ned til -18° C (0° F), i 30 sekunder ved temperaturer ned til -23° C (-10° F) og op til 45 sekunder ved temperaturer under -23° C (-10° F).
2. Drej hovedkontakten (C) med uret og start motoren.
3. Hvis motorens gang er uregelmæssig, aktiveres luftopvarmningssystemet ved at trykke hovedkontakten ind, indtil motorens gang er jævn.



PULX000866 —UN—29JUL08

PULX000867 —UN—29JUL08

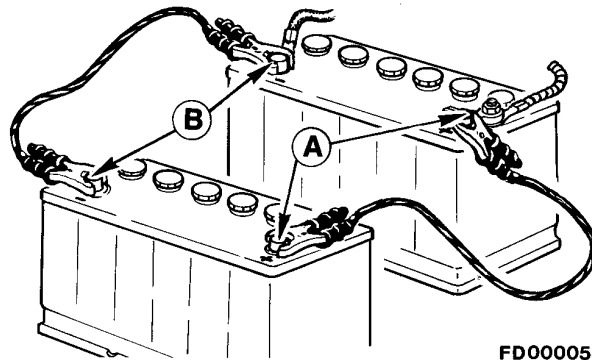
NR25796,00017CE -74-21JAN09-1/1

Start med boosterbatteri

⚠ PAS PÅ: Gassen fra batterier er yderst eksplosiv. Hold derfor gnister og åben ild borte fra batterier. Sørg for, at polariteten er korrekt, inden batteriet tilsluttes: Stelkabel til minuspol og startkabel til pluspol på batteriet.

Hvis polerne byttes om, beskadiges el-systemet. Tilslut altid pluskablet først og derefter minuskablet!

Tilslutninger, som gør det muligt at tilslutte et yderligere 12-volts batteri i strømkredsen, udgør en effektiv starthjælp. Tilslut batteriets pluspoler (A) inden minuspolerne (B) tilsluttes.



FD000054

FD000054 — UN—26JAN95

NR25796,00017CF -74-26MAR09-1/1

Start af motoren med et ekstra batteri

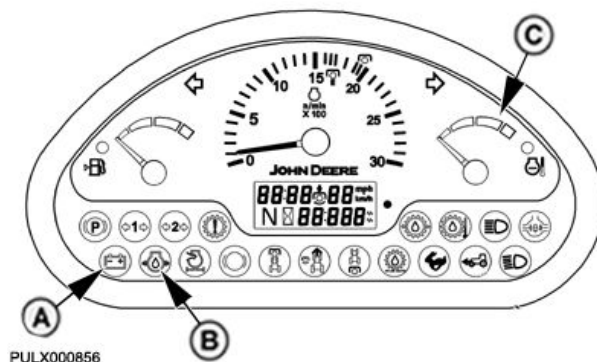
VIGTIGT: Hvis motoren skal være i gang kortvarigt uden batteri (vha. eksternt batteri som starthjælp), må motoromdrejningstallet ikke overskride 1000 o/min. Anvend desuden en

yderligere strømforbruger (lys), mens motoren er i gang. Batterienden på det frakoblede startkabel skal isoleres ordentligt for at undgå beskadigelse af både vekselstrømsgenerator og regulering.

NR25796,00017D0 -74-04NOV08-1/1

Overvågning af instrumenter efter start af motor

VIGTIGT: Hvis vekselstrømsindikatoren (A) eller motorolietrykindikatoren (B) ikke slukkes eller køletemperaturmåleren (C) viser varm, skal motoren standses og årsagen bestemmes.



PULX000856

PULX000856 — UN—29JUL08

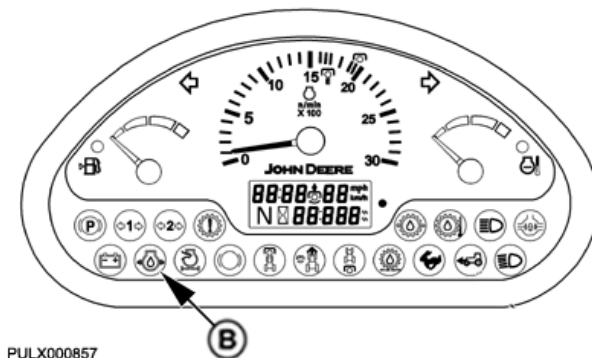
NR25796,00017D1 -74-26MAR09-1/1

Indikator for motorolietryk

VIGTIGT: Motoren må **ALDRIG** være i gang, hvis olietrykket ikke er tilstrækkeligt. Hvis indikatoren lyser længere end 5 sekunder under normale driftsbetingelser, skal motoren standses og årsagen bestemmes.

Motorolietrykindikator (B) lyser, hvis motorolietrykket er lavt. Indikatoren bør lyse, når nøglen drejes for at starte motoren og gå ud igen, når motoren starter.

Ret henvendelse til din John Deere-forhandler, hvis en lav oliestand ikke er problemet.



PULX000857

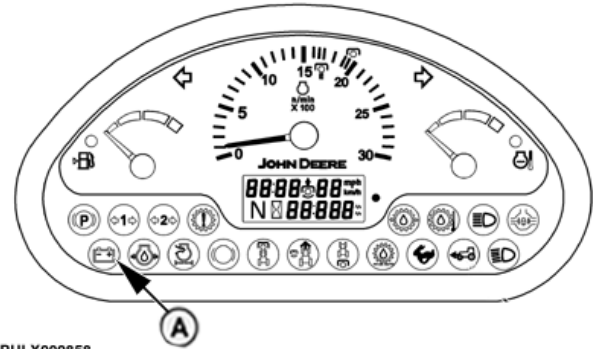
PULX000857 — UN—29JUL08

NR25796,00017D2 -74-21JAN09-1/1

Indikator for vekselstrømsgenerator

Indikatoren for vekselstrømsgeneratoren (A) lyser, når vekselstrømsgeneratorens ydelse er for ringe. Indikatoren bør lyse, når nøglen drejes for at starte motoren og gå ud igen, når motoren starter.

Hvis indikatoren lyser længere end 5 sekunder under normale driftsbetingelser, skal motoren standses og årsagen bestemmes. Ret henvendelse til din John Deere-forhandler, hvis årsagen ikke er en løs eller beskadiget ventilatorrem.



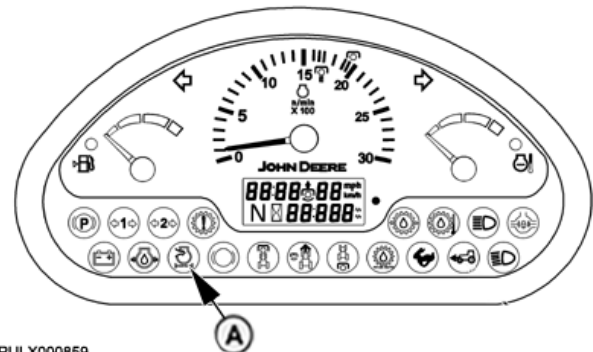
PULX000858

PULX000858 —UN—09APR09

NR25796,00017D3 -74-04NOV08-1/1

Indikator for luftfiltertilstopning

Indikatoren for luftfiltertilstopning (A) lyser, hvis luftfilteret er tilstoppet. Luftfilteret skal serviceres, så snart som muligt.



PULX000859

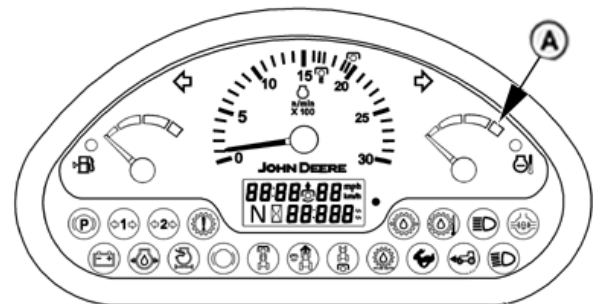
PULX000859 —UN—29JUL08

NR25796,00017D4 -74-04NOV08-1/1

Kølevæsketemperaturmåler

Viseren på kølevæsketemperaturmåleren (A) bevæger sig opad, mens motoren opvarmes. Hvis viseren når ind i det røde område, skal motoren standses og årsagen bestemmes.

Kontrollér kølevæskestanden i kølevæskeekspansions-tanken og køleren, når motoren afkøles. Kontrollér ligeledes gitteret, køleren og kølersien for tilstopning. Kontrollér ventilatorremmens spænding. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis problemet ikke blev udbedret.



PULX000860

PULX000860 —UN—29JUL08

NR25796,00017D5 -74-21JAN09-1/1

Kontrol af brændstofstand

VIGTIGT: Der må kun anvendes dieselbrændstof.
Se afsnittet Brændstof, smøremidler og
kølevæske mht. specifikationer.

Der skal påfyldes brændstof, inden brændstofmåleren
(A) er ved tom-markeringen.

Hvis traktoren skulle løbe tør for brændstof og ikke starter
efter flere forsøg, skal brændstofsyste­met udluftes. Se
Udluftning af brændstofsyste­met i afsnit 130, Service - Som
påkrævet.



PULX000861

PULX000861 — UN—29JUL08

NR25796,00017D6 -74-26MAR09-1/1

Ændring af motoromdrejningstal

Skub gashåndtaget (F) frem for at forøge
motoromdrejningstallet.

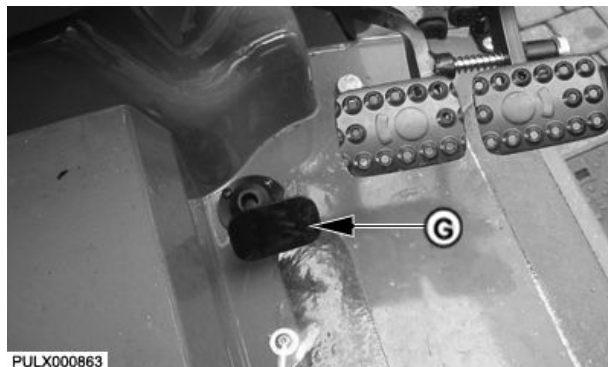


PULX000862

PULX000862 — UN—29JUL08

NR25796,00017D7 -74-15DEC08-1/2

Træd på gaspedalen (G) for kortvarigt at
forøge motoromdrejningstallet til en værdi over
gashåndtagsindstillingen.



PULX000863

PULX000863 — UN—29JUL08

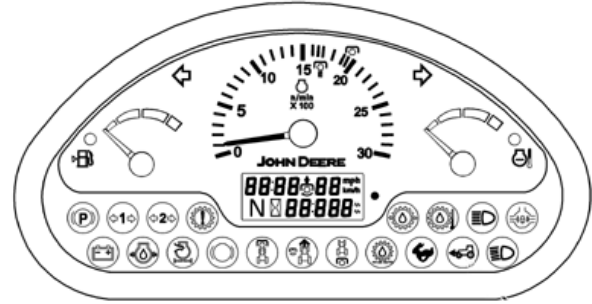
NR25796,00017D7 -74-15DEC08-2/2

Opvarmning af motoren

Motoren skal opvarmes til driftstemperatur, inden traktoren udsættes for fuld belastning.

1. Lad motoren være i gang ved ca. 1500 o/min i adskillige minutter.
2. Lad motoren være i gang ved ca. 1900 o/min med ringe belastning, indtil normal driftstemperatur opnås.

BEMÆRK: Hvis de hydrauliske funktioner er langsomme, se Anvendelse i koldt vejr i afsnit 50, trækanordning.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017D8 -74-21JAN09-1/1

Genstart efter motorstop

Hvis motoren standser, når den belastes, skal den startes igen med det samme for at undgå anormal

varmeakkumulering. Den normale drift skal fortsættes eller lad motoren være i gang ved lav tomgang i 1 til 2 minutter, inden den standses.

NR25796,00017D9 -74-26MAR09-1/1

Motorer med turbolader

VIGTIGT: Hvis motoren standser under driften, skal den ØJEBLIKKEG startes igen. Dette forhindrer at turboladeren overopheder.

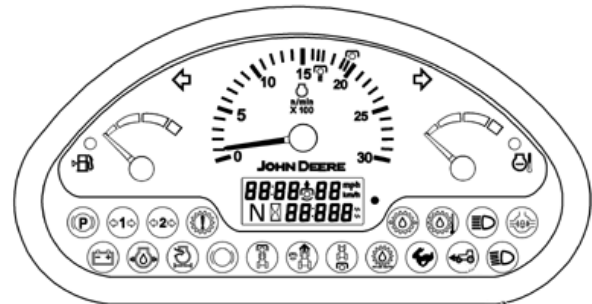
De fleste beskadigelser på turboladere opstår ved ikke at udføre de korrekte procedurer, når motoren startes eller standses. Lige efter start af motoren, og lige før den standses, skal den være i gang i tomgang uden belastning i mindst 30 sekunder.

NR25796,00017DA -74-26MAR09-1/1

Undgåelse af unødigt tomgang på motoren

Hvis motoren er i tomgang ved lave o/min er brændstofforbruget ikke effektivt og det kan forårsage dannelse af kulstof i motoren.

Hvis traktoren skal være i gang i tomgang mere end 3-4 minutter, bør min. motoromdrejningstal være 1200 o/min.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,00017DB -74-26MAR09-1/1

Overvågning af drifts- og tomgangsmdrejningstal på motoren

Lavt tomgangsmdrejningstal bør være på 825 til 875 o/min. Uden belastning eller ved let belastning stiger omdrejningstallet til 2460 - 2510 o/min ved fuld gas.

Nominelt motoromdrejningstal er 2300 o/min.

Normalt driftsmdrejningstal er 1200 til 2300 o/min. Inden for dette område kan motoren udsættes for fuld belastning.

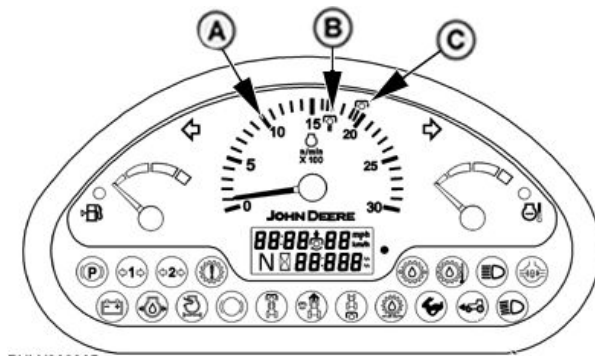
NR25796,00017DC -74-26MAR09-1/1

Speedometer, omdrejningstæller og timetæller

Omdrejningstælleren (A) viser motoromdrejningstallet, visning i hundreder.

I forbindelse med standardkraftudtag med omdrejningstal på 540 o/min, skal motoromdrejningstallet forøges, indtil viseren er ved 1938 o/min (C).

I forbindelse med drift af kraftudtag 540E, skal motoromdrejningstallet forøges, indtil viseren er på 1648 o/min (B).



PULX000865

PULX000865 — UN — 29JUL08

NR25796,00017DD -74-21JAN09-1/8

Digitalt display — Urindstilling

- Tryk på knappen (A), mens motoren i gang, indtil urfunktionen vises på instrumentpanelet (B).
- Hold knappen (A) nede i mere end 3 sekunder for at få adgang til funktionen til indstilling af timer.

Tidsindstilling:

- Timer blinker
- Tryk på knappen (A) for at indstille timetallet (C).
- Hold knappen (A) nede for at få adgang til funktionen til indstilling af minutter.
- Minutter blinker
- Tryk på knappen (A) for at indstille minuttallet (D).
- Vælg mellem 12/24 timers funktionen (E) og hold knappen (A) nede i mere end 3 sekunder for at fuldføre indstillingsproceduren.

A—Knap til indstilling af ur
B—Instrumentpanel
C—Time

D—Minutter
E—12/24 timers funktion



Fortsat på næste side

NR25796,00017DD -74-21JAN09-2/8

PULX001604 — UN — 24SEP08

PULX001605 — UN — 24SEP08

PULX001606 — UN — 19SEP08

Digitalt display - Startprocedure i forbindelse med indstillinger

De viste data på det digitale display afhænger af traktorens konfiguration:

- Dækstørrelse
- Kraftudtag o/min (540/540E eller 540/1000 o/min)/
- Transmissionstype (24/24 eller 24/12 gear)
- Forreste kraftudtag
- Tohjulsstræk (2WD)/firehjulstræk (4WD)

Hvis en af disse faktorer ændres (f.eks. dækstørrelsen), skal programnummeret også ændres.

Se skemaet nedenfor for at finde det korrekte programnummer.

For eksempel:

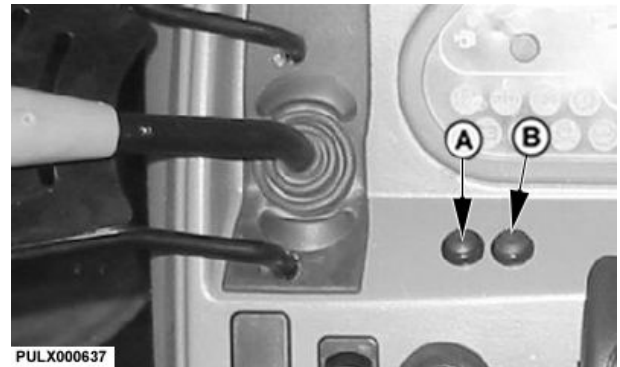
Til indstilling af kraftudtag/mekanisk transmission eller PowrReverser-transmission:

- 540 o/min kun kraftudtag (mekanisk køreretningsomskifter)
- **Det korrekte programnummer: 10**

Mht. indstilling af dækstørrelse:

- Ny dækstørrelse: 320/70-R20
- **Det ny, korrekte programnummer: 309**

Sådan ændres programnummeret:



1. Tryk og hold programmeringsknapperne (A) og (B) nede med tændingsnøglen slukket (OFF), og drej derefter tændingsnøglen (C) i første position.

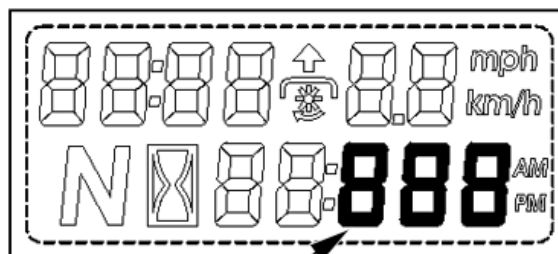
Fortsat på næste side

NR25796,00017DD -74-21JAN09-3/8

PULX000637 —UN—19JUN08

PULX000638 —UN—19JUN08

2. **Mht. dækstørrelsen:** Ciffer (D) blinker; tryk knappen (B) for at vælge cifferet og bekræft ved at trykke på knappen (A).



PULX001626

PULX001626 — UN — 25SEP08

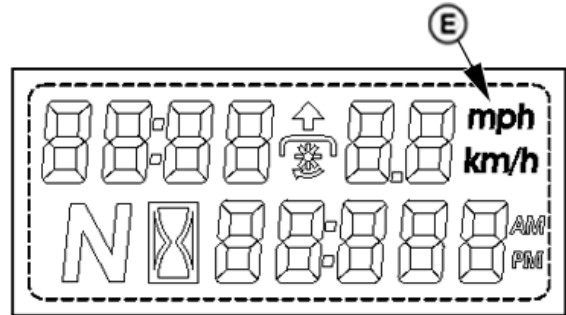
DÆKSTØRRELSE - INDSTILLING AF INSTRUMENTPANEL

BAGDÆK	BAGDÆK	BAGDÆK	BAGDÆK	RULLEOM- KREDS (m)	TRAKTORTYPE F	TRAKTORTYPE V
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		2.955	309	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		3.128	292	271
380/70-R20				3.225	283	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		3.285	278	258
360/70-R24	12.4-R24	320/85-R24		3.423	266	247
9.5-R28	250/85-R28			3.402	268	249
380/70-R24	13.6-R24	340/85-R24		3.566	256	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		3.585	254	236
480/65-R24				3.680	248	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		3.714	246	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		3.743	244	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		3.870	236	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24		3.921	233	216
480/65-R28				3.980	229	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		4.057	225	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		4.214	216	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28	13.6-R28	4.235	215	200
12.4-R36	320/85-R36			4.362	209	194
540/65 R30				4.390	208	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		4.423	206	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		4.729	193	179
18.4-R26				4.285	213	198
18.4-R34	13.6-R38			4.838	189	175
16.9-R38				4.995	183	170
23.1 - 26				4.805	190	176
18.4-R30				4.629	197	183

Fortsat på næste side

NR25796,00017DD -74-21JAN09-4/8

3. **Mht. funktionen km/t eller mph:** Vælg funktionen km/t eller mph (E) og bekræft ved at trykke på knappen (A).

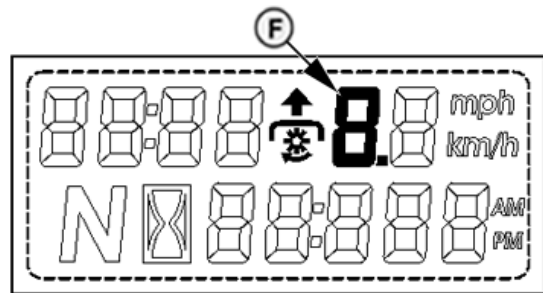


PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -74-21JAN09-5/8

4. **Til indstilling af kraftudtag/mekanisk transmission eller PowrReverser-transmission:** Indtast værdien (F) og bekræft ved at trykke knappen (A).



PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

PROGRAMMERINGSKODE TIL KRAFTUDTAG/MEKANISK TRANSMISSION ELLER POWRREVERSER-TRANSMISSION

NR.	TRANSMISSIONSTYPE	LANGSOMT OMDREJNINGSTAL PÅ KRAFTUDTAG	HURTIGT OMDREJNINGSTAL PÅ KRAFTUDTAG
4	24/12, PowrReverser-modul	540	
5	24/12, PowrReverser-modul	540	540E
6	24/12, PowrReverser-modul	540	1000
10	24/24 med mekanisk Hi-Lo	540	
11	24/24 med mekanisk Hi-Lo	540	540E
12	24/24 med mekanisk Hi-Lo	540	1000

NR25796,00017DD -74-21JAN09-6/8

5. **Forreste kraftudtag: Indtastning af de 3 cifre for forreste kraftudtag**

$$X = (\text{kraftudtagets o/min/motorens o/min}) \times 1000$$

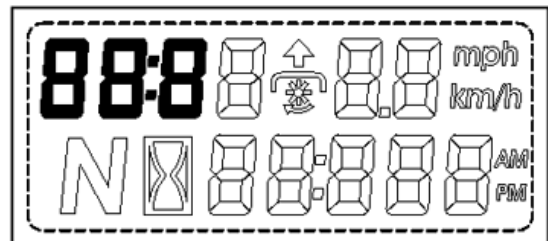
For eksempel: $X = 1000/1648 \times 1000 = 607$

Tallet, der kan anvendes er 607.

$$\text{Kraftudtagets o/min} = (X \times \text{motoromdrejningstal})/1000$$

Vælg værdien ved at trykke på knappen (A).

Bekræft værdien ved at trykke på knappen (B).



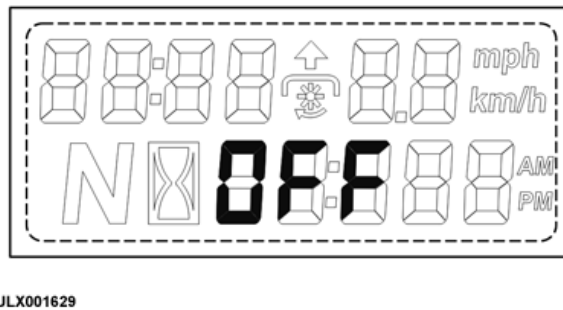
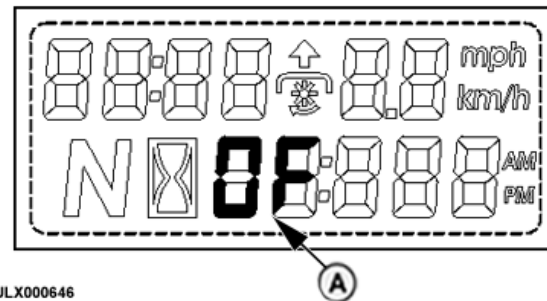
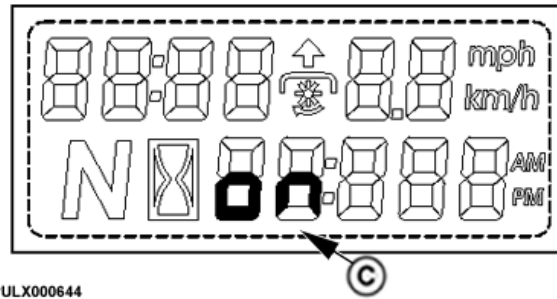
PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

Fortsat på næste side

NR25796,00017DD -74-21JAN09-7/8

6. **For tohjulstræk/firehjulstræk:** Vælg "on", hvis traktoren er udstyret med et hydraulisk firehjulstræk.
 7. Vælg "off", hvis traktoren er udstyret med tohjulstræk eller mekanisk firehjulstræk.
Bekræft med knappen (A).
 8. Efter sidste bekræftelse viser displayet "OFF" (slukket).
 9. Slå tændingen fra.
- Ændringen af programnummeret er nu afsluttet.



PULX000644 —UN—19SEP08

PULX000646 —UN—19SEP08

PULX001629 —UN—25SEP08

NR25796,00017DD -74-21JAN09-8/8

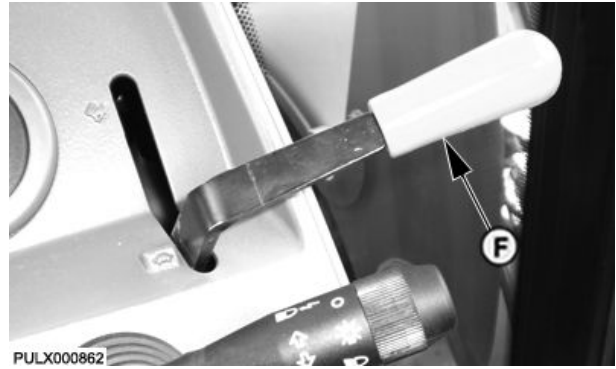
Standstening af motoren

! PAS PÅ: Sænk monterede redskaber eller udstyr til jorden, før traktoren forlades.

VIGTIGT: Vha. motorolien køles bestemte motordele. Disse motordele kan beskadiges, hvis en varm motor pludselig stoppes pga. overophedning eller manglende smøring.

1. Træk gashåndtaget (F) tilbage til positionen lav tomgang. Lad motoren være i gang i tomgang i 1 til 2 minutter.
2. Drej tændingsnøglen hen på position OFF.

! PAS PÅ: Fjern nøglen for at undgå at maskinen betjenes af ikke kvalificerede personer.



PULX000862

PULX000862—UN—29JUL08

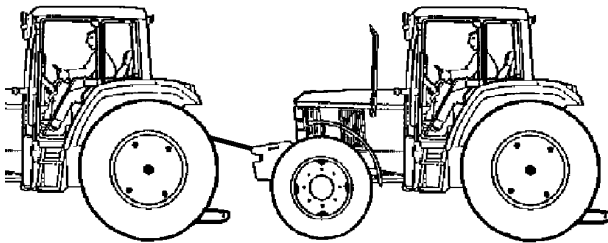
NR25796,00017DE -74-15DEC08-1/1

Parkering af traktoren

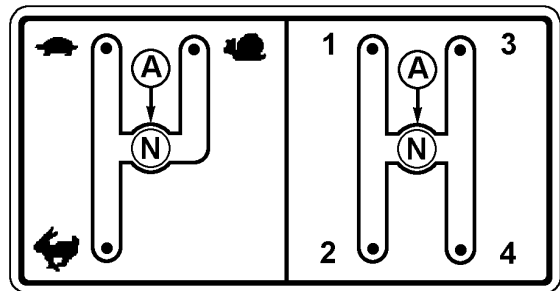
Anvend parkeringsbremsen, når traktoren skal parkeres eller betjenes stationært.

NR25796,00017DF -74-15DEC08-1/1

Bugsering af traktoren



AT1277



AT1289

A—Bugseringsposition

En havareret traktor transporteres bedst på en blokvogn. Se informationerne i afsnit 75, Transport.

! PAS PÅ: Traktoren må aldrig bugseres ved en hastighed på mere end 10 km/t (6.2 mph).

Skift gearstangen til neutral position (A) og områdegearstangen til neutral position (A).

VIGTIGT: På traktorer med forhjulstræk skal forhjulstrækket frakobles, hvis motoren er i gang.

NR25796,00017E0 -74-15DEC08-1/1

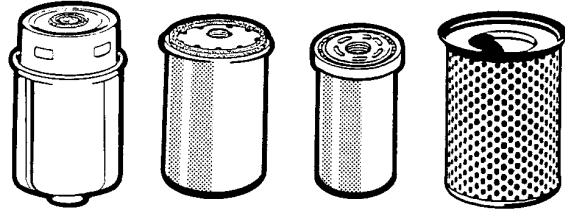
Traktordrift

Spar på brændstoffet

Korrekt vedligeholdelse

Udskift luftfilterets element og filterelementerne for brændstof, motorolie og transmission/hydraulik med de foreskrevne mellemrum (se afsnitte "Service").

Brug udelukkende John Deere-filtre!

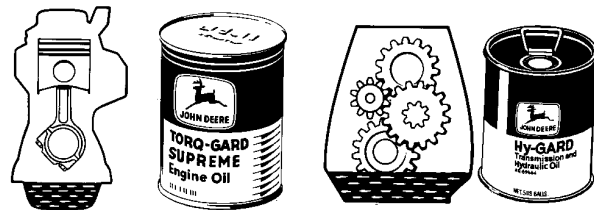


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -74-30JUL03-1/7

Brug udelukkende foreskrevne olier og smøremidler (se afsnittet "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie, og kølervæske").

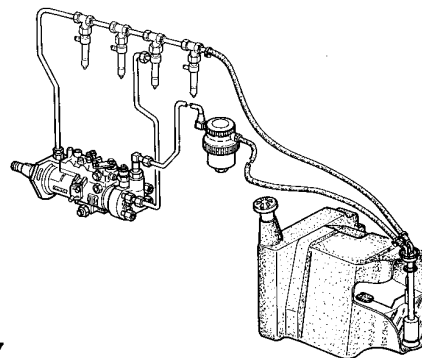


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C93 -74-30JUL03-2/7

Lad din John Deere-forhandler kontrollere brændstofsyste­met regelmæssigt.



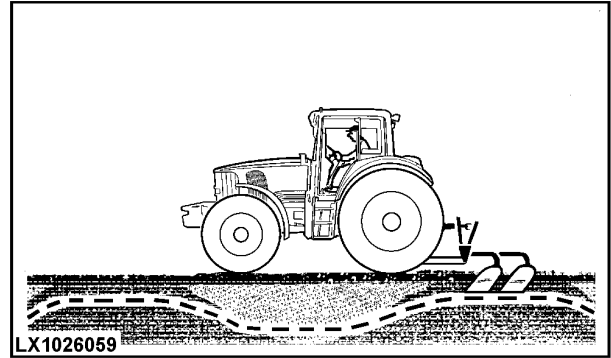
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Fortsat på næste side

OULXA64,0000C93 -74-30JUL03-3/7

Lad din John Deere-forhandler kontrollere kraftløfterens funktion med regelmæssige mellemrum.

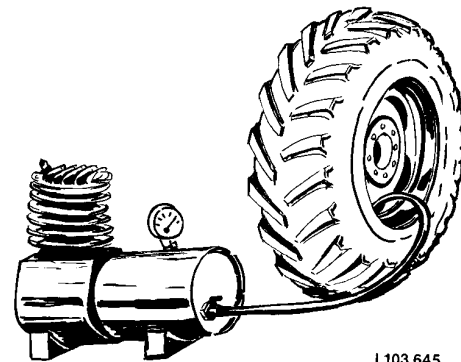


LX1026059 —UN—18MAY01

OULXA64.0000C93 -74-30JUL03-4/7

Kørsel med korrekt dæktryk

Tilpas dæktrykket til arbejdet og jordbundsforholdene (spørg John Deere-forhandleren eller en dækforhandler).



L103645 —UN—15AUG94

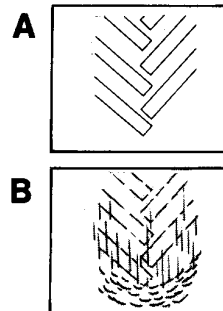
OULXA64.0000C93 -74-30JUL03-5/7

Vælg den rigtige ballast

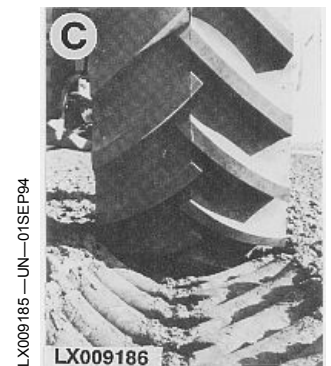
Vælg ballast, så der arbejdes med omkring 10 - 15% hjulslip. Brug ikke mere ballast end nødvendigt - og reducer den ved let arbejde.

A—For meget ballast
B—For lidt ballast

C—Korrekt ballast



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186 —UN—01SEP94

Fortsat på næste side

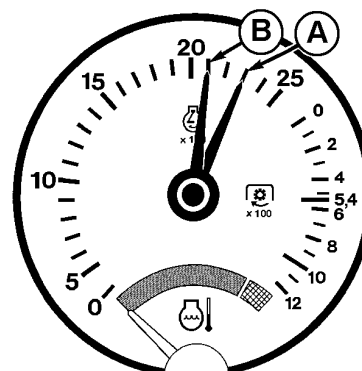
OULXA64.0000C93 -74-30JUL03-6/7

Vælg korrekt gear

Kør altid i det højest mulige gear med nedsat motoromdrejningstal.

Vælg gearet, så motors ubelastede omdrejningstal (A) falder 150 til 250 o/m, når traktoren arbejder, og motoren er belastet (B).

BEMÆRK: Reducer omdrejningstallet til under 2000 o/min ved let arbejde. Vælg gear så omdrejningstallet falder mellem 200 til 300 o/min ved gearskift.



LX1017710

LX1017710—UN—01OCT97

OULXA64,0000C93 -74-30JUL03-7/7

Fører skal være kompetent

Brug denne bogs vejledning til at gøre dig fortrolig med traktoren.

Øv dig i at bruge traktoren på et åbent, frit areal under opsyn af en rutineret fører.

Lær at bruge alle greb og håndtag.

Det er nødvendigt at prøve i praksis, for at køre, stoppe og placere traktoren med præcision og for at lære dens egenskaber og opførsel at kende.

MX,DTIP,AA -74-18MAR92-1/1

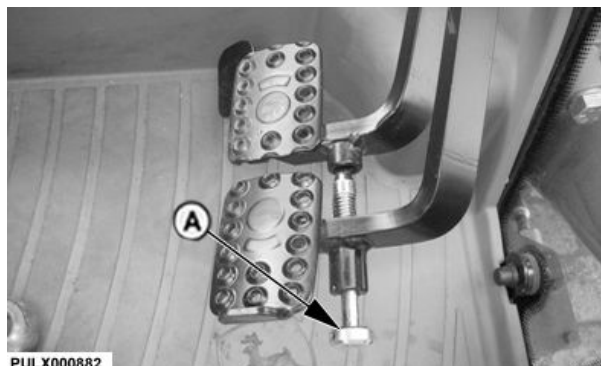
Kørsel med traktoren på offentlig vej

! PAS PÅ: Anvend lygter, reflekser osv. under kørsel på offentlig vej for at kunne advare andre trafikanter. Vær opmærksom på nationale bestemmelser. Din John Deere-forhandler kan levere forskelligt sikkerhedsudstyr. Hold sikkerhedsudstyret i god stand. Erstat manglende eller beskadiget udstyr.

BRUG ALDRIG de bagudvendte arbejdslygter, når traktoren transporteres. Kraftigt lys bag på maskinen kan distrahere andre trafikanter, som nærmer sig bagfra.

Før traktoren køres på en vej, skal bremsepedalerne låses sammen. Træd kun let eller forsigtigt på bremserne ved transporthastigheder.

VIGTIGT: Se afsnittet "Lys" mht. detaljeret beskrivelse af lysets betjening og funktioner.



PULX000882

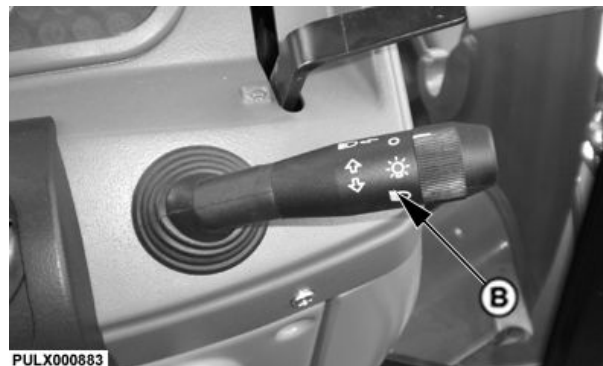
PULX000882—UN—30JUL08

1. Bremsepedalerne skal sammenkobles vha. låsebolt (A). Undgå hårde opbremsninger. Sæt kørselshastigheden ned, hvis den bugserede last vejer mere end traktoren og udstyret ikke er udstyret med bremser (se redskabets betjeningsvejledning mht. anbefalede transporthastigheder).

Fortsat på næste side

NR25796,000175D -74-26MAR09-1/3

2. Drej lyskontakten (B) til positionen for fjern- eller nærlys. Anvend aldrig de bagerste arbejdslygter (A). Blænd altid forlygterne ned, når der optræder modkørende trafik. Sørg for, at forlygterne er korrekt justeret.
3. Brug blinklys, når der drejes. Kontrollér at blinklyskontakten er stillet tilbage i midterpositionen efter drejningen.

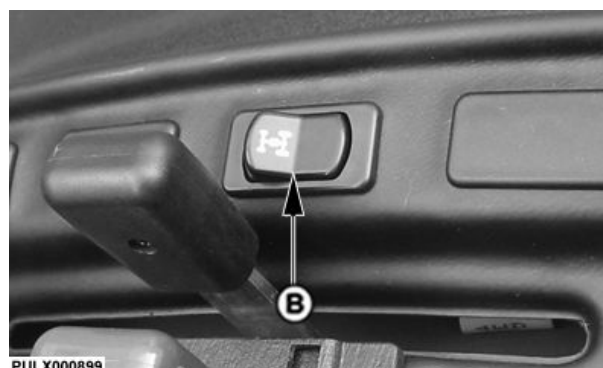


PULX000883 —UN—30JUL08

PULX000898 —UN—05AUG08

NR25796,000175D -74-26MAR09-2/3

4. Frakobl forhjulstrækket vha. kontakten (B) eller træk i håndtaget (A). Kørsel på hårde overflader med aktiveret forhjulstræk medfører kraftigt slid på fordækkene.
5. Differentialspærren må ikke aktiveres. Se Anvendelse af differentialsperre i dette afsnit.
6. Kør tilpas langsomt, for ikke at miste kontrollen over traktoren. Sæt hastigheden ned på skråninger, i ujævnt terræn og skarpe sving, her især når der transporteres tunge, bagmonterede redskaber.
7. Inden kørsel ned ad skråninger skal der skiftes til et lavere gear, så hastigheden kan styres uden brug af bremsen. Lad aldrig traktoren køre i tomgang ned ad skråninger.
8. Når der køres nedad på isglatte eller grusbelagte veje, er der stor risiko for at skride, hvilket resulterer i at herredømmet over styringen mistes. For at reducere denne risiko skal hastigheden nedsættes og traktoren være forsynet med korrekt ballast.
9. Vær ekstra påpasselig i forbindelse med bugsering af last i ujævnt terræn, i sving og ved bremsning på skråninger. Sørg for, at sporvidden er bred nok til at sikre maks. stabilitet.



Elektrohydraulisk aktiveret



Mekanisk aktiveret

PULX000899 —UN—05AUG08

AT19092 —UN—25SEP06

NR25796,000175D -74-26MAR09-3/3

Stopklods

Anbring stopklodser foran eller bagved for- eller baghjulet, når traktoren parkeres på skråninger.



L102664

OULXA64,0000B81 -74-12MAY03-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Gearskifte

Område, gear, mekanisk skifteanordning og elektrohydraulisk Hi-/Lo-skift:

VIGTIGT: For at undgå unødvendigt slid, må foden ikke "hvile" på koblingspedalen under kørslen.

For at forhindre skader på transmissionen, må der ikke foretages områdeskift, mens traktoren kører.

Træd koblingspedalen (A) ned, og stands traktoren, inden områdegearstangen (B) og køreretningsomskifteren (E) betjenes.

Træd koblingspedalen (A) ned, inden gearstangen (D) betjenes. Gear (1), (2), (3) og (4) kan skiftes under kørsel.

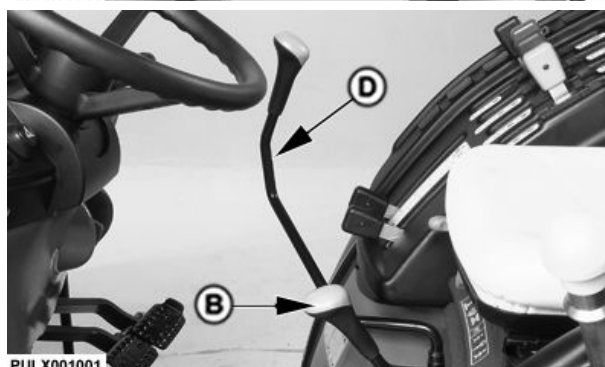
Træd koblingspedalen (A) ned, inden den mekaniske Hi-/Lo-gearstang (D) betjenes. Der kan skiftes mekanisk mellem Hi-/Lo-skiftetrin under kørslen.

Slip koblingspedalen gradvist, for at opnå et blødt skifte.



PULX000900

PULX000900 —UN—05AUG08



PULX001001

PULX001001 —UN—05AUG08



PULX001002

PULX001002 —UN—05AUG08

Fortsat på næste side

NR25796,000175E -74-21JAN09-1/3

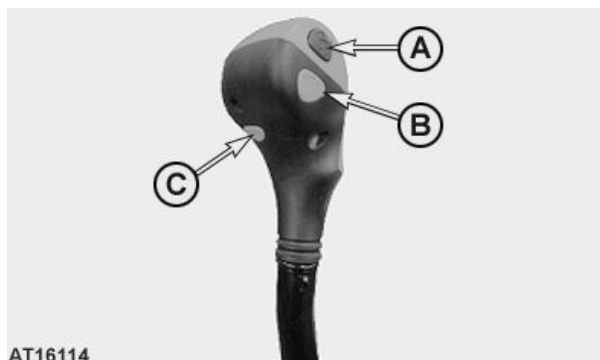
Elektrohydraulisk Hi-Lo-transmission¹

Gearskifte "Hi" eller "Lo" aktiveres ved at betjene knap (A) eller (B), som findes på gearstangen.

Når der trykkes på knappen (C), deaktiveres koblingen, og gearene kan skiftes op eller ned. Efter frigøring af kontakten (C) er koblingen aktiveret.

A—Høj hastighed
B—Lav hastighed

C—Udkoblingskontakt (kun traktorer med 24/12 gears transmission)



AT16114

¹hvis monteret.

NR25796,000175E -74-21JAN09-2/3

AT16114 —UN—03AUG07

Kørerevningsomskifter

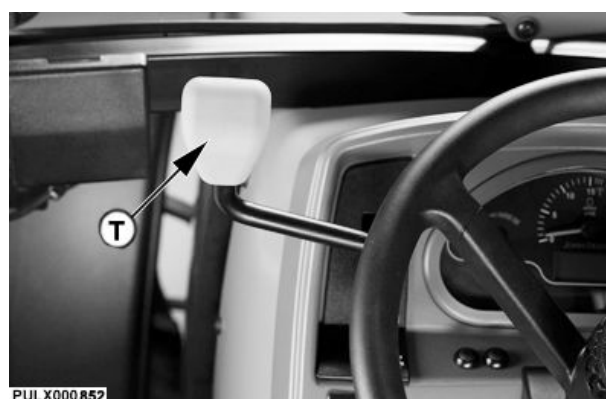
Kørerevningsomskifteren (T) har tre positioner:

- Fremad
- Neutral
- Bak

Træd koblingspedalen ned, og skub gearstangen (T) fremad fra neutral for at vælge fremadkørsel, eller træk den bagud fra neutral for at vælge bakkørsel.

BEMÆRK: 24/12 gears transmissionen kan betjenes uden at træde koblingen ned.

For yderligere information se "Transmissionsskift — 24/12 gears transmission" i dette afsnit.



Kørerevningsomskifter (mekanisk aktiveret)



Kørerevningsomskifter (elektrisk aktiveret)

NR25796,000175E -74-21JAN09-3/3

PULX000852 —UN—19SEP08

PULX000853 —UN—24JUL08

Transmissionskift — 24/12 gears transmission

For at forhindre skader på transmissionen, må der ikke foretages områdeskift, mens traktoren kører.

Træd koblingspedalen ned, og stands traktoren, før områdegearstangen betjenes. Hvis olietemperaturen er meget lav, må der kun skiftes område med gearstangen i neutral.

Køreretningsomskifteren (B) har tre positioner:

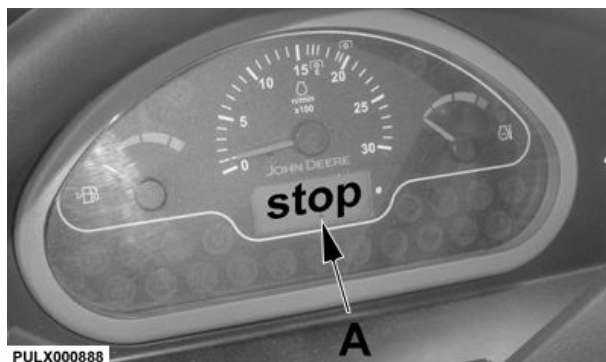
- Frem
- Neutral
- Bak

Det er uden videre muligt at skifte med køreretningsomskifteren (B) og gearstangen uden at træde på koblingen.

Skub køreretningsomskifteren (B) fremad fra neutral for at vælge fremkørsel, eller skub den bagud fra neutral for at vælge bakkørsel.

! PAS PÅ: Hvis der vælges et område og et gear, mens motoren er i gang, og køreretningsomskifteren ikke er i neutral, begynder traktoren at køre.

På traktorer med 24/12 gears transmission skal parkeringsbremsen altid aktiveres og gearstangen sættes i neutralposition, før traktoren genstartes.



PULX000888



PULX000889

PULX000888 — UN — 30JUL08

PULX000889 — UN — 30JUL08

OULXBER,00018B6 -74-04FEB10-1/1

Betjening af transmissionens gearstænger

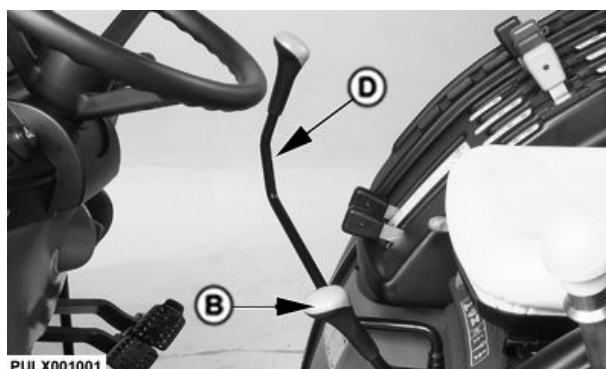
Gearstangen (D) bevæges i et H-mønster.

- Midterpositionen svarer til neutral.
- Flyt gearstanden fra neutral til venstre og frem for at vælge første gear.
- Flyt gearstanden fra neutral til venstre og tilbage for at vælge andet gear.
- Flyt gearstanden fra neutral til højre og frem for at vælge tredje gear.
- Flyt gearstanden fra neutral til højre og tilbage for at vælge fjerde gear.

Områdeskift (alle traktorer)

Områdegearstangen (B) har tre positioner:

- Frem er lavt område.
- Bak er højt område.



PULX001001

- Til højre og frem er krybegear.

Fortsat på næste side

SS40167,0000082 -74-24MAR09-1/3

PULX001001 — UN — 05AUG08

Mekanisk Hi-/Lo-gearskifte¹

Det mekaniske Hi-/Lo-gearskifte er en option ved transmissioner med 24/24 gear.

Når koblingspedalen er i bund, kan det mekaniske Hi-/Lo-gearskifte sættes i et hvilket som helst gear og uden videre skiftes fra lav (Low) til høj (High) hastighed og omvendt ved hjælp af betjeningshåndtaget (C).

- Frem er gearskifte "Hi"
- Tilbage er gearskifte "Lo"



PULX001002

PULX001002 —UN—05AUG08

¹Hvis monteret.

SS40167,0000082 -74-24MAR09-2/3

Elektrohydraulisk Hi-/Lo-gearskifte

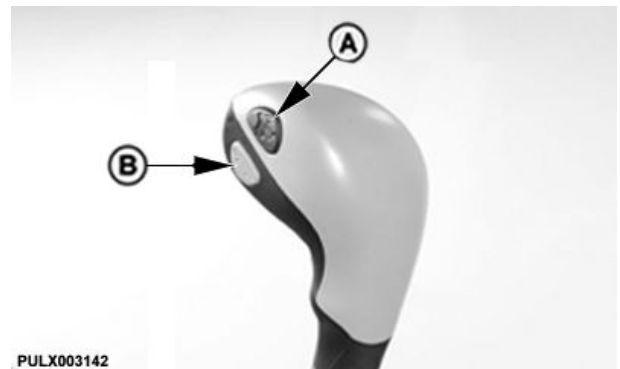
Det elektrohydrauliske Hi-/Lo-gearskifte er en option ved transmissioner med 24/24 gear.

Med det elektrohydrauliske Hi-/Lo-gearskifte kan der under belastning uden videre skiftes til et hvilket som helst andet gear, uden forudgående kobling fra lav til høj hastighed eller omvendt, vha. knapperne (A) og (B) på gearstangen.

Når der er valgt "Hi", lyser indikator (F) på instrumentpanelet.

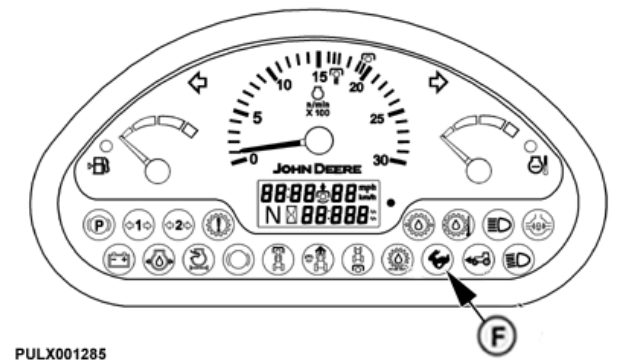
A—Gearskifte "Hi"
B—Gearskifte "Lo"

F—Indikator



PULX003142

PULX003142 —UN—17MAR09



PULX001285

PULX001285 —UN—17MAR09

SS40167,0000082 -74-24MAR09-3/3

Vær forsigtig på skråninger

Brug kun traktoren med Roll-Over Protective Structure (ROPS) i stilling "op" eller forlænget, hvor det er muligt.

Hold sikker afstand til huller, grøfter og hindringer, som kunne få traktoren til at vælte og specielt på hældninger. Undgå skarpe sving op ad skråninger.

Kør aldrig tæt på grøfter eller skrænter - kanten kunne give efter.

Hvis der køres forlæns op af en grøft, ud af et mudret område eller op ad en stejl hældning, er der risiko for at traktoren stejler og vælter bagover. Bak ud af den slags situationer, hvis det er muligt.

Forhjulstræk forøger trækraften betydeligt, men det forøger ikke traktorens stabilitet. Når forhjulstrækket er aktiveret, kan traktoren køre op ad stejle skråninger, men den bliver ikke mere stabil. Når der anvendes forhjulstræk, skal der udvises ekstra forsigtighed på skråninger. I forhold til den forhjulstrukne traktor vil firehjuls-trækkeren bibeholde jordgrebet på stejle hældninger og dermed være mere udsat for at vælte eller stejle.

Risikoen for at vælte stiger betydeligt med smal sporviddeindstilling ved høj hastighed.

Påhængt kun last til trækbojlen. Udlign slækket langsomt, når der bruges en kæde.

AT,5NOM,37 -74-01AUG01-1/1

Valg af gear

VIGTIGT: For at forlænge gearlets levetid og undgå kraftig komprimering af jorden og rullemodstand, skal ballasteringen til arbejde med **KONSTANT** fuld effekt undgås i gear, der er langsommere end gear B-2. Når der anvendes forhjulstræk, er ballastering til et gear lavere bedre egnet.

Traktoren kan køres i hvilket som helst gear med motoromdrejningstal mellem 1500 o/min og 2300 (nominelt motoromdrejningstal). Inden for dette område kan motoren udsættes for fuld belastning. Anvend et højere gear og et lavere motoromdrejningstal ved let belastning. På den måde reduceres slid og der spares på brændstoffet.

Kørselshastigheder ved forskellige dækstørrelser kan findes i dette afsnit.



PULX000864

PULX000864 —UN—29JUL08

NR25796,0001761 -74-16DEC08-1/1

Kørselshastigheder, 30 km/t (18.5 mph) - 12/12-gears transmission (traktortype F)

Nominelt motoromdrejningstal:		Dækstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dækstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min		Fremad		Bak		Fremad		Bak	
Område	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Symbol med snegl (krybegearsområde)^b Symbol med skildpadde (markkørselsområde)^c Symbol med kanin (vejkørselsområde)**Andre dæk (leveret fra fabrikken) 14.9 R28 = 100%**

12.4 R24	16,4 % langsommere	14.9 R24	8,2 % langsommere	420/28 R28	ens
12.4 R28	8,2 % langsommere	380/70 R28	4,9 % langsommere	420/70 R24	8,2 % langsommere
13.6 R24	13,1 % langsommere	340/85 R24	13,1 % langsommere		
13.6 R28	4,9 % langsommere	340/85 R28	4,9 % langsommere		

BEMÆRK: De viste kørselshastigheder i tabellen er teoretiske. De faktiske hastigheder varierer afhængig af rulleomkreds, belastning, dæktryk,

dækkonstruktion, hjulslip osv. Hvis den præcise hastighed er nødvendig til specifikke anvendelser, skal den registreres ved at foretage en måling.

NR25796,0001762 -74-04NOV08-1/1

Kørselshastigheder, 30 km/t (18.5 mph) - 12/12-gears transmission (traktortype V)

Nominelt motoromdrejningstal:		Dækstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dækstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min		Fremad		Bak		Fremad		Bak	
Område	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	1.48	0.92	1.26	0.78	1.42	0.88	1.21	0.75
	2	2.16	1.34	1.84	1.14	2.08	1.29	1.77	1.10
	3	3.13	1.94	2.66	1.65	3.01	1.87	2.56	1.59
	4	4.53	2.81	3.85	2.39	4.36	2.71	3.70	2.30
B ^b	1	3.72	2.31	3.16	1.96	3.58	2.22	3.04	1.89
	2	5.43	3.37	4.62	2.87	5.22	3.25	4.44	2.76
	3	7.86	4.88	6.68	4.15	7.56	4.70	6.43	3.99
	4	11.38	7.07	9.67	6.01	10.95	6.80	9.31	5.78
C ^c	1	10	6.21	8.50	5.28	9.62	5.98	8.18	5.08
	2	14.59	9.07	12.40	7.71	14.04	8.72	11.93	7.41
	3	21.1	13.11	17.94	11.14	20.30	12.61	17.25	10.72
	4	30.55	18.98	25.97	16.14	29.39	18.26	24.98	15.52

^a Symbol med snegl (krybegearsområde)

^b Symbol med skildpadde (markkørselsområde)

^c Symbol med kanin (vejkørselsområde)

Andre dæk (leveret fra fabrikken) 340/85 R28 = 100%

12.4 R24	12,3 % langsommere	13.6 R28	ens	11.2 R28	7,9 % langsommere
12.4 R28	3,5% hurtigere	320/85 R28	3,5 % hurtigere	360/70 R24	12,3 % langsommere
13.6 R24	8,8 % langsommere	340/85 R24	8,8 % langsommere	380/70 R20	17,6 % langsommere

BEMÆRK: De viste kørselshastigheder i tabellen er teoretiske. De faktiske hastigheder varierer afhængig af rulleomkreds, belastning, dæktryk,

dækkonstruktion, hjulslip osv. Hvis den præcise hastighed er nødvendig til specifikke anvendelser, skal den registreres ved at foretage en måling.

NR25796,0001763 -74-04NOV08-1/1

Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12-gears transmission (traktortype F)

Dækstørrelse 14.9 R28 og 420/70 R28							
Nominelt motoromdrejningstal:		Frem				Bak	
2300 o/min		Lav		Høj			
Område	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Dækstørrelse 340/85 R28							
Nominelt motoromdrejningstal:		Frem				Bak	
2300 o/min		Lav		Høj			
Område	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSymbol med snegl (krybegearsområde)

^bSymbol med skildpadde (markkørselsområde)

^cSymbol med kanin (vejkørselsområde)

Andre dæk (leveret fra fabrikken) 14.9 R28 = 100%

12.4 R24	16,4 % langsommere	14.9 R24	8,2 % langsommere	420/70 R24	8,2 % langsommere
12.4 R28	8,2 % langsommere	380/70 R28	4,9 % langsommere		
13.6 R24	13,1 % langsommere	340/85 R24	13,1 % langsommere		
13.6 R28	4,9 % langsommere	340/85 R28	4,9 % langsommere		

BEMÆRK: De viste kørselshastigheder i tabellen er teoretiske. De faktiske hastigheder varierer afhængig af rulleomkreds, belastning, dæktryk,

dækkonstruktion, hjulslip osv. Hvis den nøjagtige hastighed skal bruges til specifikke anvendelser, fås den ved at foretage en måling.

NR25796.0001764 -74-04NOV08-1/1

Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/12-gears transmission (traktortype V)

Dækstørrelse 14.9 R28 og 420/70 R28							
Nominelt motoromdrejningstal:		Frem				Bak	
2300 o/min		Lav		Høj			
Område	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.51	0.32	0.60	0.37	0.43	0.27
	2	0.74	0.46	0.87	0.54	0.63	0.39
	3	1.08	0.67	1.26	0.78	0.92	0.57
	4	1.56	0.97	1.83	1.14	1.33	0.82
B ^b	1	2.34	1.45	2.74	1.70	1.99	1.24
	2	3.41	2.12	4.00	2.49	2.90	1.80
	3	4.93	3.06	5.79	3.60	4.19	2.60
	4	7.14	4.44	8.38	5.21	6.07	3.77
C ^c	1	10.32	6.41	12.1	7.52	8.77	5.45
	2	15.05	9.35	17.66	10.97	12.79	7.95
	3	21.77	13.53	25.54	15.87	18.50	11.50
	4	31.52	19.59	36.97	22.97	26.97	16.65

Dækstørrelse 340/85 R28							
Nominelt motoromdrejningstal:		Frem				Bak	
2300 o/min		Lav		Høj			
Område	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	1	0.49	0.30	0.58	0.36	0.42	0.26
	2	0.71	0.44	0.84	0.52	0.61	0.38
	3	1.04	0.65	1.21	0.75	0.88	0.55
	4	1.50	0.93	1.76	1.09	1.28	0.79
B ^b	1	2.25	1.40	2.64	1.64	1.91	1.19
	2	3.28	2.04	3.85	2.39	2.79	1.73
	3	4.74	2.95	5.57	3.46	4.03	2.50
	4	6.87	4.27	8.06	5.01	5.84	3.63
C ^c	1	9.93	6.17	11.64	7.23	8.44	5.24
	2	14.98	9.00	16.99	10.56	12.31	7.65
	3	20.94	13.01	24.57	15.27	17.80	11.06
	4	30.32	18.84	35.57	22.10	25.77	16.02

^aSymbol med snegl (krybegearsområde)

^bSymbol med skildpadde (markkørselsområde)

^cSymbol med kanin (vejkørselsområde)

Andre dæk (leveret fra fabrikken)

340/85 R24 = 100%

12.4 R24 3,5 % langsommere

12.4 R28 5,3 % hurtigere

13.6 R24 ens

13.6 R28 8,8% hurtigere

320/85 R28 5,3 % hurtigere

11.2 R28 1,8 % hurtigere

340/85 R28 8,8% hurtigere

360/70 R24 3,5 % langsommere

380/70 R20 8,8 % langsommere

BEMÆRK: De viste kørselshastigheder i tabellen er teoretiske. De faktiske hastigheder varierer afhængig af rulleomkreds, belastning, dæktryk,

dækkonstruktion, hjulslip osv. Hvis den nøjagtige hastighed skal bruges til specifikke anvendelser, fås den ved at foretage en måling.

NR25796,0001765 -74-04NOV08-1/1

Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24-gears transmission (traktortype F)

Nominelt motoromdrejningstal:			Dækstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dækstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min			Fremad		Bak		Fremad		Bak	
Område	Hi-Lo	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	Lav	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Høj	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Lav	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Høj	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C ^c	Lav	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Høj	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Symbol med snegl (krybegearsområde)

^b Symbol med skildpadde (markkørselsområde)

^c Symbol med kanin (vejkørselsområde)

Andre dæk (leveret fra fabrikken)

340/85 R28 = 100%

12.4 R24	11,5 % langsommere	14.9 R24	3,3 % langsommere	420/28 R28	4,9 % hurtigere
12.4 R28	3,3 % langsommere	14.9 R28	4,9 % hurtigere	420/70 R24	3,3 % langsommere
13.6 R24	8,2 % langsommere	340/85 R24	8,2 % langsommere		
13.6 R28	ens	380/70 R28	ens		

BEMÆRK: De viste kørselshastigheder i tabellen er teoretiske. De faktiske hastigheder varierer afhængig af rulleomkreds, belastning, dæktryk,

dækkonstruktion, hjulslip osv. Hvis den præcise hastighed er nødvendig til specifikke anvendelser, skal den registreres ved at foretage en måling.

NR25796,0001766 -74-04NOV08-1/1

Kørselshastigheder, 40 km/t (25 mph) - 24/24-gears transmission (traktortype V)

Nominelt motoromdrejningstal:			Dækstørrelse 14.9 R28 og 420/70R28				Dækstørrelse 340/85 R28			
2300 o/min			Fremad		Bak		Fremad		Bak	
Område	Hi-Lo	Gear	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph	km/t	mph
A ^a	Lav	1	0.51	0.32	0.43	0.27	0.49	0.30	0.42	0.26
		2	0.74	0.46	0.63	0.39	0.71	0.44	0.61	0.38
		3	1.08	0.67	0.92	0.57	1.04	0.65	0.88	0.55
		4	1.56	0.97	1.33	0.82	1.50	0.93	1.28	0.79
	Høj	1	0.60	0.37	0.51	0.32	0.58	0.36	0.49	0.30
		2	0.87	0.54	0.74	0.46	0.84	0.52	0.71	0.44
		3	1.26	0.78	1.07	0.67	1.21	0.75	1.03	0.64
		4	1.83	1.14	1.56	0.97	1.76	1.09	1.50	0.93
B ^b	Lav	1	2.34	1.45	1.99	1.24	2.25	1.40	1.91	1.19
		2	3.41	2.12	2.90	1.80	3.28	2.04	2.79	1.73
		3	4.93	3.06	4.19	2.60	4.74	2.95	4.03	2.50
		4	7.14	4.44	6.07	3.77	6.87	4.27	5.84	3.63
	Høj	1	2.74	1.70	2.33	1.45	2.64	1.64	2.24	1.39
		2	4.00	2.49	3.40	2.11	3.85	2.39	3.27	2.03
		3	5.79	3.60	4.92	3.06	5.57	3.46	4.73	2.94
		4	8.38	5.21	7.12	4.43	8.06	5.01	6.85	4.26
C	Lav	1	10.32	6.41	8.77	5.45	9.93	6.17	8.44	5.24
		2	15.05	9.35	12.79	7.95	14.48	9.00	12.31	7.65
		3	21.77	13.53	18.50	11.50	20.94	13.01	17.80	11.06
		4	31.52	19.59	26.79	16.65	30.32	18.84	25.77	16.02
	Høj	1	12.1	7.52	10.29	6.39	11.64	7.23	9.89	6.15
		2	17.66	10.97	15.01	9.33	16.99	10.56	14.44	8.97
		3	25.54	15.87	21.71	13.49	24.57	15.27	20.88	12.98
		4	36.97	22.97	31.42	19.53	35.57	22.10	30.23	18.78

^a Symbol med snegl (krybegearsområde)^b Symbol med skildpadde (markkørselsområde)**Andre dæk (leveret fra fabrikken)****340/85 R28 = 100%**

12.4 R24	12,3 % langsommere	13.6 R28	ens	11.2 R28	7,9 % langsommere
12.4 R28	3,5 % hurtigere	320/85 R28	3,5 % hurtigere	360/70 R24	12,3 % langsommere
13.6 R24	8,8 % langsommere	340/85 R24	8,8 % langsommere	380/70 R20	17,6 % langsommere

BEMÆRK: De viste kørselshastigheder i tabellen er teoretiske. De faktiske hastigheder varierer afhængig af rulleomkreds, belastning, dæktryk,

dækkonstruktion, hjulslip osv. Hvis den præcise hastighed er nødvendig til specifikke anvendelser, skal den registreres ved at foretage en måling.

NR25796,0001767 -74-04NOV08-1/1

Anvendelse af bremses

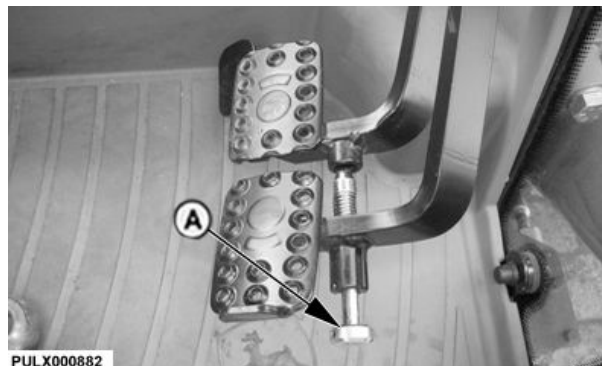
! PAS PÅ: Inden traktoren køres på en offentlig vej, skal bremsepedalerne låses sammen vha. låsebolt (A). Træd kun let eller forsigtigt på bremserne ved transporthastigheder.

Ved drejning i skarpe sving kan bremsepedalerne anvendes enkeltvis for at understøtte drejebevægelsen. Løsn bremsepedalens låsebolt (A) og træd kun den ene bremsepedal ned.

Træd begge bremsepedaler ned for at bremse traktoren.

VIGTIGT: For at undgå unødvendigt slid, må foden ikke "hvile" på bremsepedalerne under kørslen.

Sæt kørselshastigheden ned, hvis den bugserede last vejer mere end traktoren og udstyret ikke er udstyret med bremses. Undgå hårde opbremsninger. De anbefalede transporthastigheder fremgår af redskabets betjeningsvejledning.



PULX000882

PULX000882 —UN—30JUL08

Vær ekstra forsigtig i forbindelse med bugsering af last under vanskelige forhold, når der drejes eller standses på skråninger.

NR25796,0001768 -74-21JAN09-1/1

Anvendelse af differentialespærre

! PAS PÅ: KØR IKKE traktoren med høj hastighed, og forsøg ikke at dreje med differentialespærren tilkoblet.

VIGTIGT: TILKOBL IKKE differentialespærren, når der er hjulslip på et hjul, mens det andet står stille, for at undgå at beskadige drivsystemet.

Når der er hjulslip på det ene hjul, kan differentialespærren aktiveres vha. kontakten (B) eller ved at træde på pedalen (A).

VIGTIGT: Den elektrohydrauliske differentialespærre deaktiveres automatisk, hvis en enkelt bremsepedal betjenes og aktiveres efter at pedalen er blevet sluppet. Differentialspærren deaktiveres ved at trykke på kontakten (B) igen.

Hvis traktorens hastighed overstiger 20 km/t (10 mph), deaktiveres den elektrohydrauliske differentialespærre automatisk.

Ikke ensartet hjulslip gør at låsen forbliver aktiveret. Hvis hjulslippet afbalanceres, deaktiveres låsen af selv vha. en fjeder. Træd let på den ene bremse og derefter på den anden, hvis låsen ikke deaktiveres.

Hvis der er hjulslip på dækkene gentagne gange, skal pedalen holdes i aktiveret position.



PULX001003

PULX001003 —UN—05AUG08



PULX001004

PULX001004 —UN—05AUG08

NR25796,0001769 -74-26MAR09-1/1

Betjening af forhjulstræk

Anvend om nødvendigt forhjulstrækket, når der brug for bedre trækkevne.

! PAS PÅ: Forhjulstræk forøger trækkevnen betydeligt. Kør forsigtigt, når der anvendes forhjulstræk på skråninger. Sammenlignet med traktoren med forhjulstræk opretholder traktoren med forhjulstræk trækkevnen bedre på stejle skråninger, hvilket dog medfører forøget risiko for at traktoren vælter.

Når der køres på tilisede, våde eller grusede overflader, skal hastigheden nedsættes, og traktoren skal være forsynet med passende ballast, så den ikke skrider, hvilket kan medføre at herredømmet over styringen mistes. Tilkobl forhjulstrækket (hvis monteret) for at opnå bedst mulig styring.

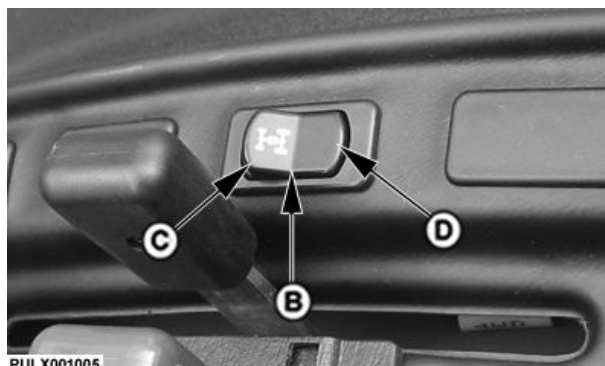
VIGTIGT: Tilkobl kun forhjulstrækket, når det er nødvendigt, så dækkene bliver mindst muligt slidt. Tilkobl IKKE forhjulstrækket, når der køres med høj hastighed på offentlige veje.

Kun elektrohydraulisk aktiveret forhjulstræk:

VIGTIGT: Forhjulstrækket kan til- og frakobles under belastning uden brug af koblingen i alle gear (frem eller bak), mens traktoren er i bevægelse. Foretag en vurdering af behovet for forhjulstræk. Vær sikker på at ingen af baghjulene skrider; til- og frakobl derefter forhjulstrækket, når min. drejningsmoment anvendes, og traktoren bevæger sig langsomt.

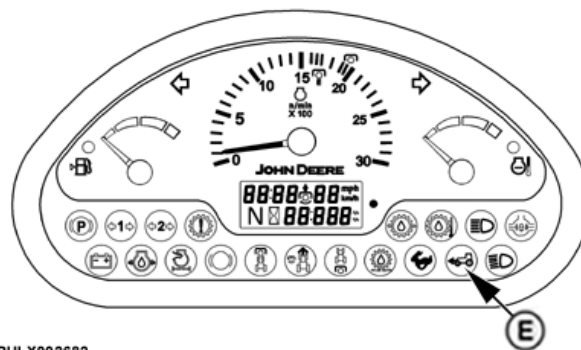
Sæt forhjulstrækskontakten (B) på positionen (C) for at tilkoble forhjulstrækket og på positionen (D) for at frakoble det. En indikator (E) lyser, når forhjulstrækket er aktiveret.

BEMÆRK: Når der bremses, aktiveres forhjulstrækket automatisk, uafhængigt af den position som



PULX001005

Elektrohydraulisk aktiveret



PULX002682

B—Kontakt til forhjulstræk
C—Position til aktivering af
forhjulstræk

D—Position til deaktivering af
forhjulstræk
E—Indikator for forhjulstræk

kontakten for forhjulstrækket befinder sig i. I dette tilfælde tændes indikator (E) ikke.

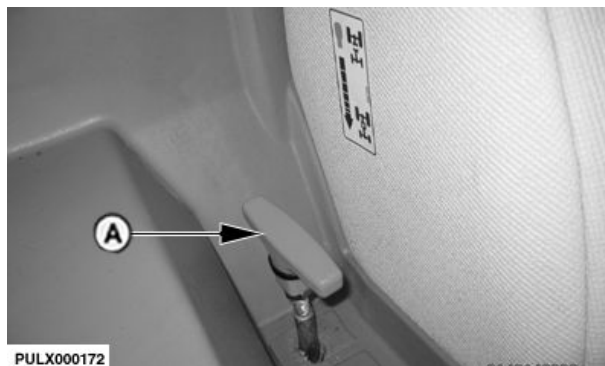
PULX001005 —UN—05AUG08

PULX002682 —UN—05NOV08

Kun ved mekanisk aktiveret forhjulstræk:

VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af transmissionen, må forhjulstrækket IKKE aktiveres eller deaktiveres under kørslen.

Træd koblingspedalen ned og stop traktoren inden forhjulstrækket aktiveres eller deaktiveres. Skub forhjulstrækhåndtaget (A) fremad for at aktivere det og træk i håndtaget (A) for at deaktivere forhjulstrækket.



PULX000172

Mekanisk aktiveret

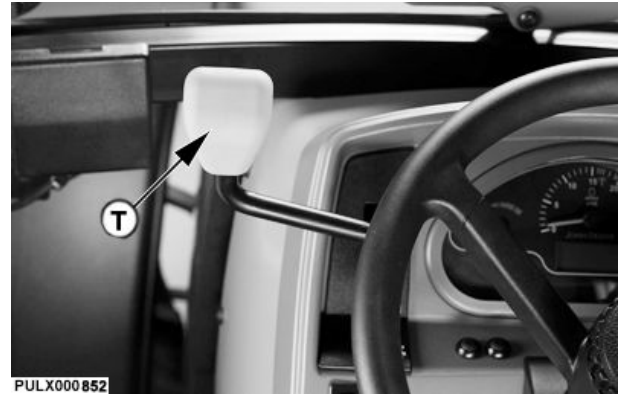
PULX000172 —UN—13FEB08

NR25796,000176A -74-26MAR09-1/2

Standning af traktoren

! PAS PÅ: Aktivér altid parkeringsbremsen, inden førerhuset forlades. Hvis transmissionen befinder sig i gear med motoren er standset, uden at parkeringsbremsen er aktiveret, forhindrer det ikke traktoren i at bevæge sig.

1. Stands traktoren vha. bremserne.
2. Placér køreretningsomskifter (T) i neutral position.



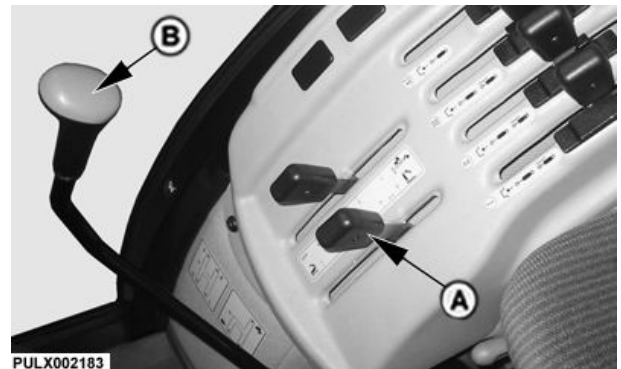
PULX000852

Køreretningsomskifter

PULX000852 —UN—19SEP08

SS40167,0000083 -74-24MAR09-1/3

3. Placér gearstangen (B) i neutral position.
4. Sænk redskabet ned på jorden vha. trækanordningens betjeningshåndtag (A).



PULX002183

Fortsat på næste side

PULX002183 —UN—17OCT08

SS40167,0000083 -74-24MAR09-2/3

5. Træk håndtag (A) opad for at aktivere parkeringsbremsen. Håndtaget låses i hævet position, og indikatoren for parkeringsbremse (P) lyser.



PULX001008

PULX001008 —UN—07AUG08



PULX000896

PULX000896 —UN—05AUG08

SS40167,0000083 -74-24MAR09-3/3

Hydrauliske anhængerbremses

Fjern hæften fra anhængerbremsekoblingen (A), tilslut trykslangen og kontrollér at tilslutningerne er helt rene.

Træd på bremsepedalerne for at aktivere den hydrauliske anhængerbremse. Bremsesystemet afhænger af, hvor hårdt der trædes på bremsepedalerne.

! PAS PÅ: Når der køres med anhængere med hydrauliske anhængerbremses, må der ikke køres hurtigere end 25 km/t (15 mph).

VIGTIGT: Overhold følgende for at undgå unødigt slid på bremseserne:

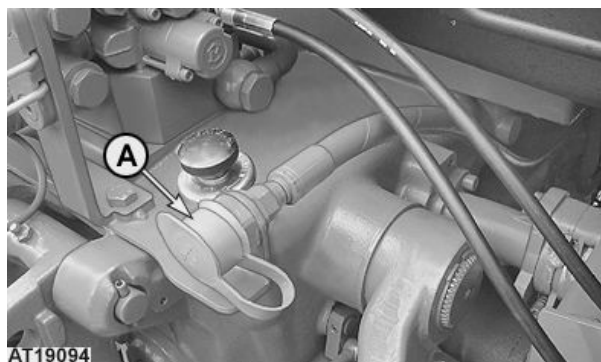
Sørg for, at trykslangen er tilsluttet.

Ved kørsel ned ad bakke, skal det samme gear vælges, som ved kørsel op ad bakke.

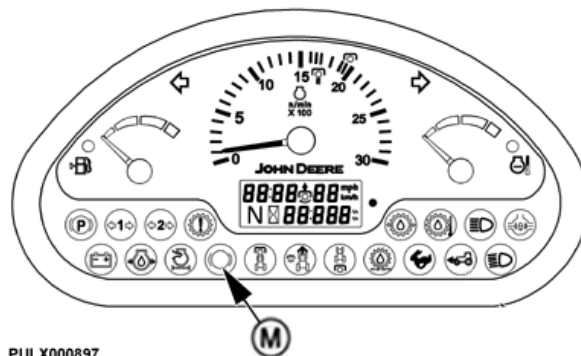
Kontrollér med jævne mellemrum, at den hydrauliske anhængerbremse fungerer korrekt.

BEMÆRK: Traktorens parkeringsbremse har ingen indflydelse på den hydrauliske anhængerbremse. Traktoren betjenes i henhold til producentens anvisninger. Dette er særlig vigtigt når trailerens parkeringsbremse betjenes.

Indikator (M) på instrumentpanelet lyser, hvis oliestanden i bremsebeholderen er lav.



AT19094



PULX000897

AT19094 —UN—27MAR07

PULX000897 —UN—05AUG08

OU12401,0001C98 -74-05AUG09-1/1

Trækanordning

Maksimal løftekraft

Informationer om den maksimale løftekraft kan indhentes i afsnittet "Specifikationer".

BEMÆRK: Lovbundne restriktioner i forhold til akselbelastning og dækkenes bæreevne

skal overholdes. I forhold til disse kan den maksimalt tilladte løftekraft være mindre end den angivne værdi.

OU12401,0001BBF -74-23MAY09-1/1

Afpas redskabet efter traktors kræfter

VIGTIGT: Traktorens kræfter skal passe til visse redskabers størrelse. Overdreven trækraft kan beskadige et redskab, mens for stort

redskab kan skade traktoren. (se nærmere om største og mindste kraftbehov i redskabets instruktionsbog, før det tilkobles).

AT,5NOM,45 -74-01SEP97-1/1

Trepunktsophængets komponenter



A—Løftearme
B—Løftestænger

C—Stabiliseringssystem

D—Topstang
E—Trækarme

PULX003090 —UN—09APR09

NR25796,000176D -74-09APR09-1/1

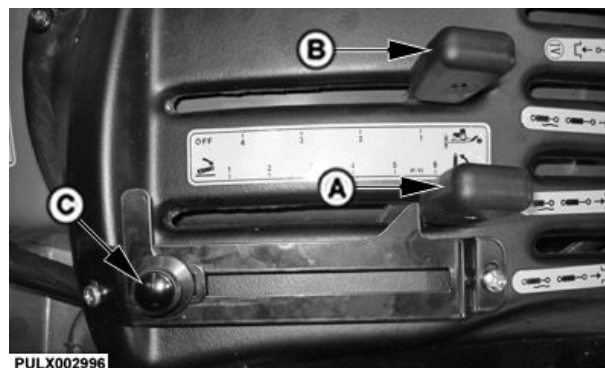
Trækanordningens betjeningshåndtag

Trækanordningens position reguleres med to betjeningshåndtag, betjeningshåndtag til positionsregulering (A) og betjeningshåndtag til trækregulering (B).

! PAS PÅ: For at undgå utilsigtet sænkning af redskabet under transport, skal stop (C) anvendes til at låse betjeningshåndtaget til positionsregulering (A).

Under transport og når trækanordningen ikke er i brug, skal betjeningshåndtaget til trækregulering (B) skubbes hele vejen frem.

Betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) hæver trepunktsophænget, hvis det trækkes bagud, og sænker trepunktsophænget, hvis det bevæges fremad. Mht. yderligere information se Anvendelse af trækanordningens betjeningshåndtag til positionsregulering i dette afsnit.



Betjeningshåndtaget til trækreguleringen (B) styrer trepunktsophængets position i henhold til træklasten. Mht. yderligere information se Anvendelse af betjeningshåndtag til trækregulering i dette afsnit.

NR25796,000176E -74-21JAN09-1/1

PULX002996 — UN — 19JAN09

Anvendelse af trækanordningens betjeningshåndtag til positionsregulering

! PAS PÅ: For at undgå at trækanordningen bevæger sig utilsigtet, skal betjeningshåndtaget for trækregulering (B) skubbes helt frem i den forreste position, inden der tilkobles et redskab.

Skub betjeningshåndtaget til trækregulering (B) frem, når det ikke er ønsket at trækanordningen reagerer automatisk på trækbelastningen, for eksempel når der tilkobles et redskab på traktoren.

Anvend betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) til at regulere trepunktsophængets position. Positionsreguleringen skal anvendes ved transport af redskaber, og når markarbejdet er afsluttet.

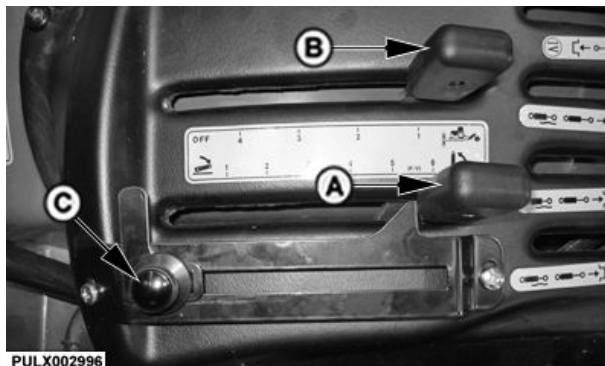
VIGTIGT: Pas på ikke at hæve redskabet for højt, da det kan beskadige den bagerste del af traktoren.

! PAS PÅ: For at undgå utilsigtet sænkning af redskabet under transport, skal stop (C) anvendes til at låse betjeningshåndtaget til positionsregulering (A).

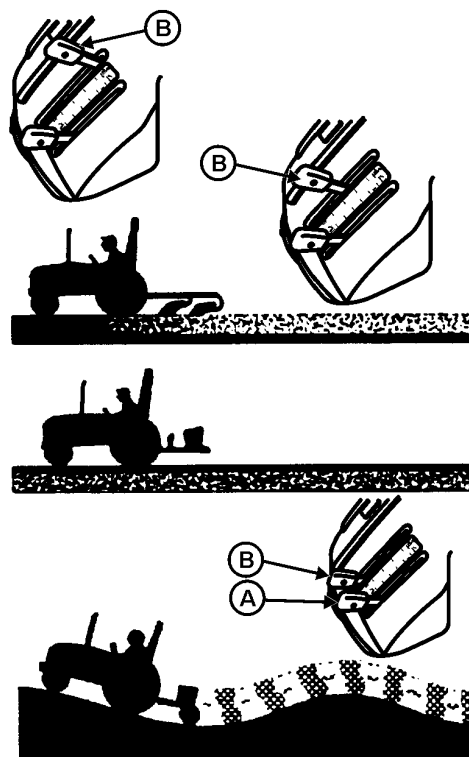
Under transport og når trækanordningen ikke er i brug, skal betjeningshåndtaget til trækregulering (B) skubbes hele vejen frem.

KONSTANT DYBDE for redskaber på plant terræn og for ikke-jordgående redskaber såsom spredere og sprøjteudstyr. Anbring betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) på den ønskede dybde.

FLYDESTILLING for redskaber med glideanordninger eller støttehjul konstrueret til at bære redskabets fulde vægt. Skub begge håndtag (A) og (B) hele vejen frem så redskabet kan følge terrænets konturer.



PULX002996



PULX001011

PULX002996 — UN — 19JAN09

PULX001011 — UN — 07AUG08

NR25796,000176F -74-26MAR09-1/1

Stop til betjeningshåndtaget for positionsregulering

Indstil redskabet til den dybde, der passer bedst til det arbejde, der skal udføres. Arbejd med redskabet nogle minutter for at bestemme den korrekte dybde, og løs derefter ringmøtrikken (D). Bevæg stoppet mod håndtaget, og lås stoppet i denne position ved at spænde ringmøtrikken (D) fast. Trækanordningen sænkes derefter til samme position, hver gang håndtaget skubbes fremad mod stoppet.



PULX002997

PULX002997 — UN — 19JAN09

NR25796,0001770 -74-19JAN09-1/1

Anvendelse af trækregulering

Trækanordningen er udstyret med et variabelt trækreguleringssystem.

Anvend trækreguleringen, når:

- Arbejde med monteret redskab i kuperet terræn. Redskabet hæves og sænkes for at følge jordens konturer og bibeholder samtidig en næsten konstant arbejdsdybde.
- Arbejde ved skiftende jordforhold. Redskabet hæves en smule for at trænge gennem kompakt jord, og det er derfor ikke nødvendigt at skifte til et lavere gear.

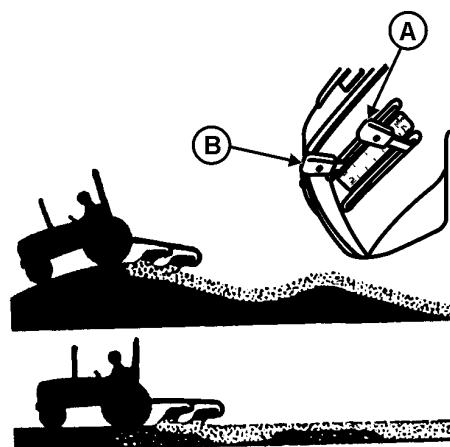
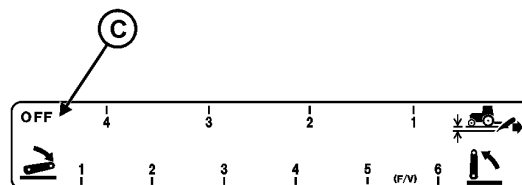
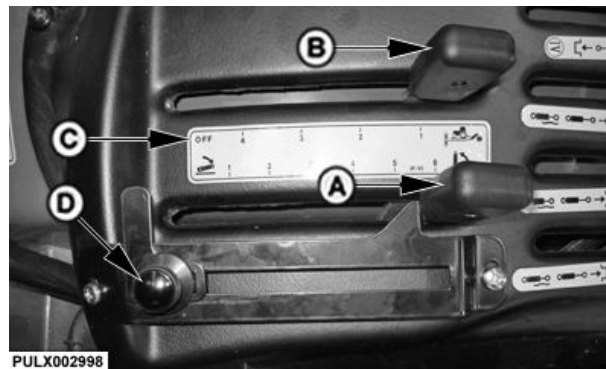
! PAS PÅ: Når trækanordningen ikke er i brug, skal betjeningshåndtaget til trækregulering (B) skubbes hele vejen frem.

Betjeningshåndtaget til trækregulering (B) regulerer størrelsen af belastningen, der er nødvendig for at trepunktsophængen reagerer. Når håndtaget er skubbet helt frem til positionen "OFF" (C), er der ingen trækregulering. Jo mere betjeningshåndtaget trækkes bagud, jo mere reduceres den trækmodstand, der er nødvendig for at ignorere den positionsindstilling, som blev indstillet med håndtaget til positionsregulering (A), og trækanordningen hæves.

Trækfølsomhedsområderne kan ændres ved at positionere topstangen igen. Mht. yderligere informationer, se Positionering af topstang i dette afsnit.

Ved drift med trækregulering, skal betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) først skubbes helt frem, og derefter betjeningshåndtaget til trækregulering (B) trækkes helt tilbage (min. træk). Skub betjeningshåndtaget til trækregulering (B) fremad for at forøge lasten i forhold til den ønskede indstilling, mens traktoren er i bevægelse.

Træk betjeningshåndtaget (A) tilbage for at indstille redskabets maks. arbejdsdybde. Indstil stoppet for betjeningshåndtagets til positionsregulering (D), således at betjeningshåndtaget kan flyttes tilbage til samme position hver gang. Maks. dybde forhindrer, at trækanordningen sænkes helt ned, når der begynder at opstå hjulslip. Betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) kan også hæves lidt for at ignorere indstillingen af trækreguleringen, for at gøre det lettere at komme gennem mudrede steder uden at sidde fast.



PULX001013

Håndtaget til positionsregulering (A) kan flyttes helt tilbage ved enden af marken for at hæve trækanordningen.

NR25796.0001771 -74-26MAR09-1/1

PULX002998 —UN—19JAN09

PULX001013 —UN—07AUG08

Regulering af flowfordelerventil

Traktoren kan være udstyret med en flowfordelerventil (A), der fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/trækanordningen (B) og den enkeltvirkende fjernstyreventil (C).

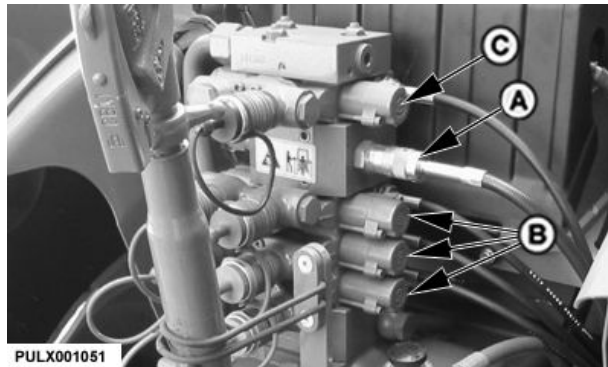
Vha. knappen (D) kan denne tildeling justeres trinløst fra 90% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler og 10% for en enkeltvirkende fjernstyreventil til 10% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler og 90% for en enkeltvirkende fjernstyreventil.

Drej knappen (D) med uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II, III samt trækanordningen.

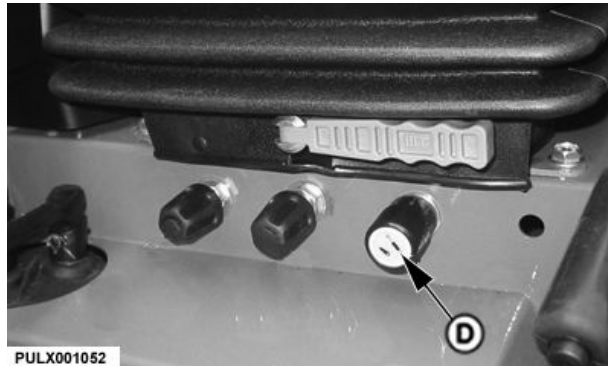
Drej knappen (D) mod uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil IV.

BEMÆRK: På traktorer udstyret med en tredje pumpe, anvendes flowfordeleren kun til at fordele flowet til fjernstyreventilerne.

- | | |
|-------------------------------|------------------|
| A—Flowfordelerventil | C—Enkeltvirkende |
| B—Dobbeltvirkende fjernstyre- | fjernstyreventil |
| ventiler/trækanordning | D—Knap |



PULX001051



PULX001052

PULX001051—UN—18AUG08

PULX001052—UN—07NOV08

NR25796,0001772 -74-26MAR09-1/1

Justering af sænkehastighed

⚠ PAS PÅ: For høj sænkehastighed kan forårsage beskadigelser eller kvæstelser. Fuld sænkning af et redskab skal tage mindst 2 sekunder.

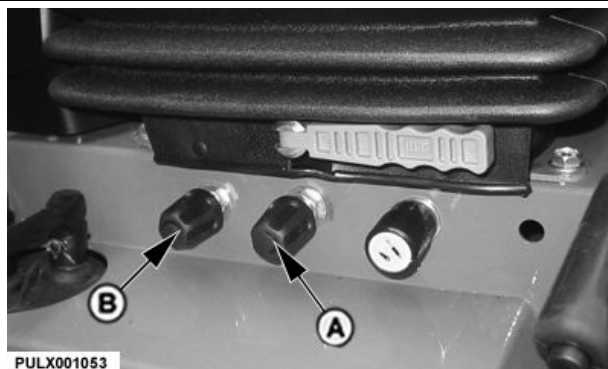
Trækanordningen sænkes hurtigere med et tungt redskab. Indstil sænkehastigheden, så der sænkes med en hastighed der garanterer sikkerhed og forebygger skader på redskabet.

Drej knappen for sænkehastighed (A) mod højre for at reducere trækanordningens sænkehastighed. Når knappen drejes helt hen til stoppet, er trækanordningen låst (for eksempel ved transport). Drej knappen mod venstre for at forøge sænkehastigheden.

Justeringsknap af følsomhed

Drej justeringsknappen for følsomhed (B) mod højre for at øge trækanordningens følsomhed. Drej knappen mod venstre for at reducere følsomheden.

Denne justering er en yderligere funktion set i forhold til de forskellige positioneringer af topstangen (se Positionering af topstang i dette afsnit).



PULX001053

A—Justeringsknap for sænkehastighed

B—Justeringsknap for følsomhed

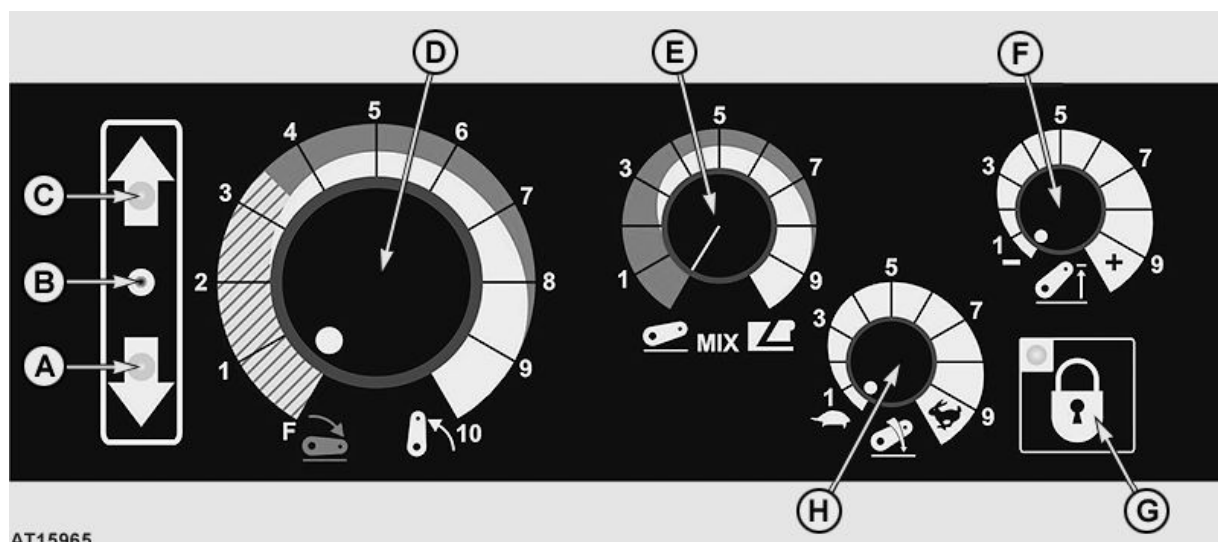
I nogle tilfælde kan en trækanordning, hvor der er indstillet høj følsomhed medføre vibrationer.

For at eliminere vibrationerne skal knappen (B) gradvist drejes mod venstre.

PULX001053—UN—07NOV08

NR25796,0001773 -74-16DEC08-1/1

Elektronisk trækkrogsregistrering II (EHS II)



EHS II-betjeningspanel

A—Kontrollampe for trækkrogens bevægelser, "trækkrog sænkes"
B—Kontrollampe for trækkrogens bevægelser, "trækkrog stoppes"

C—Kontrollampe for trækkrogens bevægelser, "trækkrog løftes"
D—Dybdekontrolkontakt
E—Kontakt til valg af tilstand

F—Højdebegrænserens hukommelseskontakt
G—Transportlåskontakt (med rød lysdiode)
H—Kontrolkontakt for sænkehastighed

OULXA64,00019AA -74-09OCT06-1/1

Transport med monteret redskab (EHS II)

Transportlåskontakten bruges til at forhindre, at redskabet utilsigtet sænkes under transport.

Transportlåsen aktiveres ved at holde kontakten inde i mere end 5 sekunder. Derefter løfter trækkrogen redskabet op til den tidligere indstillede højdegrænse (se "Højdeindstilling").

En rød lysdiode indikerer, at transportlåsen er aktiveret.

⚠ PAS PÅ: Sørg for, at højdebegrænsningen er indstillet korrekt, og at højdebegrænsningskontrollen er aktiveret (grøn lysdiode ved højdebegrænserens hukommelseskontakt).

I modsat fald løfter trækkrogen redskabet helt op, hvilket kan forårsage person- eller maskinskade.



Transportlåskontakt (med rød lysdiode)

OULXA64,00019AB -74-09OCT06-1/1

Dybdejustering (EHS II)

Indstil den ønskede dybde vha. dybdekontrolkontakten. For at opnå den bedste følsomhed skal dybdekontrolkontakten indstilles til en værdi mellem "F" og "3,5".

BEMÆRK: Dybden kan ikke indstilles ud over den højde, som tidligere er indstillet med højdebegrænserens hukommelseskontakt.



Dybdekontrolkontakt

OULXA64,00019AD -74-09OCT06-1/1

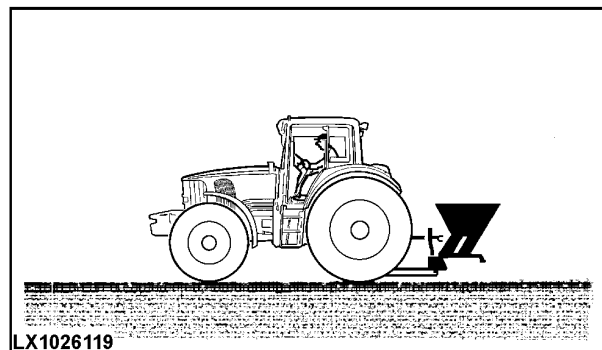
Belastnings-/dybdejustering (EHS II)

! PAS PÅ: Inden der monteres redskaber på trepunktsophænget, skal belastnings-/dybdekontrollen flyttes helt til venstre (dybdekontrol) for at undgå, at trækkroge uilsigtet løftes eller sænkes.

Når belastnings-/dybdekontrollen er drejet helt til venstre, holdes redskabet i den valgte position.



Fast kontrol, position



Positionskontrol

Fortsat på næste side

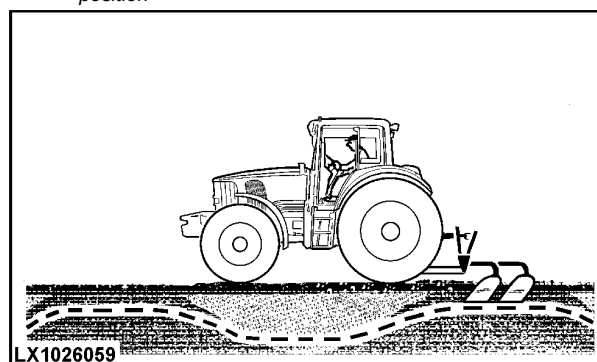
OULXA64,00019AE -74-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Med belastnings-/dybdekontrollen drejet helt til venstre mod stop løftes redskabet, når modstanden (jordtætheden) tiltager, og sænkes, når modstanden aftager. Dermed opretholdes den forvalgte belastning.



Belastningskontrol,
position



Belastningskontrol

Fortsat på næste side

OULXA64.00019AE -74-10OCT06-2/3

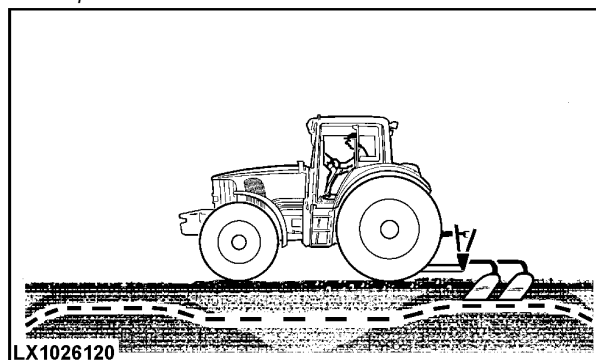
LX1026059 —UN—18MAY01

Belastnings-/dybdekontrollens "blandede" positioner gør det muligt at ændre forholdet mellem positionskontrol og/eller belastningskontrol trinløst på uendelig mange måder.



AT15995

Blandingskontrol,
position



Blandingskontrol

OULXA64,00019AE -74-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Løfte-/sænkekontakt (EHS II)

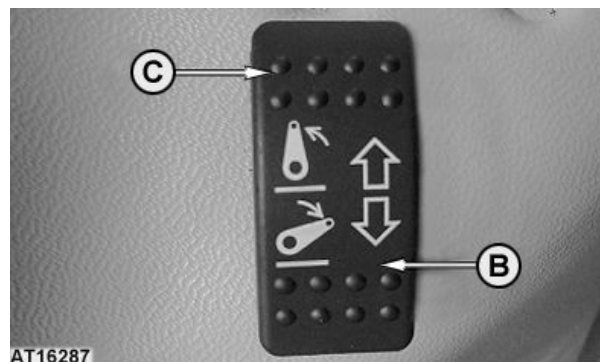
Trækkrogen løftes ved at trykke på kontaktens løftesymbol, og den sænkes ved at trykke på sænkesymbolet. Den tilhørende lysdiode på EHS-betjeningspanelet lyser.

Trækkrogens bevægelse kan når som helst stoppes fuldstændigt med et kort tryk på løfte- eller sænkekontakten.

Kontakten virker ikke, når transportlåsen er aktiveret.

B—Sænk

C—Løft



Løfte-/sænkekontakt

OULXA64,00019B3 -74-09OCT06-1/1

AT16287 —UN—23JUN03

Højdejustering (EHS II)

Den maksimale redskabshøjde indstilles ved at dreje højdebegrænserens hukommelseskontakt helt til venstre.

Trækkroge løftes ved at trykke på løfte-/sænkekontaktens løftesymbol (A).

Højden justeres ved at dreje højdebegrænserens hukommelseskontakt til højre (højden øges) og/eller til venstre (højden reduceres).

VIGTIGT: Højdebegrænserkontrollen er altid aktiveret, og den tilsidesætter alle andre bevægelsesordrer. Den valgte højde overskrides aldrig. Hver gang redskabet udskiftes, skal højden indstilles på ny. I modsat fald løfter trækkroge redskabet helt op, hvilket kan forårsage person- eller maskinskade.



Højdebegrænserens hukommelseskontakt



AT15996 —UN—09OCT06

OULXA64,00019AC -74-09OCT06-1/1

Justering af sænkehastighed (EHS II)

VIGTIGT: For at undgå at beskadige det tilkoblede redskab skal sænkehastighedskontakten drejes helt til venstre (skildpadde), hvis trækkroge ikke bruges.

Redskabets sænkehastighed justeres ved at trykke på løftesymbolet (C) på løfte-/sænkekontakten for at løfte trækkroge.

Når kontakten drejes til venstre (skildpadde), reduceres sænkehastigheden, og når kontakten drejes til højre (hare), øges sænkehastigheden.

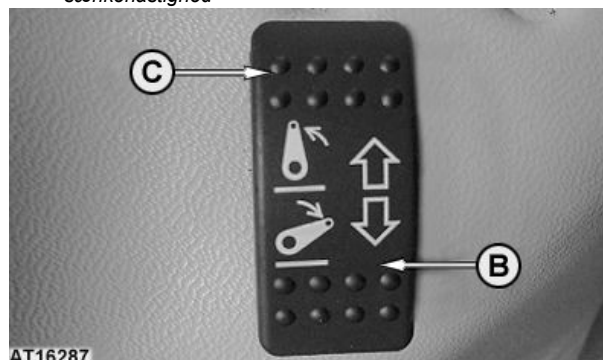
Trækkroge sænkes ved at trykke på løfte-/sænkekontaktens sænkesymbol (A). Gentag om nødvendigt.

BEMÆRK: Sænkehastigheden varierer afhængig af redskabets vægt og hydraulikoliens temperatur.

En ændring af sænkehastigheden har ingen indflydelse på dybdekontrollen.



Kontrollkontakt for sænkehastighed



Løfte-/sænkekontakt

AT16287 —UN—23JUN03

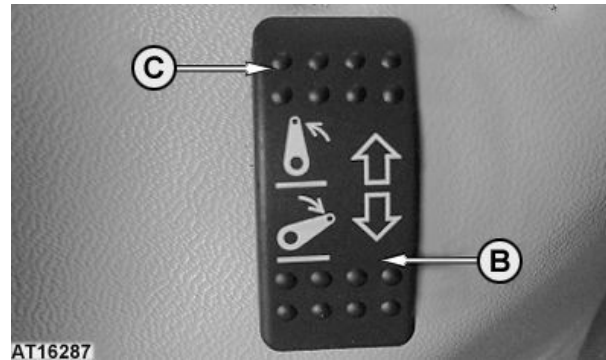
OULXA64,00019AF -74-09OCT06-1/1

Nulstilling af den elektroniske trækkrogsregistrering II (EHS II)

Hvis EHS-systemet opdager, at trækkrogens aktuelle position afviger fra den tidligere valgte position, blinker kontrollampen for trækkrogens bevægelser (E). Tryk på løfte-/sænkekontakten (B), eller drej langsomt dybdekontrollkontakten (D) til venstre eller højre, indtil lysdioden slukker.

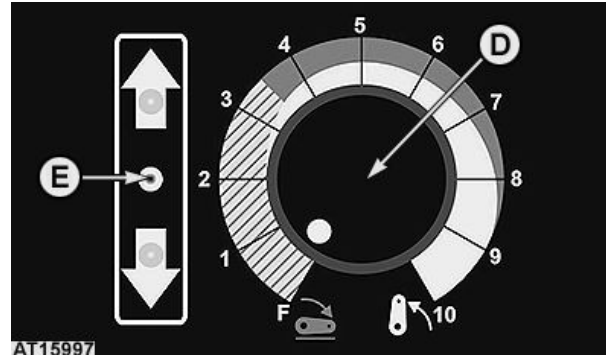
B—Løfte-/sænkekontakt, "sænk"
C—Løfte-/sænkekontakt, "løft"

D—Dybdekontrollkontakt
E—Kontrollampe for trækkrogens bevægelser, "trækkrog stoppes"



AT16287

AT16287—UN—23JUN03



AT15997

AT15997—UN—10OCT06

OULXA64,00019B5 -74-09OCT06-1/1

Fjernstyring af trækanordning (EHS II)

Uden for førerhuset kan trækanordningen betjenes med to knapper (A) og (B). Når der trykkes første gang på en af disse knapper, deaktiveres EHS-systemet (trækanordningen bevæger sig ikke).

BEMÆRK: Transportlåskontakten skal være deaktiveret.

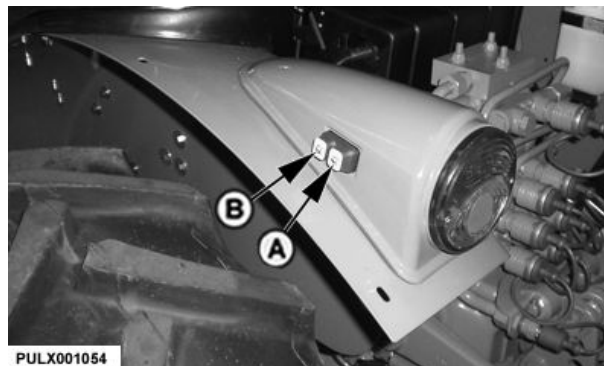
Når der igen trykkes på en af disse fjernstyringsknapper, begynder trækanordningen at bevæge sig i den ønskede retning, og indikatoren for trækanordningsbevægelse (E) tændes eller begynder at blinke.

BEMÆRK: For at genaktivere reguleringen af trækanordningen via panel EHS II skal der trykkes på hæve-/sænkekontakten (C) (sænkeposition), eller dybdereguleringskontakten (D) drejes langsomt til venstre eller til højre, indtil indikatoren for trækanordningens bevægelser (E) slukker eller holder op med at blinke.

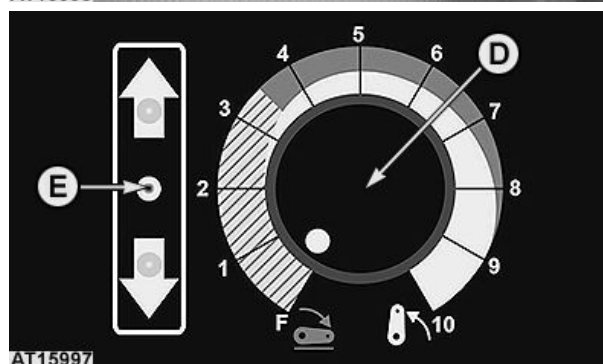
! PAS PÅ: Når fjernstyringen anvendes, skal der holdes afstand til trepunktsophængets løfteområde.

Aktivér parkeringsbremsen, inden redskabet hæves.

- | | |
|--|---|
| A—Fjernstyringsknap, hævnning af trækanordning | D—Dybdereguleringskontakt |
| B—Fjernstyringsknap, sænkning af trækanordning | E—LED-indikator for trækanordningsbevægelse (trækanordningens endestop) |
| C—Hæve-/sænkekontakt | |



Fjernstyring af trækanordning



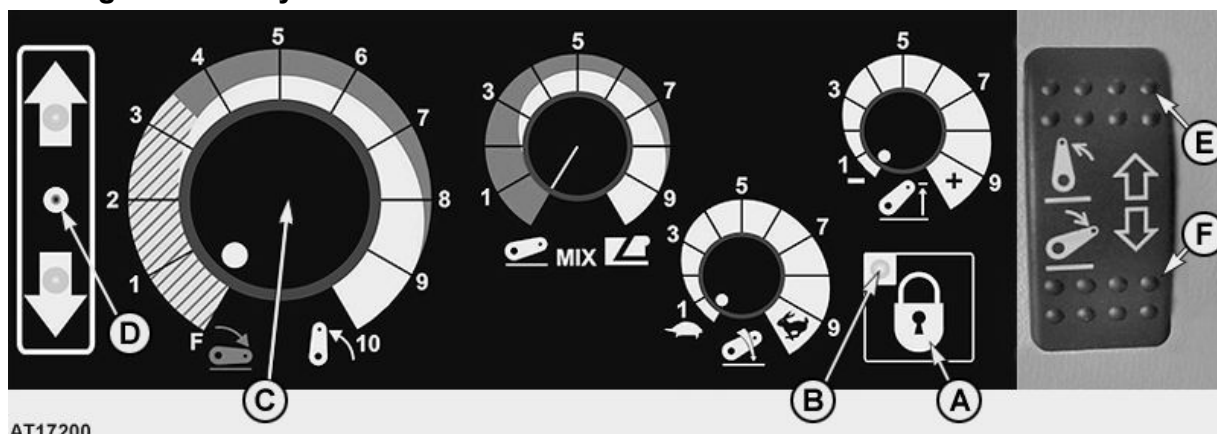
NR25796,0001774 -74-26MAR09-1/1

PULX001054 —UN—18AUG08

AT15998 —UN—11OCT06

AT15997 —UN—10OCT06

Kalibrering af EHS II-systemet



AT17200 —UN—06MAY08

! PAS PÅ: Under kalibreringen bevæges trækkroge gennem hele området, fra helt sænket til helt løftet, uden hensyn til de indstillede positionsværdier. Under kalibreringen er der ingen mulighed for at påvirke trækkrogens bevægelser. I nødstilfælde skal tændingen slås fra.

Forberedende arbejde:

1. Inden kalibreringen skal der monteres en vægt på ca. 50 kg (100 lb) på trækarmene.
2. Varm transmissionsolien op til ca. 40°C (104°F).
3. Løft trækkroge helt op.
4. Stands motoren, slå tændingen fra, og drej alle trækkrogspotentiometre mod venstre til deres minimumsindstillinger (se illustrationen).

Start den automatiske kalibreringsproces:

1. Start motoren.
2. Hold transportlåsen tast (A) inde.
3. Tryk samtidig på løfte-/sænkekontakten ved løftesymbolet (E).
4. Slip de to kontakter samtidig.
5. Lysdioden (B) begynder at blinke.
6. Tryk kort to gange på løfte-/sænkekontakten ved sænkesymbolet (F). Trækkroge sænkes.
7. Vent, indtil trækkroge er helt i bund, tryk derefter kort på løfte-/sænkekontakten ved løftesymbolet (E). Trækkroge løftes.
8. Når trækkroge er løftet, så højt som den kan komme, skal du trykke på transportlåsen tast (A) for at afslutte kalibreringen.
9. Styreenheden vender tilbage til normal driftstilstand, og lysdioden (B) holder op med at blinke.
10. Nu begynder lysdioden (D) at blinke, fordi positionsindstillingen ikke svarer til trækkrogens aktuelle position.
11. Dette afhjælpes ved at stille dybdeindstillingskontakten (C) på positionen "10" og langsomt dreje den mod venstre, indtil lysdioden holder op med at blinke.
12. Tænding slukket.
13. Start motoren igen, og kontrollér, om trækkroge fungerer korrekt.

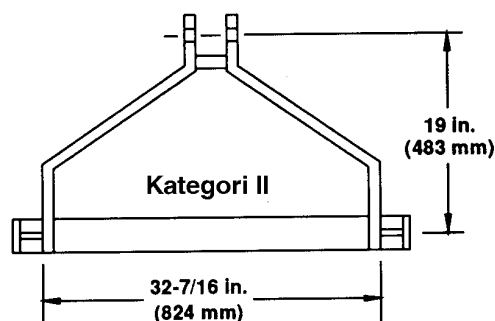
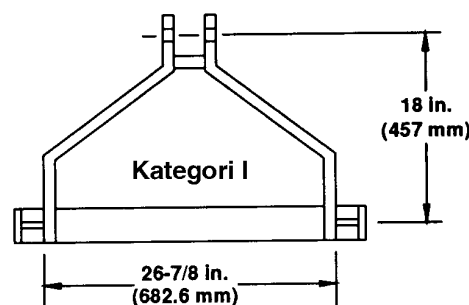
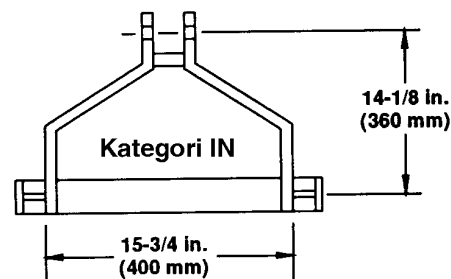
OULXA64,00019A9 -74-11OCT06-1/1

Forberedelse af redskab

Kategori IN og I, trepunktsophæng er smallere og anvendes ved mindre redskaber end ved kategori II-redskaber. Se følgende tabel til bestemmelse af redskabskategori.

Kategori II-redskaber bør have det øverste hul på redskabets fastgørelse placeret 483 mm (19 in.) over de nederste bolte. Om nødvendigt bores et andet hul i fastgørelsesarmen.

Trækanordnings-kategori	Arm højde	Afstand mellem nederste bolte	Bolt størrelser	
			Nede	Oppe
INDVEN-DIG	360 mm (14-1/8 in.)	400 mm (15-3/4 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
I	457 mm (18 in.)	682,6 mm (26-7/8 in.)	22 mm (7/8 in.)	19 mm (3/4 in.)
II	483 mm (19 in.)	824 mm (32-7/16 in.)	28 mm (1-1/8 in.)	25,4 mm (1 in.)



LV5400NRH,B9 -74-15DEC08-1/1

LV616—74—04MAR04

Trepunktsophæng kategori II ændres til I eller IN

Traktorens topstang og trækstangkugler passer til bæretappe og toppunkt på kategori II redskaber.

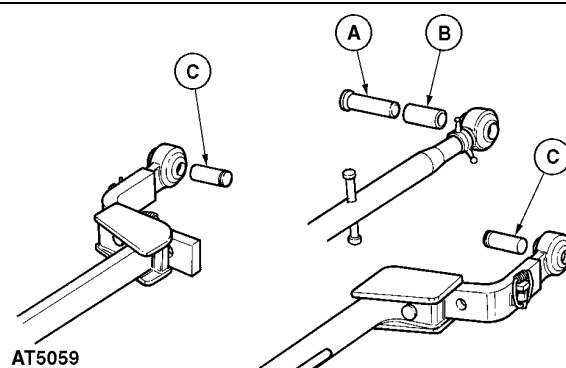
Hvis redskaber i kategori IN eller I skal anvendes, kan ophæng i kategori II omstilles på følgende måde:

Installer bøsning (B) med henblik på reduktion af topstangkuglernes diameter. En mindre redskabsmastebolt (A) er nødvendig, når bøsningen er installeret.

Installer bøsninger (C) i trækarmenes ender.

Dele kan bestilles gennem John Deere forhandleren.

BEMÆRK: Se "Position for trækarmsende" i dette afsnit for at få yderligere oplysninger om omstilling af ophæng.



AT5059

AT5059—UN—28AUG97

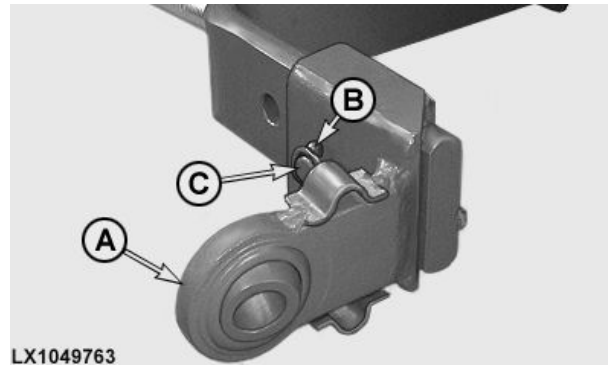
AT,5NOM,51 -74-01SEP97-1/1

Placering af trækarme

Trækarmenes ender kan justeres på redskaber i kategori IN, I og II.

Når låsestiften (B) og stiften (C) fjernes, kan holderne (A) flyttes, og armene sættes i en ny position.

Genmonter stiften (C) og låsestiften (B), når holderne står i den ønskede position.



LX1049763—UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -74-19JUL10-1/1

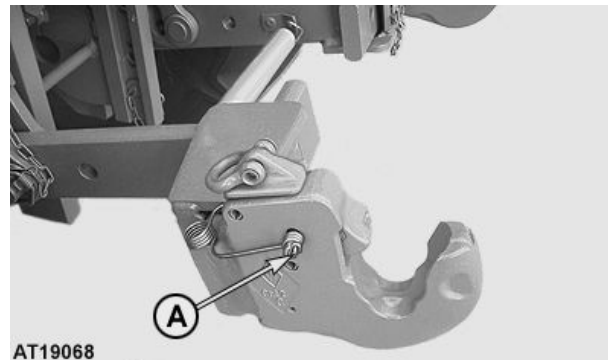
Trækarme med hurtigkoblinger (krogtype)

Disse trækarme kan anvendes til redskaber fra kategori I og II. Redskaberne kan til- og frakobles, uden at føreren forlader førerhuset.

Lås til trækarmskroge

⚠ PAS PÅ: Hvis der monteres redskaber med asymmetrisk belastning (f.eks. sidemonteret slåmaskine), eller ved kørsel mellem højt voksende buske og træer (f.eks. ved arbejde i skoven), skal trækarmene sikres mod at åbne sig utilsigtet.

Anvend låseanordningssæt John Deere AL165485 (A) på begge koblingskroge.



AT19068—UN—20SEP06

A—Låseanordningssæt

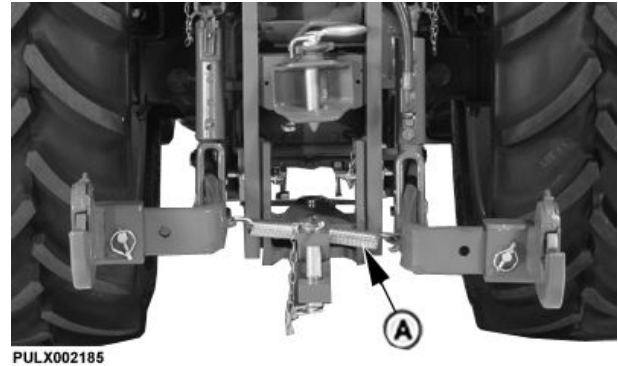
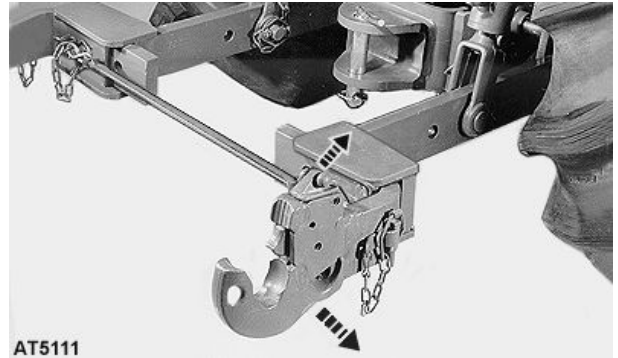
Fortsat på næste side

NR25796,0001775 -74-26MAR09-1/2

Tilkobling af redskab

1. Fjern den indstillelige fjederstang (A)¹.
2. Bak traktoren med sænkede trækarme, indtil koblingskroge bender sig under redskabets trækbolte.
3. Løft langsomt trækarmene, indtil boltene er fastlåst i koblingskroge.
4. Indstil den rigtige længde for topstangen, og monter den på redskabets øverste fastgørelsespunkt.

VIGTIGT: Kontrollér at redskabet er fastlåst korrekt i koblingskroge.



¹ Hvis monteret.

NR25796,0001775 -74-26MAR09-2/2

AT5111 —UN—17APR00

PULX002185 —UN—17OCT08

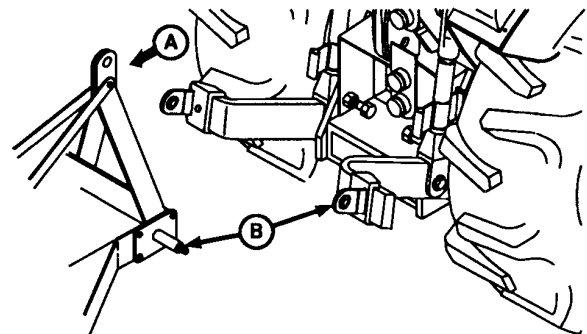
Montering af redskaber i trepunktsophænget

1. Sørg for, at trækbojlen ikke begrænser redskabet. Skub evt. trækbojlen fremad, eller afmonter den. Kontrollér om der evt. er andre potentielle punkter, hvor der ville kunne opstå begrænsninger.

⚠ PAS PÅ: Ophold dig ikke mellem traktoren og redskabet, med mindre parkeringsbremsen er trukket.

⚠ PAS PÅ: Undgå uventede bevægelse af trækanordningen ved at placere det trækfældende håndtag i position fremad eller position OFF, inden redskabet monteres på trækanordningen.

VIGTIGT: Første gang et bugseret redskab monteres i trepunktsophænget, skal det kontrolleres, at det ikke kan beskadige førerhuset på nogen måde. Vær særligt opmærksom på det højeste løftepunkt ved redskaber monteret på trækanordningen. Vær særligt forsigtig ved skarpe sving med bugserede redskaber.



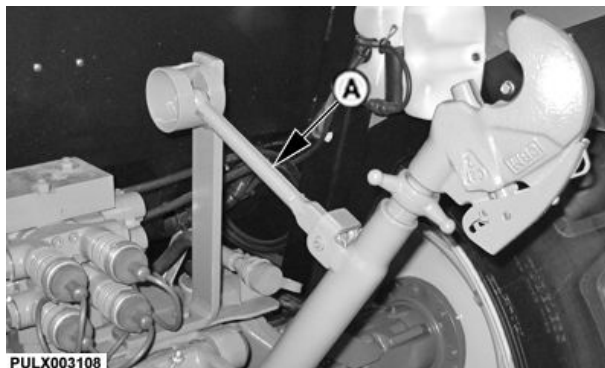
2. Bak traktoren hen til redskabet (A), så det flugter med trækanordningens tilkoblingspunkter (B). Sæt gearstængerne i neutral, aktivér parkeringsbremsen, og stands motoren, INDEN førersædet forlades.

Fortsat på næste side

NR25796,0001777 -74-22JAN09-1/3

LV734 —UN—25JUN94

3. Løft topstangens låsestang (A) for at fjerne topstangen fra transportkrogen.
4. Fastgør topstangen på redskabets øverste tilkoblingsarm.
5. Justér om nødvendigt topstangen og løftestængerne. Se Nivellering af trækanordning i dette afsnit.



PULX003108

PULX003108 —UN—22JAN09

NR25796,0001777 -74-22JAN09-2/3

- ! PAS PÅ:** For at undgå kvæstelser og materielle skader på maskinen, når et redskab, en redskabshurtigkobling eller andet udstyr tilkobles traktorens trepunktsophæng, skal udstyrets fulde bevægelsesområde kontrolleres for om dele kommer i berøring med hinanden, binder eller om kraftudtaget er tilsluttet korrekt.

6. Anvend betjeningshåndtaget til positionsregulering (A) til langsomt at sænke og derefter hæve redskabet, og kontrollér, om dele kommer i berøring med hinanden.



PULX002999

PULX002999 —UN—19JAN09

NR25796,0001777 -74-22JAN09-3/3

Justering af stabiliseringsenheder

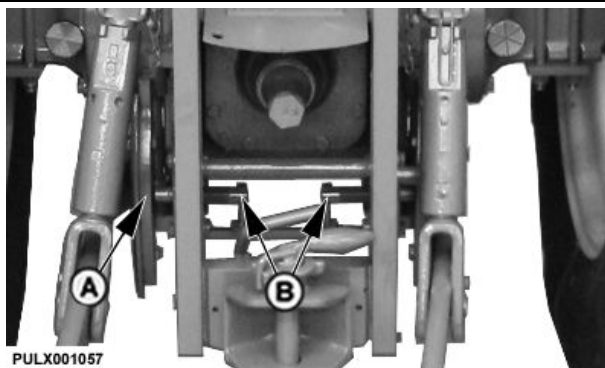
BEMÆRK: For yderligere information i forbindelse med om evt. bevægelser til siderne er tilladt, se redskabets betjeningsvejledning.

Stabiliseringsenhederne (A) bruges til at begrænse trækarmenes bevægelser til siden.

Justér stabiliseringsenhederne ved at ændre længden på skruerne (B) på den ene side ved arbejde, som ligger uden for for redskabets midterposition.

Hvis redskabet (plov, tallerkenharve) skal kunne bevæge sig til siden under arbejdet, skal stabiliseringsenhederne anbringes tæt mod rammen ved at dreje skruerne (B).

Hvis det er nødvendigt at begrænse udsvinget til siden, skal enhederne skrues udad væk fra rammen, så de



PULX001057

PULX001057 —UN—18AUG08

kommer i kontakt med trækarmene og på den måde begrænser bevægelser til siderne.

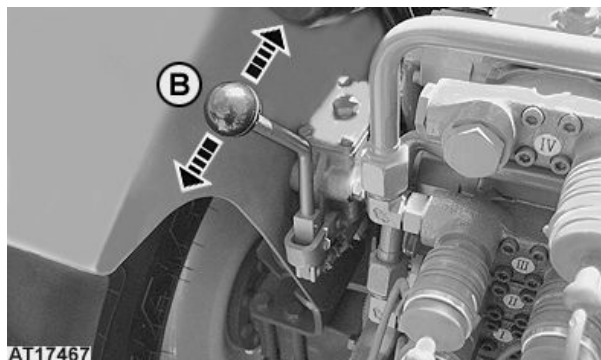
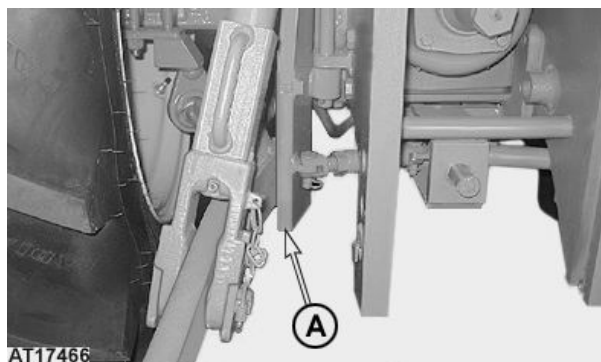
NR25796,0001778 -74-04NOV08-1/1

Hydraulisk justering af stabiliseringsenheder

VIGTIGT: I forbindelse med vejledning om bevægelser til siderne i orden, se redskabets betjeningsvejledning.

Stabiliseringsenhederne (A) bruges til at begrænse trækarmenes bevægelser til siden.

1. Hvis det er nødvendigt med bevægelse til siden for redskabet (plov, skive) i arbejdsposition, skal enhederne anbringes tæt på rammen.
2. Hvis det er nødvendigt at begrænse udsvinget til siden, skal enhederne skrues udad væk fra rammen, så de kommer i kontakt med trækarmene og på den måde begrænser bevægelser til siderne. Dette opnås ved at bevæge håndpumpehåndtaget (B) bagud.
3. Bevæg håndpumpehåndtaget (B) i den modsatte retning for at forøge udsvinget til siden.



AT17466 —UN—26JUL07

AT17467 —UN—26JUL07

OULXA64,0000DB6 -74-24JUL07-1/1

Positionering af topstang

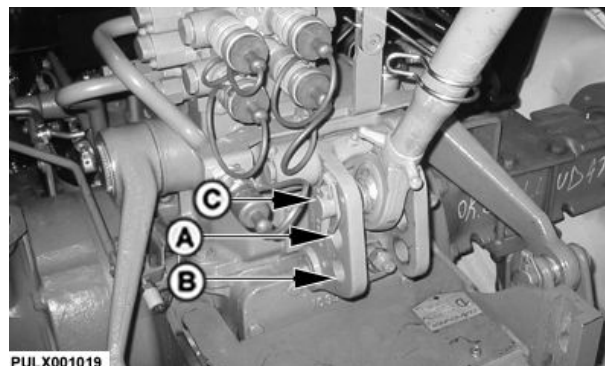
Topstangsholderen er udstyret med huller, som gør det muligt at placere stangen i tre forskellige positioner. Positionen har indflydelse på trækfølsomheden.

Flyt topstangens fastgørelsesanordning hen mod hullerne (A) eller (C), hvis:

- Trækanordningen reagerer for kraftigt eller svinger for meget ud ved trækreguleringsfunktionen.
- Redskabets bagerste del hæver sig for højt, når det løftes. Den laveste position gør maks. løftehøjde og min. løftekraft mulig og bør anvendes til pløjearbejde.
- Området for betjeningshåndtaget til trækregulering er for lille.

Flyt topstangens fastgørelsesanordning hen mod hullerne (A) eller (B), hvis:

- Trækanordningens reaktion ikke er tilfredsstillende, når trækreguleringsfunktionen anvendes og



PULX001019

PULX001019 —UN—07AUG08

motoromdrejningstallet falder for meget, inden redskabet hæves.

- Hvis redskabets bagerste del synker eller slæber henover jorden, når redskabet løftes.

NR25796,0001779 -74-16DEC08-1/1

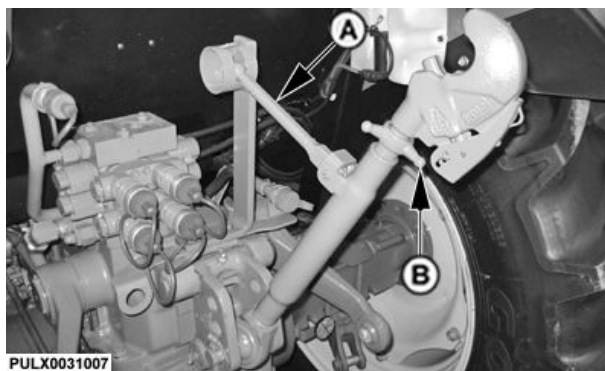
Nivellering af trækanordning

1. Sænk redskabet for at reducere den indflydelse trækanordningens vægt har.
2. Justér topstangen, så redskabet er i balance i længderetningen: Frigør låsestangen (A). Løsn møtrikken (B). Drej topstangen med uret for at forlænge den eller mod uret for at forkorte den.

Topstangens længde skal befinde sig inden for følgende grænseområder (målt fra topstangens ender):

- Min. længde 530 mm (20,87 in.)
- Maks. længde 730 mm (28,74 in.)

VIGTIGT: Der må IKKE FOREKOMME afvigelser fra specificerede dimensioner. Stangens gevind kan blive beskadiget.



PULX0031007

PULX003107 —UN—21JAN09

Lås låsestangen (A) fast, hvis stangen ikke er i brug.

NR25796,000177A -74-23JAN09-1/3

3. Justér højre eller venstre stang for at indstille redskabet i siderne: Skub muffen (A) op, og drej den med uret for at løfte trækarmen eller mod uret for at sænke den.

Efter nivellering af det nedre niveau, skal indhakkets i muffen (A) rettes ind i forhold til stiften i stangen for at undgå at dele drejer sig under driften.

Længden (C) af stængerne skal befinde sig inden for følgende grænseområde:

- Min. længde 430 mm (17 in.)
- Maks. længde 560 mm (22 in.)



AT17468

AT17468 —UN—26JUL07

Fortsat på næste side

NR25796,000177A -74-23JAN09-2/3

4. Justering for flydebevægelse i det lodrette område:

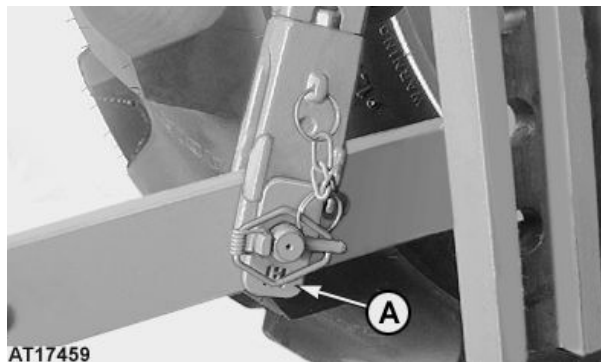
Alt efter positionen af pladen, kan trækarmene justeres for at tillade lodrette flydebevægelser eller for at forhindre dem.

Lodret flydebevægelse:

Plade i lodret position (A).

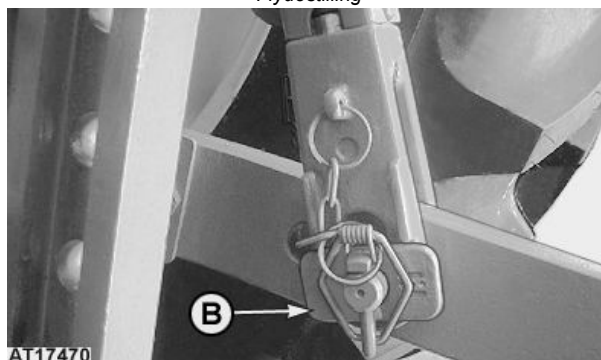
Ingen flydebevægelse:

Plade i vandret position (B).



AT17459

Flydestilling



AT17470

Ingen flydestilling

AT17469 —UN—26JUL07

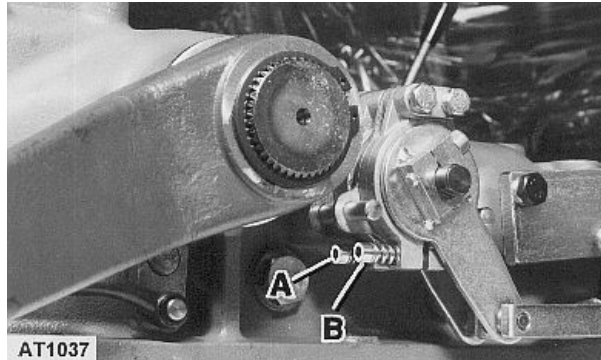
AT17470 —UN—26JUL07

NR25796,000177A -74-23JAN09-3/3

Justering af gnidningsmodstanden for trækanordningsreguleringen

VIGTIGT: Kontrollér at motoren ikke er i gang og at trækanordningen er i den laveste position.

Hvis trækanordningens betjeningshåndtag til positionsregulering eller trækregulering ikke forbliver i den indstillede position, skal friktionsmodstanden for det relevante betjeningshåndtag forøges ved at spænde skruen (B) for betjeningshåndtaget til trækregulering fast og/eller spænde skruen (A) for betjeningshåndtaget til positionsregulering fast, indtil den ønskede friktionsmodstand er opnået.



AT1037

AT1037 —UN—27NOV96

SS40167,000004D -74-22JAN09-1/1

Anvendelse i koldt vejr

Hvis olien er kold, kan de hydrauliske funktioner samt styresystemet være langsommere.

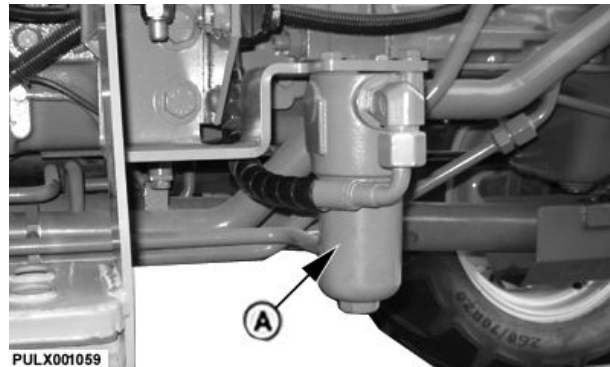
BEMÆRK: Kold olie strømmer ikke så let igennem filtersien eller hydraulikoliefilteret (A).

Så snart olien er varmet op, arbejder hydrauliksystemet (inklusiv styresystemet) normalt igen.

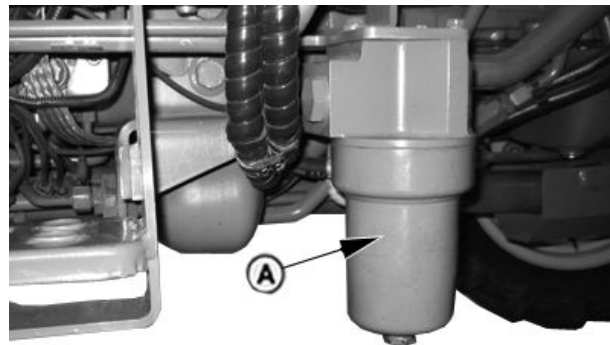
VIGTIGT: For at undgå at beskadige hydraulikpumpen eller overtryksventilen **SKAL** tidsrummet for opvarmningsperioden være mindst 2 til 3 minutter.

1. Start motoren, og lad den køre med ca. 1000 o/min.
2. Drej rattet helt til højre eller venstre, og hold det i denne position.

BEMÆRK: Kun på PowrReverser-transmission. Hvis oliefilteret er tilstoppet, mens olien har normal driftstemperatur, lyser transmissionsoliefilterindikatoren (B).

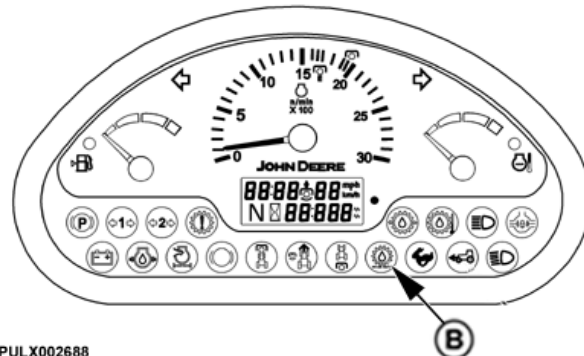


PULX001059



PULX001267

24/12-transmission



PULX002688

NR25796,000177B -74-22JAN09-1/1

PULX001059 — UN — 07NOV08

PULX001267 — UN — 07NOV08

PULX002688 — UN — 06NOV08

Kraftudtag

Kraftudtagsbeskyttelse

! PAS PÅ: Fjern kun dækslet (A) til kraftudtaget, når kraftudtaget skal anvendes.

Så snart det kraftudtagsdrevne redskab frakobles, skal dækslet monteres igen på kraftudtagsakslen.

Hovedskærmen (B) kan foldes op så et redskab kan tilsluttes, men den skal foldes ned igen bagefter. Der findes mange slags skærme til kraftudtag som ikke vises her.

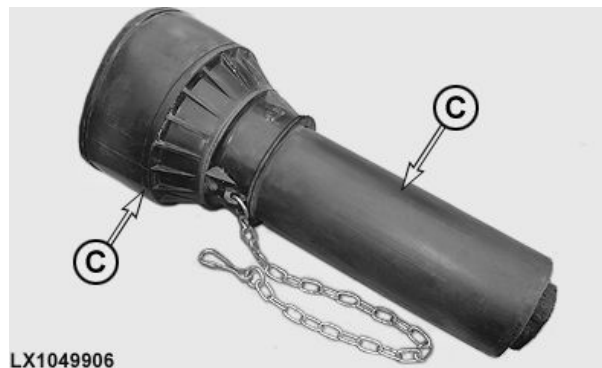
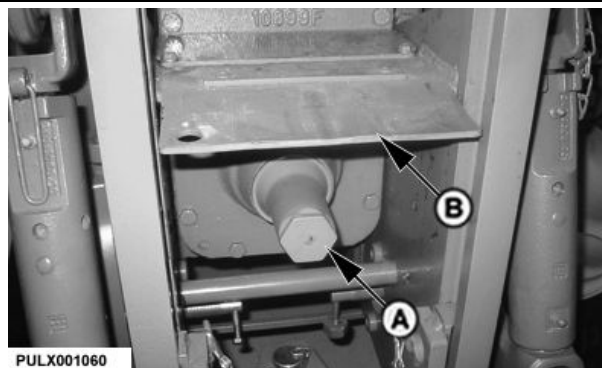
! PAS PÅ: Kraftudtaget må aldrig betjenes, hvis hovedskærmen ikke er i den viste position. Sluk for kraftudtaget før redskabet hæves.

! PAS PÅ: Før kraftudtaget anvendes, skal den maksimalt tilladte artikulationsvinkel for teleskop-drivakslen sikres. Under drift må der ikke være kontakt mellem kraftudtaget og teleskop-drivakslen. Det er især vigtigt ved kørsel om hjørner.

Med type 3 kraftudtag (dia. 45 mm, 20 noter) der kan være begrænset spillerum i området omkring kraftudtagskærmen. Husk dette under drift, undgå unødvendige skader.

Brug handsker når kraftudtaget tilsluttes.

! PAS PÅ: Placér altid beskyttelse (C) på teleskop-drivakslen og sørg for at det ikke drejer med. Teleskop-drivakslen må ikke betjenes, medmindre der er monteret en skærm, der dækker kraftudtagsakslen komplet, og som ikke drejer med.



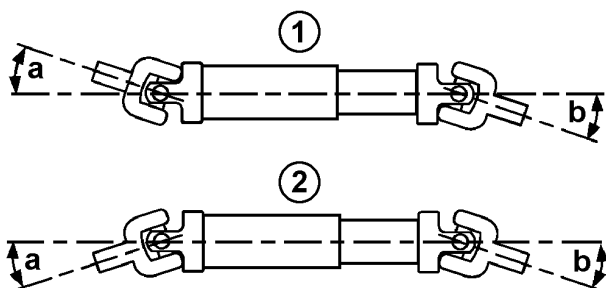
PULX001060 —UN—18AUG08

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

NR25796,00016E5 -74-20DEC11-1/1

Betjeningsinstruktioner



LX1049749

Artikulation på teleskop-drivaksel

1— Z-formet konstruktion

2— W-formet konstruktion

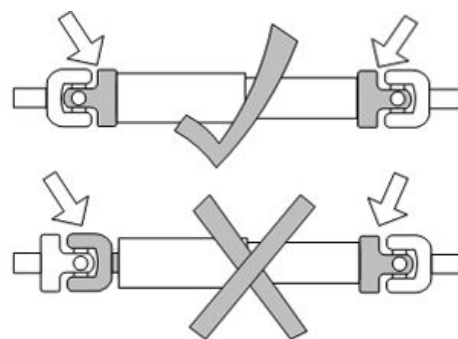
Vinklerne (a) og (b) ved kardanleddene skal så vidt muligt være ens ved begge teleskop-drivaksels ender.

Hvis ikke det er tilfældet (f.eks. ved skarpe drejninger med aktiveret kraftudtag), anbefales det at anvende en drivaksel med kontinuerlig hastighed.

BEMÆRK: De to skematiske tegninger viser ikke skærmene på teleskop-drivakselen. Det er obligatorisk at bruge en skærm i forbindelse med teleskop-drivaksler.

VIGTIGT: Kun de driftsforhold, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til de forskellige redskaber, er tilladt. Det gælder især den maks. tilladte artikulationsvinkel, anvendelsen af hjulkoblinger og overbelastningskoblinger

LX1049749 —UN—21MAY10



LX1049900

Ret gafflerne ind i forhold til hinanden

samt den tilladte overlappingsværdi, når formrør skubbes sammen.

VIGTIGT: Sørg for, at teleskop-drivakselen smøres regelmæssigt, inden der anvendes et kraftudtagsdrevet redskab. Følg instruktionerne i den betjeningsvejledning, der følger med fra producenten.

VIGTIGT: På teleskop-drivaksler med mange komponenter skal gaffelstykkerne i hver ende rettes ind som vist. Gaffelstykkerne i hver ende må IKKE være i en vinkel på 90° fra hinanden (se pilene på illustrationen til højre).

LX1049900 —UN—22FEB11

OU12401,0000CD6 -74-20DEC11-1/1

Tilkobling af PTO-drevet redskab

! PAS PÅ: Stands motoren, og kobl kraftudtaget fra, før der tilkobles kraftudtagsdrevne redskaber.

! PAS PÅ: Drevne redskaber med tunge roterende masser går ikke i stå, når kraftudtaget frakobles. Gå ikke for tæt på redskabet, mens det "kobler fra". Arbejd ikke med redskabet, før det er standset.

! PAS PÅ: Før der renses, justeres eller smøres på et PTO-drevet redskab, på trepunktsophænget eller på kraftoverføringsakslen, skal kraftudtaget være frakoblet, motoren stoppet og startnøglen fjernet.

1. Drej nøgle for at standse motoren.
2. Tilkobl redskabet på traktoren, før drivkardanen monteres. Lås trepunktsophænget i opadvendt stilling, når det ikke anvendes.

3. Drej PTO-skærmen opad, så der bliver frigang. Når motoren er stoppet, kan kraftudtaget om nødvendigt drejes manuelt for at justere fortandingen. Forbind drivakslen med PTO-akslen. Træk i drivakslen for at kontrollere, at den er låst sammen med PTO. Anbring PTO-skærmen, så den vender nedad.
4. Vær sikker på, at alle skærme er på plads og i god orden. Sæt aldrig PTO i gang, medmindre hovedskærmen er korrekt monteret. MED STOPPET MOTOR kontrolleres drivakslens integrerede skærme; de skal rotere frit om akslen. Smør eller reparer efter behov.
5. Kontroller omhyggeligt, at der ikke er forstyrrelser. Sørg for, at trepunktsophænget er låst i opadvendt stilling, når det ikke anvendes.

OULXA64,0000C75 -74-01JUL04-1/1

Betjening af bagerste kraftudtag (mekanisk version)

BEMÆRK: Motoren starter ikke, hvis koblingsstangen til kraftudtaget aktiveres.

1. Start motoren, og vælg det korrekte motoromdrejningstal med gashåndtaget (F) til kraftudtagsdriften.

De nominelle omdrejningstal på kraftudtaget opnås med følgende motoromdrejningstal:

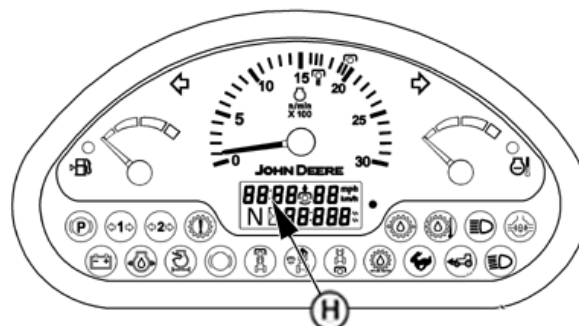
540 o/min bagerste kraftudtag	1938 o/min
540E o/min bagerste kraftudtag	1648 o/min
1000 o/min bagerste kraftudtag.....	1962 o/min

BEMÆRK: Kraftudtagets omdrejningstal kan aflæses direkte på instrumentbrættet (H), hvis kraftudtaget er aktiveret.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08



PULX001062

PULX001062 —UN—18AUG08

OULXBER,00018BC -74-18FEB10-1/3

2. Vælg omdrejningstal for kraftudtaget, hvis traktoren er udstyret med kraftudtagsoption på 540 og 540E o/min eller 540 og 1000 o/min. Skub håndtaget fremad (B) til drift med 540 eller bagud (C) til drift med 540E eller 1000 o/min. Position (A) er neutral. Dette håndtag findes på venstre styrepult. Hvis der ikke findes et kraftudtag med to omdrejningstal, er dette håndtag ikke monteret.

VIGTIGT: Hastighedshåndtaget til kraftudtaget må kun anvendes, når der ikke er tilsluttet udstyr til kraftudtaget.



PULX001063

PULX001063 —UN—18AUG08

Fortsat på næste side

OULXBER,00018BC -74-18FEB10-2/3

3. Kontrollér at funktionshåndtaget til kraftudtaget (A)¹ i venstre side står i bagerste position (kraftudtagsdrift afhængig af motoromdrejningstal).

4. Skub betjeningshåndtaget til kraftudtaget (B) fremad for at tilkoble kraftudtaget.

Indikatorlampen for kraftudtag (D) lyser, når kraftudtaget er tilkoblet.

! PAS PÅ: Sluk for tændingsnøglen, så motoren standser, og kontrollér, at alle mekanismer er i ro, før maskinen rengøres eller der foretages justeringer på redskaber drevet af kraftudtaget.

5. Træk betjeningshåndtaget (B) tilbage for at deaktivere kraftudtaget.

Skub funktionshåndtaget til kraftudtaget (A)¹ fremad for at vælge kraftudtagets kørselshastighedsfunktion. Det er nødvendigt at standse traktoren for at udføre dette. Hvis kobling ikke er mulig, skal traktoren langsomt køres frem, så gearene kan gå i indgreb. I det tilfælde er kraftudtagets aktivering uafhængigt af positionen for kraftudtagets betjeningshåndtag (B). Hvis kraftudtagets kørselshastighedsfunktion aktiveres, lyser dennes indikatorlampe (C).

Hvis kraftudtagets kørselshastighedsfunktionen aktiveres, har betjeningshåndtaget (B) for kraftudtaget ingen indflydelse.

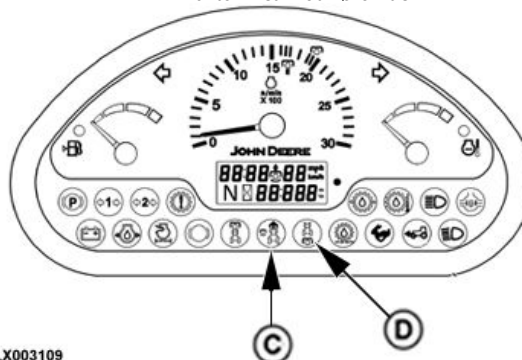
! PAS PÅ: Selv hvis betjeningshåndtaget for kraftudtaget (B) er i deaktiveret position, drejer kraftudtaget, når traktoren køres.

¹ Hvis monteret.



PULX001064

Traktor vist med førerhus



PULX003109

A—Funktionshåndtag til kraftudtag
B—Betjeningshåndtag til kraftudtag

C—Indikatorlampe for kraftudtagets kørselshastighedsfunktion
D—Indikatorlampe for kraftudtag

PULX001064—UN—18AUG08

PULX003109—UN—22JAN09

OULXBER,00018BC -74-18FEB10-3/3

Betjening af bagerste, elektro-hydrauliske kraftudtag

BEMÆRK: Det bagerste, elektro-hydrauliske kraftudtag findes kun til 24/12-transmissioner.

Det hjuldrevne kraftudtag er valgfrit.

Træk i kontakten (A) for at aktivere kraftudtaget, og tryk den ind igen for at deaktivere det.

Indikatoren (D) tændes, når kraftudtaget er aktiveret, og slukkes igen, når det er deaktiveret.

Skub valgkontakten til kraftudtaget (X) frem for at vælge hjuldrevet kraftudtag, og flyt den tilbage for at vælge uafhængigt kraftudtag.

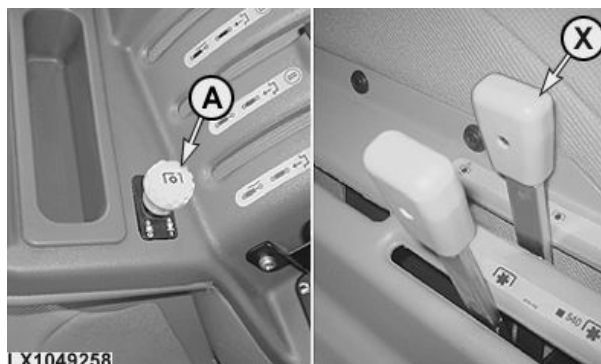
- Kontakten (X) frem = hjuldrevet kraftudtag
- Kontakten (X) tilbage = uafhængigt kraftudtag

BEMÆRK: Traktoren skal holde stille for at det hjuldrevne kraftudtag kan aktiveres. Hvis aktivering ikke er muligt, skal traktoren langsomt køres fremad, så gearene kan gå i indgreb.

Indikatoren (C) tændes, når det hjuldrevne kraftudtag er aktiveret, og slukkes igen, når det er deaktiveret.

A—Kontakt til kraftudtag
C—Indikator (hjuldrevet kraftudtag)

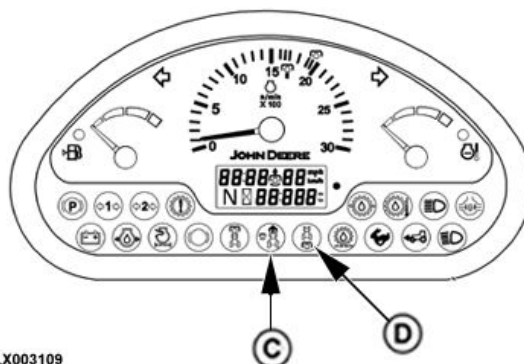
D—Indikator (aktiveret kraftudtag)
X—Funktionshåndtag til kraftudtag



LX1049258



LX1049260



PULX003109

Fortsat på næste side

OULXBER,00018B4 -74-18FEB10-1/4

LX1049258 —UN—02FEB10

LX1049260 —UN—02FEB10

PULX003109 —UN—22JAN09

Valg af kraftudtagshastighed

1. Start motoren, og vælg det korrekte motoromdrejningstal med gashåndtaget (F) til kraftudtagsdriften.

De nominelle omdrejningstal på kraftudtaget opnås med følgende motoromdrejningstal:

540 o/min på bageste kraftudtag	motoromdrejningstal 1938 o/min
540E o/min bagerste kraftudtag	motoromdrejningstal 1648 o/min
1000 o/min på bageste kraftudtag.....	motoromdrejningstal 1962 o/min

BEMÆRK: Kraftudtagets omdrejningstal kan aflæses direkte på instrumentbrættet (H), hvis kraftudtaget er aktiveret.



PULX000862

PULX000862 —UN—29JUL08



PULX001024

PULX001024 —UN—18AUG08

OULXBER,00018B4 -74-18FEB10-2/4

2. Kontakten (A) bruges til at vælge omdrejningstal på kraftudtag (som option findes der også kraftudtag med dobbelt omdrejningstal).

- Flyt kontakten hen på (B) for at vælge 540 o/min
- Flyt kontakten hen på (C) for at vælge 540E eller 1000 o/min

VIGTIGT: Hastighedshåndtaget til kraftudtaget må kun anvendes, når der ikke er tilsluttet udstyr til kraftudtaget.



PULX001025

PULX001025 —UN—18AUG08

Fortsat på næste side

OULXBER,00018B4 -74-18FEB10-3/4

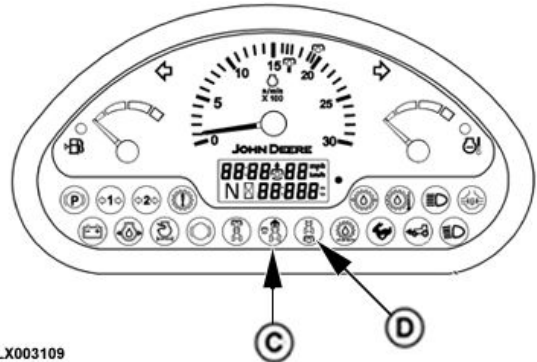
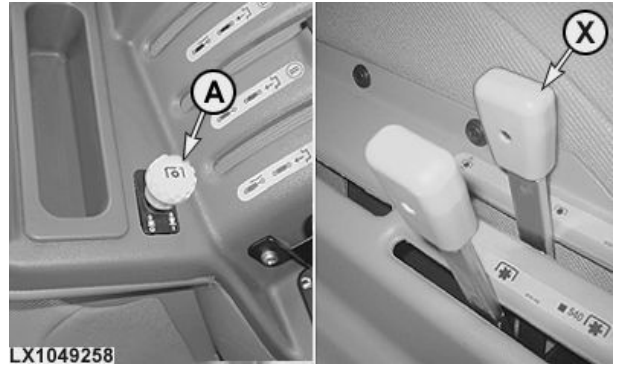
3. Kontrollér, at funktionshåndtaget til kraftudtaget (X)¹ står i bagerste position (uafhængig kraftudtagsdrift).
4. Træk i kraftudtagskontakten (A) for at aktivere det bagerste kraftudtag.

Indikatoren (D) for kraftudtagsaktivering lyser, når kraftudtaget er tilkoblet.

⚠ PAS PÅ: Sluk for tændingsnøglen, så motoren standser, og kontrollér, at alle mekanismer er i ro, før maskinen rengøres eller der foretages justeringer på redskaber drevet af kraftudtaget.

5. Tryk på kraftudtagskontakten (A) for at aktivere kraftudtaget.

A—Kontakt til kraftudtag	D—Indikator for tilkoblet kraftudtag
C—Indikator for kraftudtagets kørselshastighedsfunktion	X—Funktionshåndtag til kraftudtag



PULX003109

¹Hvis monteret.

Valg af omdrejningstal på hjuldrevet kraftudtag

! PAS PÅ: Hold øje med, i hvilken retning kraftudtagets aksel forlængelse drejer. Kraftudtagets aksel forlængelse skifter rotationsretning afhængigt af, om traktoren kører fremad eller bagud. Kraftudtagets kørselshastighedsfunktion forbliver tilkoblet, indtil håndtaget (B) flyttes tilbage. Det hjuldrevne kraftudtag forbliver aktiveret, hvis det allerede er tilkoblet når motoren startes igen. Det vil begynde at rotere, så snart køretøjet sætter sig i bevægelse.

VIGTIGT: Traktoren skal holde stille for at det hjuldrevne kraftudtag kan aktiveres. Hvis aktivering ikke er muligt, skal traktoren langsomt køres fremad, så gearene kan gå i indgreb.

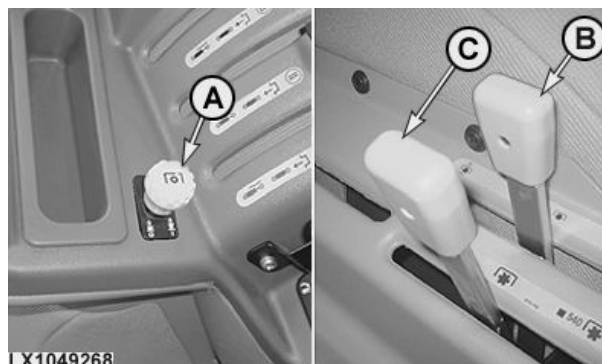
1. Elektrohydraulisk version: Tryk på kraftudtagskontakten (A) for at aktivere kraftudtag.

Mekanisk version: Træk betjeningshåndtaget (D) til kraftudtaget tilbage for at frakoble kraftudtag.

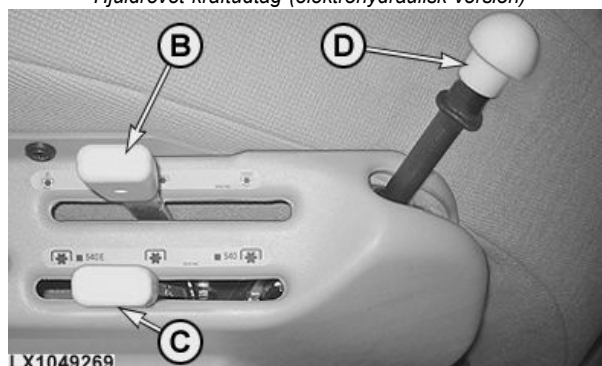
2. Flyt funktionshåndtaget til kraftudtaget frem for at vælge hjuldrevet kraftudtag.
3. Brug hastighedshåndtaget til kraftudtaget til at vælge det ønskede omdrejningstal (se skemaet).

Omdrejningstal på hjuldrevet kraftudtag	Antallet omdrejninger på kraftudtagets drivaksel for hver omdrejning af baghjulene.		
Traktor	Hastighedsvalgkontakt ved 540	Hastighedsvalgkontakt ved 540E	Hastighedsvalgkontakt ved 1000
5GV, 30 km/t	11.43	13.43	20.90
5GV, 40 km/t	9.08	10.67	16.61
5GF, 30 km/t	11.43	13.43	20.90
5GF, 40 km/t	9.78	11.49	17.88

! PAS PÅ: Overhold altid redskabsspecifikationerne, når der vælges omdrejningstal på kraftudtaget.



Hjuldrevet kraftudtag (elektrohydraulisk version)



Hjuldrevet kraftudtag (mekanisk version)

A—Kontakt til kraftudtag
B—Funktionshåndtag til kraftudtag

C—Hastighedshåndtag til kraftudtag
D—Betjeningshåndtag til kraftudtag

For yderligere informationer, se betjeningsvejledningen til redskabet.

OULXBER,00018C5 -74-26FEB10-1/1

Ballast

Valg af ballast

! PAS PÅ: Når der vælges ballast til for- og bagaksel, må den maks. tilladte akselbelastning og traktorvægt (incl. monterede redskab) ikke overskrides. se Afsnit 150 for specifikationer.

Overhold lokale forskrifter vedrørende montering og antal ballastvægte. For at sikre sikker styring skal mindst 20% af traktorens egen masse ligge på forakslen. Traktorens egne masse, er masse målt uden særligt udstyr, redskab, trailer eller

ballast, men med hydraulikolie og smørelse, fuld tank og en fører på 75 kg (165 lb).

! PAS PÅ: Brug et passende løfteværktøj ved håndtering af ballasten.

Traktorens sikkerhed og ydelse afhænger af korrekt ballast på forakslen (frontvægte) og bagakslen (hjulvægte, dækkenes væskeballast, anhængervægt).

NR25796,000130B -74-22JAN09-1/1

Ballastgrænser

Ballasten er begrænset enten af dækkapaciteten eller traktorens kapacitet. Hvert dæk har en anbefalet belastningskapacitet, som ikke må overskrides (se afsnit 65 "Hjul, dæk og sporvidde").

Hvis der er brug for bedre trækevne, kan det være nødvendigt at anvende større enkelt-dæk.

I dette tilfælde skal de valgte dæk være tilladte, og for- og bagdækkombinationen for forhjulstrækversionen skal kunne opretholde det korrekte overløb for forhjulene.

Kontakt John Deere-forhandleren for nærmere oplysninger og detaljer.

I hvert tilfælde er den maks. tilladte ballast:

- Maksimal frontballast^a: 400 kg (882 lb)
- Maksimal bagballast: 200 kg (441 lb)

^auden basisvægt

VIGTIGT: Akslens og dækkets kapacitet må under ingen omstændigheder overskrides, se "Vægte" i afsnit 150 "Specifikationer".

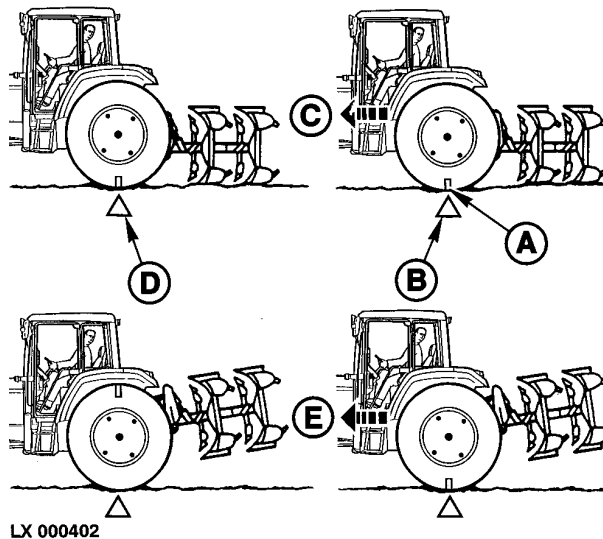
AJ20558,000014A -74-13FEB08-1/1

Måling af baghjulslip

1. Sæt et mærke (A) på dækket.
2. Afmærk startpunktet (B) på jorden.
3. Kør nu traktoren fremad med sænket redskab (C), til baghjulene har kørt 10 omdrejninger.
4. Sæt igen et mærke (D) på jorden.
5. Løft nu redskabet, og kør igen mellem de to mærker på jorden. Notér antallet af omdrejninger mellem de to mærker(E).

Det fundne antal hjulomdrejninger giver følgende hjulslip i procenter.

- 10,0 omdrejninger = 0% hjulspin
- 9,5 omdrejninger = 5% hjulspin
- 9,0 omdrejninger = 10% hjulspin
- 8,5 omdrejninger = 15% hjulspin
- 8,0 omdrejninger = 20% hjulspin
- 7,5 omdrejninger = 25% hjulspin
- 7,0 omdrejninger = 30% hjulspin



LX 000402

LX000402 —UN—15AUG94

FD,WEIGHT001218 -74-01SEP98-1/1

Frontvægte

Én basisvægt og en ekstra frontvægt kan om nødvendigt monteres på traktoren. Se tabellen for informationer om de forskellige ballastkonfigurationer, der kan monteres på de enkelte traktortyper.

På **alle traktorer**: Indtil 8 ekstra vægte, hvor hver enkelt vejer 50 kg (110 lb), kan monteres på basisvægten.

! PAS PÅ: Det kan være nødvendigt med yderligere frontballast ved transport af redskaber monteret bagtil. Kør langsomt i ujævn terræn, når redskabet er hævet, uanset hvor meget ballast der benyttes.

! PAS PÅ: Vær opmærksom på den maks. tilladte akselbelastning (se afsnit 150, Specifikationer).

Ballast	
Basisvægt (a)	125 kg (276 lb)
Maks. antal frontvægte	8
Vægt for hver enkelt	50 kg (110 lb)
Sammenlagt ekstra vægt (b)	= 400 kg (882 lb)
Sammenlagt vægt (a) + (b)	525 kg (1158 lb)

NR25796,0000049 -74-11MAR09-1/1

Montering af frontvægte

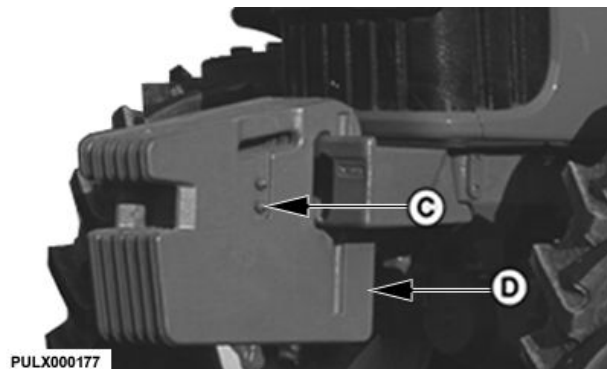
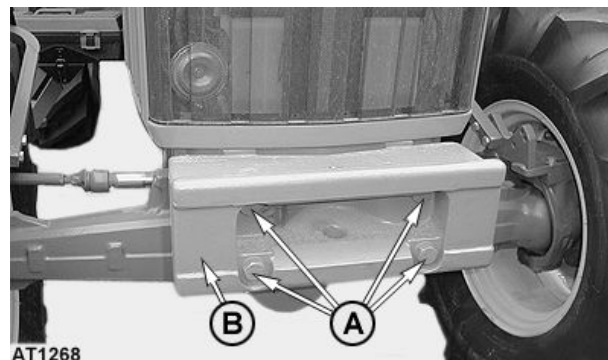
VIGTIGT: Spænd basisvægtens fastgørelsesskruer (A) fast med 550 Nm (405 lb-ft) og skruerne (C) på frontvægtene (D) med 230 Nm (170 lb-ft).

Montér basisvægten (B) med skruerne (A) og montér ekstravægte (D) som påkrævet. Spænd dem fast med skruerne (C).

VIGTIGT: Hvis der monteres seks eller flere vægte, skal de monteres, så de danner en kæbe.

A—Skruer (4 stk.)
B—Basisvægt

C—Skruer (2 stk.)
D—Frontvægt



AT1268 —UN—15MAY01

PULX000177 —UN—04MAR08

SS40167,0000D04 -74-04MAR08-1/1

Montering af ballast på baghjulstrukne traktorer

Monter ballast på forenden, hvis det er nødvendigt for stabiliteten. Hårdt træk og tunge bagmonterede redskaber giver tendens til at lette forhjulene. Monter tilstrækkelig

frontvægt til at sikre styreevnen og hindre at traktoren stejler.

Se nærmere i redskabets instruktionsbog om det mindste antal frontvægte, der er brug for til din traktormodel.

OULXA64,0000315 -74-26JUN01-1/1

Montering af ballast på traktorer med forhjulstræk

Det ideelle hjulslip for traktorer med forhjulstræk er 8-12 %. For at opnå denne værdi, er der brug for flere

frontvægte end på en traktor med baghjulstræk. Den ideelle vægtfordeling for traktorens samlede vægt er 40% foran og 60% bagtil.

OULXA64,0000316 -74-26JUN01-1/1

Med pickup-vægt i trepunktsophænget

BEMÆRK: Hold trepunktsophænget helt i top under kørsel, for at få mest mulig frihøjde.



PAS PÅ: Sæt altid pickup-vægten på jorden, når traktoren parkeres.

VIGTIGT: Sørg altid for at traktoren er i god balance med korrekt ballast.

VIGTIGT: Brug aldrig trækgaflen forrest på pickup-vægten.

MHM611,12 -74-01MAR00-1/1

Hjul, dæk og sporvidde

Sikker vedligeholdelse af dæk

⚠ PAS PÅ: Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

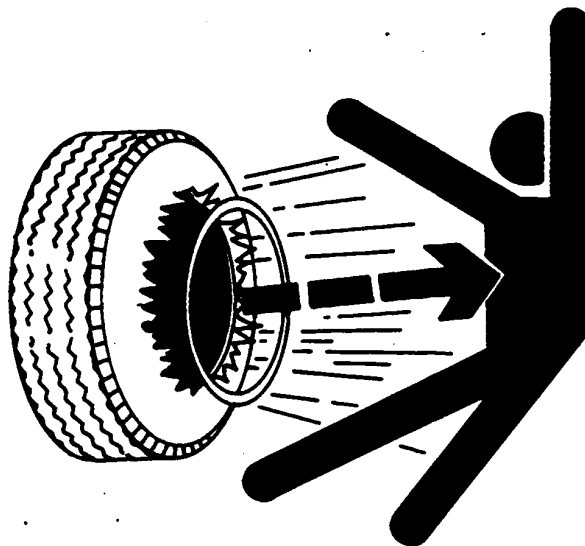
Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene.

Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend såfremt til rådighed et sikkerhedsbur.

Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælge eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.



TS211 —JUN—23AUG88

NR25796,000130A -74-25MAR09-1/1

Sikkert hjulskifte

Grundet traktorhjulenes størrelse og tyngde, skal følgende punkter overholdes ved hjulskift:

- Anbring traktoren på et fast, plant terræn, før hjulene skiftes.
- Slå parkeringslåsen* til og placér stopklodser så traktoren ikke ruller væk.
- Fjern tændingsnøgle for at forhindre uautoriseret brug.
- Når baghjulene fjernes, forhindres vibration i forakslen ved at anvende kiler.
- Anvend kun de anbefalede løftepunkter, når traktoren løftes med donkraft, se "Hævning af traktoren med donkraft - Løftepunkter" i afsnit 85 i denne betjeningsvejledning.
- Anvend en stabil donkraft med tilstrækkelig løftekraft. Se Specifikationer og Belastninger og Vægte i afsnit 150.
- Stop hævning af traktoren med donkraft, når hjulet ikke længere rører jorden.
- Anvend en passende hjuldolly, især når baghjul fjernes. Disse fås som specialværktøj KJD10581 hos din John Deere-forhandler.
- Støt traktoren, når et dæk afmonteres. Støtteben kan fås som specialværktøj JT02043 og JT02044 hos din John Deere-forhandler.
- Når hjul monteres er det vigtigt at anvende korrekte drejningsmomenter, se "Spænd hjulmøtrikkerne og hjulvægte" i denne betjeningsvejledning.

**Hvis parkeringslås ikke er monteret, brug parkeringsbremsen i stedet for.*



KJD10581—Hjuldolly
JT02043—Støttestativ, 482-736
mm (19 til 29 in.)

JT02044—Støttestativ,
863-1117 mm (34 til
44 in.)

! PAS PÅ: Traktoren må ikke betjenes før hjulskiftet er komplet.

Sørg for, at der ikke står nogen i farezonen, når hjulene skiftes.

Sørg for, at traktoren understøttes forsvarligt, når der fjernes et hjul.

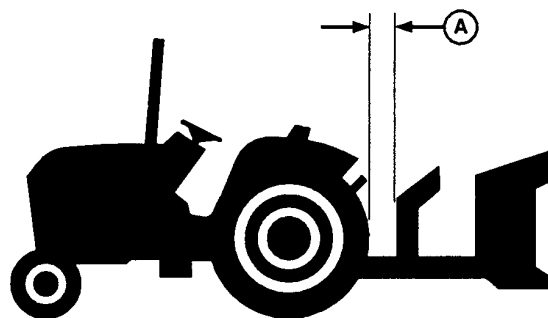
Når de afmonterede hjul skal opbevares, så de ikke kan vælte eller falde ned.

OULXBER,0001B76 -74-20DEC11-1/1

Kontroller frigang mellem redskab og bagdæk

VIGTIGT: Kontroller at der er tilstrækkelig frigang (A) mellem højeste punkt på dækmønsteret og det fuldt løftede redskab.

Monteres der dæk med større yderdiameter på en traktor med trepunktsophæng, vil der være behov for en redskabskobling eller lignende - for at få tilstrækkelig frigang mellem redskab og dæk.



LV,5400NWT,B1 -74-30MAY96-1/1

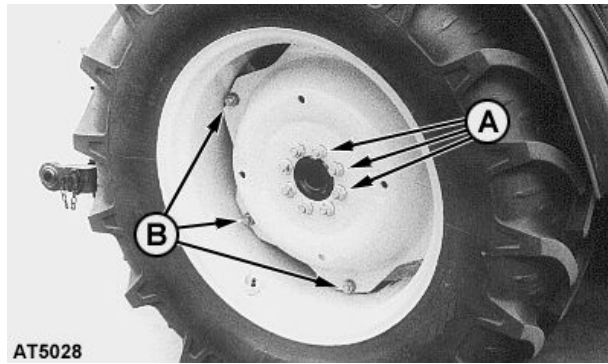
Tilspænding af hjulmøtrikker

Tilspænding af de bagerste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Tilspændingsmoment.....	500 Nm (370 lb-ft)
(B) M18 bolt—Tilspændingsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) M16 bolt—Tilspændingsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)



AT5028

(A) — Mellem skive og akselflange

(B) — Mellem fælg og skive

OULXA64,0000D65 -74-24JUL07-1/4

AT5028—UN—15AUG97

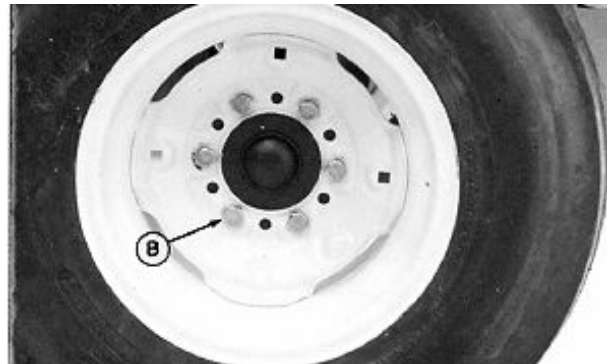
Tilspænding af de forreste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(B) Traktor version F—Tilspændingsmoment.....	175 Nm (130 lb-ft)
(B) Traktor version V—Tilspændingsmoment.....	160 Nm (120 lb-ft)

(B) — Mellem skive og akselflange



Traktor version F



AT5117

Fortsat på næste side

OULXA64,0000D65 -74-24JUL07-2/4

M46420—UN—31JAN92

AT5117—UN—25OCT00

Tilspænding af hjulmøtrikker for forhjulstrækakslen

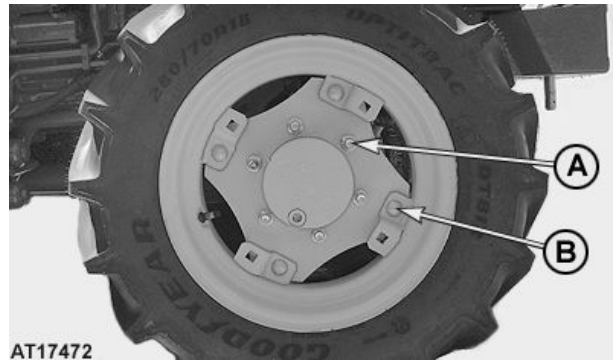
VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

(A)—Tilspændingsmoment.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B)—Tilspændingsmoment.....	230 Nm (170 lb-ft)

(A) — Mellem skive og akselflange

(B) — Mellem fælg og skive



AT17472 —UN—26JUL07

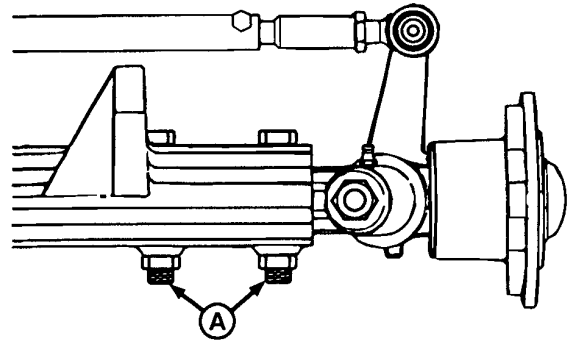
OULXA64,0000D65 -74-24JUL07-3/4

Justerbar foraksel (traktorer uden forhjulstræk)

Specifikation

(A)—Tilspændingsmoment.....	150 Nm (110 lb-ft)
-----------------------------	--------------------

(A) — Akselbolte



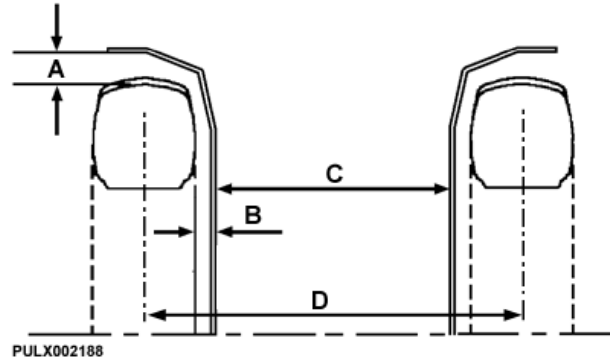
LV812 —UN—20JUL94

OULXA64,0000D65 -74-24JUL07-4/4

Kontrol af baghjulenes sporviddebegrænsninger

VIGTIGT: Når bagdækkene skiftes, skal afstanden (A) og (B) mellem dæk og skærme kontrolleres.

Dækkenes afstand til skærmene skal mindst være:



PULX002188 — LUN — 09NOV08

Dækstørrelse	Traktortype F			
	Min. værdier			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1,38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

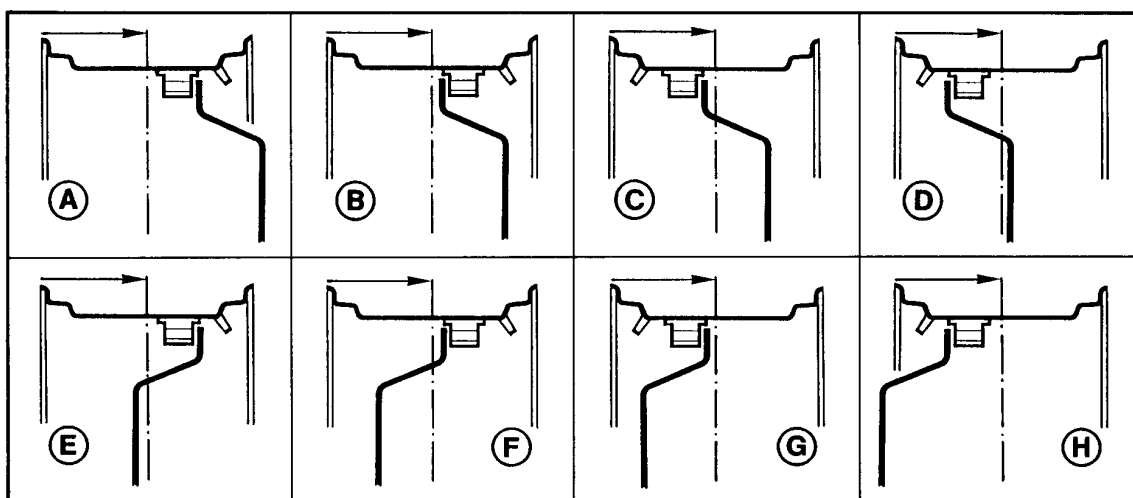
^aKun hvis udstyret med trækarmsættet ER067947 eller ER067948.

Dækstørrelse	Traktortype V			
	Min. værdier			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1,20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aKun hvis udstyret med trækarmsættet ER067947 eller ER067948.

NR25796.00017C5 -74-09AUG10-1/1

Indstilling af baghjulssporvidde



AT1152

AT1152 —UN—03DEC96

Baghjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne.

VIGTIGT: Monter altid møtrikkerne på fælgsiden.

Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

VIGTIGT: Afstanden fra dækkets sidevæg til skærmen skal være min. 15 mm (0.6 in.). Afstanden mellem dækkanten og skærmen må ikke være mindre end 30 mm (1.18 in.).

Efter justeringen skal hjulmøtrikkerne spændes iht. det foreskrevne tilspændingsmoment. Se afsnit 30, Indkøringsperiode.

BEMÆRK: På billedet vises højre baghjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

Hvis hjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal hjulboltene-/møtrikkerne tilspændes iht. det specificerede tilspændingsmoment. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

Traktortype F

Dæk	Fælges og hjulpladers position (traktortype F)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R24 340/85 R24 360/70 R24 380/70 R24	1004 mm ^a (39,5 in.)	1102 mm ^a (43,4 in.)	1198 mm (47,2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47,7 in.)	1310 mm (51,6 in.)	1406 mm (55,4 in.)	1504 mm (59,2 in.)
420/70 R24	—	1102 mm ^a (43,4 in.)	1198 mm ^a (47,2 in.)	1296 mm (51 in.)	1212 mm (47,7 in.)	1310 mm (51,6 in.)	1406 mm (55,4 in.)	1504 mm (59,2 in.)
12.4 R28 320/85 R28	—	964 mm ^a (38,0 in.)	1142 mm (45,0 in.)	1246 mm (49,1 in.)	1260 mm (49,6 in.)	1364 mm (53,7 in.)	1542 mm (60,7 in.)	1646 mm (64,8 in.)
13.6 R28 340/85 R28 14.9 R28 380/70 R28 380/85 R28 14.9 R28	—	986 mm ^b (38,8 in.)	1120 mm ^a (44,1 in.)	1224 mm (48,2 in.)	1282 mm (50,5 in.)	1386 mm (54,6 in.)	1520 mm (59,8 in.)	1624 mm (63,9 in.)
420/70 R28	—	—	1120 mm ^a (44,1 in.)	1224 mm (48,2 in.)	1282 mm (50,5 in.)	1386 mm (54,6 in.)	1520 mm (59,8 in.)	1624 mm (63,9 in.)
380/70 R28	—	786 mm ^a 30.94 in.	1120 mm ^a (44,1 in.)	1224 mm (48,2 in.)	1282 mm (50,5 in.)	1386 mm (54,6 in.)	1520 mm (59,8 in.)	1624 mm (63,9 in.)

^aIkke hvis traktoren er udstyret med hydraulisk trækanordning.

^bKun hvis udstyret med trækarmsættet ER067947 eller ER067948.

Fortsat på næste side

NR25796,0001780 -74-09AUG10-1/2

Traktortype V

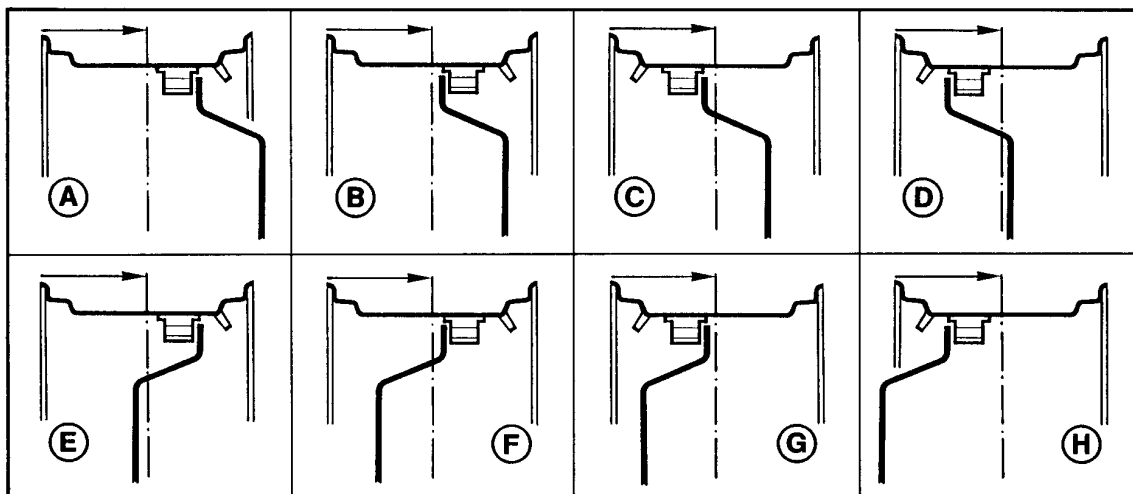
Dæk	Fælges og hjulpladers position (traktortype V)							
	A	B	C	D	E	F	G	H
250/85 R28 9.5-R28	—	829 mm ^a (32,6 in.)	835 mm ^a (32,9 in.)	937 mm (36,9 in.)	1027 mm (40,4 in.)	1129 mm (44,4 in.)	1135 mm (44,7 in.)	1237 mm (48,7 in.)
12.4-R28 320/85 R28	—	—	—	976 mm ^a (38,4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43,1 in.)	1272 mm (50,1 in.)	1376 mm (54,2 in.)
320/85 R24	—	—	928 mm ^a (36,5 in.)	1026 mm (40,4 in.)	942 mm ^a (37,1 in.)	1040 mm (40,9 in.)	1136 mm (44,7 in.)	1234 mm (48,6 in.)
340/85 R24	—	—	928 mm ^a (36,5 in.)	1026 mm (40,4 in.)	942 mm ^a (37,1 in.)	1040 mm (40,9 in.)	1136 mm (44,7 in.)	1234 mm (48,6 in.)
360/70 R24	—	—	—	1026 mm (40,4 in.)	—	1040 mm (40,9 in.)	1136 mm (44,7 in.)	1234 mm (48,6 in.)
13.6-R28 340/85 R28	—	—	—	954 mm ^a 37.6 in.	1012 mm (39,8 in.)	1116 mm (43,9 in.)	1250 mm (49,2 in.)	1354 mm (53,3 in.)
380/70-R20	—	—	965 mm ^a (38 in.)	1055 mm (41,53 in.)	—	995 mm ^a (39,17 in.)	1119 mm (44,05 in.)	1209 mm (47,6 in.)
11.2 R28	—	—	872 mm ^a (34,3 in.)	976 mm (38,4 in.)	990 mm (39 in.)	1094 mm (43,2 in.)	1272 mm (50,1 in.)	1376 mm (54,1 in.)

^aKun hvis udstyret med trækarmsættet ER067947 eller ER067948.

NR25796,0001780 -74-09AUG10-2/2

Justering af forhjulssporvidde (traktorer med forhjulstræk)

Traktortype F



AT1152

AT1152—UN—03DEC96

Forhjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne.

VIGTIGT: Montér altid møtrikkerne på fælgsiden.

Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

BEMÆRK: På billedet vises højre forhjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

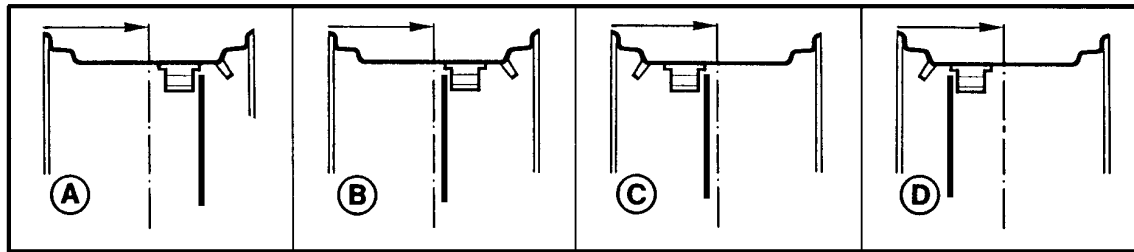
Hvis forhjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal forhjulenes monteringsmøtrikker tilspændes i henhold til specifikationen. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

Fælges og hjulpladers position (traktortype F)								
Dæk	A	B	C	D	E	F	G	H
7.50-16	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49,7 in.)	1262 mm (49,7 in.)	1066 mm (42 in.)	1066 mm (42 in.)	1262 mm (49,7 in.)	1262 mm (49,7 in.)
7.50-18	1049 mm (41,3 in.)	1139 mm (44,8 in.)	1187 mm (46,7 in.)	1277 mm (50,2 in.)	1049 mm (41,3 in.)	1139 mm (44,8 in.)	1187 mm (46,7 in.)	1277 mm (50,2 in.)
10.0/75-15.3	1082 mm (42,6 in.)	1082 mm (42,6 in.)	1246 mm (49,1 in.)	1246 mm (49,1 in.)	1082 mm (42,6 in.)	1082 mm (42,6 in.)	1246 mm (49,1 in.)	1246 mm (49,1 in.)
250/80 R16	1046 mm (41,2 in.)	1046 mm (41,2 in.)	1286 mm (50,6 in.)	1286 mm (50,6 in.)	1046 mm (41,2 in.)	1046 mm (41,2 in.)	1286 mm (50,6 in.)	1286 mm (50,6 in.)
250/80 R18	1030 mm (40,6 in.)	1120 mm (44,1 in.)	1204 mm (47,4 in.)	1294 mm (50,9 in.)	1030 mm (40,6 in.)	1120 mm (44,1 in.)	1204 mm (47,4 in.)	1294 mm (50,9 in.)
280/70 R18	1031 mm (40,6 in.)	1121 mm (44,1 in.)	1205 mm (47,4 in.)	1295 mm (51 in.)	1031 mm (40,6 in.)	1121 mm (44,1 in.)	1205 mm (47,4 in.)	1295 mm (51 in.)
260/70 R20	916 mm (36 in.)	1006 mm (39,6 in.)	1054 mm (41,5 in.)	1144 mm (45 in.)	916 mm (36 in.)	1006 mm (39,6 in.)	1054 mm (41,5 in.)	1144 mm (45 in.)

Fortsat på næste side

NR25796,0001781 -74-26MAR09-1/2

Traktortype V



AT5086

AT5086 — UN — 15AUG97

Forhjulssporvidden kan justeres ved at flytte eller vende fælgene eller ved at vende hjulskiverne.

BEMÆRK: På billedet vises højre forhjul. Sporvidden måles ved det laveste punkt på dækkene.

VIGTIGT: Monter altid møtrikkerne på fælgsiden.

Derudover kan hele hjulet monteres på den anden side af traktoren. Pilen på siden af dækket skal pege fremad (i kørselsretning).

Hvis forhjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal forhjulenes monteringsmøtrikker tilspændes i henhold til specifikationen. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

Dæk	Fælges og hjulpladers position (traktortype V)			
	A	B	C	D
6.00-16	888,3 mm (35 in.)	954,3 mm (37,6 in.)	1006,3 mm (39,6 in.)	1072,3 mm (42,2 in.)
6.50-16	892,5 mm (35,1 in.)	892,5 mm (35,1 in.)	1005,5 mm (39,6 in.)	1066,5 mm (42 in.)
7.50-16*	892 mm (35,1 in.)	953 mm (37,5 in.)	1005 mm (39,6 in.)	1066 mm (42 in.)
7.50 R16**	891,6 mm (35,1 in.)	952,6 mm (37,5 in.)	1004,6 mm (39,6 in.)	1065,6 mm (42 in.)
8.25-16	891,4 mm (35,1 in.)	952,4 mm (37,5 in.)	1004,4 mm (39,5 in.)	1065,4 mm (41,9 in.)
10.0/75-15.3	877,3 mm (34,5 in.)	943,3 mm (37,1 in.)	1015,3 mm (40 in.)	1081,3 mm (42,6 in.)
200/70 R16	905,7 mm (35,7 in.)	971,7 mm (38,3 in.)	991,7 mm (39 in.)	1057,6 mm (41,6 in.)
240/70 R16	846,6 mm (33,3 in.)	912,6 mm (35,9 in.)	1048,6 mm (41,3 in.)	1114,6 mm (43,9 in.)
260/70 R16	845,9 mm (33,3 in.)	911,9 mm (35,9 in.)	1047,9 mm (41,3 in.)	1113,9 mm (43,9 in.)

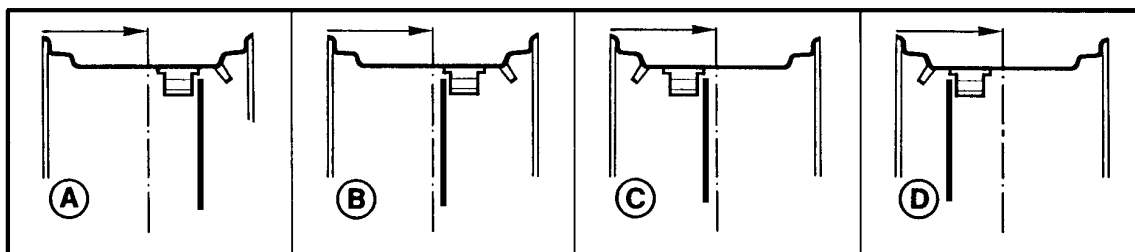
BEMÆRK: Med denne dækstørrelse varierer fælgtypen alt efter størrelsen af bagdækkene.

** 7.50 R16-dæk fra Conti Farmer AC.

* 7.50-16-dæk fra Goodyear.

NR25796,0001781 -74-26MAR09-2/2

Justering af forhjulssporvidde (traktorer uden forhjulstræk)



AT5086

AT5086 —UN—15AUG97

De forreste fælge er asymmetriske, hvorved det er muligt at opnå to sporviddeafstande ved hver akselindstilling.

det specificerede tilspændingsmoment. Se Tilspænding af hjulbolte i dette afsnit.

Hvis hjulene fjernes i forbindelse med justering af sporvidden, skal hjulboltene-/møtrikkerne tilspændes iht.

Sporviddeindstillinger afhængig af akselindstillinger (traktortype F)

Dæk	A	B	C	D
6.50-16 ^a	997 mm (39,25 in.)	997 mm (39,25 in.)	1095 mm (43,11 in.)	1095 mm (43,11 in.)
6.50-16	1063 mm (48,9 in.)	1063 mm (48,9 in.)	1261 mm (49,65 in.)	1261 mm (49,65 in.)
7.50-16	1095 mm (43,11 in.)	1095 mm (43,11 in.)	1231 mm (48,46 in.)	1231 mm (48,46 in.)

^aGalaxy

Sporviddeindstillinger afhængig af akselindstillinger (traktortype V)

Dæk	A	B	C	D
6.50-R16*	775,2 mm (30,5 in.)	775,2 mm (30,5 in.)	973,2 mm (38,3 in.)	973,2 mm (38,3 in.)
7.50-R16	806,8 mm (31,7 in.)	806,8 mm (31,7 in.)	942,8 mm (37,1 in.)	942,8 mm (37,1 in.)
7.50-R16 ^a	807,9 mm (31,8 in.)	807,9 mm (31,8 in.)	943,9 mm (37,2 in.)	943,9 mm (37,2 in.)

^aGalaxy

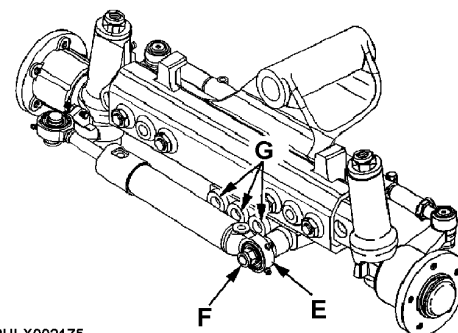
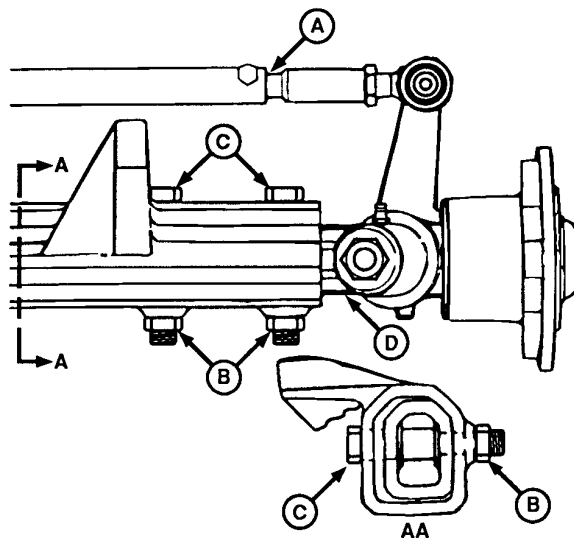
BEMÆRK: * 6.50-R16-dæk til at kombinere med bagdæk 11.2-R28

NR25796,0001782 -74-09AUG10-1/1

Justering af forakselsporvidde

VIGTIGT: Anbring IKKE en donkraft under motorens oliebundkar.

1. Løft traktorens forende med donkraft.
2. Ved store justeringer af sporvidden kan det være nødvendigt at ændre forbindelsesstangens længde (A) før eller under akseljusteringen. Se Kontrol af forhjulsspidsning og Justering af forhjulsspidsning i dette afsnit.
3. Foretag ændring af styrecylinderens (E) fastgørelsesposition til akselhuset vha. de tilgængelige huller (G) og i forhold til den ændrede sporvidde. Spænd kontramøtrikken (F) til 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Fjern møtrikkerne (B), maskinskruerne (C) og bøsningerne fra forakslen (to på hver side).
5. Skub akselarmen (D) hen i den ønskede position. Begge sider skal justeres i forhold til samme afstand.
6. Sæt maskinskruerne (C), bøsningerne og møtrikkerne (B) i igen på hver side. Spænd delene til 150 Nm (110 lb-ft).
7. Indstil forhjulsspidsningen. Se Kontrol af forhjulsspidsning og Justering af forhjulsspidsning på din akseltype i dette afsnit.



PULX002175

LV810 —UN—08JUL94

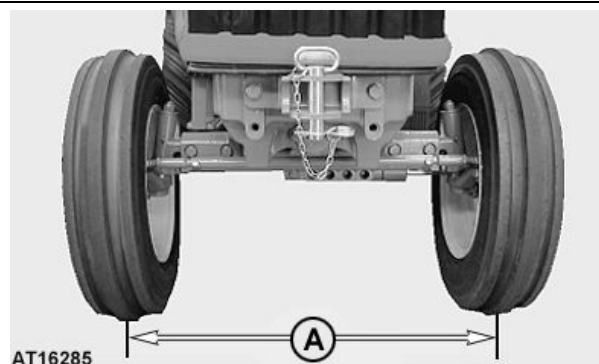
PULX002175 —UN—16OCT08

NR25796,0001783 -74-22JAN09-1/1

Kontrol af forhjulsspidsning

Uden forhjulstræk

1. Parker traktoren på et jævnt underlag.
2. Drej rattet, så forhjulene vender lige ud. Stop motoren.
3. Mål afstanden (A) mellem dækkene i navhøjde foran akslen. Noter målene og marker dækkene.
4. Kør traktoren ca. 1 m (3 ft.) bagud, så mærket er i navhøjde bagved akslen. Mål igen afstanden mellem dækkene på samme sted på dækkene. Noter målene.
5. Bestem afvigning mellem forreste og bagerste mål. Hvis målet fortil er mindre, foreligger der forhjulsspidsning. Hvis målet bagtil er mindre, foreligger der forhjulsspredning.
6. Afstanden (A) forrest på dækkene skal være 3 - 6 mm (1/8 - 1/4 in.) mindre end den, der blev målt bagerst på



AT16285

AT16285 —UN—23JUN03

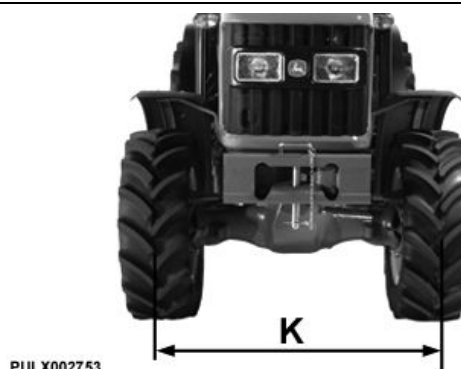
dækkene. Juster forhjulsspidsningen om nødvendigt. Se proceduren i dette afsnit.

Fortsat på næste side

NR25796,0001784 -74-04FEB09-1/2

Med forhjulstræk

1. Foretag frakobling af forhjulstrækket, og parkér traktoren på en glat, plan overflade. Styr forhjulene lige ud. Stop motoren.
2. Mål afstanden (K) mellem dækkenes midterlinje i navhøjde forrest på akslen ved at måle mellem en inderprofil på hvert dæk eller en yderprofil på hvert dæk. Noter målene og marker dækkene.
3. Kør traktoren ca. 1 m (3 ft.) bagud, så mærket er i navhøjde bagved akslen. Mål igen afstanden mellem dækkene på samme sted på dækkene. Noter målene.
4. Bestem afvigning mellem forreste og bagerste mål. Hvis målet fortil er mindre, foreligger der forhjulsspidsning. Hvis målet bagtil er mindre, foreligger der forhjulsspredning. Afvigelser kan forekomme i begge retninger (forhjulsspidsning eller



PULX002753

forhjulsspredning), men skal være under 2 mm (0,08 in.). Juster forhjulsspidsningen om nødvendigt. Se proceduren i dette afsnit.

NR25796,0001784 -74-04FEB09-2/2

PULX002753—UN—20NOV08

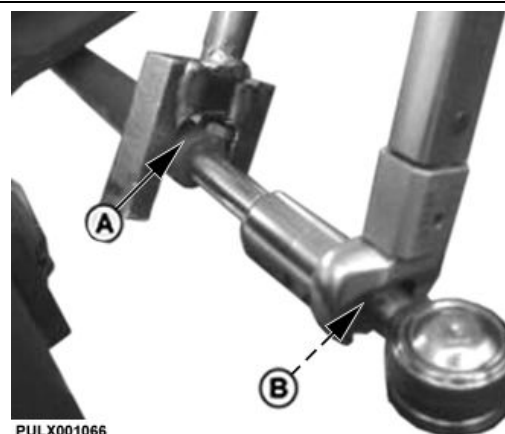
Justering af forhjulsspidsning

Uden forhjulstræk

1. Løsgør låsemøtrikkerne (B) på begge ender af forbindelsesstangen.
2. Drej inderrøret (A) for at forlænge eller afkorte forbindelsesstangen, indtil forhjulsspidsningen er 3 - 6 mm (0,12 - 0,24 in.).

Drejning af forbindelsesstangen	Tilnærmelsesvis ændring mht. forhjulsspidsning
1/2 drejning	8 mm (0,31 in.)
1 drejning	16 mm (0,63 in.)

3. Spænd låsemøtrikkerne (B) til 140 N•m (103 lb-ft).



PULX001066

NR25796,0001785 -74-04FEB09-1/2

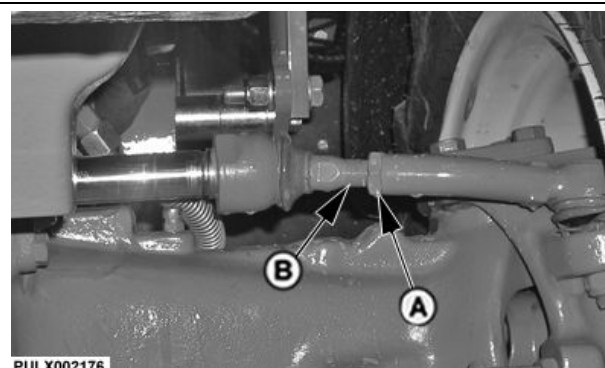
PULX001066—UN—18AUG08

Med forhjulstræk

1. Løsgør låsemøtrikkerne (A) på begge ender af forbindelsesstangen.
2. Juster begge sider ligeligt ved at dreje inderrøret (B) for om nødvendigt at forlænge eller afkorte forbindelsesstangen for at opnå forhjulsspidsning eller forhjulsspredning på mindre end 2 mm (0,08 in.).

Drejning af forbindelsesstangen	Tilnærmelsesvis ændring mht. forhjulsspidsning
1/8 drejning	4 mm (0,16 in.)
1/4 drejning	8 mm (0,31 in.)
1/2 drejning	16 mm (0,63 in.)

3. Spænd låsemøtrikkerne (A) til 120 N•m (88 lb-ft).



PULX002176

NR25796,0001785 -74-04FEB09-2/2

PULX002176—UN—16OCT08

Justering af styrevinklen

BEMÆRK: Traktoren skal være klar til drift, når styrevinklen bliver justeret. Dæk, skærme, redskaber og diverse belastningstyper er faktorer, der påvirker hver enkelt traktor forskelligt.

Styrevinklen skal være ens i begge sider.

⚠ PAS PÅ: Motoren skal være slukket, når disse justeringer bliver udført. FARE FOR KLEMNING MELLEEMNE OG MASKINE!

1. Løft traktorens front, indtil forakslen kan svinge helt i forhold til dens begrænsninger.
2. Understøt traktoren forsvarligt.
3. Flyt højre side af akslen opad, indtil den når anslaget.
4. Drej rattet til fuldt anslag i begge retninger.
5. Løsgør om nødvendigt låsemøtrikken (B) og juster styrevinklen iht. specifikationen vha. skruen (A).

Traktorer med mekanisk forhjulstræk—Specifikation

Min. spillerum,	
ratanslag—afstand.....	25 mm
	1 in.

Traktorer med tohjulstræk—Specifikation

Min. spillerum, ratanslag	
¹ —afstand.....	25 mm
	1 in.

Min. spillerum, ratanslag	
ved forbindelsesstang	
² —afstand.....	23 mm
	0,92 in.

Min. spillerum, ratanslag	
ved styrecylinder	
² —afstand.....	17 mm
	0,68 in.

6. Spænd låsemøtrikkerne til det foreskrevne drejningsmoment.

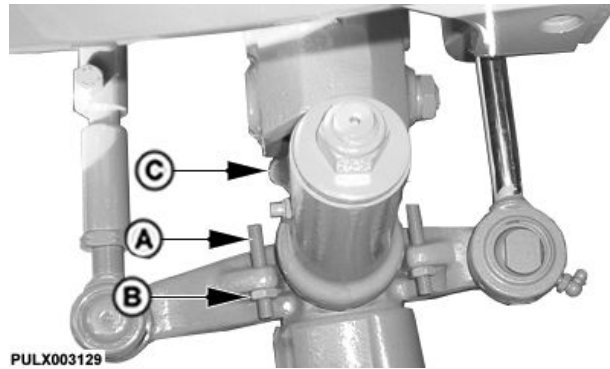
Specifikation

Foraksel uden forhjulstræk—Tilspændingsmoment.....	56 Nm
	41 lb-ft

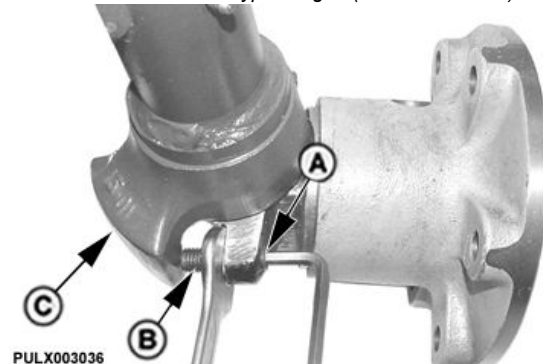
Foraksel med forhjulstræk—Tilspændingsmoment.....	125 Nm
	92 lb-ft

¹F og V, CA128971-aksel

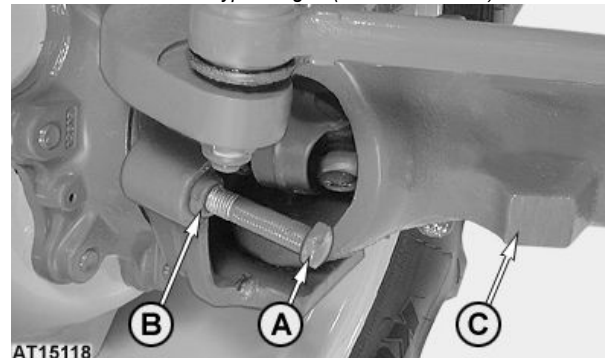
²F og V, CA146262-aksel



Til traktortype F og V (CA146262-aksel)



Til traktortype F og V (CA128971-aksel)



Foraksel med forhjulstræk

A—Justeringskrue
B—Låsemøtrik

C—Stop

7. Gentag denne procedure på venstre side.

Dækkets rotationsretning

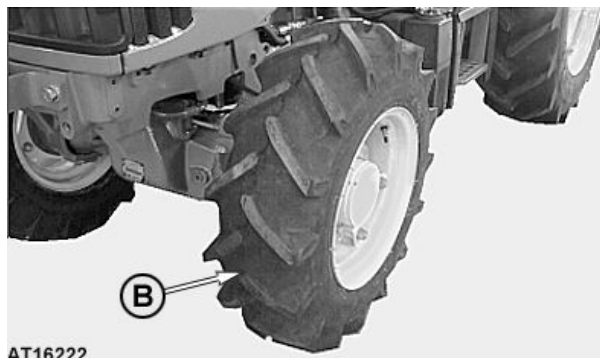
Når du monterer eller skifter dæk, skal du sørge for, at pilen på dækkenes side peger i kørselsretningen fremad (A).

Når traktorer med forhjulstræk primært skal anvendes til transportformål eller til frontlæsserarbejde, skal dækkene vendes imod dækkenes normale omdrejningsretning (B). Dækkets levetid øges med 25 til 30%, og der opnås en bedre trækraft.

På grund af den nedsatte trækraft, og dækkenes selvrensende effekt, anbefales dette arrangement ikke til markarbejde i vådt vejr.



AT16221



AT16222

AT16221—UN—10FEB03

AT16222—UN—10FEB03

OULXA64,0000D6C -74-09SEP03-1/1

Dæktrykkene

Dækkenes lange levetid og gode præstationer afhænger af korrekt oppumpning. For lavt tryk i dækkene fører til hurtig afslidning, mens for højt tryk reducerer deres jordgreb og øger hjulslippet.

Da korrekte dæktryk ikke alene afhænger af arbejdsbetingelser og belastning, men også af

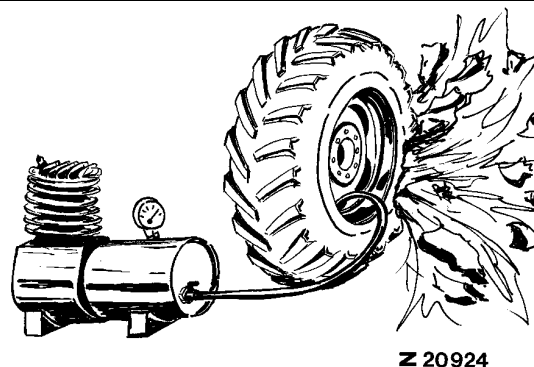
traktormodellen, dækstørrelsen og dækfabrikatet, anbefaler vi, at De konsulterer Deres John Deere forhandler eller dækleverandør ved behov.

AG,OU12401,170 -74-28MAR00-1/1

Montering af dæk

Hvis man ikke følger den korrekte fremgangsmåde ved montering af dæk på hjul eller fælge, kan der ske livsfarlige eksplosioner. Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og den nødvendige erfaring til at udføre arbejdet sikkert. Lad din John Deere forhandler eller en kompetent dækforhandler udføre det.

Når et dæks vulster skal lægges an i fælgen, må det maksimale oppumpningstryk for dækmontering (opgivet af dækfabrikanten) ikke overskrides. Oppumpning over dette maksimaltryk kan sprænge vulsten og endda fælgen med livsfarlig, eksplosiv kraft. Hvis ikke begge vulster sidder rigtigt, når det maksimale tryk nås, skal luften lukkes ud, dækket justeres og dækvulsten smøres; herefter skal dækket pumpes op igen.



Z 20924

En udførlig vejledning til montering af landbrugsdæk, inkl. de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, kan fås hos din lokale dækleverandør.

OULXA64,0000C96 -74-31JUL03-1/1

Z20924—UN—15AUG94

Dækkombinationer

For at opnå maksimalt træk på trækbommen, bevare gode styreegenskaber, reducere slid af dæk og brændstofforbrug, bør de forneden angivne dækkombinationer overholdes.

Hvis forhjulstrækkets fordæk udviser udpræget slid i forhold til bagdækkene, skal fordækkene udskiftes for at overholde det forudbestemte forhold mellem dækkene.

VIGTIGT: Ret henvendelse til din dækforhandler, når dækkene skal udskiftes. Anvendelse af

brugte og nye dæk samtidig, skråtstillende eller radiale dæk af forskellig diameter eller rulleradius, kan reducere dækkenes levetid og traktorens overodnede ydeevne.

Enhver dækkombination der ikke svarer til den her angivne, kan resultere i for hurtig slitage på dæk og kraftoverførsel pga. kørsel i for højt eller for lavt gear.

BAGDÆK	FORDÆK (TRAKTORTYPE F)								
	280/70 R18 ^a	280/70 R18 ^b	10.0/75-15.3	280/70 R18	7.50-16-fi-rehjulstræk	7.50-18	250/80 R16	260/70 R20	250/80-18
380/70 R28 ^a	X	-	-	-	-	-	-	-	-
380/85 R28 (14.9 R28) ^b 420/70 R28 380/70 R28 420/70 R24	-	X	-	-	-	-	-	-	-
320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-	-
340/85-24	-	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28)	-	-	-	-	-	X	-	-	-
360/70R24	-	-	X	-	-	-	-	-	-
380/70R24	-	-	-	-	-	-	X	-	-
14.9 R28 (380/85 R28)	-	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70 R28 ^c	-	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 70T

^bFirest. R 6000

^cPIRELLI

BAGDÆK	FORDÆK (TRAKTORTYPE V)							
	7.50-16 ^a	260/70 R16	6.00-16	7.50-16	240/70R16	8.25-16	10.0/75-15.3	200/70R16
320/85 R28 (12.4 R28) ^a	X	-	-	-	-	-	-	-
340/85 R24 (13.6 R24) ^a	-	X	-	-	-	-	-	-
280/85-28 320/85 -24	-	-	X	-	-	-	-	-
12.4 R28 (320/85 R28)	-	-	-	X	-	-	-	-
13.6 R28 (340/85 R28) 360/70R24	-	-	-	-	X	-	-	-
340/85 R28 ^b	-	-	-	-	-	X	-	-
340/85-24 ^b	-	-	-	-	-	-	X	-
380/70R20	-	-	-	-	-	-	-	X

^aCONTI AC 85

^bPIRELLI

BEMÆRK: *Ret henvendelse til John Deere-forhandleren for at få oplyst, om disse dæk er til rådighed.

NR25796,0001786 -74-19JUL10-1/1

Ekstra udstyr

Brug korrekte slangekoblinger

Hvis din traktor er udstyret med en retningsventil (SCV), passer tilslutningskoblingernes trykudtag til en standardslangekobling som anbefalet af ISO

¹International Standards Organization

²Society of Automotive Engineers

og ¹ SAE². Der kan leveres overgangsmuffer, så ældre John Deere-slangekoblinger også kan sættes i ISO-trykudtagene på din traktor.

OULXA64,000024F -74-20JUN01-1/1

Betjeningshåndtag for fjernstyreventiler

Betjeningshåndtagene (A) kan have fire indstillinger alt afhængig af den konfiguration, der fremgår af mærkaterne.

Fjernstyreacylinderen køres ind, når håndtaget flyttes til position "Indkøring".

Fjernstyreacylinderen kører ud, når betjeningshåndtaget flyttes til position "Udkøring".

Når håndtaget står i "Neutral", fastholdes fjernstyreacylinderens position.

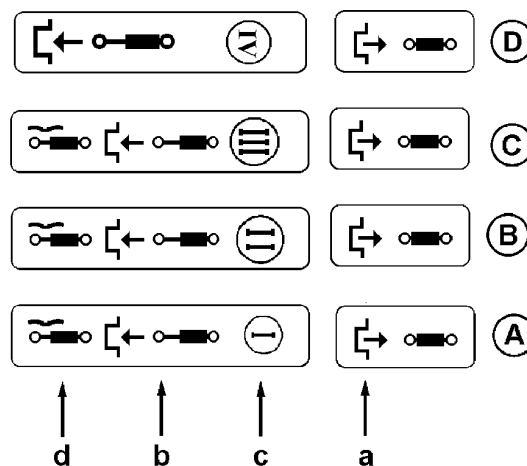
Når håndtaget står i "Flydeposition", bevæger fjernstyringsacylinderens stempel sig frit, og det monterede redskab følger terrænets konturer.

a— Indkøring
b— Udkøring

c— Neutralposition
d— Flydestilling



PULX001067



PULX001268

PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001268 —UN—08SEP08

NR25796,0001787 -74-26MAR09-1/2

Låsene (A) kan holde betjeningshåndtagene fast i neutral.

BEMÆRK: Låsene (A) skal anvendes ved kørsel på offentlig vej, og når betjeningshåndtagene er i neutral, fordi de ikke er i brug.



PULX001069

PULX001069 —UN—18AUG08

NR25796,0001787 -74-26MAR09-2/2

Betjeningshåndtag og koblingsidentifikation

Standardversion:

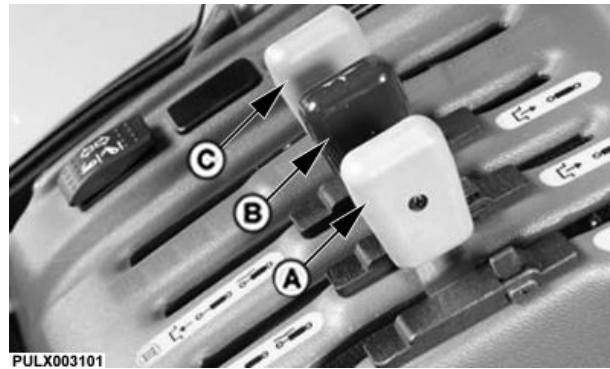
Traktoren kan være udstyret med:

- En dobbeltvirkende fjernstyreventil.
- Op til to yderligere dobbeltvirkende fjernstyreventiler.

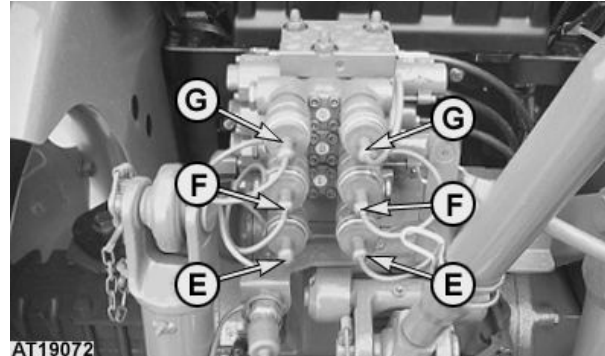
Når betjeningshåndtaget (A) bevæges frem og tilbage, styres de bagerste koblinger (E).

Når betjeningshåndtaget (B) bevæges frem og tilbage, styres de bageste koblinger (F)¹.

Når betjeningshåndtaget (C) bevæges frem og tilbage, betjenes de bagerste koblinger (G)¹.



PULX003101



AT19072

¹hvis monteret.

Fortsat på næste side

NR25796,0001788 -74-26MAR09-1/2

PULX003101 —UN—03MAR09

AT19072 —UN—20SEP06

Særversion:

Traktoren kan være udstyret med:

- En enkeltvirkende fjernstyreventil i fjerde position.
- Tre yderligere dobbeltvirkende fjernstyreventiler.
- En flowfordelerventil.

Betjeningshåndtagets (A) bevægelse frem og tilbage styrer de bagerste koblinger (E) og de midterste koblinger (E1).

Betjeningshåndtagets (B) bevægelse frem og tilbage styrer de bagerste koblinger (F) og de midterste koblinger (F1).

Betjeningshåndtagets (C) bevægelse frem og tilbage styrer de bagerste koblinger (G) og de midterste koblinger (G1).

Når betjeningshåndtaget (D) bevæges frem og tilbage, styres de bageste koblinger (H) og de midtermonterede koblinger (H1).

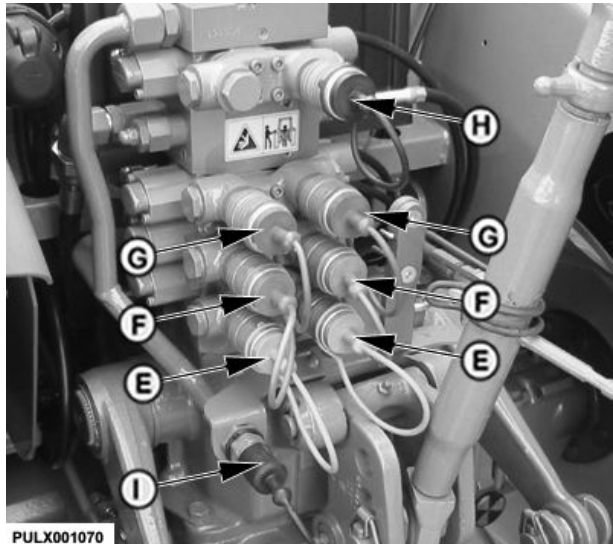
Flowfordelerventilen (P) fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/trækanordningen og de enkeltvirkende fjernstyreventiler.

BEMÆRK: På traktorer udstyret med en tredje pumpe, anvendes flowfordeleren kun til at fordele flowet til fjernstyreventilerne.

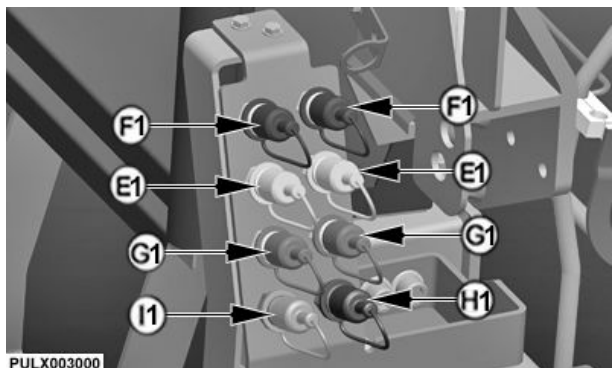
De trykfrie returkoblinger (I) og (I1) anvendes til at lede olien tilbage fra udstyr tilsluttet koblinger (H) og (H1).



PULX001067



PULX001070



PULX003000

PULX001067 —UN—18AUG08

PULX001070 —UN—18AUG08

PULX003000 —UN—20JAN09

NR25796,0001788 -74-26MAR09-2/2

Flowfordelerventil

Traktoren kan være udstyret med en flowfordelerventil (a), der fordeler oliemængden til fjernstyreventilerne mellem de dobbeltvirkende fjernstyreventiler/trækanordningen (B) og den enkeltvirkende fjernstyreventil (C).

Vha. knappen (D) kan denne tildeling justeres trinløst fra 90% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler og 10% for en enkeltvirkende fjernstyreventil til 10% for dobbeltvirkende fjernstyreventiler og 90% for en enkeltvirkende fjernstyreventil.

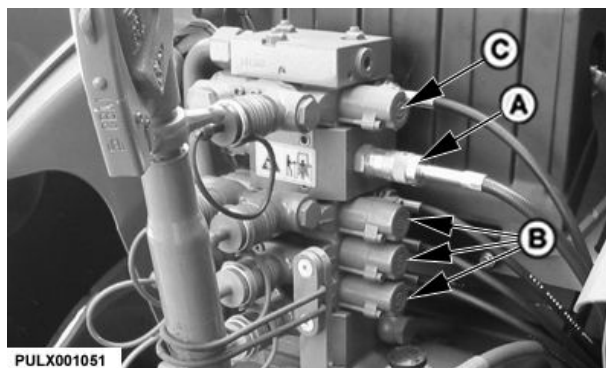
Drej knappen (D) med uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil I, II, III samt trækanordningen.

Drej knappen (D) mod uret = Op til 90% af olien til fjernstyreventil IV.

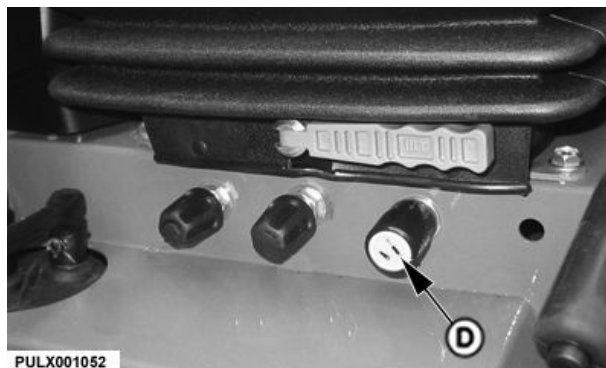
BEMÆRK: På traktorer udstyret med en tredje pumpe, anvendes flowfordeleren kun til at fordele flowet til fjernstyreventilerne.

A—Flowfordelerventil
B—Dobbeltvirkende fjernstyre-
ventiler/trækanordning

C—Enkeltvirkende
jernstyreventil
D—Knap



PULX001051



PULX001052

PULX001051 — UN — 18AUG08

PULX001052 — UN — 07NOV08

NR25796,0001789 -74-26MAR09-1/1

Maks. tilladt olieforbrug

For at manøvrere store hydraulikcylindre, som de der f.eks. anvendes på vippeanhængere, kan der via tilslutningsledningerne udtrækkes 10 liter (2.6 U.S. gal.) olie fra transmissionen.

Dette tal gælder, når olien i transmissionshuset står ved MIN-mærket på pejlestokken. Står olien ved maks.-mærket, kan der udtrækkes yderligere 5 liter (1.3 U.S. gal.).

Udfør aldrig hårdt arbejde som bugsering, PTO-drift eller hurtig transportkørsel, når udtrækningen får olien til at synke under MIN-mærket.

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

Efter behov kan der fyldes 10 liter (2,6 U.S. gallons) mere i transmissionen; herved sættes den mængde som kan udtrækkes, tilsvarende op.

Under olieudtrækningen må traktoren ikke hælde mere end 18° (32 %) i nogen retning. Skal traktoren hælde mere end 18° (32°), må der kun udtrækkes en tilsvarende lavere mængde olie.

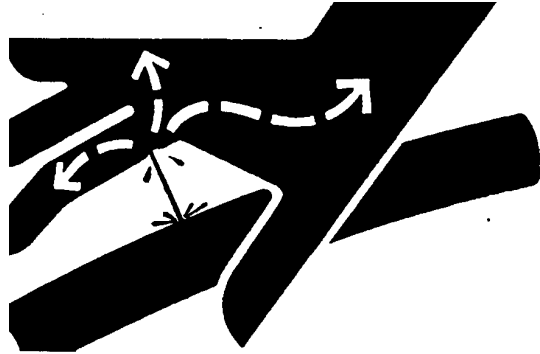
Brug kun John Deere HY-GARD® transmissions- og hydraulikolie eller tilsvarende, når der skal fyldes ny olie på.

OULXA64,0000251 -74-20JUN01-1/1

Tilslutning af cylinderslanger

! PAS PÅ: Væskeudslip under tryk kan gennemtrænge huden og forårsage alvorlige skader. Undgå denne fare ved at aflaste det indre systemtryk, før hydraulikrør og -slanger adskilles. Spænd alle forbindelser forsvarligt, inden der sættes tryk på. Brug et stykke pap til at søge efter utætheder. Beskyt hænder og hud mod højtryksvæsker.

Skulle uheldet alligevel ske, skal du omgående søge lægehjælp. Hvis der kommer væske ind under huden, skal den fjernes kirurgisk inden for nogle få timer, da det ellers kan medføre koldbrand. Har din egen læge ikke erfaring med denne type kvæstelser, bør han konsultere en specialist. Nærmere oplysninger kan fås gennem Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, USA.

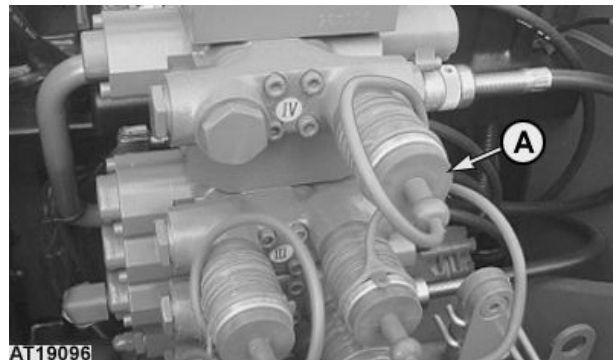


1. Tag støvhætterne (hvis monteret) af slangekoblingerne.

OULXA64,0000D61 -74-04OCT06-1/4

X9811—UN—23AUG88

2. Tag støvhætterne (A) af koblingerne.
3. Kontrollér, at slangeenden og koblingsudtagene er rene.

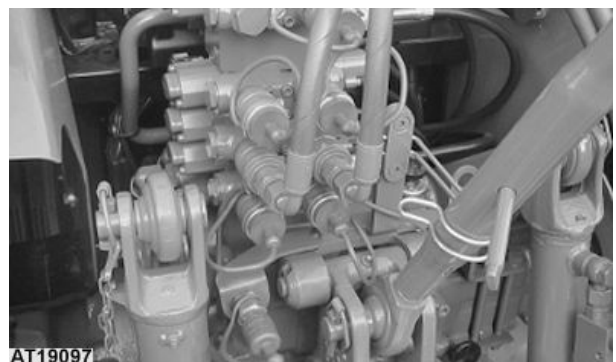


AT19096

AT19096—UN—06MAY08

OULXA64,0000D61 -74-04OCT06-2/4

4. Kontrollér, hvilken slange der kan anvendes til at køre cylinderen ud. Denne slange skal sluttes til koblingerne for at køre cylinderen ud, når fjernstyreventilgrebene skubbes bagud eller indad.



AT19097

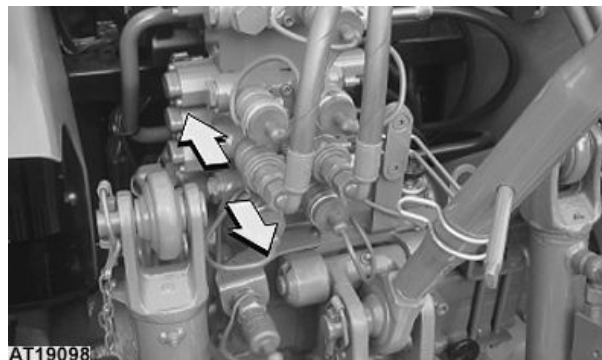
AT19097—UN—06MAY08

Fortsat på næste side

OULXA64,0000D61 -74-04OCT06-3/4

! PAS PÅ: Fysiske skader, snoninger, forældelse eller slid kan medføre, at hydraulikslangerne bliver defekte. Kontrollér slangerne regelmæssigt. Udskift defekte slanger.

5. Slangerne tilsluttes ved at trykke enderne ind i koblingsudtaget.
6. Træk let i slangen for at kontrollere, at forbindelsen er tæt.



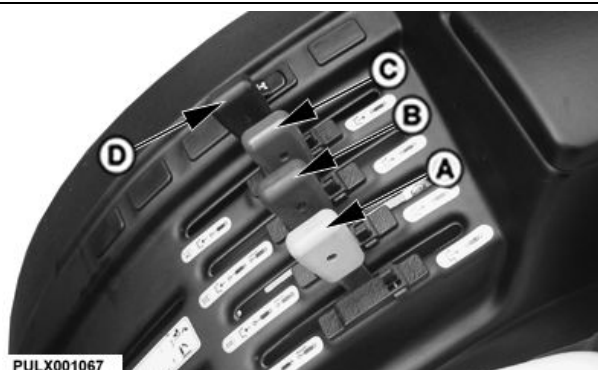
AT19098 — UN — 06MAY08

OULXA64,0000D61 -74-04OCT06-4/4

Tilslutning af slange under tryk

VIGTIGT: Redskabet skal hæves let ved at trække håndtaget (A), (B), (C) eller (D) tilbage for at nulstille koblingens kontraventil, inden det kan flyttes.

Hvis slanger ved et uheld frakobles traktoren under drift, skal slangens ende og koblingstilslutning rengøres grundigt. Slangerne kan tilsluttes som beskrevet tidligere - med minimalt olietab.



PULX001067 — UN — 18AUG08

NR25796,000178A -74-16DEC08-1/1

Hydrauliske fjernstyrecylindre

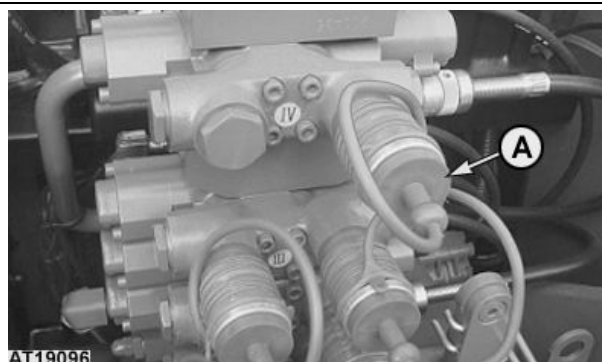
Tilslutning af den enkeltvirkende cylinder

VIGTIGT: Den oliemængde, der skal bruges til at køre cylinderen ud, må ikke bevirke, at transmissions-/hydraulikoliestanden kommer ned under målepindens ende. Kontrollér oliestanden med cylinderen kørt helt ud.

For at sikre at håndtaget fungerer korrekt, må en enkeltvirkende cylinder kun tilsluttes en stikdåse (A).

Korrektur af cylinder for modsat reaktion

! PAS PÅ: Hvis cylinderen reagerer modsat, dvs. kører ud, når den skulle køre ind, skal slangernes tilslutninger byttes om.



AT19096 — UN — 06MAY08

Fortsat på næste side

NR25796,000178B -74-26MAR09-1/6

Neutralposition

Fjedertryk gør at betjeningshåndtagene (A), (B), (C) og (D) vender tilbage til midterpositionen (se pilen). Når betjeningshåndtaget er i denne midterposition, låses fjernstyreacylinderen hydraulisk.



PULX001067

PULX001067 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -74-26MAR09-2/6

Indkøring af cylinder

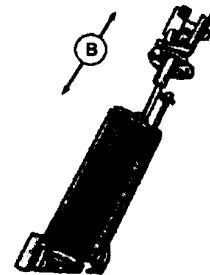
Træk betjeningshåndtaget (A), (C), (D) eller (E) bagud fra neutral, og hold det mod fjedertrykket.

Derved køres cylinderen (B) ind (pil ned), som er forbundet med koblingstilslutningerne til fjernstyreventilerne I, II eller III.



PULX001073

PULX001073 —UN—18AUG08



M47174 —UN—31JAN92

Fortsat på næste side

NR25796,000178B -74-26MAR09-3/6

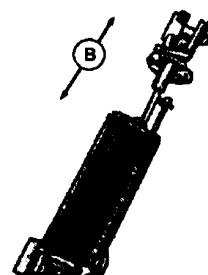
Udkøring af cylinder

Skub betjeningshåndtaget (A), (C), (D) eller (E) fremad fra neutral, og hold det mod fjedertrykket.

Derved køres cylinderen (B) ud (pil op), som er forbundet med koblingstilslutningerne til fjernstyreventilerne I, II eller III.



PULX001074 —UN—18AUG08

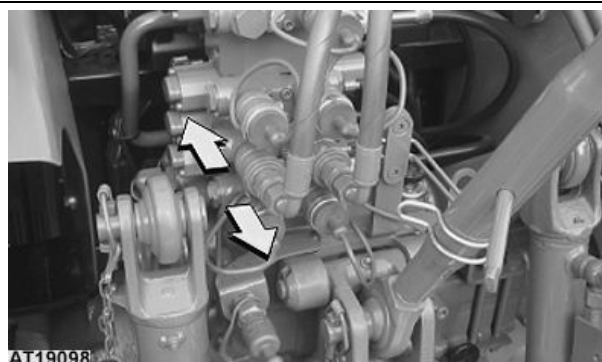


M47174 —UN—31JAN92

NR25796,000178B -74-26MAR09-4/6

Frakobling af cylinderslanger

1. Kør fjernstyre-cylinderen så langt ind som muligt for at beskytte cylinderstangen mod beskadigelse.
2. Aflast det hydrauliske tryk i slangerne mest muligt, før de frakobles koblingerne.
3. Kontrollér, at støvhætterne til udtagene og støvhætterne til slangerne er rene, og sæt dem derefter på.

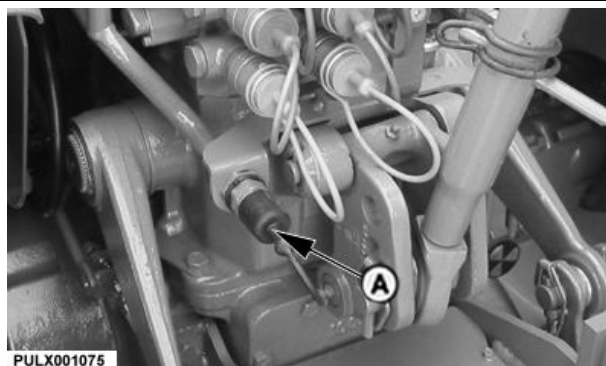


AT19098 —UN—06MAY08

NR25796,000178B -74-26MAR09-5/6

Returledning til bundkar

Ved nogle anvendelser (feks. frontlæsser) kan det være nødvendigt at forbinde oliereturledningen til bundkarret vha. en hurtigkobling (A).



PULX001075 —UN—18AUG08

NR25796,000178B -74-26MAR09-6/6

Trækbom

Traktoren er udstyret med en trækbom, der kan bære en lodret belastning (A).

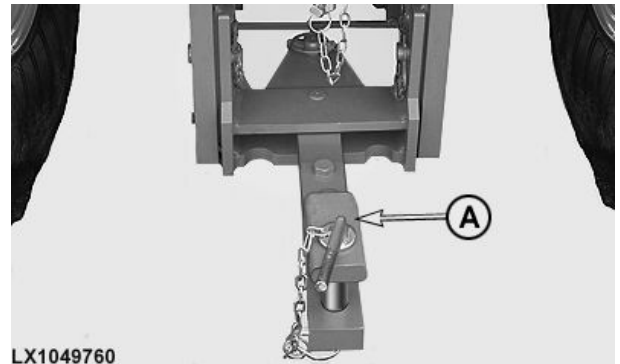
For maks. træk og effektivitet, skal trækbommen placeres i den midterste, korte position (se betjeningsvejledningen til redskabet for yderligere informationer).

De maks. tilladte statisk lodrette samt bugserbare belastninger på trækbommen findes i afsnittet "Specifikationer".

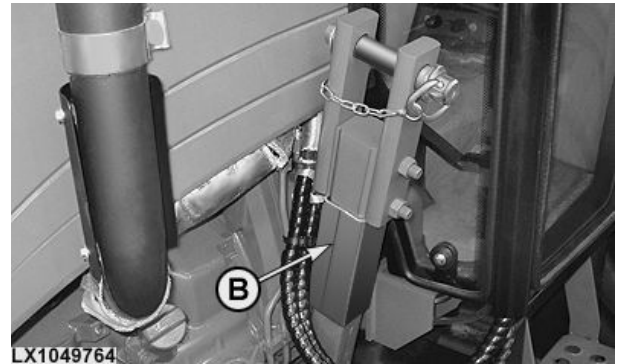
Opbevar trækbommen i holderen (B), når den ikke bruges.

BEMÆRK: Få de komponenter, der er udsat for slitage, kontrolleret og om nødvendigt udskiftet af din John Deere-forhandler (se "Service/efter 500 timer").

BEMÆRK: Det er forbudt at bugser last på offentlig vej, når den svingbare trækbom befinder sig på siden!



LX1049760 —UN—15JUL10



LX1049764 —UN—21JUL10

OULXA64,0000C76 -74-19JUL10-1/1

Anhængertræk med højdejustering

Disse trækanordninger kan justeres op eller ned i overensstemmelse med redskabets højde, så der fås tilstrækkeligt spillerum i forhold til topstangen eller til drift med kraftudtag.

Afhængig af de lovmæssige krav i hvert land fås der også trækanordninger af typen EEC eller CUNA.

Justering af højde på glidetrækanordning

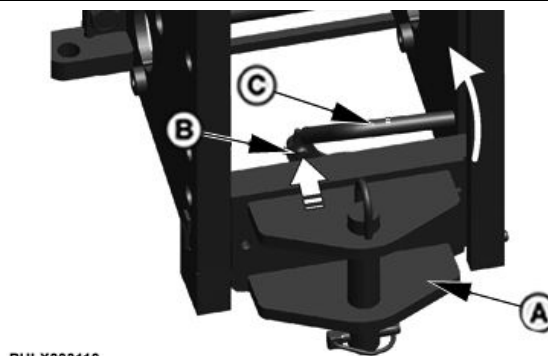
! PAS PÅ: Anvend kun CUNA-trækanordningssystemer til anhængere med svingbart trækøje.

! PAS PÅ: Anvend kun EEC-trækanordningssystemer til anhængere med ikke-svingbart trækøje.

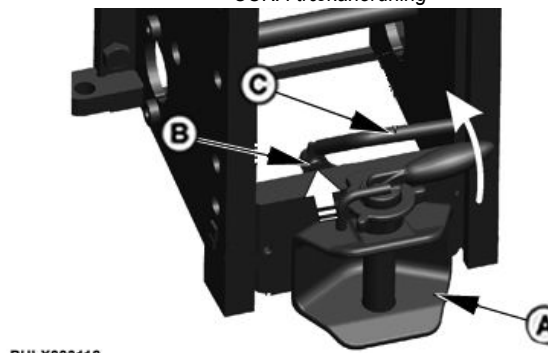
1. Understøt trækanordningen (A) med den ene hånd og skub samtidig bolten (B) og frigør håndtaget (C) til venstre med den anden hånd.
2. Flyt trækanordningen (A) til den påkrævede position og skub frigøringshåndtaget (C) mod højre og ned, og lås det.
3. Kontrollér, at sidelåseboltene sidder helt fast i sidehullerne.

BEMÆRK: Det er muligt at fjerne trækanordningen (A) ved behov ved at trække den ud oppefra.

De maks. tilladte statisk lodrette samt bugserbare belastninger på trækammen findes i afsnittet "Specifikationer".



CUNA-trækanordning



EEC-trækanordning

BEMÆRK: Få de komponenter, der er udsat for slitage, kontrolleret og (om nødvendigt) udskiftet af din John Deere-forhandler. Se Service - Efter hver 500 timer.

NR25796,000178C -74-19JUL10-1/1

PULX003110—UN—22JAN09

PULX003112—UN—22JAN09

Hydraulisk trækanordning

Den hydrauliske trækanordning betjenes via trækanordningsreguleringerne og låsehåndtaget (A).

1. Løft træarmene til maks.
2. Tryk og hold låsehåndtaget (A) (bag sædet) for at låse krogen op.
3. Mens håndtaget (A) stadig er trukket, sænkes træarmene, indtil krogen er ved den ønskede højde. Slip håndtaget (A).
4. Bak traktoren for at placere krogen under anhængerens trækøje.
5. Løft træarmene, sådan at trækanordningskrogen griber ind i anhængertrækøjet, og fortsæt herefter med at løfte trækanordningen, indtil krogen (B) går i låseposition. Håndtaget (A) går tilbage i den oprindelige position.
6. Sænk træarmene en anelse, indtil anhængerens vægt understøttes af krogen.
7. Kontrollér, at trækanordningen er låst korrekt. Den **sænker sig ikke**, når træarmene sænkes.

VIGTIGT: Hvis låsehåndtaget er vanskeligt at betjene eller krogen ikke låses korrekt (trin 5 eller 7 ovenfor), skal du få din John Deere-forhandler til at kontrollere indstillingen af løftstængerne (C) eller den hydrauliske trækanordningskrog.

De komponenter på den hydrauliske trækanordning, der udsættes for slid, skal kontrolleres efter 250 timer. Foretag om nødvendigt udskiftning.

⚠ PAS PÅ: Inden der køres med traktoren, skal det kontrolleres at den hydrauliske trækanordning er helt løftet og låst.

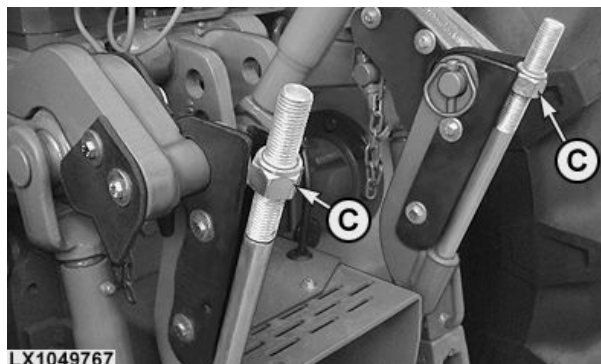
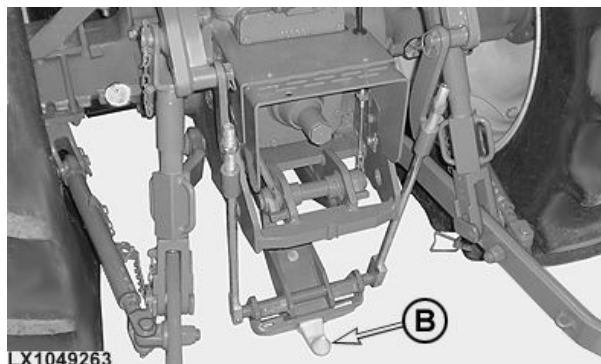
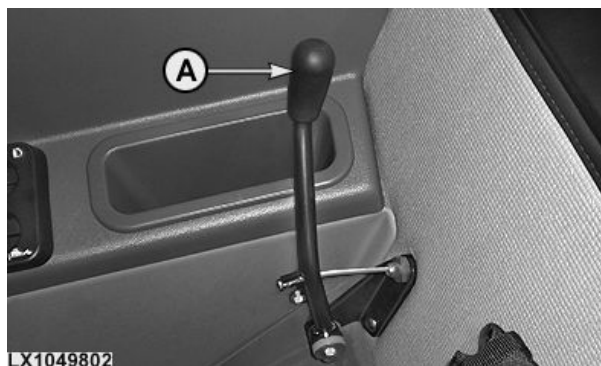
Grib ALDRIG ind mellem krogmekanismen og transmissionshuset, mens trækanordningen er sænket. Risiko for at komme til skade!

BEMÆRK: Smør den hydrauliske trækanordning hver 250. time, se "Service - Efter 250 timer".

De maks. tilladte statisk lodrette samt bugserbare belastninger findes i afsnittet "Specifikationer".

Trækbom: Det er muligt at udskifte krogen på den hydrauliske trækanordning med en trækbom. Gå frem som beskrevet ovenfor i trin 1, 2 og 3. Sluk derefter motoren, og skift krogen eller trækbommen.

Fjern holdestifterne fra krogens ramme, og træk forsigtigt krogen ud for at udskifte den med trækbommen.



A—Låsehåndtag
B—Krog

C—Justeringsmøtrikker til løftestang

Genmontering af krogen foretages på samme måde, bare omvendt.

⚠ PAS PÅ: Sørg for at geninstallere alle sikringsstifter og kontrollér trækanordningens drejetapper for blokerings.

OULXBER,00018B8 -74-25AUG10-1/1

Transport

Transport af traktoren

En havareret traktor transporteres bedst på en blokvogn.

Før traktoren transporteres på en blokvogn eller lav jernbanevogn, skal motorhjælmen være sikret over

traktorens motor, og døre, taglem (hvis monteret) og vinduer være lukket forsvarligt.

OU12401,00009BF -74-01JUL02-1/1

Bugsering af traktor

! PAS PÅ: Traktoren må **ALDRIG** bugseres hurtigere end 16 km/t (10 mph). Lad en fører sidde på traktoren for at styre og bremse den.

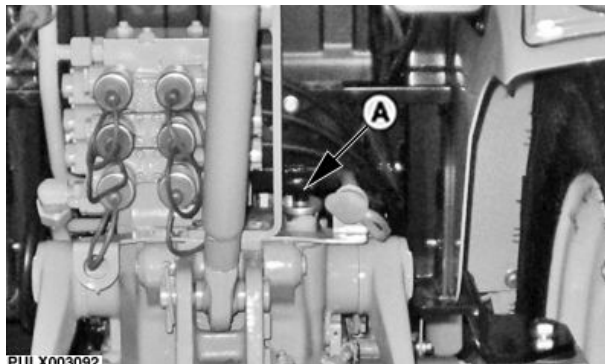
Når motoren ikke kører, er rattet tungere at dreje, og pedalbevægelsen er længere (ingen hydraulisk hjælp).

VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af transmissionen/hydrauliksystemet, skal følgende sikkerhedsanvisninger overholdes:

1. Kontrollér, at transmissionen/hydrauliksystemet har olie op til fuld-mærket på oliepinden (A). Hvis traktoren skal bugseres med hævede forhjul, tilføres 1 liter olie for hver 9 cm (3-1/2 in) forhjulene står over jorden. Hæv IKKE forhjulene mere end 30 cm (12 in.) over jorden.

BEMÆRK: Efter traktoren er blevet transporteret, skal den olie, der blev påfyldt med henblik på bugsering, aftappes.

2. Kontrollér at differentialespærren er frakoblet.
3. Kontrollér at områdegear- og gearstangen står i neutral.



VIGTIGT: Hvis motoren er i stand til at køre under bugseringen, skal forhjulstrækket frakobles. Hvis motoren ikke kan startes, skal kardandrivakslen afmonteres. På den måde undgås voldsomt slid på dækkene.

VIGTIGT: Frontvægtens trækgeffell må kun bruges til bugsering på fast vejbane.

PULX003092—UN—09APR09

NR25796,000178D -74-09APR09-1/1

Serviceintervaller for motorolie og filtre—Tier 3- og Stage II-motorer

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af oliebundkarrets kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieselolien svovlindhold. Faktiske serviceintervaller afhænger af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlindholdet i dieselbrændstoffet påvirker motorolie- og filterserviceintervallerne.

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 1000—5000 mg/kg (1000—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- Reducér olie- og filterserviceintervallerne med 50%, når der bruges biodieselblandinger større end B20. Med en olieanalyse er der evt. mulighed for længere serviceintervaller.
- Brug kun godkendte olietyper.

Godkendte olietyper:

- “Plus-50-olie” inkluderer John Deere Plus-50™ II og John Deere Plus-50.
- “Anden olie” inkluderer John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 og ACEA E4.

BEMÆRK: 500-timers forlængelse af olie- og filterskiftintervallet er kun tilladt, hvis følgende betingelser opfyldes:

- Motoren skal være udstyret med et oliebundkar med forlænget dræninterval.
- Der skal bruges dieselbrændstof med et svovlindhold på under 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Der skal bruges John Deere Plus-50 II™ eller John Deere Plus-50-olie.
- Der skal bruges et anerkendt John Deere-oliefilter.

	Tier 3 og Stage III A - PowerTech™ Plus				Tier 3 og Stage III A - PowerTech™		
	Oliebundkarrets størrelse (L/kW)				Oliebundkarrets størrelse (L/kW)		
Oliebundkarrets kapacitet	Større end eller lig 0,10	Større end eller lig 0,12	Større end eller lig 0,14	Større end eller lig 0,22	Større end eller lig 0,10	Større end eller lig 0,12	Større end eller lig 0,14
Svovl i brændstof	Mindre end 1000 mg/kg (1000 ppm)				Mindre end 1000 mg/kg (1000 ppm)		
Plus-50-olie	375 timer	500 timer	500 timer	500 timer	375 timer	500 timer	500 timer
Anden olie	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer	250 timer
Svovl i brændstof	1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)				1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm)		
Plus-50-olie	300 timer	300 timer	500 timer	500 timer	300 timer	400 timer	500 timer
Anden olie	200 timer	200 timer	250 timer	250 timer	200 timer	200 timer	250 timer
Svovl i brændstof	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)				2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)		
Plus-50-olie	250 timer	250 timer	300 timer	500 timer	275 timer	350 timer	500 timer
Anden olie	150 timer	150 timer	200 timer	250 timer	150 timer	175 timer	250 timer
Svovl i brændstof	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)				5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)		
Plus-50-olie	Kontakt din John Deere-forhandler				187 timer	250 timer	250 timer
Anden olie	Kontakt din John Deere-forhandler				125 timer	125 timer	125 timer

En olieanalyse kan forlænge serviceintervallet for “Anden olie” til et maksimum, intervallet for Plus-50-olier må ikke overskrides.

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company
PowerTech er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,ENOil13,T3,OEM -74-21JUN10-1/1

Serviceintervaller for motorolie og filtre — Tier 2- og Stage II-motorer

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af oliebundkars kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieselolien svovlindhold. Faktiske serviceintervaller afhænger af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlindholdet i dieselbrændstoffet påvirker motorolie- og filterserviceintervallerne.

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 500 mg/kg (500 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 500—5000 mg/kg (500—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

*Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company*

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- Reducér olie- og filterserviceintervallerne med 50%, når der bruges biodieselm blandinger større end B20. Med en olieanalyse er der evt. mulighed for længere serviceintervaller.
- Brug kun godkendte olietyper.

Godkendte olietyper:

- "Plus-50-olie" inkluderer John Deere Plus-50™ II og John Deere Plus-50.
- "Anden olie" inkluderer John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5, ACEA E4 og ACEA E3.

Serviceintervaller for motorolie og filtre	
Svovl i brændstof	Mindre end 500 mg/kg (500 ppm)
Plus-50-olie	375 timer
Anden olie	250 timer
Svovl i brændstof	500—5000 mg/kg (500—5000 ppm)
Plus-50-olie	275 timer
Anden olie	150 timer
Svovl i brændstof	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 ppm)
Plus-50-olie	187 timer
Anden olie	125 timer
En olieanalyse kan forlænge serviceintervallet for "Anden olie" til et maksimum, intervallet for Plus-50-olier må ikke overskrides.	

DX,ENOIL12,T2,STD -74-21JUN10-1/1

John Deere Break-In™ Plus-motorolie

Nye motorer påfyldes med John Deere Break-In™ Plus-motorolie fra fabrikken. Fyld om nødvendigt John Deere Break-In™ Plus-motorolie på under indkøringsperioden for at bibeholde den foreskrevne oliestand.

Under indkøring af en ny eller ombygget motor skal olien og filteret skiftes mellem min. 100 timer og maks. det angivne interval for John Deere Plus-50™ II-olie.

Betjen motoren under forskellige driftsforhold, især med svær last ved minimal tomgang, så motorens komponenter kan sætte sig rigtigt.

Efter et motoreftersyn skal der fyldes John Deere Break-In™ Plus-motorolie på.

Hvis der ikke kan fås John Deere Break-In™ Plus-motorolie, skal der bruges en SAE 10W-30-dieselmotorolie med en af følgende specifikationer:

*Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company.*

- API-servicekategori CJ-4
- ACEA-olie sekvens E9
- ACEA-olie sekvens E6

Skift olie og filter efter mindst 100 og maks. 250 timer, hvis en af disse olier bruges under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor.

VIGTIGT: Anvend ikke anden olie under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor.

John Deere Break-In™ Plus-motorolie kan anvendes til alle John Deere-dieselmotorer ved alle emissionsniveauer.

Efter indkøringsperioden skal der bruges John Deere Plus-50™ II eller en anden af de dieselmotorolier, der anbefales i denne manual.

DX,ENOIL16 -74-20APR11-1/1

Forlængede serviceintervaller for dieselmotorolie

Hvis der anvendes John Deere PLUS-50™, ACEA E5 eller ACEA E4 olier med anbefalet John Deere-filter, kan det øge skifteintervallet for motorolie og -filter med 50%, men må ikke overskride 500 timer.

Hvis John Deere PLUS-50, ACEA E5 eller ACEA E4 olier anvendes med andre end det foreskrevne John

Deere-filter, skal motorolie og -filter skiftes ved det normale skifteinterval.

Hvis John Deere TORQ-GARD SUPREME™, API CI-4, API CH-4 eller ACEA E3 olier anvendes, skal du skifte motorolie og -filter ved det normale skifteinterval.

DX,ENOIL8 -74-07NOV03-1/1

Gearolie og hydraulikolie

Brug en olieviskositet, der svarer til den forventede lufttemperatur indtil næste olieskift.

Følgende olier anbefales:

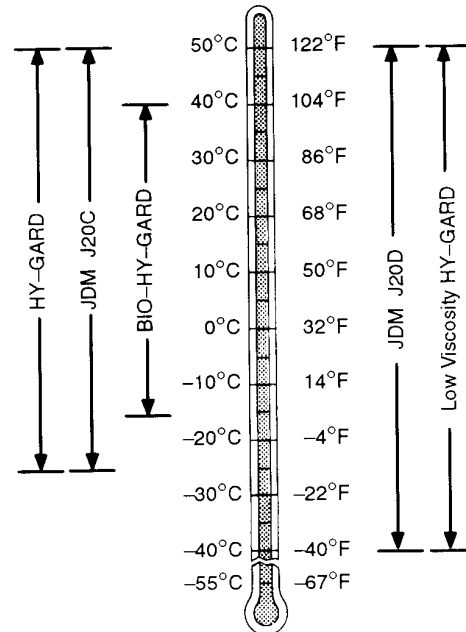
- John Deere HY-GARD™
- John Deere HY-GARD™ med lav viskositet

John Deere BIO-HY-GARD™ olie anbefales også.

Andre olier kan bruges, hvis de opfylder en af følgende specifikationer:

- John Deere standard JDM J20C
- John Deere standard JDM J20D

Arktisk olie (som f.eks. militær-specifikation MIL-L-46167B) skal bruges ved arktiske forhold ved temperaturer under -30°C



HY-GARD er et registreret varemærke tilhørende Deere & Company.
BIO-HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

DX,HYOIL2 -74-01DEC94-1/1

TS1625 —UN—12DEC94

Olje til forhjulstrækaksel

Brug en olieviskositet, som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

Følgende olie er at foretrække.

John Deere HY-GARD™

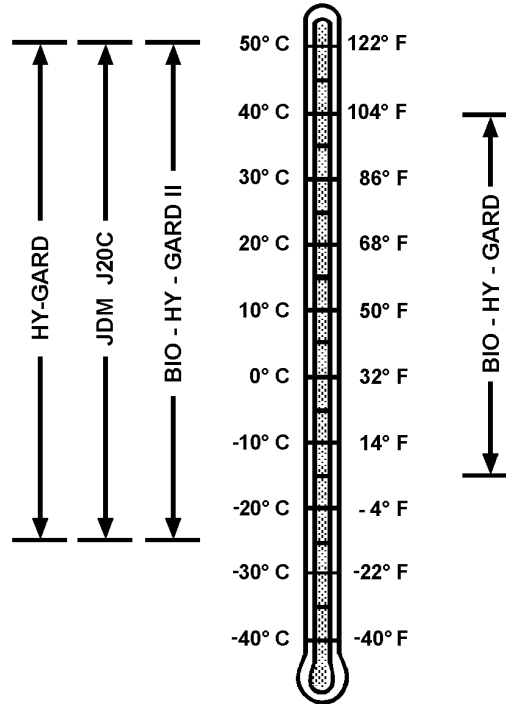
Andre olier kan anvendes, hvis de opfylder følgende specifikation:

John Deere standard JDM J20C

Brug en af følgende olier, hvis der påkræves en biologisk nedbrydelig væske:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ eller BIO-HY-GARD™¹

BEMÆRK: Brug IKKE BIO-HY-GARD på aksler med bremses.



LX1033632

LX1033632 —UN—29APR04

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.
BIO-HY-GARD II er et varemærke tilhørende Deere & Company.
BIO-HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD II svarer til eller overgår et minimum af biologisk nedbrydelighed på 80 % inden for 21 dage i henhold til CEC L-33-A-93 testmetoden. BIO-HY-GARD svarer til eller overgår et minimum af biologisk nedbrydelighed på 80 % inden for 21 dage i henhold til CEC L-33-T-82 testmetoden. Disse olier må ikke blandes med mineralolier, fordi dette reducerer den biologiske nedbrydelighed og gør genbrug af ren olie umulig.

LX,OILFA1 -74-30APR04-1/1

Universalsmørefedt

John Deeres universalsmørefedt anbefales.

Der kan også bruges SAE-universalfedt, der overholder NLGI-konsistensnummer 000.

DX,GREA2 -74-11APR11-1/1

Sammenblanding af smøremidler

Undgå generelt at sammenblende forskellige fabrikater og olietyper. Oliefabrikanterne tilsætter deres olier additiver for at opnå bestemte specifikationer og egenskaber.

Ved sammenblanding kan der ske "sammenstød" mellem oliernes additiver, som ikke altid "kan" sammen, så smøreegenskaberne forringes.

Kontakt din John Deere forhandler for at få nærmere oplysninger og vejledning.

DX,LUBMIX -74-18MAR96-1/1

Opbevaring af smøremidler

Udstyret kan kun præstere topydelse, hvis der anvendes rene smøremidler.

Brug rene beholdere ved håndtering af alle smøremidler.

Opbevar smøremidler og beholdere på et område beskyttet mod støv, fugt og anden forurening. Læg beholdere/tromler ned på siden for at undgå vandsamling og bundfældning.

Sørg for at alle beholdere er korrekt mærkede for identificering af indholdet.

Alle gamle beholdere/tromler og smøremiddelrester skal bortskaffes på den korrekte måde.

DX,LUBST -74-11APR11-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

I bestemte geografiske områder kan temperaturforholdene kræve andre smøremidler end dem, der angives i denne manual.

Det er evt. ikke muligt at få alle John Deeres kølevæsker og -smøremidler i det område, du bor i.

Hvis der opstår spørgsmål angående dette, kan du opsøge din John Deere-forhandler.

Syntetiske smøremidler kan bruges, hvis de opfylder de krav til ydeevnen, der er anført i denne betjeningsvejledning.

De temperaturgrænser og serviceintervaller, der angives i denne manual, gælder for både almindelige og syntetiske smøremidler.

Bearbejdede smøremidler (genvindingsprodukter) kan bruges, hvis de opfylder specifikationerne.

DX,ALTER -74-11APR11-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Nogle kølevæskeadditiver opbruges gradvist under drift af motoren. Hvad angår John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II Concentrate skal der tilsættes kølevæskeadditiver mellem aftapningsintervallerne ved at påfylde John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

Der skal ikke påfyldes John Deere COOL-GARD II Coolant Extender, med mindre det indikeres under kølevæskekontrollen.

John Deere COOL-GARD II Coolant Extender er et kemisk tilpasset additivsystem til brug i forbindelse med alle John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. John Deere COOL-GARD II Coolant Extender er ikke beregnet til brug i forbindelse med nitritholdige kølevæsker.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

VIGTIGT: Der må ikke fyldes supplerende kølevæskeadditiv på, når kølesystemet er aftappet og genopfyldt med noget af følgende:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Brugen af ikke-autoriserede supplerende kølevæskeadditiver kan forårsage en svækkelse af additivets virkning, få kølevæsken til at stivne eller føre til korrosion af kølesystemets komponenter.

Påfyld den anbefalede koncentration af John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

DX,COOL16 -74-20APR11-1/1

Kølevæske til dieselmotorer med stor belastning

Blandingen i motorens kølesystem skal yde beskyttelse året rundt imod korrosion og tæring af cylinderforing, samt frostbeskyttelse indtil -37°C (-34°F). Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der er brug for beskyttelse ved endnu lavere frostgrader.

Følgende motorkølevæsker foretrækkes:

- John Deere COOL-GARD™ II Premix
- John Deere COOL-GARD II PG Premix

Anvend John Deere COOL-GARD II PG Premix, når en giffri kølevæskeblanding er påkrævet.

Andre anbefalede kølevæsker

Følgende motorkølevæske anbefales ligeledes:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate i en blanding på 40 % koncentrat og 60% vand af god kvalitet.

John Deere COOL-GARD II Premix-, COOL-GARD II PG Premix-, og COOL-GARD II-kølevæskekoncentrat kræver ikke brug af supplerende kølevæskeadditiver.

Andre kølevæsker

Det er muligt, at John Deere COOL-GARD II- og COOL-GARD II PG-kølevæske ikke findes i det geografiske område, hvor vedligeholdelsen udføres.

Hvis disse kølevæsker ikke kan fås, kan der anvendes et motorkølevæskekoncentrat eller forfortyndet kølevæske beregnet til dieselmotorer med stor belastning med et minimum af følgende kemiske og fysiske egenskaber:

- Er færdigblandet med en nitritfri additivblanding af god kvalitet.
- Yder beskyttelse mod udhuling af cylinderforinger i overensstemmelse med enten John Deeres kavitationskontrolmetode eller en undersøgelse af køretøjerne udført ved en bæreevne på 60% eller derover
- Beskytter kølesystemets metaller (støbejern, aluminiumslegeringer og kobberlegeringer såsom messing) imod korrosion

Additivproduktet skal stemme overens med en af følgende kølevæskeblandinger:

- æthylenglykol- eller propylenglykolbaseret forfortyndet (40—60%) kølevæske til stor belastning
- æthylenglykol- eller propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat til stor belastning i en blanding på 40 % koncentrat og 60 % vand af god kvalitet

Vandkvalitet

Vandkvaliteten er vigtig for kølesystemets ydeevne. Det er bedst at bruge destilleret, af-ioniseret, eller demineraliseret vand til blanding med æthylenglykol- og propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat.

VIGTIGT: Der må ikke benyttes tætningsadditiver i kølesystemet, eller frostvæske som indeholder tætningsadditiver.

Æthylenglykol- og propylenglykolbaserede kølevæsker må ikke blandes.

Anvend ikke kølevæsker indeholdende nitritter.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL3 -74-14APR11-1/1

Supplerende kølevæskeadditiver

Nogle kølevæskeadditiver opbruges gradvist under drift af motoren. Hvad angår nitritholdige kølevæsker, efterfyldes kølevæskeadditiverne mellem aftapningsintervallerne ved at tilføje et supplerende kølevæskeadditiv, som kølevæskekontrollen har vurderet nødvendigt.

John Deere-kølevæskeforbedringsmiddel anbefales som supplerende kølevæskeadditiv til nitritholdige kølevæsker.

John Deere-kølevæskeforbedringsmiddel er ikke lavet til brug sammen med John Deere COOL-GARD™ II Premix, COOL-GARD II PG Premix eller COOL-GARD II Concentrate.

VIGTIGT: Der må ikke fyldes supplerende kølevæskeadditiv på, når kølesystemet er aftappet og genopfyldt med noget af følgende:

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

Hvis der anvendes andre kølevæsker, skal du kontakte forhandleren og følge fabrikantens anbefalinger vedr. brug af supplerende kølevæskeadditiver.

Anvendelse af ikke-autoriserede supplerende kølevæskeadditiver kan forårsage en svækkelse af additivets virkning og få kølevæsken til at stivne.

Påfyld den af producenten anbefalede koncentration for supplerende kølevæskeadditiv. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

DX,COOL4 -74-14APR11-1/1

Drift under varmere temperaturforhold

John Deere-motorer er konstrueret til at køre med glykolbaserede motorkølevæsker.

Brug altid en anbefalet glykolbaseret motorkølevæske, også i områder hvor der ikke er brug for frostbeskyttelse.

John Deere COOL-GARD™ II Premix findes i en koncentration på 50% æthylenglykol. Der er dog situationer under varme klimaforhold, hvor en kølevæske med lavere glykolkoncentration (ca. 20% æthylenglykol) er blevet godkendt. I disse tilfælde er blandingen med lavt glykolindhold blevet ændret for at kunne give samme niveau af antikorrosionsmiddel som John Deere COOL-GARD II Premix (50/50).

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

VIGTIGT: Vand må kun bruges som kølevæske i nødsituationer.

Skumdannelse, tæring på hede aluminiums- og jernflader, kedelstenafsætning og kavitation (luftlommer) vil optræde, når vand bruges som kølevæske, også selvom der er påfyldt kølevæsketilsætningsmiddel.

Tøm hurtigst muligt kølesystemet og påfyld foreskrevet glykolbaseret motorkølevæske.

DX,COOL6 -74-03NOV08-1/1

Kontrol af kølevæske til dieselmotor

Opretholdelse af tilstrækkelig koncentration af glykol og beskyttende tilsætningsstoffer er nødvendig for at beskytte motoren mod frost, korrosion, erosion af cylinderforingen samt grubetæring.

Kontrollér kølevæsken med 12 måneders interval eller mindre, og når som helst der mistes kølevæske ved lækage eller overophedning.

Teststrimler til kølevæske

Teststrimlerne kan fås hos John Deere-forhandleren. Disse teststrimler udgør en enkel, effektiv metode til at kontrollere kølevæskens frysepunkt og additivindhold.

Brug af John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix og COOL-GARD II Concentrate er vedligeholdelsesfri kølevæsker i op til 6 år eller 6000 driftstimer, forudsat at kølesystemet kun påfyldes med John Deere COOL-GARD II Premix eller COOL-GARD II PG premix. Kontrollér kølevæskens tilstand årligt vha. kølevæsketeststrimler lavet til brug ved John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. Hvis teststrimlens tabel angiver, at additiv er nødvendigt, skal der påfyldes John Deere COOL-GARD II Coolant Extender som påkrævet.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

Påfyld kun den anbefalede koncentration af John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

Ved brug af nitritholdig kølevæske

Sammenlign resultaterne på teststrimlen med skemaet over supplerende kølevæskeadditiver (SCA; supplemental coolant additive) for at bestemme mængden af korrosionshæmmende additiver i kølevæsken og hvor vidt, der bør tilføres John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Påfyld kun den anbefalede koncentration af John Deere Liquid Coolant Conditioner. PÅFYLD IKKE mere end den anbefalede mængde.

Kølevæskeanalyse

Udfør en kølevæskeanalyse for at få en grundigere undersøgelse af kølevæsken. Kølevæskeanalysen kan give vigtige oplysninger om f.eks. frysepunktet, frostbeskyttelsesmidlets niveau, nitritindholdet (additiv til kavitationsregulering), molybdænindholdet (rustbeskyttelsesmiddel), silikatindholdet, korroderende metaller og den visuelle kontrol.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om kølevæskeanalyse.

DX,COOL9 -74-11APR11-1/1

Opbevaring af brændstof

Er brændstofforbruget beskedent og udskiftningen i tank eller lagertank derfor langsom, kan det være nødvendigt

at tilsætte et anti-kondensmiddel for at hindre nedslag af kondensvand i tanken. Rådfør dig med din John Deere forhandler.

DX,FUEL -74-03MAR93-1/1

Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof

⚠ PAS PÅ: Nedsæt risikoen for brand. Brændstoffet skal håndteres forsigtigt. Fyld ikke brændstoftanken, når motoren kører. Rygning er IKKE tilladt, når der tankes brændstof eller ved servicering af brændstofsyste

met. Brændstoftanken skal fyldes hver dag efter arbejdets ophør for at forhindre kondensering og tilfrysning, når det er koldt.

Alle lagertanke skal være så fulde som muligt for at minimere kondenseringen.

Sørg for, at alle låg og dæksler til brændstoftanken er påmonteret korrekt, for at undgå at der slipper fugt ind. Brændstoffets vandindhold skal kontrolleres regelmæssigt.

Når der anvendes et biodieselbrændstof, kræver brændstoffilteret eventuelt en hyppigere udskiftning pga. tidligere tilstopning.

Oliestanden i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. En stigende oliestand kan betyde, at der er brændstof i motorolien.

VIGTIGT: Brændstoftanken udluftes igennem påfyldningsdækslet. Hvis det er nødvendigt med et nyt påfyldningsdæksel, skal det altid udskiftes med et originalt udluftningsdæksel.

Når brændstoffet lagres over længere tid, eller hvis brændstoffet omsættes langsomt, skal der tilføjes et brændstofforbedringsmiddel til stabilisering af brændstoffet og forhindring af kondensvand. Ret henvendelse til din brændstofleverandør mht. anbefalinger.

DX,FUEL4 -74-14APR11-1/1

Dieselbrændstof

Kontakt din lokale brændstofleverandør for at få oplysninger om det dieselbrændstof, du kan få leveret.

Generelt er dieselbrændstoffer blandet i overensstemmelse med klimaforholdene i det pågældende salgsområde.

Det anbefales at anvende dieselbrændstof af typen EN 590 eller ASTM D975. Udskifteligt dieselbrændstof fremstillet af hydrobehandlet animalsk fedt og vegetabilsk olie er i grunden det samme som dieselbrændstof udvundet af jordolie. Udskifteligt dieselbrændstof i overensstemmelse med EN 590 eller ASTM D975 kan anvendes i alle blandinger uafhængig af forholdet.

Krav til brændstoffets egenskaber

Under alle omstændigheder skal brændstoffet opfylde følgende:

Cetantal på minimum 43. Der foretrækkes cetantal over 47, især ved temperaturer under -20° C (-4° F) eller ved højder over 1500 m (5000 ft).

Grænseværdien for filtrering ved kulde (CFPP) skal være mindst 5° C (9° F) under den forventede mindstetemperatur eller **uklarhedspunktet** under den lavest forventede omgivelsestemperatur.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,45 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer gældende for det område, hvor motoren benyttes. Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Svovlindhold ved Interim Tier 4- og Stage III B-motorer

- Anvend KUN dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være maksimalt 15 mg/kg (15 ppm).

Svovlindhold ved Tier 3- og Stage III A-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 1000-5000 mg/kg (1000-5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

Svovlindhold ved Tier 2- og Stage II-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 500 mg/kg (500 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 500-5000 mg/kg (500-5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

Svovlindhold ved andre motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.

VIGTIGT: Allerede brugt dieselmotorolie eller andre typer smøremidler må ikke blandes med dieselbrændstof.

VIGTIGT: Brug af forkerte brændstofadditiver kan beskadige dieselmotorers brændstofindsprøjtningsudstyr.

DX,FUEL1 -74-11APR11-1/1

Forebyggelse af nedsat dieselmotoreffekt i koldt vejr

John Deeres dieselmotorer er konstrueret til at arbejde effektivt i koldt vejr.

Alligevel er der brug for ekstra omhu for effektiv opstart og drift i koldt vejr. Informationerne nedenfor beskriver trin, der kan formindske den effekt, koldt vejr kan have på opstart og drift af motoren. Kontakt John Deere-forhandleren for yderligere informationer vedrørende lokalt leverbare midler til hjælp i koldt vejr.

Brug frostsikkert brændstof

Når temperaturerne falder til under 0°C (32°F), er det bedst at anvende frostsikkert brændstof (klasse 1-D-brændstof i Nordamerika), som passer til drift i koldt vejr. Frostsikkert brændstof har et lavere uklarhedspunkt og størknepunkt.

Uklarhedspunktet er temperaturen, hvor der startes dannelse af voks i brændstoffet, og denne voks forårsager tilstopning af brændstofsiltene. **Størknepunktet** er den laveste temperatur, hvor der kan observeres bevægelse i brændstoffet.

BEMÆRK: Generelt har frostsikkert dieselbrændstof en lavere Btu-værdi (varmeindhold). Frostsikkert brændstof kan formindske kraft- og brændstofydelsen, men har ingen anden indflydelse på motoreffekten. Kontrollér brændstofklassen, der bruges, før der søges fejl vedrørende lav kraftydelse ved drift i koldt vejr.

Indsugningsluftsforvarmer

Til nogle motorer kan man få en luftindsugningsopvarmer som ekstraudstyr til starthjælp i koldt vejr.

Æter

Der findes en æterindgang på indsugningen til hjælp i koldt vejr.

⚠ PAS PÅ: Æter er ekstremt brændbart. Der må ikke bruges æter, når man starter en motor udstyret med startgløderør eller luftindsugningsopvarmer.

Kølevæskeforvarmer

En motorblokvarmer (kølevæskevarmer) fås som ekstraudstyr til hjælp i koldt vejr.

Olie med årstidsviskositet og korrekt kølevæskkoncentration

Brug motorolie med årstidsklassificeret viskositet baseret på det forventede temperaturområde mellem olieskift og den rigtige koncentration af lavsilikat-frostbeskytter. (Se "Specifikationskrav til DIESELMOTOROLIE og MOTORKØLEVÆSKE" i dette afsnit.)

Dieselbrændstof, gennemstrømningsadditiv

I vintersæsonen skal der anvendes John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding) indeholdende antifrostmiddel eller et lignende brændstoftilsætningsmiddel til behandling af ikke-frostsikkert brændstof (nr. 2-D i Nordamerika). Dette udvider normalt driftsområdet til ca. 10°C (18°F) under brændstoffets uklarhedspunkt. Med henblik på drift ved endnu lavere temperaturer bør der anvendes frostsikkert brændstof.

VIGTIGT: Brændstoffet skal behandles, når udetemperaturen falder til under 0°C (32°F). Brug ubehandlet brændstof for at opnå de bedste resultater. Følg alle anbefalede instruktioner på etiketten.

Biodiesel

Når der arbejdes med biodieselblandinger, kan der opstå voksdannelse allerede ved varmere temperaturer. Behandling af biodiesel i vintersæsonen bør påbegyndes ved 5°C (41°F) med brug af John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding). Anvend B5 eller lavere blandinger ved temperaturer under 0°C (32°F). Brug kun frostsikkert dieselbrændstof ved temperaturer under -10°C (14°F).

Vinterfronter

Anvendelse af vinterfronter af stof, pap eller fast materiale er ikke anbefalelsesværdigt ved John Deere-motorer. Brugen af dette kan medføre for høje temperaturer i motorkølevæskan, olien og ladeluften. Dette kan føre til kortere levetid for motoren, tab af kraft og dårlig brændstoføkonomi. Vinterfronter kan også lægge unormalt pres på ventilatoren og ventilatordrevets komponenter, som igen kan medføre tidlig forekomst af fejl.

Hvis der anvendes vinterfronte, må de aldrig dække kølgitteret helt. Ca. 25% af området midt på køleren skal altid forblive åbent. Luftblokeringsenheden må aldrig sættes direkte på kølerens kerne.

Kølerens lukkeklapper

Hvis der anvendes et termostatstyret kølerlukkesystem, skal det være indstillet således, at klapperne er helt åbne, når kølevæskan når op på 93°C (200°F) for at undgå for høje temperaturer i indsugningsmanifolden. Manuelt styrede systemer anbefales ikke.

Hvis der anvendes luft-til-luft-efterkøling, skal lukkemekanismerne være helt åbne på det tidspunkt, hvor indsugningsmanifoldens lufttemperatur når op på den maksimalt tilladte temperatur uden for ladeluftkøleren.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger.

Fortsat på næste side

DX,FUEL10 -74-20APR11-1/2

Dieselbrændstoffets smøreevne

De fleste dieselbrændstoffer fremstillet i USA, Canada og EU har en passende smøreevne til at sikre korrekt funktion samt holdbarhed af brændstofindsprøjtningssystemets komponenter. Alligevel kan dieselbrændstoffer fremstillet nogle steder i verden mangle den nødvendige smøreevne.

VIGTIGT: Kontrollér, at det dieselbrændstof, der anvendes i din maskine, har en god smøreevne.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,45 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1.

Hvis der benyttes brændstof med lav eller ukendt smøreevne, skal der tilføjes John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (eller tilsvarende) i den specificerede koncentration.

Biodieselbrændstoffets smøreevne

Brændstoffets smøreevne kan forbedres betydeligt med biodieselblandinger op til B20 (20% biodiesel). En yderligere forbedring af smøreevnen er begrænset, hvad angår biodieselblandinger over B20.

DX,FUEL5 -74-14APR11-1/1

Biodieselbrændstof

Biodiesel er et brændstof bestående af monoalkylestere af lange kæder af fedtsyrer udvundet af planteolier eller animalsk fedt. Biodieselblandinger er biodiesel blandet med mineralolieholdigt biodiesel på volumenbasis.

Brugere af biodiesel i USA anbefales kraftigt at købe biodieselblandinger fremstillet af en akkrediteret BQ-9000-producent hos en anerkendt BQ-9000-forhandler (iht. certificering fra sammenslutningen af biodieselproducenter i USA). Du kan finde de certificerede forhandlere og akkrediterede producenter på følgende hjemmeside: <http://www.bq-9000.org>.

Selvom der foretrækkes 5%-blandinger (B5), kan der anvendes biodieselsoncentrationer på op til 20% (B20) i mineralolieholdigt dieselbrændstof i alle John Deere-motorer. Biodieselblandinger op til B20 kan KUN anvendes, hvis biodieselen (100% biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751 (US), EN 14214 (EU) eller en lignende specifikation. Forvent en 2% ydelsesreduktion og en 3% nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Det anbefales at anvende brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere og indeholdende rensemiddel/dispergeringsmiddel ved blandinger med lavere biodieselinhold, og dette er påkrævet, når der anvendes B20-blandinger eller derover.

John Deere-motorer kan også køre på biodieselblandinger på over B20 (op til 100% biodiesel), men KUN hvis biodieselen overholder EN 14214-specifikationen (fås primært i Europa). Motorer, der kan køre på biodieselblandinger over B20, overholder muligvis ikke alle relevante emissionsregulativer. Forvent en ydelsesreduktion på op til 12% og en nedgang i brændstoføkonomien på 18%, når der anvendes 100% biodiesel. Brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere og indeholdende rensemiddel/dispergeringsmiddel er påkrævet.

Den del af biodieselblandingerne, der indeholder mineralolie, skal overholde kravene fra de kommercielle standarder ASTM D975 (US) eller EN 590 (EU).

Biodieselblandinger på op til B20 skal anvendes inden 90 dage efter fremstillingsdatoen. Biodieselblandinger fra B21 til B100 skal anvendes inden 45 dage efter fremstillingsdatoen.

Bed din brændstofforhandler om et analysebevis for at være sikker på, at brændstoffet overholder de ovenstående specifikationer.

Når der anvendes biodieselbrændstof, skal motoroliestanden kontrolleres dagligt. Hvis olien bliver fortyndet med brændstof, skal oliens udskiftningsintervaller afkortes. Se Serviceintervaller for dieselmotorolie og filtre for yderligere detaljer mht. skifteintervaller for biodiesel og motorolie.

Der skal tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på op til B20:

- Dårligere flow i koldt vejr
- Problemer med stabilitet og opbevaring (fugtabsorbering, iltning, bakterieflora)
- Eventuel filtertilstopning (normalt et problem første gang der skiftes til biodiesel på brugte motorer.)
- Eventuel brændstoflækage i tætninger og slanger
- Eventuelt nedsat levetid for motorkomponenter

Der skal ligeledes tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på over B20.

- Eventuelt forkoksede og/eller blokerede indsprøjtningssdyser, der kan medføre nedsat ydelse og fejltænding i motoren, hvis der ikke anvendes brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere, som indeholder rensemiddel/dispergeringsmidler
- Eventuelt oliefortynding i krumtaphuset, hvilket kræver hyppigere olieskift
- Eventuelt korrosion af brændstofindsprøjtningssudstyret
- Eventuelt lakdannelse og/eller sammenbrænding af interne komponenter
- Eventuelt dannelse af slam og bundfald
- Eventuelt termisk iltning af brændstof ved høje temperaturer
- Eventuelt forringelse af elastisk tætnings- og pakningsmateriale (især et problem ved ældre motorer)
- Eventuelt problemer vedr. kompatibilitet med andre materialer (inklusive kobber, ledning, zink, messing og bronze), der anvendes i brændstofsyste­mer og udstyr til håndtering af brændstof
- Eventuelt nedsat vandudskilning
- Potentielt høje syreniveauer i brændstofsyste­met
- Eventuelt beskadigelse af maling, hvis det kommer i kontakt med biodieselen

VIGTIGT: Rå presset planteolie kan IKKE accepteres som brændstof i nogen koncentration i John Deere-motorer. Anvendelse af dette kan medføre motorfejl.

DX,FUEL7 -74-20APR11-1/1

Kontrol af dieselbrændstof

Et brændstofanalyseprogram kan hjælpe med at overvåge dieselbrændstoffets kvalitet. Brændstofanalysen kan levere kritiske data såsom cetantal, brændstoftype, svovlindhold, vandindhold, forekomst, egnethed til

arbejde i koldt vejr, bakterier, uklarhedspunkt, syretal, partikelkontaminering, og om brændstoffet overholder specifikationen.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om biobrændstofanalysen.

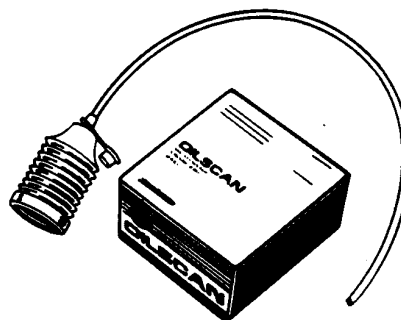
DX,FUEL6 -74-14APR11-1/1

Oilscan™ og Coolscan™

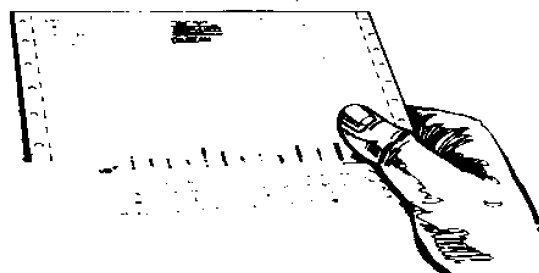
Oilscan™ og CoolScan™ er John Deere-stikprøveprogrammer, som kan hjælpe med at overvåge maskinens ydeevne og identificere mulige problemer, inden de forårsager alvorlige skader.

Der bør tages stikprøver af olie og kølevæske fra hvert system inden de anbefalede skifteintervaller.

Spørg din John Deere-forhandler, om de har Oilscan™- og Coolscan™-udstyr.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

*Oilscan er et varemærke tilhørende Deere & Company
CoolScan er et varemærke tilhørende & Company*

DX,OILSCAN -74-13SEP11-1/1

Smøre- og serviceintervaller

Sikker vedligeholdelse og rengøring

⚠ PAS PÅ: For at der kan udføres servicearbejde på steder, som er svære at nå, skal der anvendes passende platforme eller sikkerhedsstiger.

Der kræves særlig forsigtig ved udførelse af servicearbejde og rengøringsopgaver på steder, som er svære at nå, f.eks. indstilling af tagmonterede lygter, vedligeholdelse af kølesystemet, indstilling af det udvendige, højre spejl på traktorer uden dør på højre side og mange andre lignende opgaver.

⚠ PAS PÅ: Det er IKKE tilladt at stå på traktorens komponenter for at kunne udføre sådanne opgaver, med mindre disse komponenter er beregnet til et sådant formål. Der er risiko for, at man falder ned, især hvis komponenterne er våde, snavsede eller belagt med is.

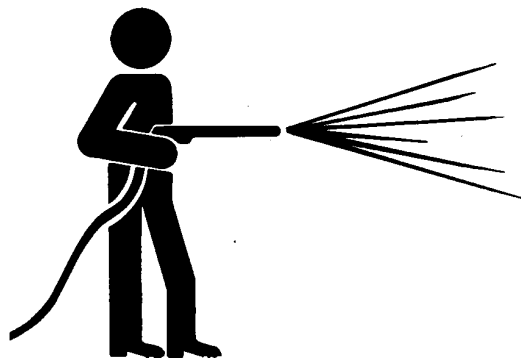


TS249 —UN—23AUG88

OULXBER,0001A59 -74-21FEB11-1/1

Brug af højtryksrensere

VIGTIGT: Der kan opstå driftsforstyrrelser, hvis trykstrålen rammer elektroniske/elektriske komponenter eller stikforbindelser, lejer og hydrauliktætninger, indsprøjtningpumper og andre følsomme dele. Nedsæt trykket og sprøjt i en vinkel på 45 til 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

FX,CLEAN -74-07FEB95-1/1

Smøre- og serviceintervaller

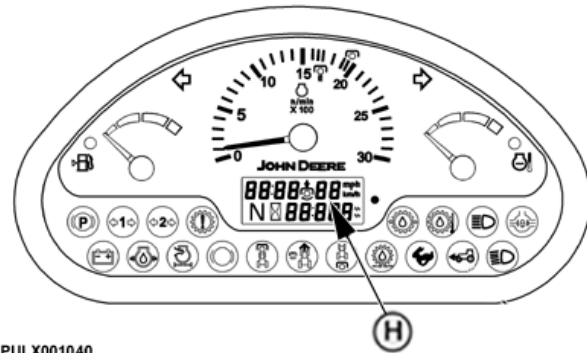
! PAS PÅ: Traktoren må ikke smøres eller justeres, mens motoren er tændt, med mindre dette anbefales.

VIGTIGT: De foreskrevne serviceintervaller gælder for gennemsnitlige normalforhold. Forkort intervallerne, hvis traktoren arbejder under vanskelige forhold.

Intervallerne for kontrol, smøring, service og justering af de forskellige dele tager udgangspunkt i de faktiske driftstimer, der vises på timetælleren (A). Timetælleren tæller, så snart motoren kører, og viser det samlede antal driftstimer.

Udfør alle serviceeftersyn iht. de timeintervaller, som angives på de følgende sider, brug en timetæller (A) til orientering.

Kontrollér altid, at timetælleren fungerer, som den skal.



PULX001040

PULX001040 — UN — 02SEP08

VIGTIGT: Efter servicearbejde, rensning eller reparation på traktoren skal alle sikringsskærme og dæksler monteres igen, før traktoren tages i brug.

NR25796,00016F5 -74-25MAR09-1/1

Brug det rigtige smøremiddel

VIGTIGT: Brug udelukkende smøremidler, som opfylder de fastsatte specifikationer i afsnittet "Brændstoffer og smøremidler".

MX,LMIP,B -74-18MAR92-1/1

Vedligehold traktoren omhyggeligt

Slå strømmen til drevne redskaber fra, og stop motoren, før der udføres service eller reparationer.

Foretag ikke ændringer på motorens pressostatindstilling, og lad ikke motoren rotere for hurtigt.

Hold traktor og redskaber i god og forsvarlig stand.

Sørg for, at sikkerhedsudstyr samt skærme og dæksler er på plads og i orden.

Hold alle bolte og møtrikker fast tilspændte for at opnå sikker drift.

Før der udføres service eller vedligeholdelse på motoren, skal den stoppes og have tid til at køle af. Hede motordele kan forårsage alvorlige forbrændinger.

Lad aldrig motoren køre, medmindre vendegearstangen står i neutral.

Pas på, at løst eller flagrende tøj, smykker eller langt hår ikke bliver taget med af ventilatorvinger, kileremme eller andre roterende motordele.

Uautoriserede modifikationer på maskinen kan gribe forstyrrende ind i funktionen og/eller sikkerheden og afkorte maskinens levetid.

AT,5SOM,116 -74-01OCT96-1/1

Når der udføres vedligeholdelse

Motorhjælmen (A) er et beskyttende element.

! PAS PÅ: Udfør aldrig vedligeholdelsesarbejde tæt på roterende eller bevægelige dele. Servicedøre eller anden beskyttelse må aldrig åbnes eller fjernes, mens motoren kører eller er varm. Der må ikke udføres vedligeholdelsesarbejde på eller omkring motoren, mens denne er i gang.

Undgå utilsigtet drift eller start af motoren med åben motorhjelm og uden beskyttelse.



PULX001041

PULX001041 —JUN—29AUG08

NR25796,000178E -74-26MAR09-1/1

Hævning af traktoren med donkraft - Løftepunkter

Billederne viser de anbefalede løftepunkter til hævnings af traktoren med donkraft. Anvend en stabil donkraft med tilstrækkelig løftekraft. Se Specifikationer og Belastninger og Vægte i afsnit 150.

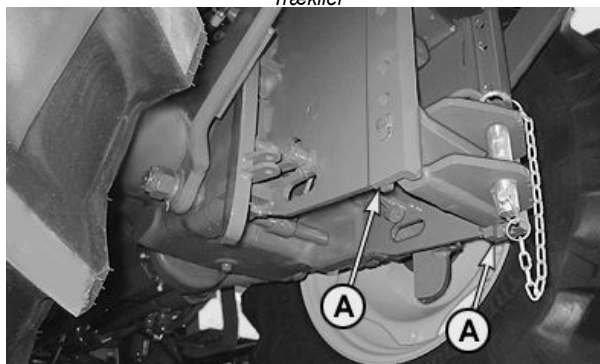
Hævning af traktorens bagende:

1—Trækiler

A—Hævning af traktorens bagende



Trækiler



Hævning af traktorens bagende

LX1054627 —JUN—21DEC11

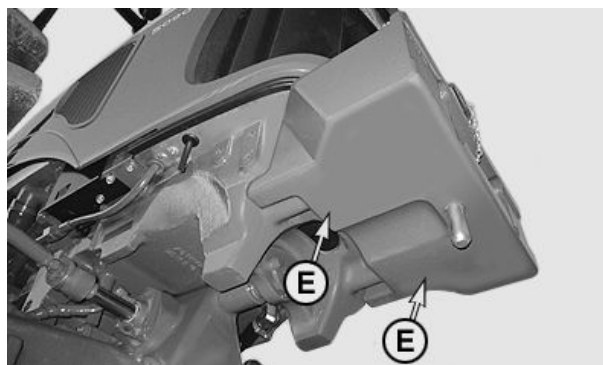
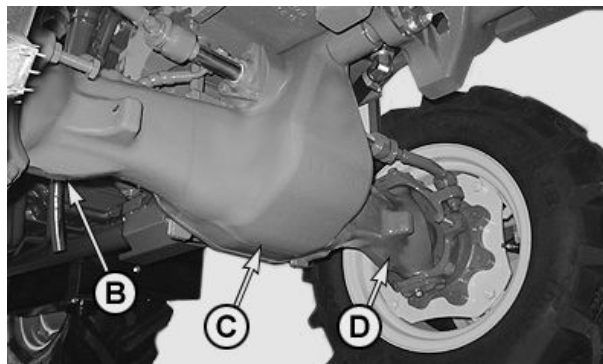
LX1054634 —JUN—21DEC11

Fortsat på næste side

OULXBER,0001B79 -74-22DEC11-1/3

Hævning af traktorens forende:

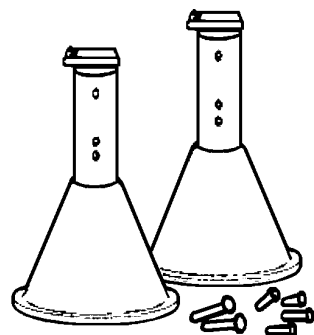
- B—Hævning af akslens højre bagende, f.eks. for at afmontere højre forhjul
- C—Hævning af akslens midterstykke (anvend trækiler for at forhindre, at akslen tipper)
- D—Hævning af akslens venstre bagende, f.eks. for at afmontere venstre forhjul
- E—Hævning af traktorens forende under basisvægten



LX1054632 —UN—21DEC11

LX1054630 —UN—21DEC11

OULXBER,0001B79 -74-22DEC11-2/3



JT07211

Støttestativ JT02043 og JT02044

JT02043—Støtte 482 til 736 mm (19 to 29 in.) JT02044—Støtte 863 til 1117 mm (34 to 44 in.)

⚠ PAS PÅ: Brug udelukkende godkendt løfteudstyr.

Traktoren må kun hæves vha. donkraft på en fast, jævn overflade.

Inden der udføres yderligere arbejde på traktoren, skal den fastgøres vha. passende støttestativer.

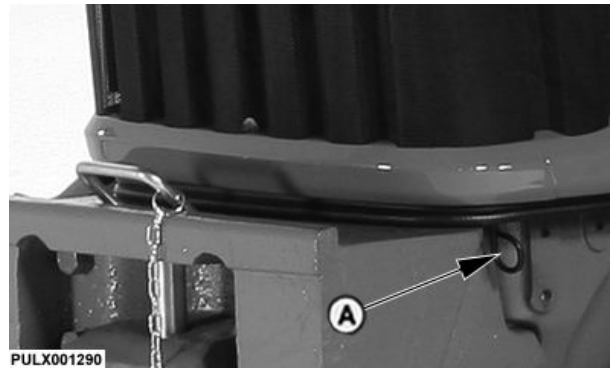
Det særlige John Deere-værktøj, som ses på billedet, kan anvendes til dette formål. Disse støtteben kan fås hos din John Deere-forhandler.

JT07211 —UN—14DEC06

OULXBER,0001B79 -74-22DEC11-3/3

Åbning af motorhjælmen

Træk i låsen (A) og løft motorhjælmen op.



PULX001290

Motorhjælmenes lås

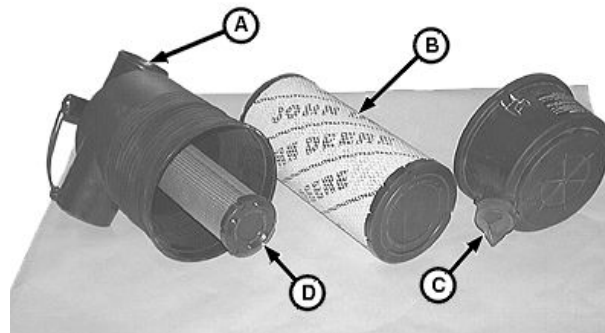
PULX001290 — UN — 05SEP08

NR25796,000178F -74-04NOV08-1/1

Luftindsugningssystemets komponenter

Luften trækkes udefra ind i filteret gennem den åbne ende af filterhuset (A). En stor del af støvet udskilles af luftturbulensen, som forårsages af det primære luftfilterelement (B), og sendes ud i kølerens indgående luftstrøm gennem støvventilen (C). Hvis det primære element bliver tilstoppet, filtreres støvet fra af det sekundære filterelement (D).

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| A — Luftfilterhus | C — Støvventil |
| B — Primært luftfilterelement | D — Sekundære (indre) sikringselement |

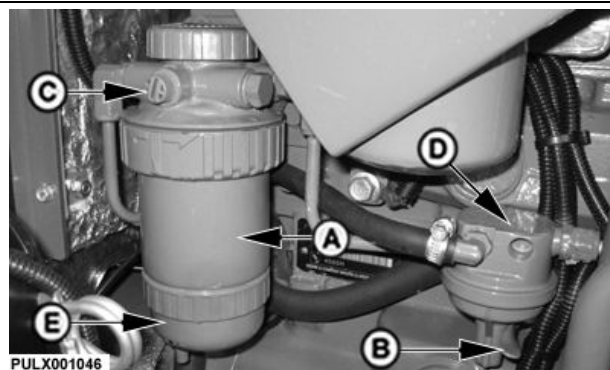


LV3026 — UN — 17AUG99

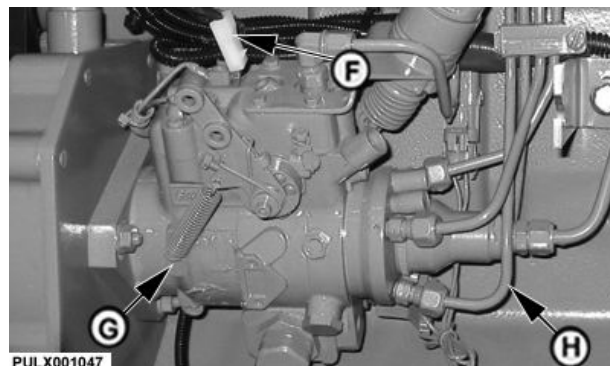
OULXA64,000026D -74-20JUN01-1/1

Brændstofs systemets komponenter

- | | |
|------------------------|---|
| A — Brændstoffilter | E — Vandudskillerbeholder |
| B — Fødepumpe | F — Elektrisk tilslutning til brændstofafspærring |
| C — Udluftningsskrue | G — Brændstofindsprøjtningsskruer |
| D — Brændstoffødepumpe | H — Brændstofslange |



PULX001046



PULX001047

PULX001046 — UN — 03OCT08

PULX001047 — UN — 03OCT08

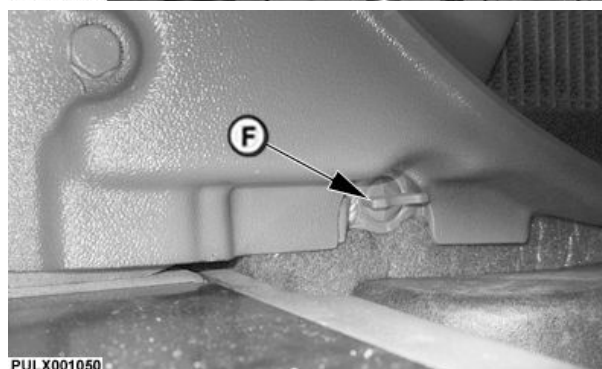
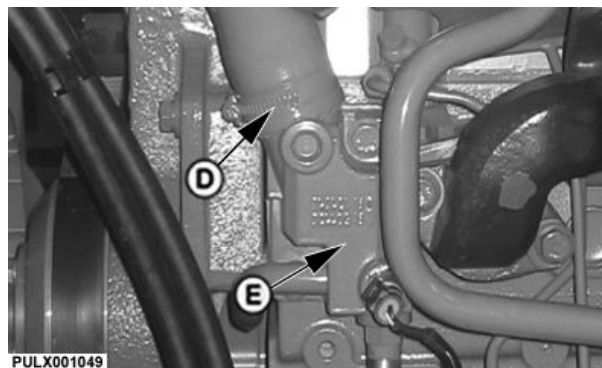
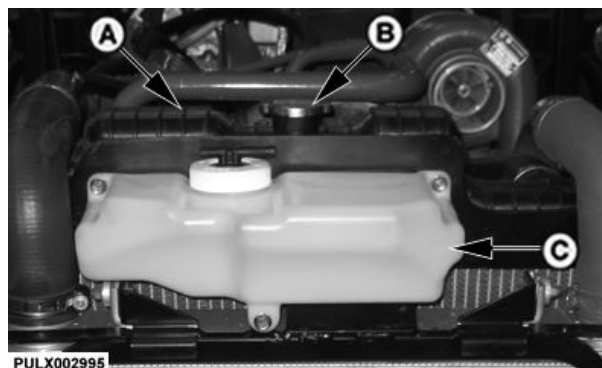
NR25796,0001790 -74-04NOV08-1/1

Motorkølesystemets komponenter

VIGTIGT: Hæld aldrig koldt vand på kølesystemet i en varm motor, da cylinderblokken eller -hovedet kan revne. LAD IKKE motoren køre uden kølevæske, selv ikke få minutter.

Traktorerne er udstyret med en ekstern kølevæskeeks-pansionstank. Erstatningskølevæske tilføres over kølevæ-skeekspansionstanken, snarere end direkte ned i køleren.

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------|
| A—Kølerdæksel | D—Øverste kølerslange |
| B—Køler | E—Termostathus |
| C—Kølevæskens ekspansions-
tank | F—Kølerens aftapningsventil |



Aftapningsventil - sænk den højre side af den viste køler

NR25796,0001791 -74-26MAR09-1/1

PULX002995—UN—19JAN09

PULX001049—UN—27AUG08

PULX001050—UN—27AUG08

Klimaanlæg



Hvis køleeffekten er diskontinuerlig, skal frontgitteret, sidepanelerne, køleren og kondensatoren renses. Kontrollér og rens førerhusluftfilteret om nødvendigt. Hvis dette ikke løser problemet, og systemet stadig ikke virker rigtigt, kan det skyldes en for lav kølemiddelstand. Kontakt din John Deere-forhandler.

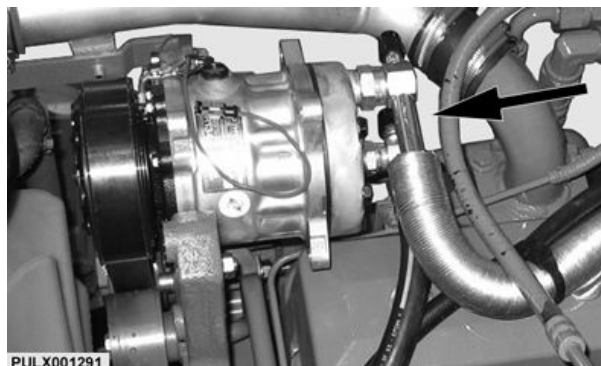
⚠ PAS PÅ: Kølemidlet i systemet er under tryk. Hvis det slipper ud, kan det forårsage alvorlige skader på hud og øjne og give forbrændinger.

VIGTIGT: Systemet er fyldt med R134a kølemiddel. Vedligeholdelse kræver særlige procedurer og særligt udstyr. Kontakt din John Deere-forhandler.

Ved en omgivelsestemperatur på under 0 °C (32 °F) betjenes kompressoren ved at tænde klimaanlægget i 10 til 15 minutter mindst én gang om måneden. Lad motoren køre ved 1500 o/min. Dette gør, at alle tætninger i kompressoren smøres, og forhindrer, at de bliver tørre og skrøbelige.

VIGTIGT: Kontrollér regelmæssigt airconditionssystemets komponenter for lækager eller beskadigel-

X9811 — UN—23AUG88



PULX001291

PULX001291 — UN—08SEP08

ser. Bær beskyttelsesdragt. Hvis klimaanlæggets komponenter er tilsmudset med olie, kan det betyde en kølemiddellækage. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis du har spørgsmål.

VIGTIGT: Afbryd aldrig kredsløbet, da kølemidlet så vil kunne slippe ud.

⚠ PAS PÅ: Kølemiddel er skadeligt for øjnene og huden. Tag sikkerhedsbriller på og bær beskyttende tøj, hvis der registreres en lækage. Ring til din John Deere-forhandler, der har det nødvendige specialudstyr til vedligeholdelse og reparation af klimaanlægget.

BEMÆRK: Kun det arbejde, der beskrives i denne betjeningsvejledning, kan udføres uden specialværktøj.

Enhver nødvendig vedligeholdelse af klimaanlægget skal udføres af din John Deere-forhandler. Se afsnit 130, Service som påkrævet.

NR25796,0001792 -74-26MAR09-1/1

Forholdsregler vedr. vedligeholdelse af elektriske enheder

! PAS PÅ: Hold gnister og flammer væk fra batterierne, eftersom undsluppen elektrolytgas er eksplosiv. For at undgå gnister skal minuspolkablet (B) (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først. Hvis der anvendes hjælpebatteri, følg instruktionerne i afsnit 40 "Motordrift".

For at undgå chocktilstande eller forbrænding, skal batteriets minuskabel (B) (jord) frakobles inden vedligeholdelse af dele i det elektriske system, og pluskablet (A) skal frakobles, hvis batteriet skal fjernes.

Lad alle elektriske beskyttelsesindretninger blive på deres bestemmelsesmæssige steder.

! PAS PÅ: Placeringen af batteriets tilslutninger varierer afhængigt af producenten.

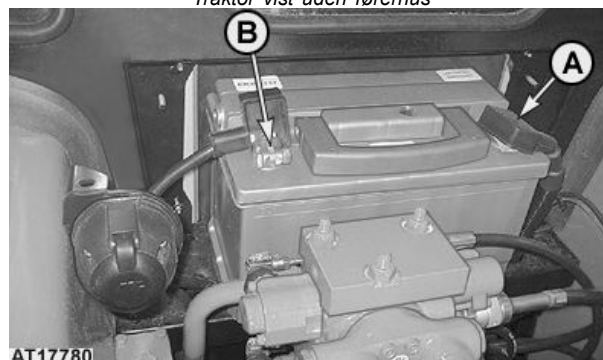
Vær særligt opmærksom på symbolerne på batteriet.

For at undgå gnister skal minuskablet (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først.



AT16259

Traktor vist uden førerhus



AT17780

Traktor vist med førerhus

SS40167,0000C3B -74-01FEB08-1/1

TS204 —UN—23AUG88

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

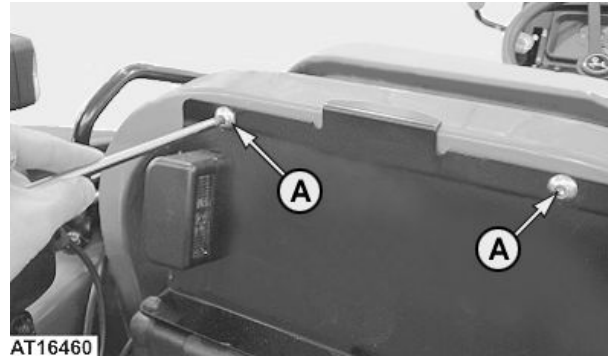
Batteri

Adgang til batteriet på traktorer uden førerhus

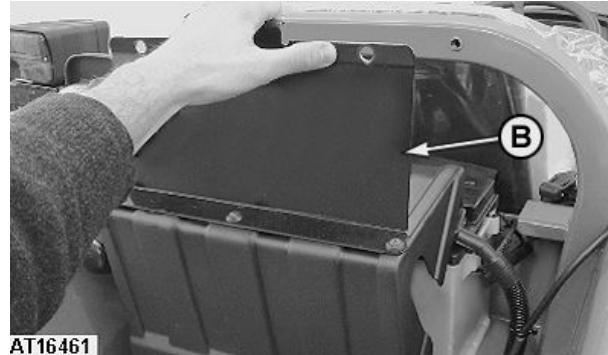
Batteriet er placeret bag i traktoren, bag ved sædet.

Sådan får du adgang til batteriet:

1. Fjern skruerne (A).
2. Fjern pladestøtten (B) og frakobl ledningsføringens stikforbindelse (C).



AT16460 —UN—04MAR04



AT16461 —UN—04MAR04



AT16462 —UN—04MAR04



AT16260 —UN—28MAY03

Adgang til batteriet

Fortsat på næste side

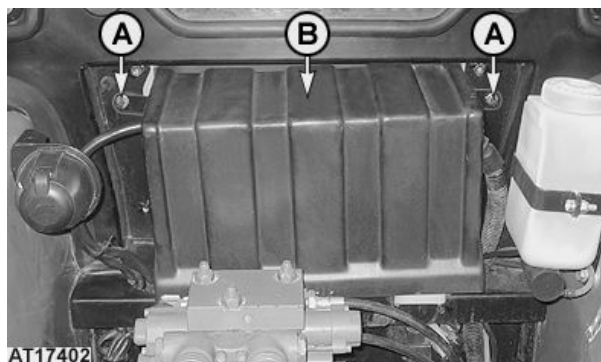
NR25796,0001824 -74-23JAN09-1/6

Adgang til batteriet på traktorer med førerhus

Batteriet findes bag traktoren.

Sådan får du adgang til batteriet:

1. Fjern møtrikker (A).
2. Fjern dækslet (B).



AT17402

AT17402 —UN—31MAY07



AT17476

AT17476 —UN—25JUL07

NR25796,0001824 -74-23JAN09-2/6

Rengøring og kontrol af batteriet

Tør batteriet med en fugtig klud. Rengør om nødvendigt tilslutningerne og spænd dem fast. Der er ikke nødvendigt at kontrollere elektrolytniveauet. Batteriet er vedligeholdelsesfrit.



AT16260

AT16260 —UN—28MAY03

Traktor uden førerhus



AT17476

AT17476 —UN—25JUL07

Traktor med førerhus

Fortsat på næste side

NR25796,0001824 -74-23JAN09-3/6

Afmontering

1. Løsn møtrikken, der holder minuskablet (stelkablet) (B) fast, og afmonter kabeltilslutningen. Løsn derefter møtrikken, der holder pluskablet (A) fast, og fjern kabeltilslutningen.

⚠ PAS PÅ: Placeringen af batteriets tilslutninger varierer afhængigt af producenten.

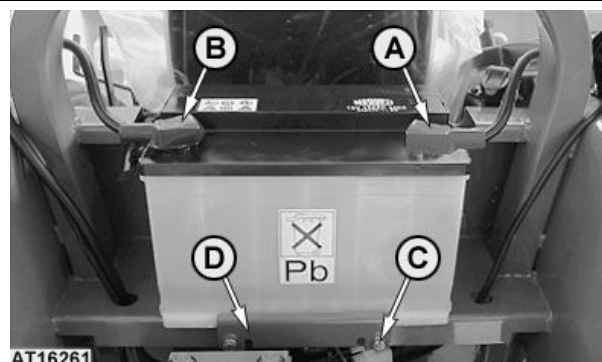
Vær særligt opmærksom på symbolerne på batteriet.

For at undgå gnister skal minuskablet (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først.

2. Kun på traktorer med førerhus:

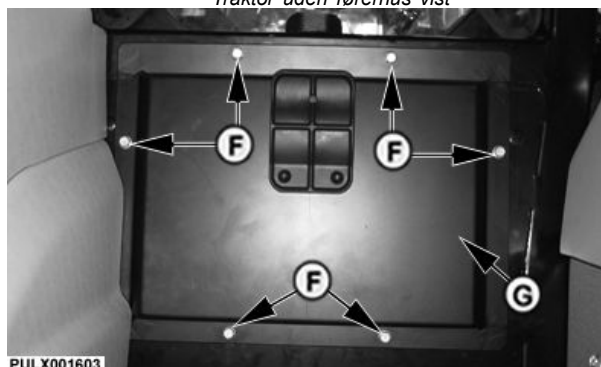
BEMÆRK: Alt efter traktorudstyr, kan det være nødvendigt at fjerne batteriet fra traktoren.

- a. Træk sædet fremad.
 - b. Fjern møtrikkerne (F) og beklædningen (G).
3. Løsn skruerne (C), tryk ned på (D) for at fjerne batteriet.
 4. Løft og forskyd batteriet ud af batteriholderen.



AT16261

Traktor uden førerhus vist



PULX001603

NR25796,0001824 -74-23JAN09-4/6

AT16261—UN—28MAY03

PULX001603—UN—19SEP08

Vedligeholdelse

1. Gør batteriet rent ved at tørre det af med en fugtig klud. Hold tilslutningerne (A) og (B) rene og fastspændte.

⚠ PAS PÅ: For at undgå gnister skal minuskablet (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først.

2. Batterierne skal altid være fuldt opladede, her især når det er koldt. Hvis der tilsluttes en batterioplader, skal plusledningen først forbindes til batteriets pluspol (A), og derefter skal opladerens minusledning forbindes til batteriets minuspol (B).

Udskiftning

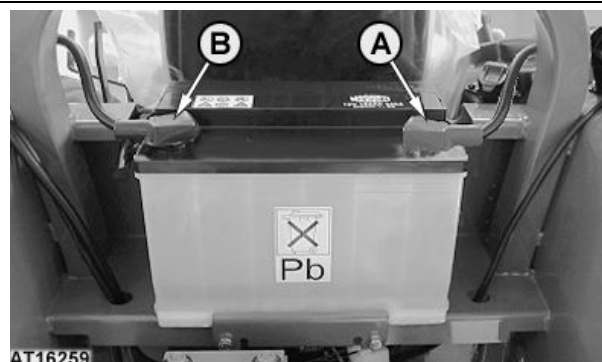
⚠ PAS PÅ: For at undgå gnister skal minuskablet (jord) tilsluttes til sidst og frakobles først.

Vær særligt opmærksom på symbolerne på batteriet.

Montér et John Deere-batteri eller tilsvarende, hvis batteriet skal udskiftes.

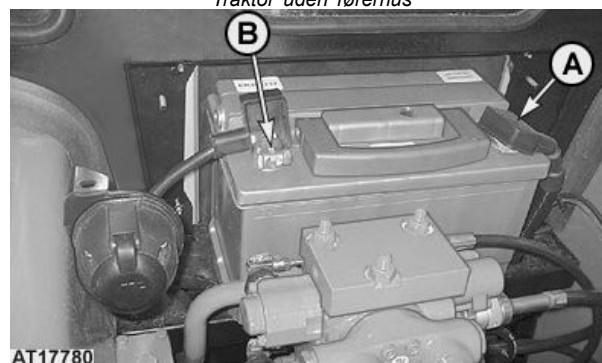
Batterispecifikationer

12 V, 100 Ah



AT16259

Traktor uden førerhus



AT17780

Traktor med førerhus

Fortsat på næste side

NR25796,0001824 -74-23JAN09-5/6

AT16259—UN—28MAY03

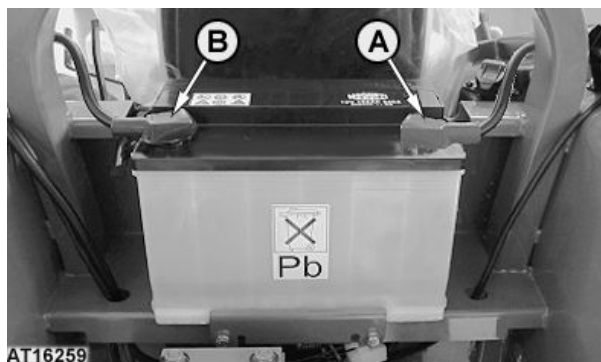
AT17780—UN—25JUL07

Opladning

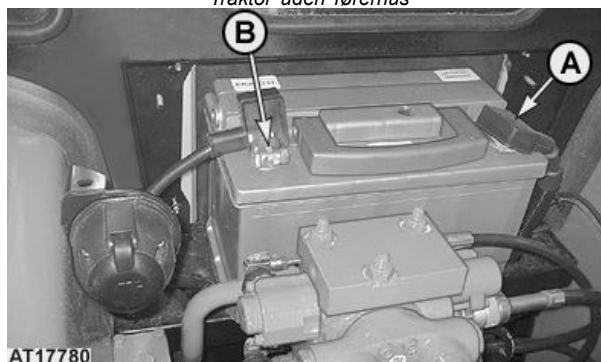
Ved normal brug er det ikke nødvendigt at efterfylde elektrolyt på vedligeholdelsesfrie batterier. Batterierne skal altid være fuldt opladede, her især når det er koldt.

! PAS PÅ: Batterierne udvikler eksplosiv gas. Hold derfor batteriet borte fra gnister og flammer. Sluk for opladeren, før den tilsluttes eller frakobles batteriet.

1. Med slukket oplader, forbindes først dens plusledning til batteriets pluspol (A) og derefter dens minusledning til batteriets minuspol (B).
2. Tænd for opladeren, og oplad batteriet i henhold til batteriproducentens anvisninger for anvendelse af opladeren.
3. Når opladeren skal frakobles, skal den slås fra. Afmonter først den negative opladerledning, og derefter den positive.



Traktor uden førerhus



Traktor med førerhus



NR25796,0001824 -74-23JAN09-6/6

AT16259 —UN—28MAY03

AT17780 —UN—25JUL07

TS204 —UN—23AUG88

Udskiftning af pære — Sikkerhedshenvisninger

Følg venligst følgende sikkerhedshenvisninger ved udskiftning af en pære:

! PAS PÅ: Sluk altid for lyset, før en pære udskiftes.

! PAS PÅ: Lad derefter pæren køle af (fare for forbrændinger).

! PAS PÅ: Anvend beskyttelsesbriller og handsker, når pæren udskiftes.

! PAS PÅ: Pæren er lavet af glas og indeholder gas; den er under højt tryk, så der er risiko for at den kan gå i stykker.

! PAS PÅ: Brug IKKE pærer, der er faldet på jorden eller er ridset i overfladen, da der er risiko for at de går i stykker.

! PAS PÅ: Sørg for, at pæren sidder korrekt i lampens fatning.

! PAS PÅ: Kontroller lampen for beskadigelse og at pakningerne sidder korrekt.

VIGTIGT: Anvend kun 12 volts pærer og sådanne af samme type og med samme wattforbrug som pæren, der skal udskiftes.

VIGTIGT: Berør aldrig pærens glasoverflade, men hold den på soklen.

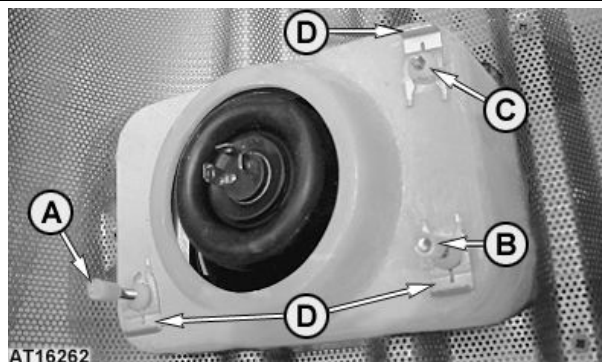
VIGTIGT: Brug en ren klud og sprit til at fjerne fingeraftryk fra pæren.

OULXA64,0000CCB -74-18AUG03-1/1

Justering af forlygter

1. Åbn motorhjælmen.
2. Lodret-justering sker ved at dreje skrue (A) og B) mod venstre for at sænke lysstrålen - mod højre for at løfte den.
3. For at justere lygten ind mod midten af traktoren, skal skruen (A) drejes mod venstre, og skrue (B og C) mod højre, idet der foretages det samme antal omdrejninger på hver skrue.
4. For at justere lygten væk fra midten af traktoren, skal skrue (B og C) drejes mod venstre, og skruen (A) mod højre, idet der drejes det samme antal omdrejninger på hver skrue.

BEMÆRK: Der er ingen grund til at fjerne clips (D) under justeringen.



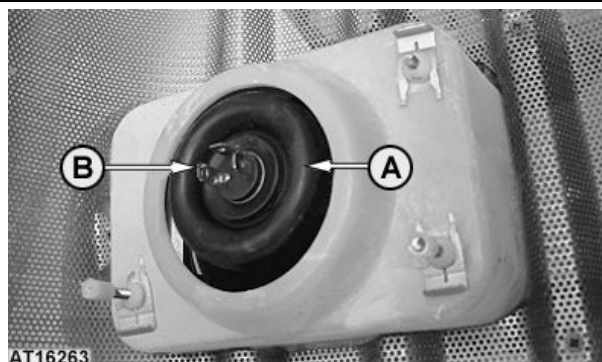
AT16262

AT16262 — UN — 28MAY03

OULXA64,0000BE4 -74-19MAY03-1/1

Udskiftning af forlygtepære

1. Tændingen skal være slået fra.
2. Fjern forbinderen (B) fra pæren.
3. Fjern støvtætningen (A).
4. Tag pæren af.
5. Monter en ny pære, støvtætning (A) og connector på pære (B).



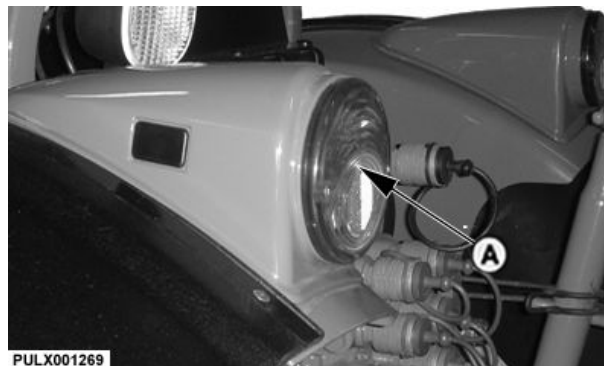
AT16263

AT16263 — UN — 28MAY03

OULXA64,0000C09 -74-27MAY03-1/1

Udskiftning af positions-, bremse- og blinklyspærer

1. Tænding på OFF.
2. Fjern de to skruer, der holder glasset på plads. Fjern glasset (A).
3. Skub pæren ind i fatningen mod fjedertrykket. Drej pæren og træk i den for at fjerne den.
4. Skub den nye pære ind i fatningen, og drej den indtil den sætter sig fast.
5. Rengør og monter glasset (A).



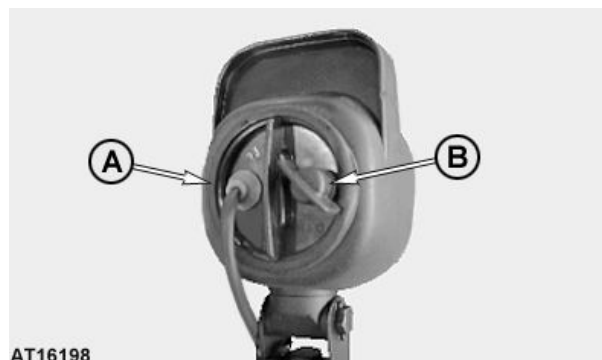
PULX001269

PULX001269—UN—03SEP08

NR25796,0001793 -74-22JAN09-1/1

Udskiftning af pæren i den bagerste arbejdslygte

1. Tændingen skal være slået fra.
2. Tag dækslet (B) af bagsiden af lygtehuset (A), så der bliver adgang til pæren.
3. Skub pæren ind i fatningen mod fjedertrykket. Drej pæren, og træk den ud.
4. Tryk den nye pære ind i fatningen. Drej derefter pæren, indtil den låses fast i fatningen.
5. Tør lygteglasset rent og monter det.



AT16198

AT16198—UN—07FEB03

OULXA64,0000D6D -74-10SEP03-1/1

Dæktryk

Dækkenes levetid og ydelse er afhængig af korrekt dæktryk. For lavt tryk på dækkene fører til hurtig slitage. For højt tryk på dækkene fører til reduceret grip og forøget hjulslip.

Da det korrekte dæktryk ikke kun er afhængigt af arbejdsforhold og belastning, men også af traktormodel, dækstørrelse og producent, anbefaler vi at rette henvendelse til en John Deere-forhandler eller dækproducent i forbindelse med rådgivning. Derfor skal dæktrykkene i tabellen kun betragtes som en standardvejledning. De viste dæktryk er for markarbejde. Hvis der køres mere end 20% på veje, skal dæktrykkene forøges i forhold til producentens specifikationer.

BEMÆRK: Se "Dækkenes bæreevne" i afsnit 150 "Specifikationer"

Baghjul

- Alle dæk: 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)

Forhjul (tohjulstræk)

- Dæk 6,50-16: 310 kPa (3,1 bar; 45 psi)
- Dæk 7,50-20: 280 kPa (2,8 bar; 41 psi)

Forhjul (forhjulstræk)

- Dæk 250/80-16: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)
- Dæk 250/80-18: 370 kPa (3.7 bar; 54 psi)

AJ20558,000014B -74-13FEB08-1/1

Dagligt eller efter 10 timer

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motor	Kontrollér oliestanden; rens krumtaphusets ventilationsrør	Motorolie
Brændstoffilter	Aftap vand og bundfald	
Kølesystem	Kontrol af kølevæskestanden	
Transmissions- og hydrauliksystem	Kontrol af oliestand	
Luftfilterets ventildæksel	Rens for støv om nødvendigt	
Belysning	Funktionskontrol	
Foraksel og forhjul	Smør lejerne (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	Universalfedt
Forhjulstrækaksel	Smør forakslen og drivakslen (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	Universalfedt
Bagaksellejer	Smør (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	Universalfedt
Trepunktsophæng	Smør (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	Universalfedt
Anhængertræk	Smør (kun nødvendigt, når der arbejdes under meget våde og mudrede forhold)	Universalfedt

NR25796,0001794 -74-26MAR09-1/1

Efter de første 100 timer

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motor	Aftap og fyld på igen med frisk olie (se Service - Efter 250 timer)	Motorolie
Motoroliefilter	Udskift filterelementet. Anvend et John Deere-filter (se Service - Efter 250 timer)	
Transmissions-/hydraulikoliefilter	Udskift filterelementet (se Service - Efter 250 timer)	
Foraksel (traktorer med forhjulstræk)	Aftap og fyld på igen med frisk olie (se Service - Efter 1500 timer)	Akselolie til forhjulstræk
Hjul	Kontrollér tykkelsen på fælg og skive (se Service - Efter 250 timer)	
Luftindsugningsslanger	Kontrollér tilslutninger for lækager (se Service - Efter 500 timer)	
Førerhus, åbent førerhus og styrtøjle	Kontrollér om monteringsboltene er spændt ordentligt fast	

NR25796,0001795 -74-26MAR09-1/1

Efter 250 timer**(udfør derudover 10-timers service)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motor ^{a, b, c}	Aftap olie og fyld op igen med frisk olie.	Motorolie
Motoroliefilter	Udskift filterelementet. Udskift med et John Deere-filter.	
Transmissions-/hydraulikoliefilter	Udskift filterelementet; kontrollér oliestanden.	
Kobling og kraftudtagskobling	Kontrollér spillerummet, smør koblingens udrykkerleje.	Moly EP-fedt (varmebestandigt)
Bremsesystem	Kontrollér oliestanden.	John Deere HY-GARD™
Parkeringsbremse og fodbremse	Kontrollér spillerummet.	
Hjul	Kontrollér tykkelsen på fælg og skive.	
Styresystem	Smør enderne på forbindelsesstangen.	Universalfedt
Foraksel og forhjul	Smør lejerne.	Universalfedt
Forhjulstrækaksel	Kontrollér oliestanden i akselhuset og slutdrevene; smør forakslen og drivakslen.	Universalfedt
Bagaksellejer	Smør.	Universalfedt
Hydraulisk trækanordning	Smør.	Universalfedt
Anhængertræk	Smør og kontrollér trækanordningens funktioner.	Universalfedt
El-system	Kontrollér vekselstrømsgeneratoren/ventilatorremmen. Rengør og kontrollér batteriet. Juster klimaanlæggets kompressorrem	
Sikkerhedsstartkreds	Funktionskontrol.	
Førerhus	Rengør førerhusluftfilteret.	
Motordrivrem	Kontrollér og juster motordrivremmens spænding.	

^a Skift motorolie efter 125 timer, hvis sulfidindholdet i dieselbrændstoffet er på mere end 0,5 procent.^b Hvis der anvendes John Deere PLUS-50™ eller en anden tilsvarende ACEA E5- eller E4-olie, kan tidsrummet for skifteintervallet forlænges med 50%. Motorolien skal udskiftes mindst en gang om året.^c Skift motorolie efter 500 timer, hvis der anvendes John Deere Premium-olie og dieselbrændstoffet har et sulfurindhold på mindre end 0,10% (1000 ppm).

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

PLUS-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

NR25796,0001796 -74-08FEB10-1/1

Efter 500 timer**(udfør samtidig 10- og 250-timers service)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motor	Aftap og påfyld frisk olie.	Motorolie
Brændstoffilter	Udskiftning af filterelementet	Universalfedt
Brændstoftank	Tøm bundfald	
Transmissions-/hydraulikoliefilter	Udskift filterelementet; kontrollér oliestand	
Trepunktsophæng	Smør	
Luftindsugningsslang	Kontroller samlinger for tæthed	
Trækbommens komponenter, trækanordning (stang/kugle), anhængertræk, hydraulisk trækanordning	Få kontrolleret komponenter for slid og få dem udskiftet, hvis det er nødvendigt, hos din John Deere-forhandler.	

NR25796,0001797 -74-26MAR09-1/1

Efter 750 timer**(udfør samtidig 10- og 250-timers service)**

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motoromdrejningstal	Kontroller motoromdrejningstallet (lad din John Deere-forhandler justere ved behov)	
Foraksel	Få kontrolleret endesløret på forakslens drejetap af din John Deere-forhandler	
Førerhus, åbent førerhus og styrtøjle	Kontrollér om monteringsboltene er spændt ordentligt fast	

NR25796,0001798 -74-26MAR09-1/1

Årligt

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Sikkerhedssele	Kontroller sikkerhedsselen og dens fastgørelsesdele for slitage.	Motorolie
Motor	Udskift olien mindst en gang om året (se "Service/efter 250 timer").	
Kølesystem	Hvis der bruges COOL-GARD II, skal tilstanden kontrolleres med kontrolstrimler.	

OULXA64,0000CAB -74-30AUG10-1/1

Efter 1250 timer

(samtidig udføres 10 og 250 timers service)

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Transmissions- og hydrauliksystem	Udskift sugefiltret; aftap olien og fyld ny olie på	John Deere HY-GARD™

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

OULXA64,0000D71 -74-01JUL04-1/1

Hver 1500 timer

(samtidig udføres 10, 250, 500 og 750 timers service)

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Foraksel (traktorer med forhjulstræk)	Aftapning og påfyldning af ny olie	Olie til forhjulstrækaksel
Bremsesystem	Lad din John Deere forhandler aftappe olien og fylde ny olie på	John Deere HY-GARD™
Motorens og førerhusets luftfiltre	Udskift motorens og førerhusets luftfiltre	

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

OULXA64,000027B -74-04SEP03-1/1

Efter 2000 timer eller hvert andet år

(Udfør samtidig 10-, 250- og 500-timers service)

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Motorventiler	Få din John Deere-forhandler til at kontrollere ventilspillet.	
Kølesystem	Få din John Deere-forhandler til aftappe, skylle og fylde systemet op igen*	
Termostat	Få termostaten kontrolleret hos din John Deere-forhandler*	

*Hvis der er fyldt John Deere COOL-GARD på systemet, skal denne service først udføres efter 3000 driftstimer.

OULXA64,0000C0D -74-01JUL04-1/1

Efter 6000 timer

(Udfør derudover 10-, 250-, 500-, 750-, 1500- og 2000-timers service)

Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Kølesystem	Få din John Deere-forhandler til aftappe, skylle og fylde systemet op igen*	
Termostat	Få termostaten kontrolleret hos din John Deere-forhandler*	

*Hvis der ikke er fyldt John Deere COOL-GARD™ II på systemet, skal denne service udføres efter 2000 driftstimer.

OULXA64,0000C0C -74-20DEC11-1/1

Efter behov

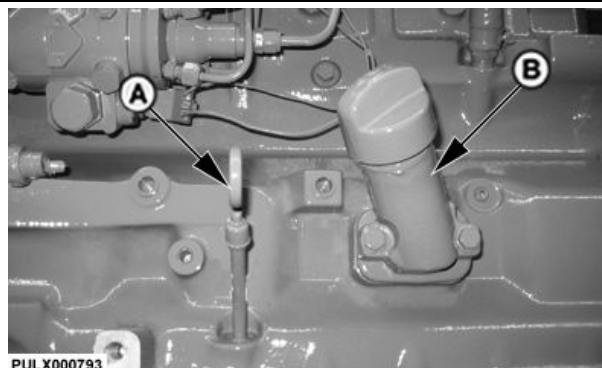
Komponent	Beskrivelse	Smøremiddel
Indsprøjtningdyser og pumpe	Lad din John Deere forhandler kontrollere dem	Universalfedt
Køler	Rengør	
Kølesystem	Kølevæskestand kontrolleres	
Brændstofsysteem	Kontroller brændstoffiltret; udluft systemet	
Motorens og førerhusets luftfiltere	Rens luftfilter og førerhusfiltre.	
Airconditionanlæg	Lad din John Deere forhandler kontrollere og servicere systemet	
Forhjulsløjer (traktorer uden forhjulstræk)	Lad din John Deere forhandler udvaske, fedtpakke og justere lejerne	
Bremser	Lad din John Deere forhandler kontrollere dem	
Dæk	Kontroller dæktrykkene	
Smøresteder	Smør, hvis traktoren er blevet vasket med vand under højt tryk	
Elanlæg	Udskift ventilator/generator-kilerem	
Sikringer	Udskift	
Gashåndtag	Juster holdeskive	
Digitalt display	Programindstilling (hvis det findes)	

OULXA64,000027D -74-20MAY03-1/1

Service — dagligt eller efter 10 timer

Kontrol af motoroliestand

1. Parker traktoren på et plant terræn og træk oliepinden ud. Oliestanden skal befinde sig mellem de to mærker på oliepinden (A). Start IKKE motoren, når oliestanden er under mærket på oliepinden.
2. Hvis oliestanden er lav, skal der påfyldes olie via oliepåfyldningsstuds (B), indtil det øverste mærke er nået. Overfyld IKKE. Anvend olie, hvis viskositet er tilpasset sæsonen. Se Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske i afsnit 80.



PULX000793 —UN—20NOV08

NR25796,0001799 -74-04NOV08-1/1

Rengøring af udluftningsrøret på motorens krumtaphus

⚠ PAS PÅ: Reducér trykluft til mindre end 210 kPa (2 bar) (30 psi), når det anvendes til rengøringsformål. Vær opmærksom på at der ikke befinder sig personer inden for fareområdet, foretag beskyttelsesforanstaltninger mod flyvende genstande samt bær beskyttelsesudstyr inkl. beskyttelsesbriller.

Kontrollér at der ikke er snavs på udgangen for udluftningsrøret (A) til motorens krumtaphus.

Hvis der er meget snavs skal udluftningsrøret (A) for krumtaphuset fjernes fra motoren.

Gør det rent med opløsningsmiddel eller blæs det igennem med trykluft.

Montér udluftningsrøret på motoren igen.

Vær sikker på at udluftningsrøret ikke er knækket eller klemmt inde.



A—Udluftningsrøret på krumtaphuset

PULX001253 —UN—28AUG08

NR25796,0001799A -74-04NOV08-1/1

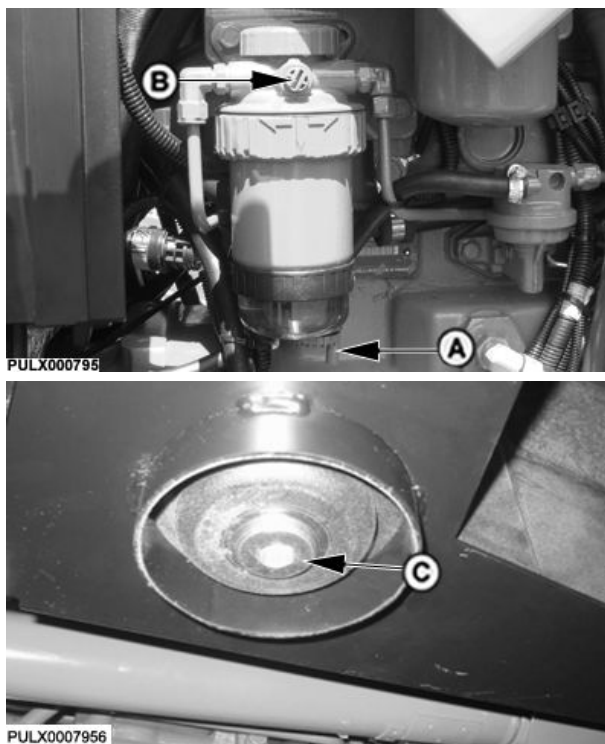
Kontrol af brændstoffilter

⚠ PAS PÅ: Åbn aldrig brændstofsyste­met, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

1. Løsn aftapningsskruen (A) og udluftningsskruen (B).
2. Spænd aftapningsskruen (A) fast, så snart vand og bundfald er løbet ud.
3. Drej nøglen i tændingskontakten mod højre (første kontaktposition), for at få brændstoffødepumpen til at arbejde. Lad pumpen arbejde i ca. 20 sekunder.
4. Luk udluftningsskruen (B), efter at luften er helt ude af systemet.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal brændstoftankens aftapningsskrue (C), som befinder sig under brændstoftanken, åbnes, for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, efter at vand og bundfald er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.



PULX000795 — UN — 04SEP08

PULX000796 — UN — 24JUL08

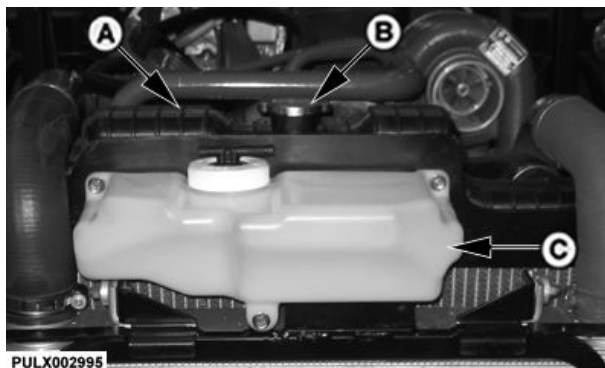
NR25796,000179B -74-26MAR09-1/1

Kontrol af kølevæskestanden

⚠ PAS PÅ: Fjern kun kølerdækslet (B), når motoren er kølet af. Løsn forsigtigt dækslet til første anslagspunkt, og lad al tryk slippe ud, før det tages helt af.

VIGTIGT: Kontrollér ind imellem kølevæskestanden i køleren (A). Hvis dækslet skulle blive defekt, ville kølevæsken ikke kunne løbe fra ekspansionstanken, og der ville opstå risiko for overophedning af motoren. Udskift dækslet om nødvendigt.

1. Kontrollér niveauet i kølevæskeekspansionstanken (C).
2. Hvis motoren er kold og standen er under LOW, skal der tilføres kølevæske til ekspansionstanken (C) for at bringe væskestanden op på LOW.



TS281 — UN — 23AUG88

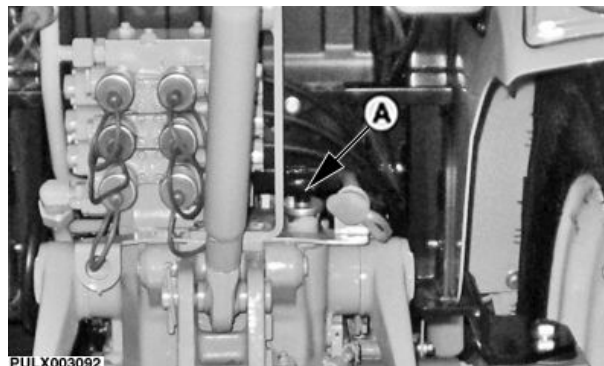
PULX002995 — UN — 19JAN09

NR25796,000179C -74-19JAN09-1/1

Kontrol af oliestand i transmissions-/hydrauliksystem

VIGTIGT: Kontrollér oliestanden, når olien er kold. Hvis det er muligt, skal oliestanden helst kontrolleres om morgenen, når traktoren har stået stille hele natten.

1. Parkér traktoren på et plant terræn.
2. Aktiver parkeringsbremsen (transmission i neutral).
3. Sænk trækarmene og de frontmonterede redskaber.
4. Fjern oliepinde (A), gør den ren og stik den helt i igen. Oliestanden skal være mellem full-mærket og enden af oliepinde.



PULX003092

5. Påfyld olie i henhold til specifikationen ved (A), hvis oliestanden er lav, se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

NR25796,000179D -74-09APR09-1/1

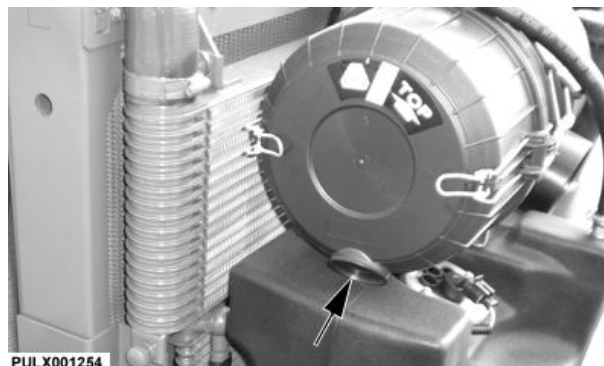
PULX003092 —UN—09APR09

Rengøring af støvventilen

VIGTIGT: Lad ikke motoren køre uden støvventil!

Under høstarbejdet kan græs og korn påvirke støvventilen. Afmonter og rengør om nødvendigt støvventilen. Er ventilen beskadiget, skal den udskiftes med det samme.

BEMÆRK: Ved arbejde under støvede forhold skal støvventilen renses hver dag.



PULX001254

NR25796,000130C -74-26MAR09-1/1

PULX001254 —UN—11OCT08

Kontrol af lysanlægget

Kontroller at alle pærer og lygter virker korrekt - specielt før der køres på offentlig vej.

Overhold færdselslovens bestemmelser.

LX,LICHT 002082 -74-01FEB92-1/1

Andre serviceopgaver

Hvis traktoren bruges i et meget vådt og mudret terræn, skal der smøres ekstra følgende steder:

- Foraksel (traktorer uden forhjulstræk)
- For- og drivaksel (traktorer med forhjulstræk)

- Bagaksel
- Trepunktsophæng
- Anhængertræk

Disse opgaver er beskrevet i afsnittene "Service - Hver 250 timer" og "Service - Hver 500 driftstimer".

OULXA64,0000D77 -74-17SEP03-1/1

Service — efter 250 timer

Udskiftning af motorolie og filter

VIGTIGT: Sørg for at skifte olien, så dens viskositet altid passer til årstidens temperaturer.

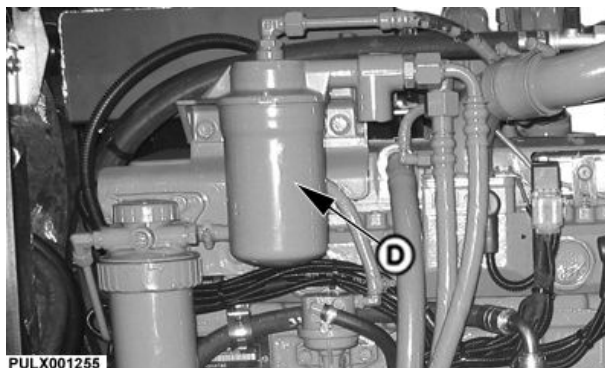
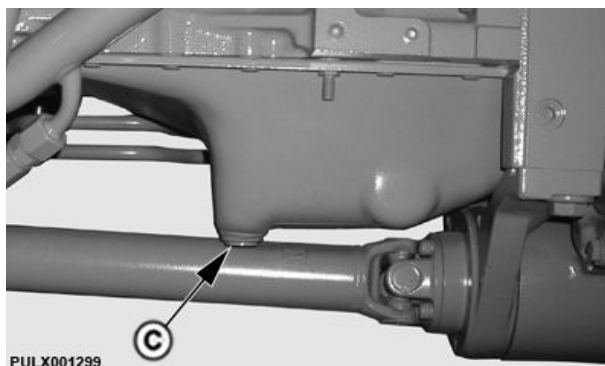
BEMÆRK: Første olieskift udføres efter de første 100 driftstimer. Motorolien skal udskiftes mindst en gang om året.

Aftap olien lige efter, at motoren er standset, og olien endnu er varm.

1. Fjern olieaftapningsprop (C), og aftap olien.
2. Udskift motoroliefilteret (D), når du skifter olien. Påfør et tyndt lag olie på det nye filters pakning og monter det nye motoroliefilter (D). Spænd det fast med håndkraft $\frac{1}{2}$ omgang.
3. Monter aftapningsproppen (C) og spænd den fast med 50 Nm (37 lb-ft) (brug en ny tætningsring).

C—Aftapningsprop

D—Motoroliefilter



PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

NR25796,00017E1 -74-23JAN09-1/2

4. Påfyld ny olie med foreskrevne viskositet på påfyldningsstuds (B) i krumtaphuset. Se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

Specifikation

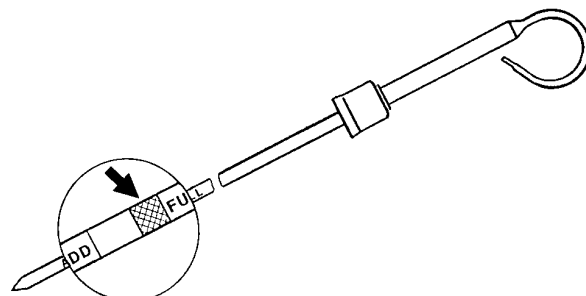
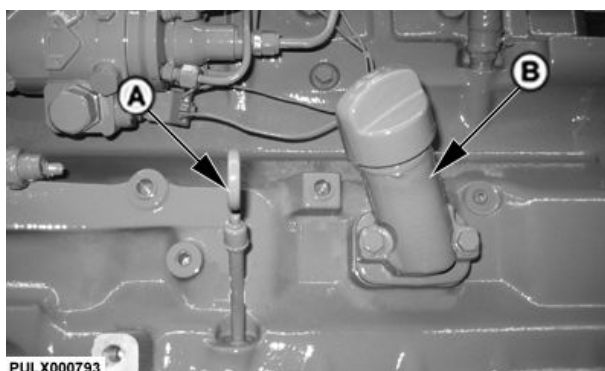
Motorens krumtaphus
—Kapacitet..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

VIGTIGT: Skift motorolie efter 125 timer, hvis sulfidindholdet i dieselbrændstoffet er på mere end 0,5 procent.

5. Vent 15 minutter, inden oliestanden kontrolleres igen. Olien skal være oppe ved XXX-mærket på oliepinden (A). Påfyld om nødvendigt mere olie.
6. Start motoren kortvarigt, og kontrollér for utætheder ved filterpatronen og aftapningsproppen.

A—Oliepind

B—Påfyldningsstuds



FD000047

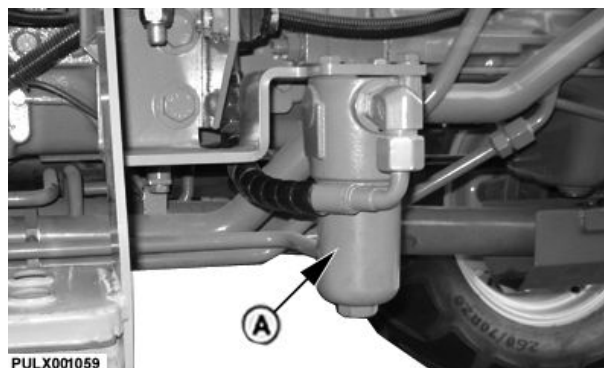
PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017E1 -74-23JAN09-2/2

Udskiftning af transmissions-/hydraulikoliefilter

1. Afmonter filteret (A). Smør en smule olie på den nye pakning, og indsæt det nye filter. Spænd med håndkraft plus 1/2 omgang.
2. Lad motoren køre nogle sekunder, og kontrollér derefter transmissions-/hydraulikolie-niveauet.
3. Tilføj transmissionsolie, hvis det er påkrævet (se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).

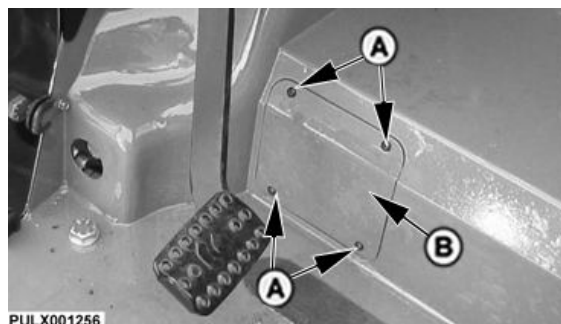


PULX001059 —UN—07NOV08

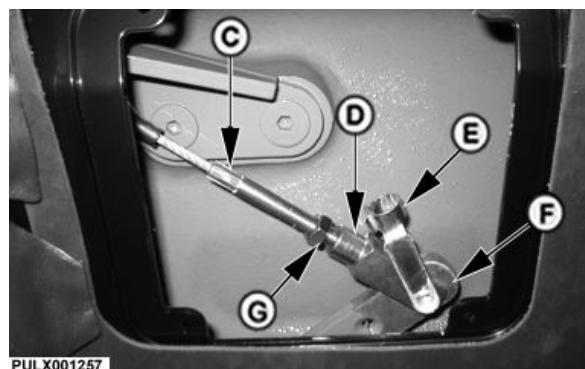
SS40167,0000091 -74-20MAR09-1/1

Kontrol af koblingspedalens frigang

1. For kontrol og justering, løsn skruerne (A) og fjern dækslet (B).
2. Frakobl forbindelsesleddet.
3. Flyt koblingshåndtaget (F) hele vejen op.
4. Drej gaffelstykket (D) indtil hullerne i gaffelstykket og koblingshåndtaget (F) står parallelt.
5. Kontrollér om stiften (E) kan føres ind i hullerne.
6. Drej gaffelstykket (D) mod uret i hele omdrejninger for at bevæge koblingshåndtaget (F) mod højre.
7. Forbind koblingshåndtaget (F) og gaffelstykket (D) vha. en stift (E) og en låsemøtrik.
8. Træd koblingspedalen i bund ti gange.
9. Løsn låsemøtrikken på stiften (E).
10. Gentag trin 3 til 5.
11. Drej gaffelstykket (D) mod uret to en halv gang for at kunne bevæge koblingshåndtaget (F) mod højre.
12. Forbind koblingshåndtaget (F) og gaffelstykket (D) vha. en stift (E) og en låsemøtrik.
13. Vælg et gear og kontrollér at koblingen ikke trækker.
14. Justeringen er afsluttet, hvis trin 13 er ok. Hvis ikke, gentages trin 9 til 13, idet gaffelstykket (D) drejes to omgange.



PULX001256 —UN—22JAN09



PULX001257 —UN—22JAN09

A—Skrue
B—Dæksel
C—Kabel
D—Gaffelsstykke

E—Bolt
F—Koblingsstang
G—Låsemøtrik

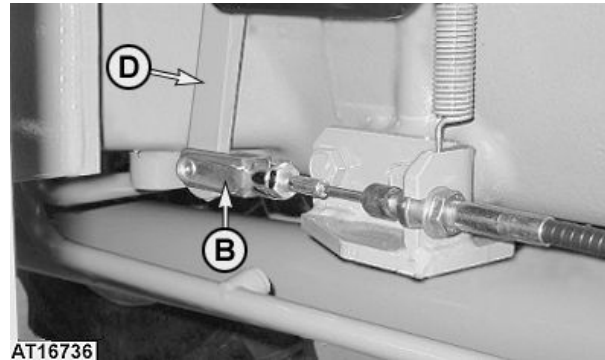
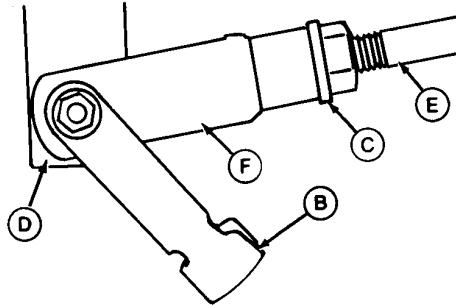
NR25796,00017E3 -74-22JAN09-1/1

Justering af kraftudtagets koblingsled

1. Afmonter låsetappen (B) fra kraftudtagets koblingsstænger.
2. Løsn låsemøtrikken (C).
3. Juster stangens (E) længde, så låsetappen (B) kan sættes ind med stangen (E) trukket ud og armen (D) trukket bagud for at forhindre frigang. Forlæng derefter stangen (E) ved at dreje gaffelstykket (F) en halv omgang, så der er lidt frigang.
4. Monter låsetappen (B) igen, og spænd låsemøtrikken (C).

B—Låsetap
C—Låsemøtrik
D—Arm

E—Stang
F—Gaffelstykke



M46418A—UN—22APR94

AT16736—UN—21FEB05

NR25796,00017E4 -74-22JAN09-1/1

Kontrol af bremsesystemets oliestand

Bremserne aktiveres hydraulisk via et uafhængigt kredsløb, som har sin egen oliebeholder.

Hvis oliestanden er lav, skal du frakoble tilslutningen (B), fjerne dækslet (A) og påfylde mineraololie med lav viskositet af typen John Deere Hy-Gard JD20D eller 10W20.

Når hovedkontakten er tændt, lyser indikatoren (D), hvis oliestanden i bremsesystemet er lav.

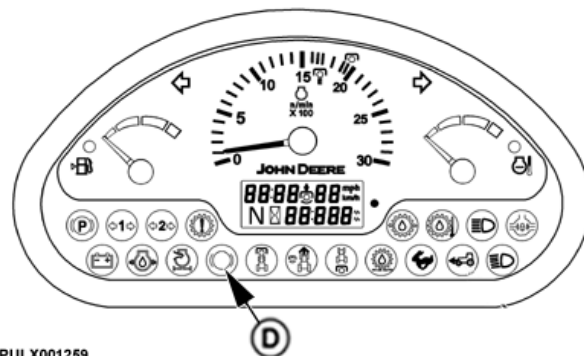
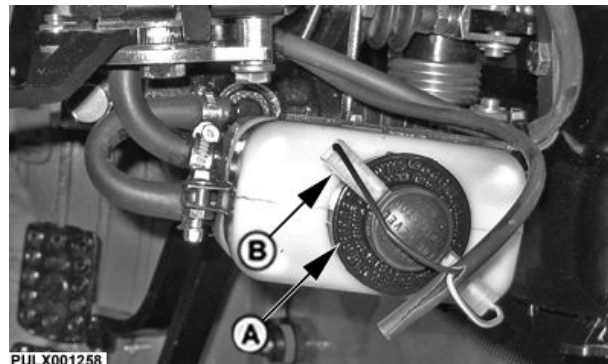
For at kontrollere det elektriske system, skal du trykke øverst på dækslet; indikatoren (D) skal lyse.

Kontrollér også for eventuelle utætheder, hvis oliestanden er lav.

⚠ PAS PÅ: Al service på bremsesystemet skal udføres af John Deere-forhandleren.

A—Dæksel
B—Tilslutning

D—Indikator



PULX001258—UN—28AUG08

PULX001259—UN—02SEP08

NR25796,00017E5 -74-26MAR09-1/1

Kontrol af bremsernes funktion

Sluk for motoren og kontroller, at bremserne fungerer korrekt:

1. Tryk højre og venstre bremsepedal ned skiftevis (flere gange for hver pedal). Kontroller, at der er en markant modstand ved hver pedal. Hvis du ikke kan registrere en modstand, skal du kontakte din John Deere-forhandler.
2. Kontroller, at pedalerne ikke går til det øvre anslagspunkt inden for 10 sekunder efter, at de trykkes ned. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis spillet er større, eller hvis en pedal trykkes hurtigere i bund end den anden.
3. Tryk begge pedaler ned på samme tid. Der skal registreres en markant modstand ved begge pedaler ved ca. samme højde. Hvis der er en forskel på mere end 51 mm (2 in.) mellem det punkt, hvor du registrerer en modstand ved hver pedal, skal du kontakte din John Deere-forhandler.

VIGTIGT: Ethvert mærkbart fald nedad fra modstandspunktet, indikerer et bremseslip. Kontakt din John Deere-forhandler.



PULX001260

PULX001260 — UN — 02SEP08

En markant pedalmotstand og balance mellem venstre og højre pedal er nødvendig ved nødbremssning med to sammenkoblede pedaler.

NR25796,00017E6 -74-26MAR09-1/1

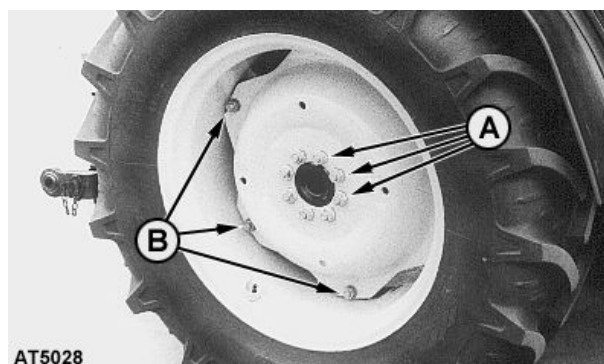
Tilspænding af hjulmøtrikker

Tilspænding af de bagerste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

Mellem skive og aksel-flange—Drejningsmoment.....	500 Nm 370 lb-ft
M18-bolt, mellem fælg og skive—Drejningsmoment.....	300 Nm 220 lb-ft
M16-bolt, mellem fælg og skive—Drejningsmoment.....	230 Nm 170 lb-ft



AT5028

A — Mellem skive og aksel-flange

B — Mellem fælg og skive

AT5028 — UN — 15AUG97

Fortsat på næste side

NR25796,00017E7 -74-22JAN09-1/3

Tilspænding af de forreste hjulmøtrikker og bolte i henhold til specifikationen

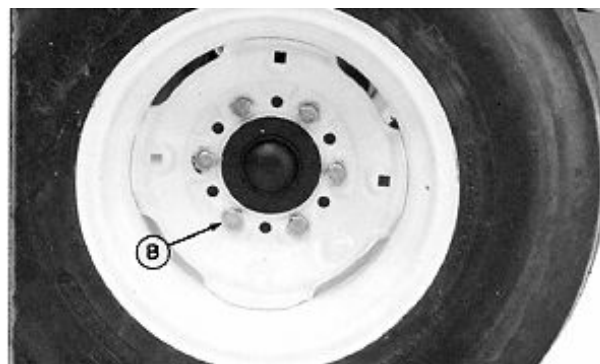
VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

Mellem skive og aksel-
flange, traktorer type
F—Drejningsmoment.....175 Nm
130 lb-ft

Mellem skive og aksel-
flange, traktorer type
V—Drejningsmoment.....160 Nm
120 lb-ft

**B — Mellem skive og aksel-
flange**



Traktortype F



AT5117

Traktortype V

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

NR25796,00017E7 -74-22JAN09-2/3

Tilspænding af hjulmøtrikker for forhjulstrækakslen

VIGTIGT: Kontrollér tykkelsen på fælg, skive og hjulbolte efter 10 timer, hver gang hjulene udskiftes.

Specifikation

Mellem skive og aksel-
flange—Drejningsmo-
ment.....300 Nm
220 lb-ft

Mellem fælg og skive—Drejningsmo-
ment.....230 Nm
170 lb-ft



AT17472

**A — Mellem skive og aksel-
flange**

B — Mellem fælg og skive

AT17472 —UN—26JUL07

NR25796,00017E7 -74-22JAN09-3/3

Kontrol af forhjulstrækakslens oliestande

1. Drej hjulet, indtil mærket OIL LEVEL (B) på slutdrevene (i begge sider) er vandret.
2. Afmonter kontrolpropperne (C). Olien skal nå op til hullets kant.
3. Påfyld olie i henhold til specifikationen, hvis niveauet er lavt, (se afsnit 80 om brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).
4. Monter kontrolpropperne (C) igen, og spænd fast med 60 Nm (44 lb-ft).

BEMÆRK: Skift olien i akselhuset og i slutdrevene efter de første 100 timers drift. Skift herefter olien efter 1500 driftstimer eller hvert andet år - afhængig af hvad der indtræffer først.



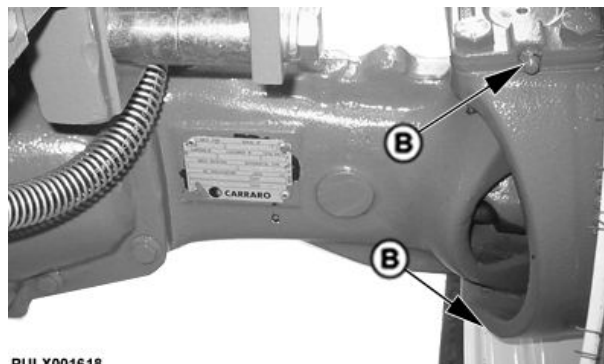
LX1032970 —UN—03JUL03

PULX001617 —UN—21SEP08

NR25796,00017E8 -74-04NOV08-1/1

Smøring af forakslens styrebolte

Smør flere lag universalfedt på forakslens øverste og nederste styrebolte (B) på traktorer udstyret med forhjulstrækaksel.

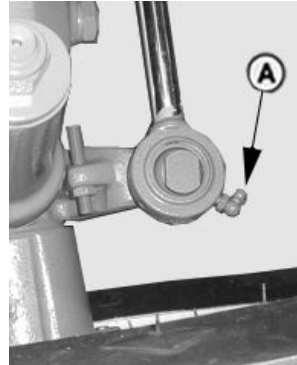


Fortsat på næste side

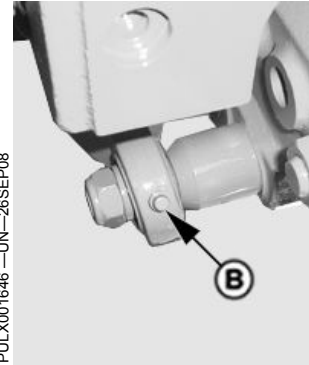
NR25796,00017E9 -74-26MAR09-1/2

PULX001618 —UN—22SEP08

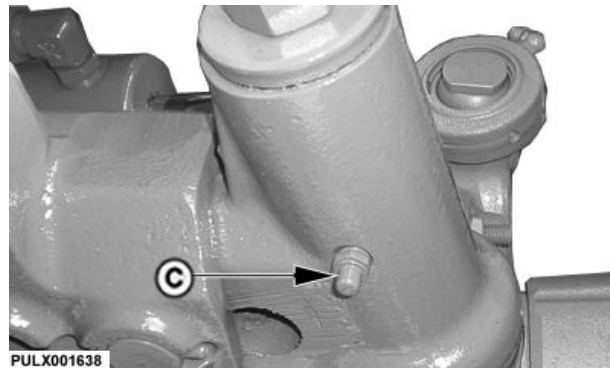
Smør flere lag universalfedt på fittingerne (A) til (C) på traktorer udstyret med justerbar foraksel.



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



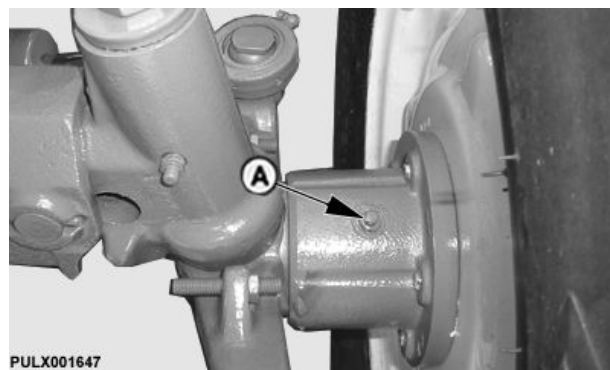
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -74-26MAR09-2/2

Smøring af navlejerne (traktorer uden forhjulstræk)

Smøring af navlejer (A) på begge sider med adskillige lag universalfedt.



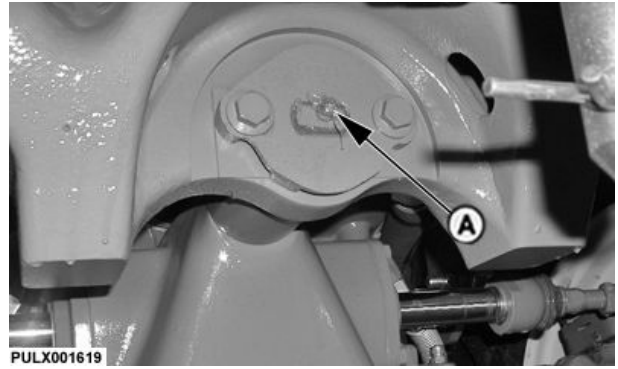
PULX001647

PULX001647 —UN—26SEP08

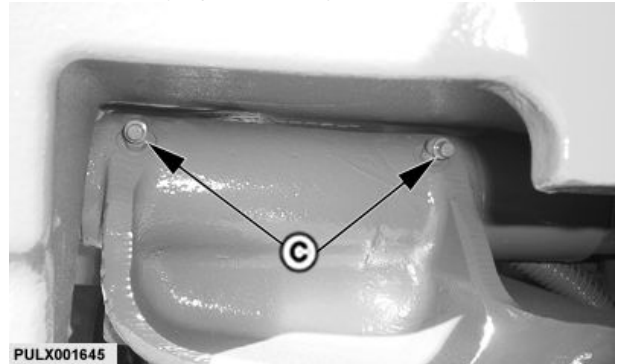
NR25796,00017EA -74-26MAR09-1/1

Smøring af forakslens drejetapper

Smør smørefittingerne (A) og (C) til forakslens drejetapper med flere lag universalfedt (se afsnit 80 om brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).



Forreste drejetaps smørefitting — Traktorer med forhjulstræk



Forreste drejetaps smørefitting — Traktorer uden forhjulstræk

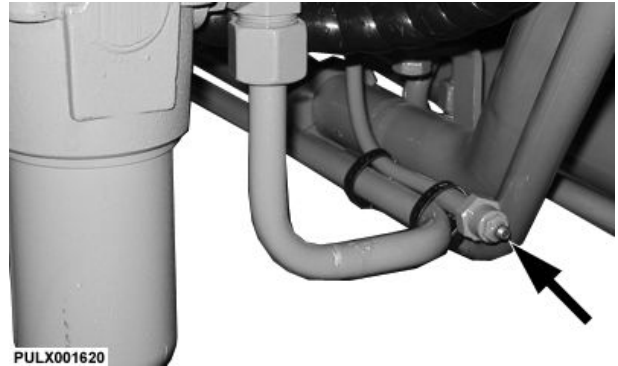
NR25796,00017EB -74-04NOV08-1/1

PULX001619 —UN—22SEP08

PULX001645 —UN—26SEP08

Smøring af koblingens udrykkerleje

Smør smørefittingen på koblingens udrykkerleje med flere lag Moly EP-fedt (varmebestandigt) (se afsnit 80 Fedt).

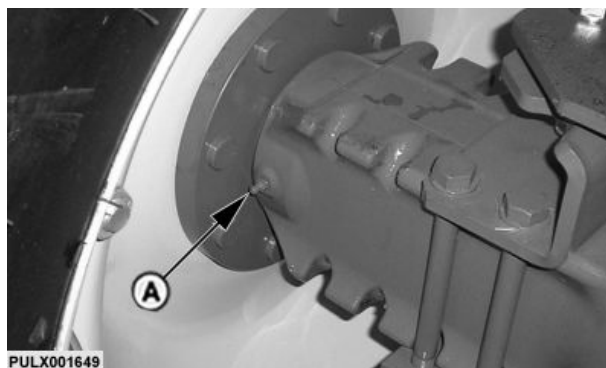


NR25796,00017EC -74-22JAN09-1/1

PULX001620 —UN—22JAN09

Smøring af bagaksellejerne

Smør bagakslens smørefittinger (A) med flere lag universalfedt. Se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

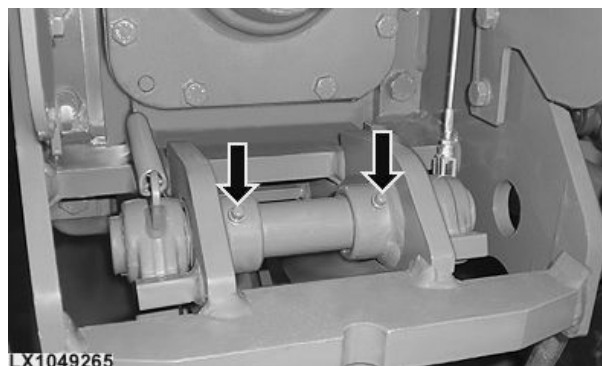


PULX001649 — UN—26SEP08

NR25796,00017ED -74-23JAN09-1/1

Smøring af hydraulisk trækanordning (hvis monteret)

Smør smørefittingerne (se pilene) med flere lag universalfedt (se afsnit 80, "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske").



LX1049265 — UN—08FEB10



LX1049266 — UN—08FEB10

OULXBER,00018B9 -74-08FEB10-1/1

Hydraulisk trækanordning (hvis monteret), kontrol af tilspændingsmoment på monteringsbolte.

Kontrol af tilspændingsmoment på monteringsbolte:

- Tre maskinskruer og en unbrakoskrue M16x40 - 160 Nm (118 lb-ft).
- Fire maskinskruer M16x45 - 160 Nm (118 lb-ft).

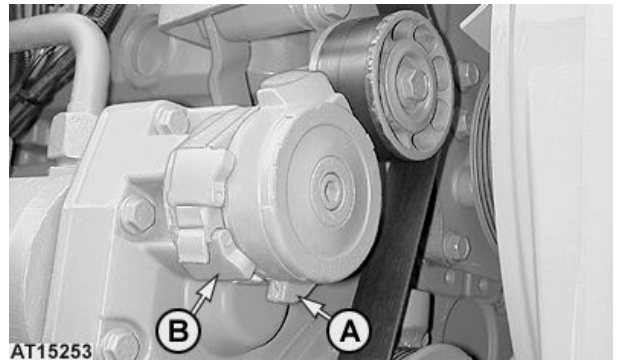
NR25796,0001818 -74-23JAN09-1/1

Slitage- og spændingskontrol af rem

Traktor med automatisk spænder

BEMÆRK: Remdrivanordninger med automatiske (fjeder-spændte) remspændere kan ikke justeres eller repareres.

Den automatiske remspænder er konstrueret til at opretholde den foreskrevne remspænding inden for remmens levetid. Hvis remspænderens fjeder-spænding ikke ligger mellem de foreskrevne grænseværdier, skal den komplette remstrammer udskiftes. Dette skal kontrolleres af John Deere-forhandleren.



A—Spændestop

B—Fastgjort stop

Slitagekontrol af rem:

- Remspænderen fungerer inden for armens bevægelsesområde, som begrænses af spændingsstop (A) og faste stop (B), hvis remmen anvendes med den korrekte længde og føring.
- Foretag eftersyn af spændingsstoppet (A) og det faste stop (B) på remspændingsmodulet.

- Hvis spænderens anslagpunkt (A) på drejearmen rammer det faste anslagpunkt (B), skal monteringsbeslagene (vekselstrømsgenerator, remspænding, mellemhjulsremskive osv.) og remmens længde kontrolleres. Skift om nødvendigt remmen ud.

NR25796,00017EE -74-26MAR09-1/1

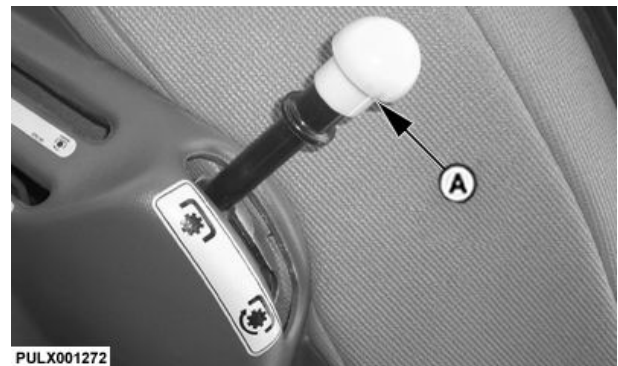
AT15253 —UN—13JUL04

Kontrol af neutralstartkredsen

Ved at dreje hovedkontakten bliver motoren tørnet, hvis gearstangen (T) befinder sig i neutral, og kraftudtagskoblingens betjeningshåndtag (A) ikke er aktiveret.

⚠ PAS PÅ: Hvis startmotoren tørner motoren i et eller begge af følgende trin, skal din John Deere-forhandler reparere neutralstartsystemet.

1. Flyt gearstangen (T) væk fra neutral, og sæt hovedkontakten hen på startpositionen. Startmotoren må IKKE tørne motoren.
2. Aktivér betjeningshåndtaget til kraftudtagskoblingen (A), og drej tændingsnøglen hen på startposition. Startmotoren må IKKE tørne motoren.



NR25796,00017EF -74-04NOV08-1/1

PULX001953 —UN—03OCT08

PULX001272 —UN—03SEP08

Rengøring af førerhusets luftfiltere

⚠ PAS PÅ: Førerhusluftfilterne beskytter ikke mod indånding af skadelige plantebeskyttelsesmidler. Hvis det i instruktionerne til plantebeskyttelsesmidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bære et passende åndedrætsværn inde i traktoren.

Hver gang motorens hovedfilterelement serviceres, skal ligeledes de to førerhusluftfiltere (der er et på hver side) og recirkulationsfilteret tages ud og rengøres med trykluft fra den rene filterside.

Fjern skruer (A) og filterdæksel (B).

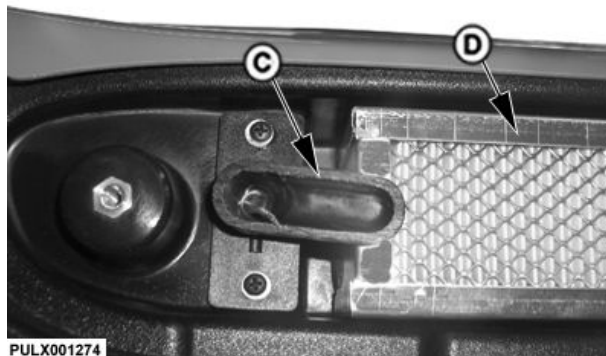
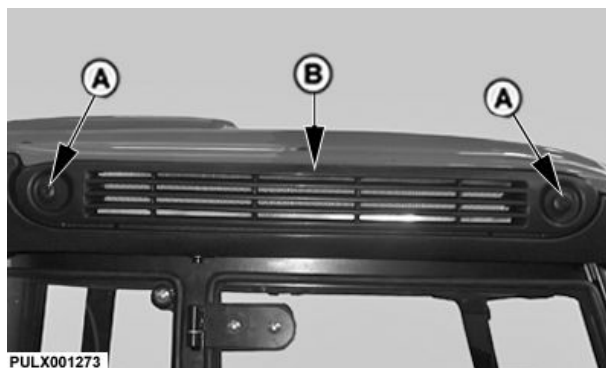
Drej håndtaget (C) opad på begge ender af filteret.

Fjern førerhusets luftfilterelement (D).

Udskift førerhusluftfilterne sammen med motorens hovedfilterelement (det sidste efter 1500 timers drift eller 2 år).

A—Skruer
B—Filterdæksel

C—Håndtag
D—Luftfilterelement



PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017F0 -74-26MAR09-1/1

Service — efter 500 timer

Udskiftning af motorolie og filter

VIGTIGT: Skift motorolie efter 500 timer, hvis der anvendes John Deere Premium-olie, og dieselbrændstoffet har et sulfurindhold på mindre end 0,10% (1000 ppm).

VIGTIGT: Sørg for at skifte olien, så dens viskositet altid passer til årstidens temperaturer.

BEMÆRK: Første olieskift udføres efter de første 100 driftstimer. Motorolien skal udskiftes mindst en gang om året.

Aftap olien lige efter, at motoren er standset, og olien endnu er varm.

1. Fjern olieaftapningsprop (C), og aftap olien.
2. Udskift motoroliefilteret (D), når du skifter olien. Påfør et tyndt lag olie på det nye filters pakning og monter det nye motoroliefilter (D). Spænd det fast med håndkraft $1\frac{1}{2}$ omgang.
3. Montér aftapningsproppen (C) og spænd den fast med 50 Nm (37 lb-ft) (brug en ny tætningsring).
4. Påfyld ny olie med foreskrevne viskositet på påfyldningsstuds (B) i krumtaphuset. Se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

Specifikation

Motorens krumtaphus

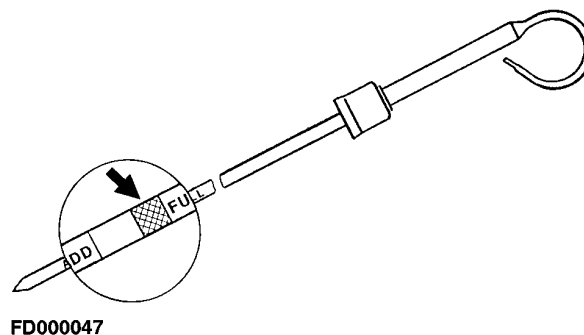
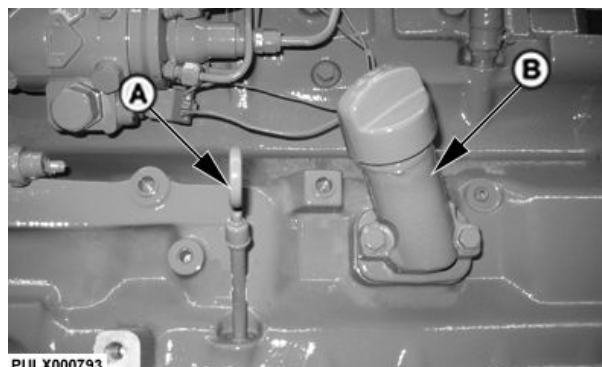
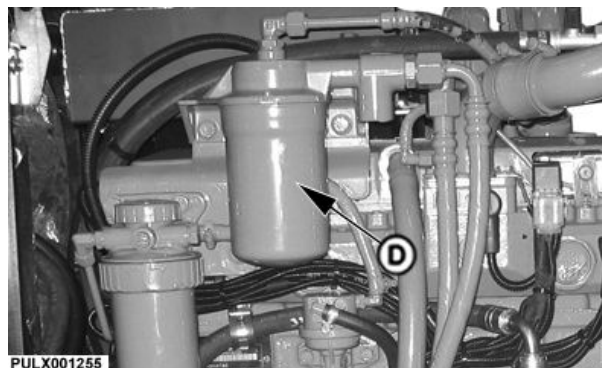
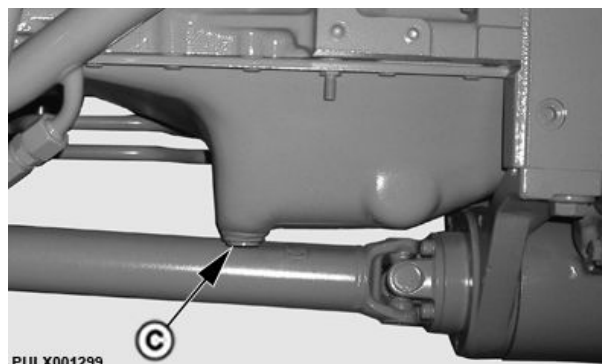
—Kapacitet..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

VIGTIGT: Skift motorolie efter 125 timer, hvis sulfidindholdet i dieselbrændstoffet er på mere end 0,5 procent.

5. Vent 15 minutter, inden oliestanden kontrolleres igen. Olien skal være oppe ved XXX-mærket på oliepinden (A). Påfyld om nødvendigt mere olie.
6. Start motoren kortvarigt, og kontrollér for utætheder ved filterpatronen og aftapningsproppen.

A—Oliepind
B—Påfyldningsstuds

C—Aftapningsprop
D—Motoroliefilter



NR25796,000179F -74-26MAR09-1/1

PULX001299 —UN—08SEP08

PULX001255 —UN—28AUG08

PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

Aftapning af vand og bundfald fra brændstoftanken

⚠ PAS PÅ: Åbn aldrig brændstofssystemet, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

Åbn aftapningsskruen (C) til brændstoftanken for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast, når der løber klart brændstof fra fittingen.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen (C) for at opsamle brændstoffet.



PULX000796 —UN—24JUL08

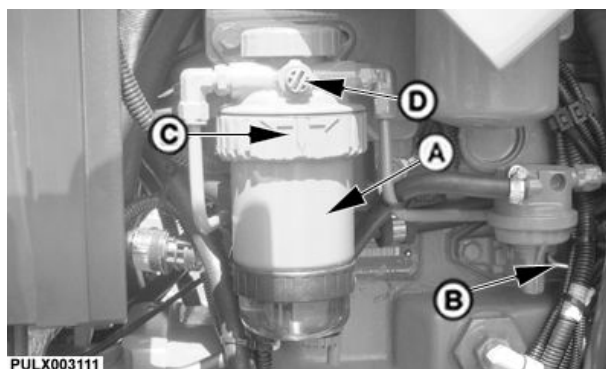
NR25796,00017A0 -74-22JAN09-1/1

Udskiftning af brændstoffilter

⚠ PAS PÅ: Åbn aldrig brændstofssystemet, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

Udskift brændstoffilterelementet (A) mindst en gang om året.

1. Fjern højre sidepanel.
2. Fjern låseringen (C) og filteret.
3. Montér et nyt brændstoffilterelement (A) med låsering (C), spænd med håndkraft.
4. Åbn udluftningsskruen (D).
5. Betjen fødepumpen (B) indtil olien flyder.
6. Luk udluftningsskruen (D).



A—Brændstoffilterelement
B—Fødepumpe

C—Låsering
D—Udluftningsskrue

PULX003111 —UN—22JAN09

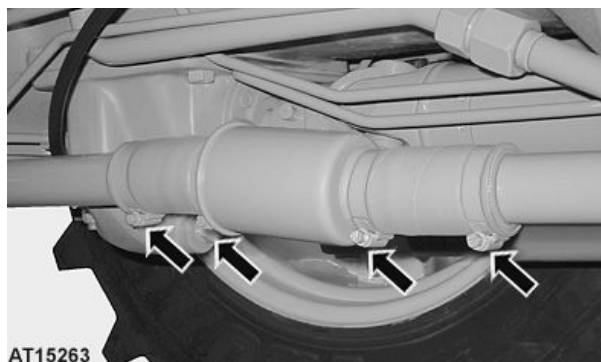
NR25796,00017A1 -74-22JAN09-1/1

Kontrol af slanger og slangeklemmer

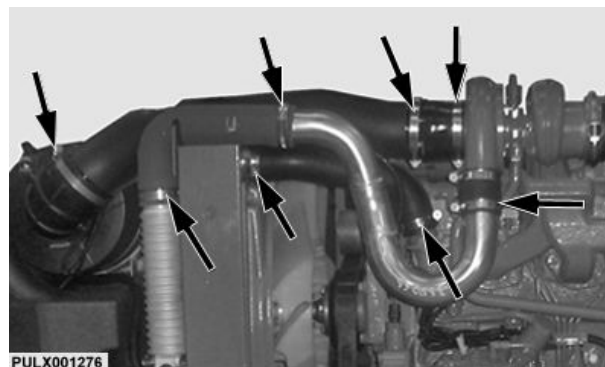
Kontrollér, om slangeklemmerne til følgende systemer er fastspændt:

- Luftfilter til motorens luftindtag eller turbolader
- Kølesystem
- Hydrauliksystem
- Brændstofsistem

Efterse alle slanger for revner, som kan føre til utætheder eller brud. Udskift om nødvendigt.



AT15263 —UN—13JUL04



PULX001276 —UN—03SEP08

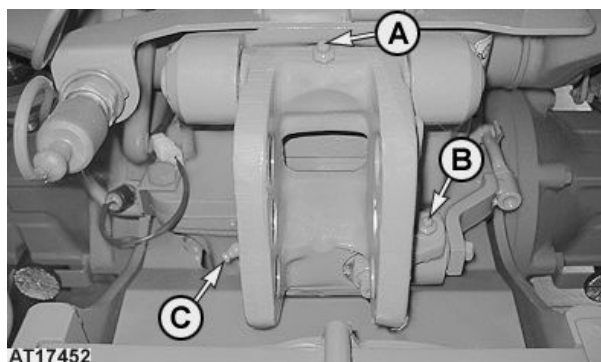
NR25796,00017A2 -74-04NOV08-1/1

Smøring af topstangens holder

Smør smørefittingerne (A), (B) og (C) på holderen for topstangen med flere lag universalfedt (se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske).

A—Smørefitting
B—Smørefitting

C—Smørefitting

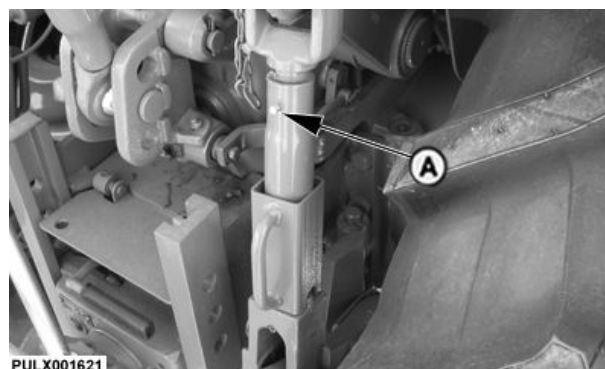


AT17452 —UN—16JUL07

NR25796,00017A3 -74-04NOV08-1/1

Smøring af trepunktsophæng

Smør venstre og højre løftestang (A) med flere lag universalfedt. Se afsnit 80 Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.



PULX001621 —UN—07NOV08

NR25796,00017A4 -74-22JAN09-1/1

Service — efter 750 timer

Kontrol af motorens tomgangsomdrejningstal

Langsom tomgang er 825 til 875 o/m.

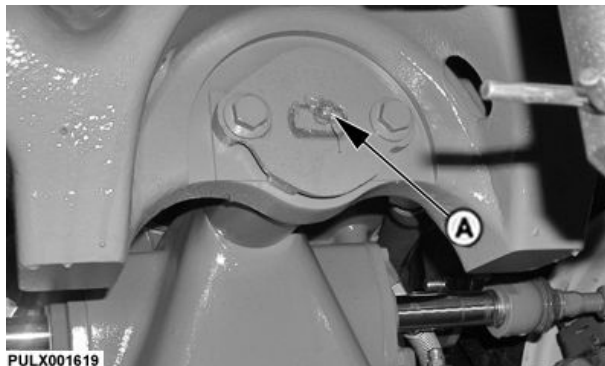
Uden belastning skal hurtig tomgang for alle traktorer
være på maks. 2460-2510 o/min.

Tal med din John Deere forhandler, hvis disse
omdrejningstal ikke er som foreskrevet.

OULXA64,0000BFB -74-22MAY03-1/1

Kontrol af forakslens drejetap

Bed din John Deere-forhandler om at kontrollere, om
forakslens drejetap (A) har et korrekt endeslør.



PULX001619—UN—22SEP08

NR25796,000179E -74-04NOV08-1/1

Monteringsbolte på førerhuset / førerpladsen og ROPS

Kontroller monteringsboltene's stramning.

OULXA64,0000CCC -74-18AUG03-1/1

Service — en gang om året

Kontrol af sikkerhedsselen (hvis monteret)

Udskift den komplette sikkerhedssele, hvis der er tegn på beskadigelse af fastgørelsesdele, lås, seleopruller eller selve selen.

Kontroller sikkerhedsselen og dens fastgørelsesdele mindst en gang om året. Vær opmærksom på løse

fastgørelsesdele eller seleskader som f.eks. snit, flossethed, misfarvning eller ekstremt slid. Udskift kun med reservedele, der er godkendt til maskinen. Kontakt din John Deere forhandler, hvis selen skal udskiftes.

OULXA64,0000CD1 -74-20AUG03-1/1

Udskiftning af motorolie og filter

VIGTIGT: Sørg for at skifte olien, så dens viskositet altid passer til årstidens temperaturer.

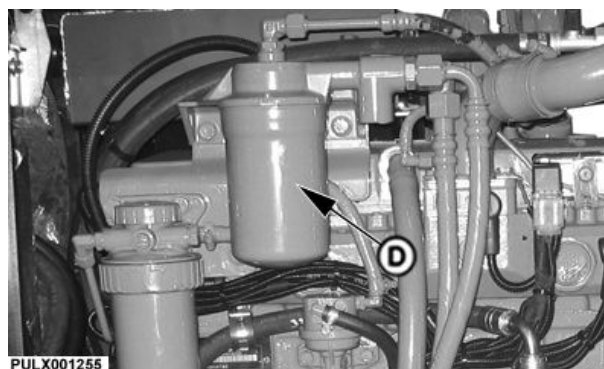
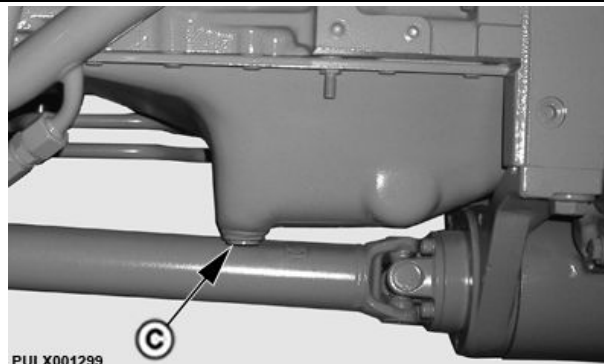
BEMÆRK: Første olieskift udføres efter de første 100 driftstimer. Motorolien skal udskiftes mindst en gang om året.

Aftap olien lige efter, at motoren er standset, og olien endnu er varm.

1. Fjern olieaftapningsprop (C), og aftap olien.
2. Udskift motoroliefilteret (D), når du skifter olien. Påfør et tyndt lag olie på det nye filters pakning og monter det nye motoroliefilter (D). Spænd det fast med håndkraft $1\frac{1}{2}$ omgang.
3. Monter aftapningsproppen (C) og spænd den fast med 50 Nm (37 lb-ft) (brug en ny tætningsring).

C—Aftapningsprop

D—Motoroliefilter



PULX001299—UN—08SEP08

PULX001255—UN—28AUG08

Fortsat på næste side

NR25796,00017A5 -74-26MAR09-1/2

- Påfyld ny olie med foreskrevne viskositet på påfyldningsstuds (B) i krumtaphuset. Se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske.

Specifikation

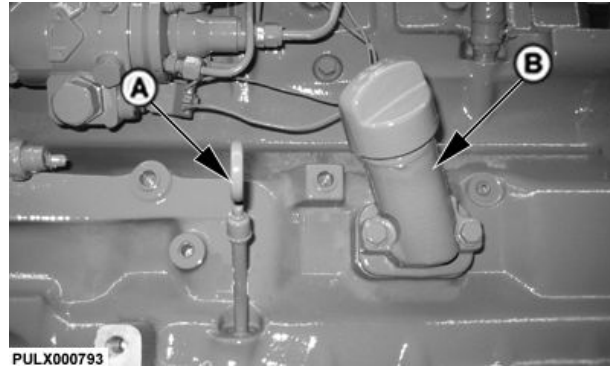
Motorens krumtaphus
—Kapacitet..... 8,0 l
8,5 U.S. qt.

VIGTIGT: Skift motorolie efter 125 timer, hvis sulfidindholdet i dieselbrændstoffet er på mere end 0,5 procent.

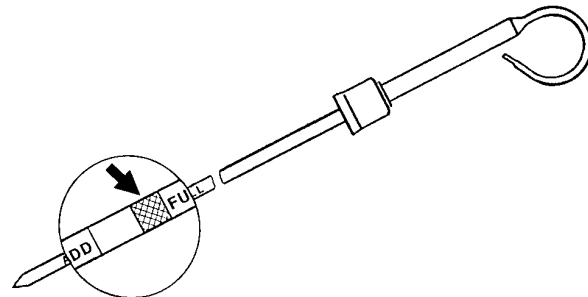
- Vent 15 minutter, inden oliestanden kontrolleres igen. Olien skal være oppe ved XXX-mærket på oliepinden (A). Påfyld om nødvendigt mere olie.
- Start motoren kortvarigt, og kontrollér for utætheder ved filterpatronen og aftapningsproppen.

A—Oliepind

B—Påfyldningsstuds



PULX000793



FD000047

PULX000793 —UN—20NOV08

FD000047 —UN—13MAR96

NR25796,00017A5 -74-26MAR09-2/2

Kontrol af dieselmotorkølevæskens tilstand

John Deere COOL-GARD™ II Premix og COOL-GARD II Concentrate er vedligeholdelsesfri kølevæsker i op til 6 år eller 6000 driftstimer, forudsat at kølesystemet kun påfyldes med John Deere COOL-GARD II Premix. Kontrollér kølevæskens tilstand årligt vha.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

kølevæsketeststrimler lavet til brug ved John Deere COOL-GARD II-kølevæsker. Hvis teststrimlens tabel angiver, at additiv er nødvendigt, skal der påfyldes John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER som påbudt.

OULXBER,0001952 -74-09AUG10-1/1

Eftersyn af hydraulikslanger

VIGTIGT: Kontrollér slangerne regelmæssigt - mindst en gang om året - for lækager, skævheder, revner, gnidninger, buler, korrosion, blottet væv og andre tegn på slid og beskadigelse.

Udskift slidte eller beskadigede slanger med det samme.

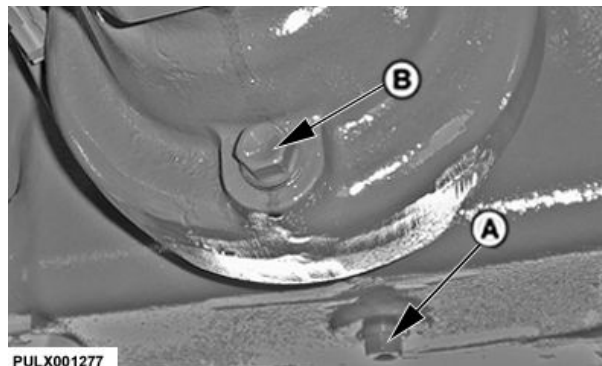
Reserveslanger kan rekvireres hos din John Deere-forhandler.

OULXBER,0001B73 -74-16DEC11-1/1

Service — efter 1250 timer

Udskiftning af transmissions-/hydraulikolien og sugesien

Afmontér aftapningsskruen (A) fra transmissionshuset, og aftap olien. På traktorer med forhjulstræk skal aftapningsskruen (B) også fjernes. Sænk trækanordningen, så olien kan løbe ud.



PULX001277 —UN—03SEP08

NR25796,00017A6 -74-23JAN09-1/2

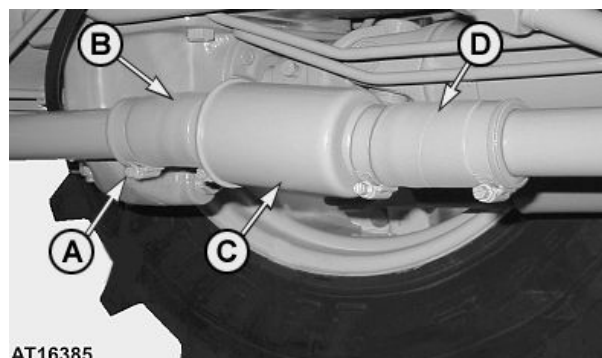
Afmontér de fire klemmer (A) og slangerne (B) og (D).

Udskift filteret (C) med et nyt.

Sørg for, at pilen på filtersiens hus peger fremad.

Montér spændestykkerne (A) igen.

Transmissionen fyldes med transmissions-/hydraulikolie i henhold til specifikationerne (se afsnittet Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske) som beskrevet under Kontrol af oliestand i transmission/hydrauliksystem i afsnittet Service - Dagligt eller efter 10 timer.



AT16385 —UN—29JAN04

NR25796,00017A6 -74-23JAN09-2/2

Service — efter 1500 timer

Olieskift i forhjul drivakslen

Udskift olien i akselhuset og slutdrevene efter de første 100 driftstimer. Udskift derefter for hver 1500 timers drift eller en gang hvert andet år, hvad end der måtte komme først. Brug altid én af den type transmissionsolier, der

fremgår af afsnittet ” Brændstof, smørelse, hydraulikolie og kølevæske”.

Aftap altid olien, mens den er varm, dvs. straks efter en længere driftsperiode.

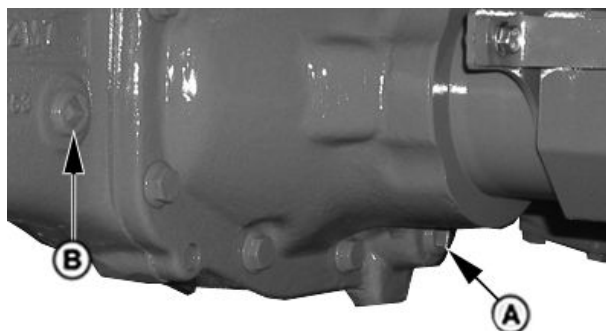
LX,OACH 000414 -74-01MAR94-1/1

Udskiftning af olie i forhjulstrækakselhuset

1. Skru aftapningsproppen (A) ud, og aftap olien i en egnet beholder.
2. Skru aftapningsskruen (A) på igen og spænd den med 70 Nm (52 lb-ft).
3. Fjern påfyldningsstudsen (B).
4. Fyld op med John Deere Hy-Gard™, se afsnittet om brændstof, smøremidler og kølevæske. Olien skal nå op til hullets kant.
5. Skru aftapningsskruen (B) på igen og spænd den med 70 Nm (52 lb-ft).

Mht. påfyldningskapaciteter, se Specifikationer.

Hy-Gard er et varemærke tilhørende & Company



PULX001622

PULX001622 —UN—22SEP08

NR25796,00017A7 -74-26MAR09-1/1

Olieskift i forhjulstrækkets slutdrev

1. Traktoren skal placeres på et jævnt underlag for at sikre korrekt oliestand, når der fyldes på.
2. Drej hjulet sådan, at bundproppen (C) vender nedad. Fjern bundproppen og aftap olien i en egnet beholder.
3. Drej hjulet, indtil mærket ”OLIESTAND” (B) er vandret.
4. Efterfyld med John Deere HY-GARD™, se afsnit ”Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske”. Olien skal nå op til hullets kant.
5. Genmonter bundproppen (c) på plads, og spænd den til 60 Nm (44 lb-ft).

Gentag punkterne ovenfor i den anden side.

VIGTIGT: Kontroller oliestanden igen efter 30 minutter. Efterfyld olie ved behov.

HY-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.



LX1032970

LX1032970 —UN—03JUL03

Se afsnittet ”Specifikationer” vedr. påfyldningskapaciteter.

OULXA64,0000DF4 -74-02OCT03-1/1

Olieskift i bremsesystemet

⚠ PAS PÅ: Alt servicearbejde på bremsesystemet skal udføres af din John Deere forhandler.

OULXA64,0000C00 -74-22MAY03-1/1

Motorluftfilter

VIGTIGT: Motoren må aldrig tændes uden monteret hovedfilterelement!

Hvis luftfilterets indikator tændes under arbejdet, skal hovedfilterelementet (C) fjernes og renses.

Det er muligt at forlænge serviceintervallet en smule, f. eks. indtil næste passende anledning. Det påvirker ikke filterets ydeevne, forudsat at filteret renses grundigt.

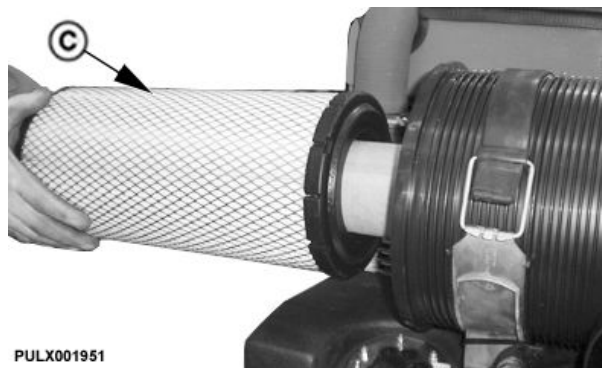
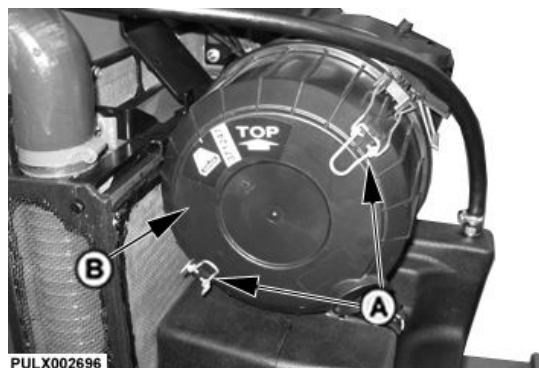
Hovedelementet (C) kan rengøres op til fem gange. Herefter eller senest efter 1500 timers drift (eller 2 år) skal filteret udskiftes.

Åbn motorhjelmen og frigør låsene (A). Fjern dækslet (B). Tag hovedfilterelementet (C) ud af filterhuset.

Monér i omvendt rækkefølge.

Sæt dækslet (B) på og lås låsene (A).

VIGTIGT: Luk aldrig kølerhjelmen og start aldrig motoren, før filteret er sikkert låst.



PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -74-26MAR09-1/1

Rengøring af førerhusets luftfiltre

⚠ PAS PÅ: Førerhusluftfiltrene beskytter ikke mod indånding af skadelige plantebeskyttelsesmidler. Hvis det i instruktionerne til plantebeskyttelsesmidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bære et passende åndedrætsværn inde i traktoren.

Hver gang motorens hovedfilterelement serviceres, skal ligeledes de to førerhusluftfiltre (der er et på hver side) og recirkulationsfilteret tages ud og rengøres med trykluft fra den rene filterside.

Fjern skruer (A) og filterdæksel (B).

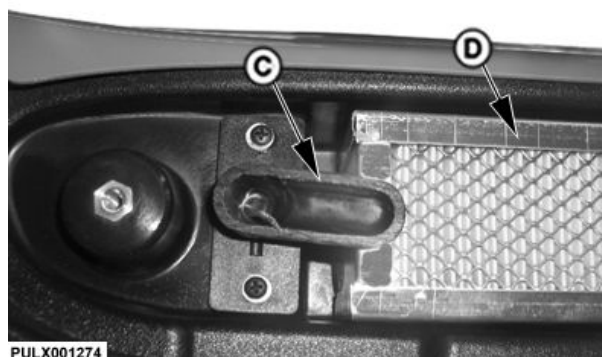
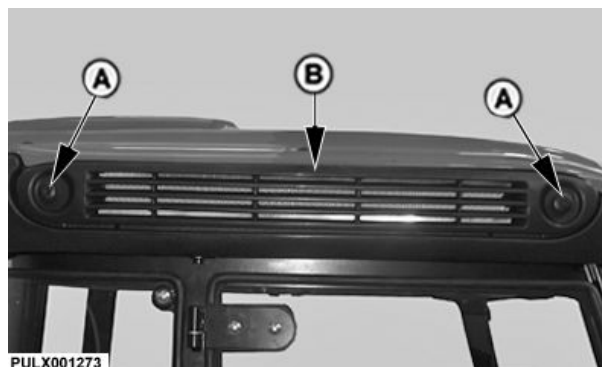
Drej håndtaget (C) opad på begge ender af filteret.

Fjern førerhusets luftfilterelement (D).

Udskift førerhusluftfiltrene sammen med motorens hovedfilterelement (det sidste efter 1500 timers drift eller 2 år).

A—Skruer
B—Filterdæksel

C—Håndtag
D—Luftfilterelement



PULX001273 —UN—03SEP08

PULX001274 —UN—03SEP08

NR25796,00017A9 -74-26MAR09-1/1

Service — efter 2000 timer eller hvert 2. år

Justering af motorens ventilspillerum

Lad din John Deere forhandler justere ventilspillet og kontrollere indsprøjtningdyserne.

OULXA64,0000C03 -74-22MAY03-1/1

Service — efter 3000 timer eller hvert 3. år

Information vedrørende skifteintervaller for kølevæske

Første serviceinterval for kølevæske er 4000 driftstimer eller 4 år, hvis der bruges COOL-GARD™ II. Intervallet kan sænkes hvis der anvendes andre kølevæsker. De vigtigste skifteintervaller vises i skemaet.

BEMÆRK: Se også "Aftapningsintervaller for dieselkølevæske" i afsnit 80, Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske. Der findes der information om skifteintervaller og relevante forudsætninger.

Driftstimer (senest efter x år)	Kølevæske iht. John Deerespecifikationer	COOL-GARD™ II
2000 (efter 2 år)	X	—
4000 (efter 4 år)	—	Hvis COOL-GARD™ II ikke er blevet kontrolleret årligt.
6000 (efter 6 år)	—	Hvis COOL-GARD™ II er blevet kontrolleret årligt.

OULXBER,0001951 -74-16DEC11-1/1

Udskiftning af kølevæske

Lad din John Deere forhandler aftappe, skylle og igen påfylde kølesystemet.

BEMÆRK: Hvis kølesystemet ikke er påfyldt John Deere COOL-GARD, skal du udføre dette servicearbejde efter 2000 driftstimer.

OULXA64,0000C04 -74-22MAY03-1/1

Kontrol af termostat

Lad din John Deere forhandler kontrollere termostaten.

BEMÆRK: Hvis kølesystemet ikke er påfyldt John Deere COOL-GARD, skal du udføre dette servicearbejde efter 2000 driftstimer.

OULXA64,0000C05 -74-22MAY03-1/1

Service — som påkrævet

Rengøring af køler og oliekoeler

BEMÆRK: Fjern klimaanlæggets kondensator for at lette rengøringen. Se Rengøring af klimaanlæggets kondensator i dette afsnit.

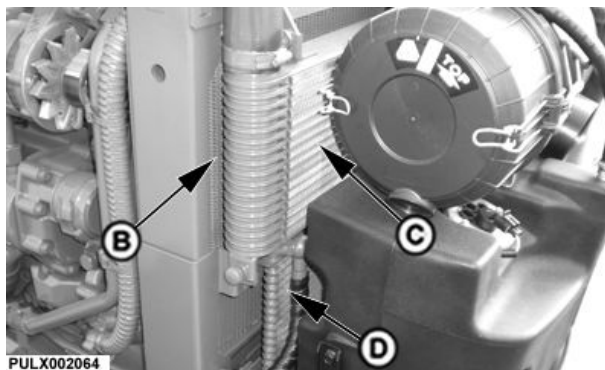
1. Når der har samlet sig snavs på frontgitteret (A), skal du stoppe motoren og børste det rent.
2. Åbn motorhjelmen for at se om der har samlet sig snavs på ladeluftkøleren (C), køleren (B) og oliekoeleren (D). Hvis ja, skal du fjerne dette med en børste eller vha. trykluft.

⚠ PAS PÅ: Reducér trykluftens tryk til mindre end 210 kPa (2 bar, 30 psi), når den anvendes til rengøringsformål. Vær opmærksom på at der ikke befinder sig personer inden for fareområdet, foretag beskyttelsesforanstaltninger mod flyvende genstande samt bær beskyttelsesudstyr inkl. beskyttelsesbriller.

3. Rengør køleren (B) bagfra med trykluft eller vand, hvis en grundigere rengøring er nødvendig. Ret eventuelle bøjede ribber ud.



PULX001278



PULX002064

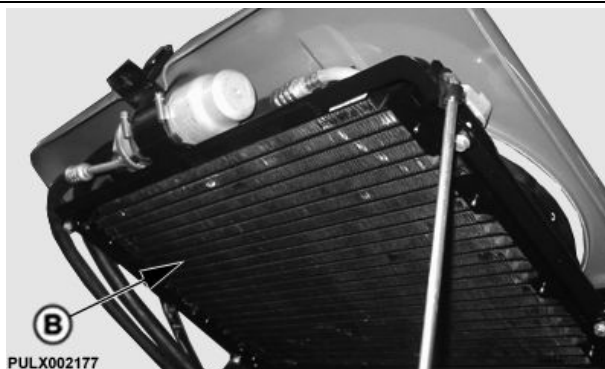
PULX001278 —UN—04SEP08

PULX002064 —UN—12OCT08

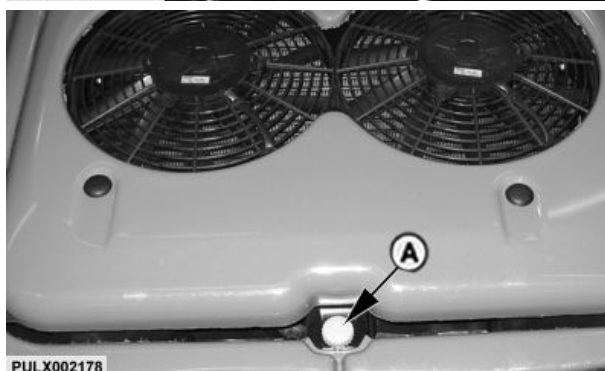
NR25796,00017AA -74-22JAN09-1/1

Rengøring af klimaanlæggets kondensator

Løsn den riflede skrue (A). Træk skærmen ud for at kunne gøre kondensatoren (B) ren.



PULX002177



PULX002178

PULX002177 —UN—16OCT08

PULX002178 —UN—16OCT08

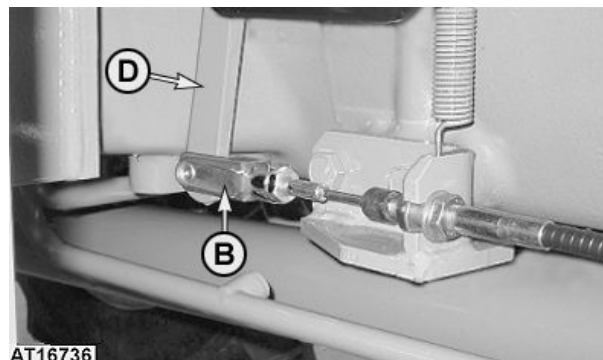
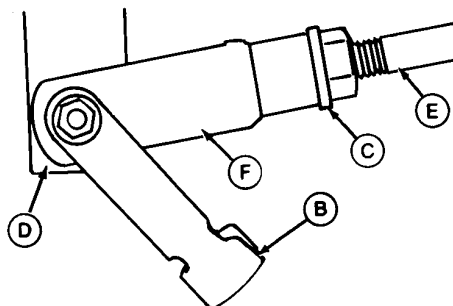
NR25796,00017AB -74-04NOV08-1/1

Justering af kraftudtagets koblingsled

1. Afmonter låsetappen (B) fra kraftudtagets koblingsstænger.
2. Løsn låsemøtrikken (C).
3. Juster stangens (E) længde, så låsetappen (B) kan sættes ind med stangen (E) trukket ud og armen (D) trukket bagud for at forhindre frigang. Forlæng derefter stangen (E) ved at dreje gaffelstykket (F) en halv omgang, så der er lidt frigang.
4. Montér låsetappen (B) igen, og spænd låsemøtrikken (C).

B—Låsetap
C—Låsemøtrik
D—Arm

E—Stang
F—Gaffelstykke



AT16736

NR25796,00017AC -74-22JAN09-1/1

M46418A —UN—22APR94

AT16736 —UN—21FEB05

Efterse alle dæk

Inspicer dækkene, og kontrollér dæktrykket. Nærmere oplysninger om korrekt dæktryk kan findes i "Dæktryk"

i afsnit 80 "Brændstof, smøremidler, hydraulikolie og kølevæske".

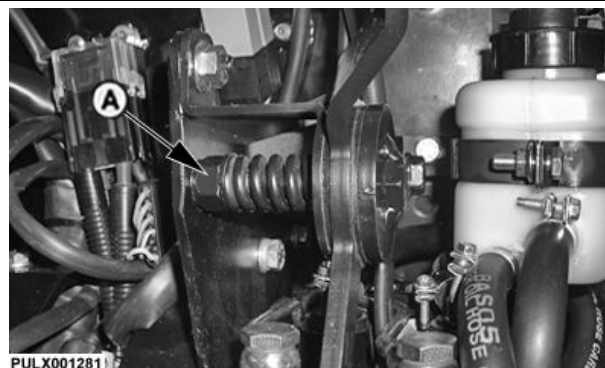
OULXA64,000029D -74-20JUN01-1/1

Justering af gashåndtag

Hvis gasreguleringens forbindelsesled løsner sig og ikke bliver på de indstillede positioner, skal der foretages justeringer, som beskrevet i det følgende:

1. Fjern bagbeklædningen.
2. Justér friktionen med justeringsmøtrik (A). Fjederen udgør at der er spænding på justeringsmøtrikken.

A—Justeringsmøtrik



PULX001281

NR25796,00017AD -74-04NOV08-1/1

PULX001281 —UN—04SEP08

Servicering af luftfilter med jævne mellemrum

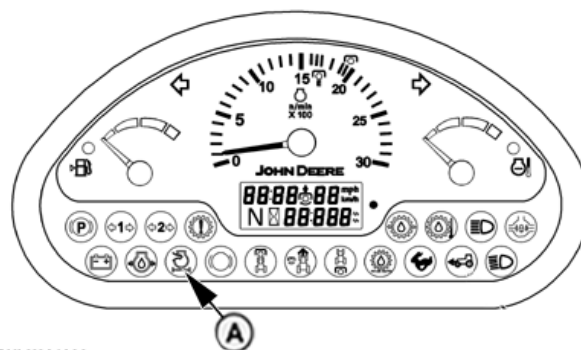
Et luftfilter med to elementer er standard.

VIGTIGT: Kontrollér støvventilen ofte. Tøm den så ofte, som det er nødvendigt for at undgå, at den fyldes med støv. Hvis ventilen fyldes med støv, bliver luftfilterelementet hurtigt tilstoppet.

Et snavset element indikeres, hvis luftfilterets tilstopningslampe (A) er tændt. Et snavset element kan forårsage forringet ydelse eller meget røg.

Udskift luftfilterelementet mindst en gang om året. Hovedelementet skal udskiftes efter at være blevet rengjort fem gange.

Det mindre, sekundære element bør kun fjernes ved udskiftning, normalt én gang om året.



PULX001282

PULX001282 —UN—04SEP08

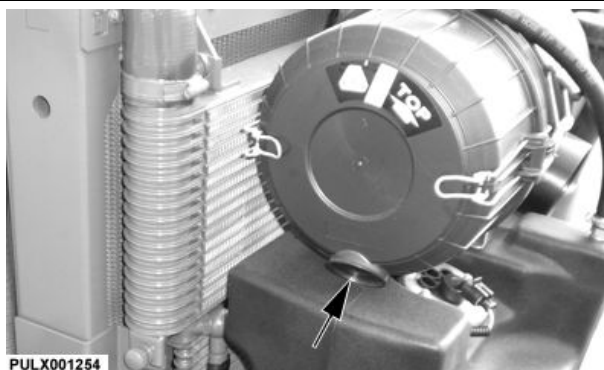
NR25796.00017AE -74-04NOV08-1/1

Rengøring af støvventilen

VIGTIGT: Lad ikke motoren køre uden støvventil!

Under høstarbejdet kan græs og korn påvirke støvventilen. Afmonter og rengør om nødvendigt støvventilen. Er ventilen beskadiget, skal den udskiftes med det samme.

BEMÆRK: Ved arbejde under støvede forhold skal støvventilen renses hver dag.



PULX001254

PULX001254 —UN—11OCT08

NR25796.00017AF -74-26MAR09-1/1

Motorluftfilter

VIGTIGT: Motoren må aldrig tændes uden monteret hovedfilterelement!

Hvis luftfilterets indikator tændes under arbejdet, skal hovedfilterelementet (C) fjernes og renses.

Det er muligt at forlænge serviceintervallet en smule, f. eks. indtil næste passende anledning. Det påvirker ikke filterets ydeevne, forudsat at filteret renses grundigt.

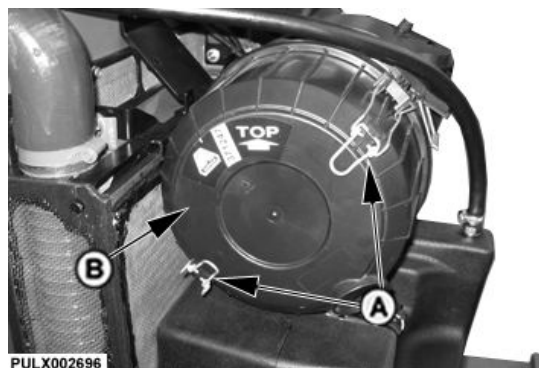
Hovedelementet (C) kan rengøres op til fem gange. Herefter eller senest efter 1500 timers drift (eller 2 år) skal filteret udskiftes.

Åbn motorhjelmen og frigør låsene (A). Fjern dækslet (B). Tag hovedfilterelementet (C) ud af filterhuset.

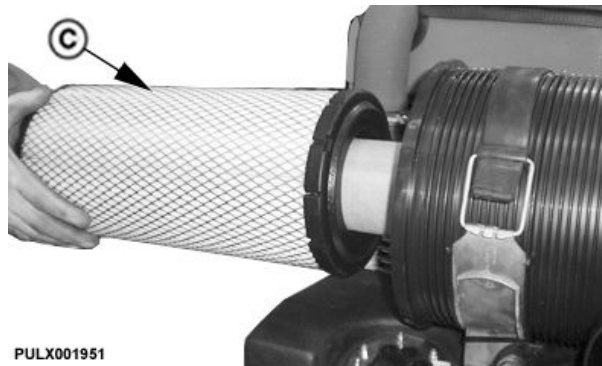
Monér i omvendt rækkefølge.

Sæt dækslet (B) på og lås låsene (A).

VIGTIGT: Luk aldrig kølerhjelmen og start aldrig motoren, før filteret er sikkert låst.



PULX002696



PULX001951

PULX002696 —UN—07NOV08

PULX001951 —UN—03OCT08

NR25796,00017A8 -74-26MAR09-1/1

Rensning af hovedfilterelementet

Det er muligt at rense filterelementet midlertidigt i marken ved at slå det let mod håndfladen.

VIGTIGT: Styrringen må ikke beskadiges eller deformeres.

Gør filtret grundigt rent, når du vender tilbage til serviceområdet, eller udskift det med et nyt.



AT15076

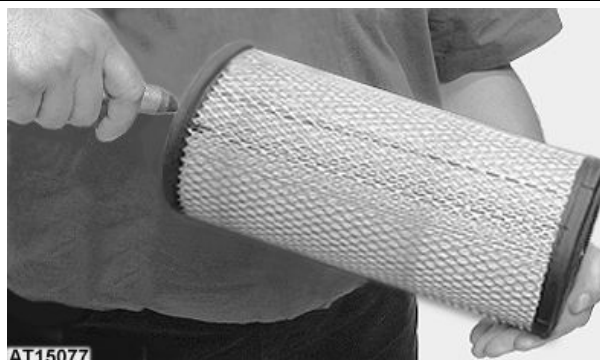
AT15076 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CA1 -74-06AUG03-1/1

Rensning af et støvet element

Hvis støvet ikke forsvinder ved at slå filterelementet forsigtigt mod noget hårdt, skal det blæses ud med trykluft ved at indsætte en dyse i elementet og blæse indefra og ud. Trykket må ikke overstige 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Udskift filterelementet, hvis kontrollampen for luftfilteret bliver ved at lyse, efter at det er rensat.



AT15077

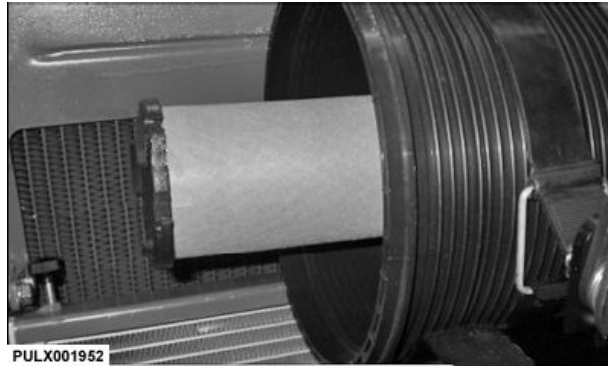
AT15077 —UN—06AUG03

OULXA64,0000CAA -74-25SEP06-1/1

Sekundært (sikkerheds)filter

Dette filter skal udskiftes, hvis det bliver beskadiget. Udskift det hver femte gang, hovedfilterelementet udskiftes, senest efter 1500 driftstimer.

VIGTIGT: Det sekundære (sikkerheds)filterelement skal udskiftes og må aldrig renses.



PULX001952

PULX001952 — UN — 06NOV08

NR25796,00017B1 -74-26MAR09-1/1

Montering

Sæt et nyt eller nyrenset hovedfilterelement (gummitætningen først) så langt som muligt ind i filterhuset. Sæt dækslet på og luk koblingsgrebene.

VIGTIGT: Luk aldrig motorhjælmen og start aldrig motoren, før filtret er sikkert låst.

OULXA64,0000C9E -74-06AUG03-1/1

Rengøring af førerhusets luftfiltre

! PAS PÅ: Førerhusluftfiltrene beskytter ikke mod indånding af skadelige plantebeskyttelsesmidler. Hvis det i instruktionerne til plantebeskyttelsesmidlet er påkrævet at anvende åndedrætsværn, skal du bære et passende åndedrætsværn inde i traktoren.

Hver gang motorens hovedfilterelement serviceres, skal ligeledes de to førerhusluftfiltre (der er et på hver side) og recirkulationsfilteret tages ud og rengøres med trykluft fra den rene filterside.

Fjern skruer (A) og filterdæksel (B).

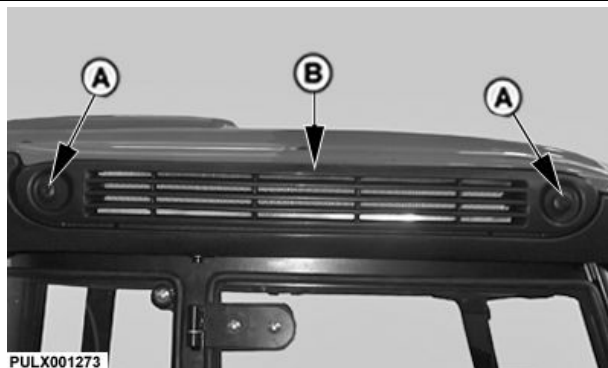
Drej håndtaget (C) opad på begge ender af filteret.

Fjern førerhusets luftfilterelement (D).

Udskift førerhusluftfiltrene sammen med motorens hovedfilterelement (det sidste efter 1500 timers drift eller 2 år).

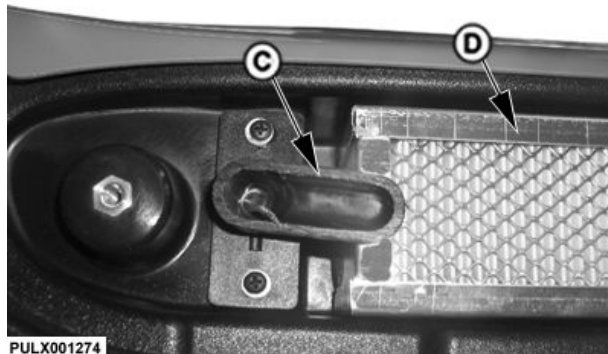
A—Skruer
B—Filterdæksel

C—Håndtag
D—Luftfilterelement



PULX001273

PULX001273 — UN — 03SEP08



PULX001274

PULX001274 — UN — 03SEP08

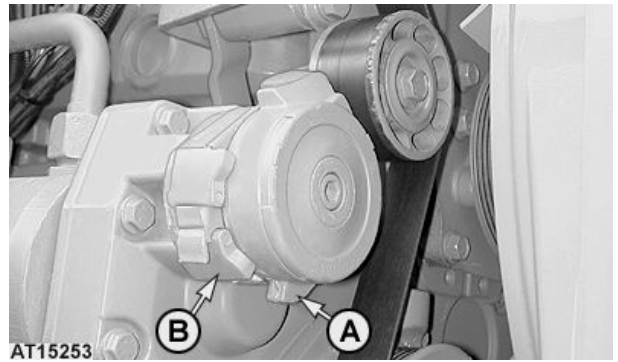
NR25796,00017A9 -74-26MAR09-1/1

Slitage- og spændingskontrol af rem

Traktor med automatisk spænder

BEMÆRK: Remdrivanordninger med automatiske (fjeder-spændte) remspændere kan ikke justeres eller repareres.

Den automatiske remspænder er konstrueret til at opretholde den foreskrevne remspænding inden for remmens levetid. Hvis remspænderens fjeder-spænding ikke ligger mellem de foreskrevne grænseværdier, skal den komplette remstrammer udskiftes. Dette skal kontrolleres af John Deere-forhandleren.



A—Spændestop

B—Fastgjort stop

Slitagekontrol af rem:

- Remspænderen fungerer inden for armens bevægelsesområde, som begrænses af spændingsstop (A) og faste stop (B), hvis remmen anvendes med den korrekte længde og føring.
- Foretag eftersyn af spændingsstopet (A) og det faste stop (B) på remspændingsmodulet.
- Hvis spænderens anslagpunkt (A) på drejearmen rammer det faste anslagpunkt (B), skal monteringsbeslagene (vekselstrømsgenerator, remspænding, mellemhjulsremskive osv.) og remmens længde kontrolleres. Skift om nødvendigt remmen ud.

NR25796,00017B3 -74-22JAN09-1/1

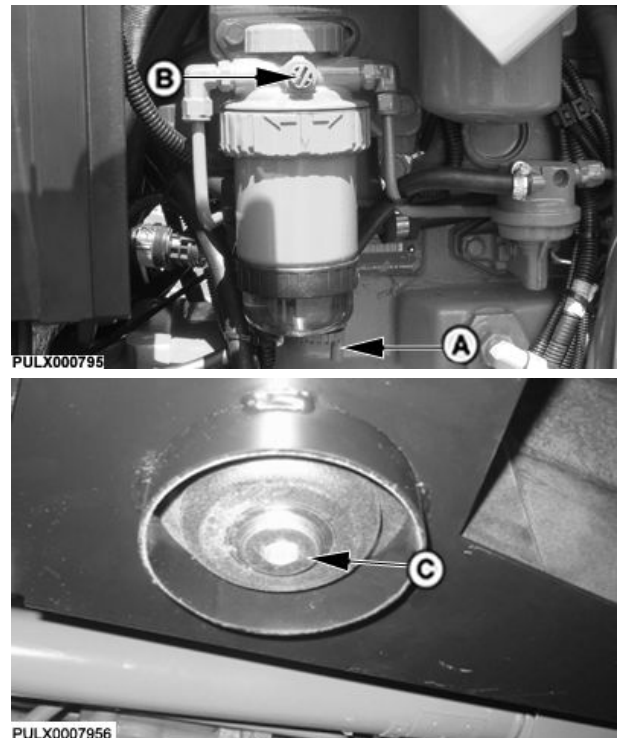
Kontrol af brændstoffilter

⚠ PAS PÅ: Åbn aldrig brændstofs-systemet, mens motoren er varm. Vær forsigtig med brændstof, da det er ekstremt brændbart. Udskift ikke brændstoffilteret, mens du ryger, eller hvis der er åben ild eller gnister i nærheden.

1. Løsn aftapningsskruen (A) og udluftningsskruen (B).
2. Spænd aftapningsskruen (A) fast, så snart vand og bundfald er løbet ud.
3. Drej hovedkontakten (tændingsnøgle) mod højre til første kontaktposition, således at brændstoffødepumpen arbejder. Lad pumpen arbejde i ca. 20 sekunder.
4. Luk udluftningsskruen (B) efter at luften er helt ude af systemet.

Hvis der er vand til stede i brændstoffilteret, skal aftapningsskruen (C) til brændstoftanken, som befinder sig nederst på brændstoftanken, åbnes for at tømme brændstoftanken for ophobet fugt og bundfald. Spænd aftapningsskruen (C) fast igen med hånden, efter at vand og bundfald er løbet ud.

BEMÆRK: Anbring en lille beholder under aftapningsskruen for at opsamle brændstoffet.

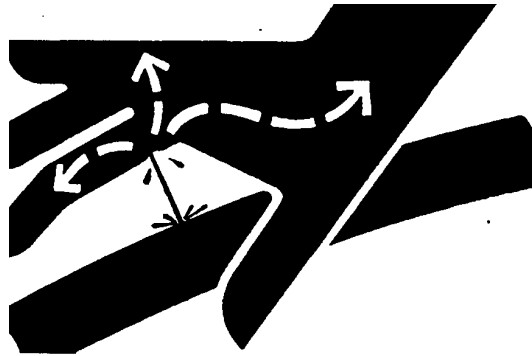


NR25796,00017B4 -74-26MAR09-1/1

Udluftning af brændstofsyste

⚠ PAS PÅ: Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlig kvæstelse. Undgå denne fare ved at aflaste det indre systemtryk, før hydraulikrør og -slinger frakobles. Spænd alle forbindelser, før systemet sættes under tryk. Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtryksvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Der kan rekvireres oplysninger herom hos Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, U.S.A.



X9811 — UN — 23AUG88

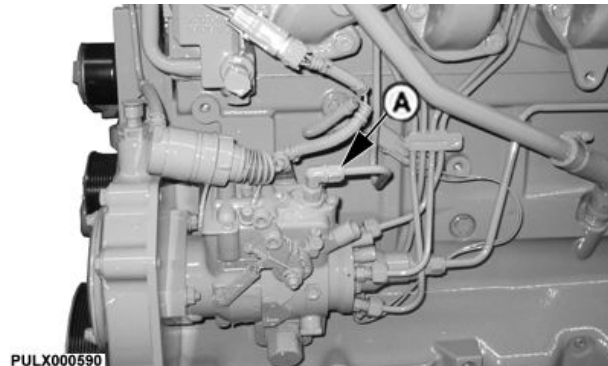
1. Brændstoftanken skal være fuld af olie, og brændstofsperreventilen skal være åben.

NR25796,00017B5 -74-23JAN09-1/2

VIGTIGT: Forsøg IKKE at starte motoren, imens brændstofsyste

2. Løsn brændstofreturledningen (A) på brændstofindsprøjt

Aktivér håndpumpen på brændstoffødepumpen, indtil der kommer brændstof i åbningen; spænd derefter brændstofreturledningen (A).



PULX000590

PULX000590 — UN — 19NOV08

NR25796,00017B5 -74-23JAN09-2/2

Smøring af alle smørepunkter

Smør alle smørepunkter, hvis traktoren er blevet rengjort med vand under højtryk.

NR25796,00017B6 -74-26MAR09-1/1

Undgå batteriekspllosioner

Hold gnister, tændte tændstikker og anden åben ild væk fra batteriet. Cellerne udvikler knaldgas, som kan eksplodere.

Kontroller aldrig batteritilstanden ved at trække gnister mellem polerne. Brug et voltmeter eller en syrevægt.

Oplad ikke et frosset batteri; det kunne eksplodere. Opvarm det først til 16°C (60°F).



TS204 — UN — 23AUG88

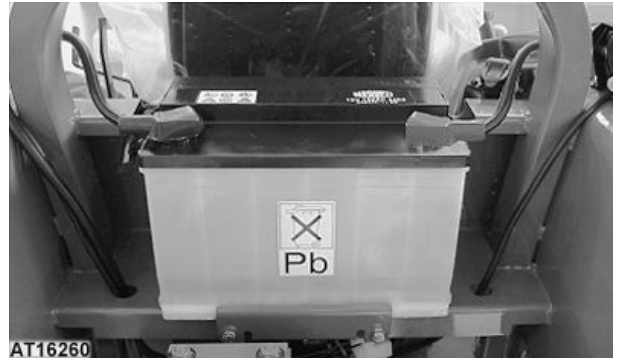
DX,SPARKS -74-03MAR93-1/1

Batterier - kontrol af massefylde

Kontrollér elektrolyttens syrevægt i hver enkelt battericelle med en flydevægt.

Ved et komplet opladet batteri skal syrevægten være 1,28. Genoplad batteriet, hvis visningen falder til under 1,20.

BEMÆRK: I tropene er batteriet komplet opladet ved en syrevægt på 1,23.



AT16260 —UN—28MAY03

OULXA64,0000D87 -74-18SEP03-1/1

Startmotor

Hvis ikke starteren drejes, når tændingsnøglen drejes, skal der gennemføres en grundig kontrol af starteren. Kontrollér batteriets syrevægt med en flydevægt;

kontroller desuden, at ingen af kablerne er knækkede eller slidte, og at ingen kabelklemmer er løse eller irrede.

Kontakt din John Deere-forhandler, hvis startmotoren stadig ikke fungerer efter dette kontrolarbejde.

OULXA64,0000C9D -74-06AUG03-1/1

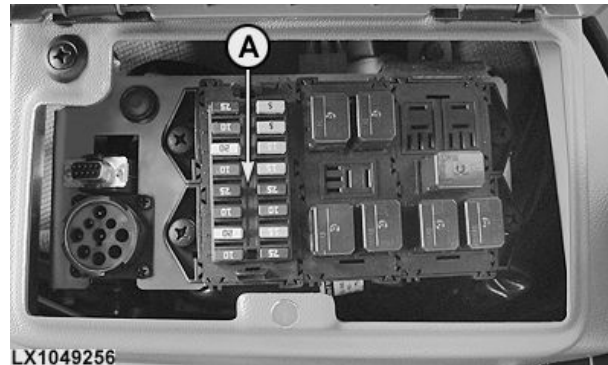
Sikringer og relæer

Generelt

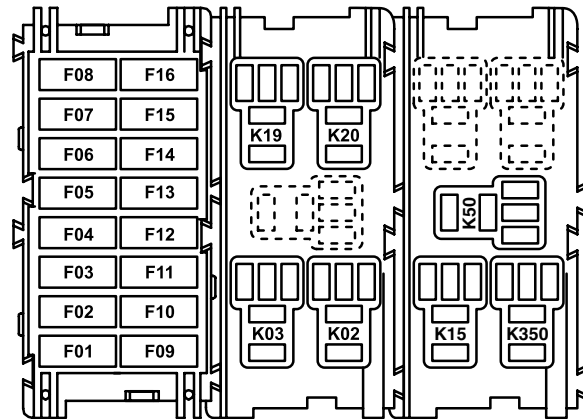
VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af el-systemet må der **ALDRIG** sættes en sikring i med større belastning end den, der er installeret i forvejen. Hvis den foreskrevne sikring ikke kan holde til belastningen og bliver ved at sprænge, skal du få din John Deere-forhandler til at kontrollere el-systemet.

Alle strømkredse er beskyttet af sikringer. Amperestørrelsen står på hver enkelt sikring.

Sikringskassen (A) sidder i bagerste højre konsol.



LX1049256 —UN—30JUL10



LX1049257

LX1049257 —UN—02AUG10

F01— 10 A-sikring, cigarettænder	F13— 15A sikring, fjernlys og fjernlysindikator
F02— 20A-sikring, 3-polet stik	F14— 15 A-sikring, indikatorlampe for nærllys og nærlyslamber
F03— 10A-sikring, 3-polet stik	F15— 5 A-sikring, højre baglygte, højre positionslys, 7-polet stik, cigarettænder, og baglys for vippekontakter
F04— 7,5 A-sikring, spærremagnetspole til brændstof og brændstoffødepumpe	F16— 5 A-sikring, venstre baglygte, venstre positionslys, arbejdslyskontakt, nummerpladelys, søgelygte, vinduesviskerkontakt for og bag, baggrundslys på kontrolpanel, kontakt til sprinklerpumpe på for- og bagrude og baggrundsbelysning
F05— 10 A-sikring, advarselsblink	K02— Relæ, høj-/lav-magnetventil (tændt), høj position
F06— 20 A-sikring, havariblink	K03— Relæ, høj-/lav-magnetventil (slukket), lav position
F07— 10 A-sikring, luftaffjedret sæde og bagerste arbejdslygte	K15— Relæ, udkoblingskontakt (kun 24/12-transmission)
F08— 7,5 A-sikring, fejlsøgningsstik og transmissionskreds med 24/12 gear	K19— Relæ til nærllys
F09— 7,5 A-sikring, differentialespærrekontakt, Hi-/Lo-kontakter, Hi-/Lo-magnetventiler, differentialemagnetventil, kraftudtagskontakter, hastighedsføler og strøm til instrumentpanel (IGN)	K20— Relæ til fjernlys
F10— 15 A-sikring, forhjulstrækkontakt, magnetventil til forhjulstræk, førerhus, stoplys	K50— Relæ, drevkobling proportionel magnetventil (kun 24/12-transmission)
F11— 10 A-sikring, horn, havariblinkkontakt	K350— Relæ, kraftudtagskontakt (kun 24/12-transmission)
F12— 7,5 A-sikring, strøm til instrumentpanel (BAT) og transmissionskreds med 24/12 gear	

Fortsat på næste side

OULXBER.00018B3 -74-26AUG10-1/3

Hovedsikringer og relæer

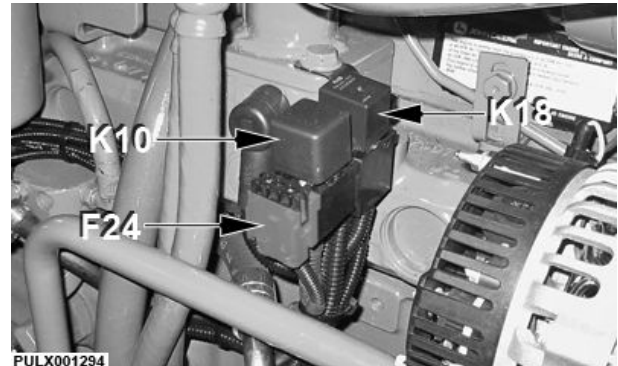
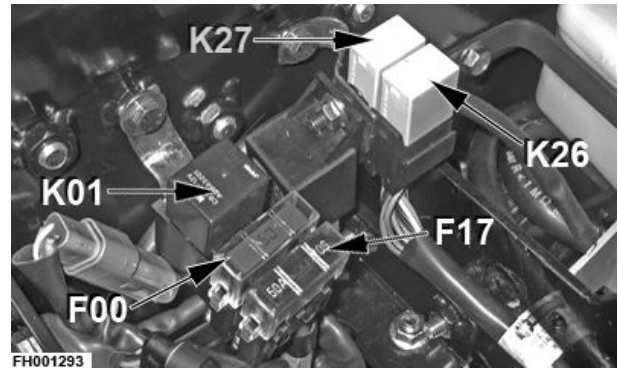
VIGTIGT: For at undgå beskadigelse af el-systemet må der **ALDRIG** sættes en sikring i med større belastning end den, der er installeret i forvejen. Hvis den foreskrevne sikring ikke kan holde til belastningen og bliver ved at sprænge, skal du få din John Deere-forhandler til at kontrollere el-systemet.

Hovedsikringerne er monteret for at beskytte det elektriske system.

Hovedsikringerne og relæerne er anbragt på højre side af motoren i nærheden af vekselsstrømsgenerator.

F00— 50 A hovedsikring til hovedledningsnet	K10— Indsugningsforvarmer-relæ ¹
F17— 50 A hovedsikring til førerhusledningsnet ¹	K18— Relæ til føler for elektronisk styring af trækanordning (EHS) ¹
F24— 20 A sikring til følerstrømkredsen for den elektronisk styrede trækanordning (EHS) ¹	K26— Relæ til venstre H4-ekstraforlygter
K01— Startrelæ	K27— Relæ til højre H4-ekstraforlygter

¹Hvis monteret.



PULX001293 —UN—08SEP08

PULX001294 —UN—08SEP08

Fortsat på næste side

OULXBER,00018B3 -74-26AUG10-2/3

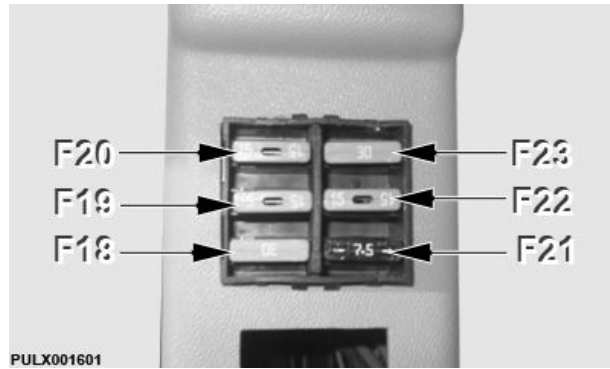
Sikringskasse i førerhus¹

Førerhussikringerne er placeret i stolpen i højre side.

Førerhussikring F25 og F26 er placeret i stolpen i venstre side.

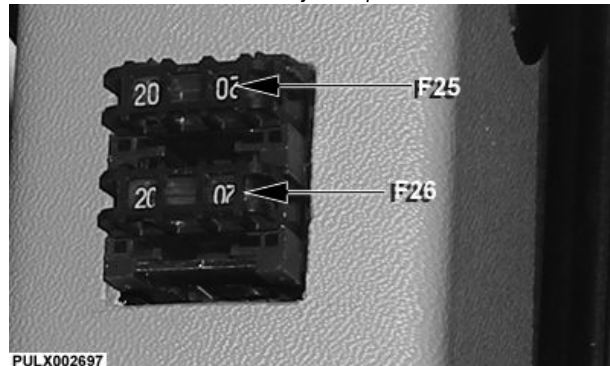
Sikringerne beskytter følgende strømkredse:

F18— 30 A-sikring, forreste arbejdslys	F22— 15 A sikring, forrude- og bagrudevisker og forrudesprinklersystem
F19— 15 A-sikring, bagerste arbejdslys	F23— 30 A-sikring, klimaanlæg og klimaanlægskompressor
F20— 15 A-sikring, advarselsblink og radio	F25— 20 A-sikring, ventilatormotor M09
F21— 7,5 A-sikring, radio	F26— 20 A-sikring, ventilatormotor M08



PULX001601

Højre stolpe



PULX002697

Venstre stolpe

PULX001601 —UN—08SEP08

PULX002697 —UN—07NOV08

¹Hvis monteret.

Fejlsøgning

Fejlsøgningskoder (kun 24/12-transmission)

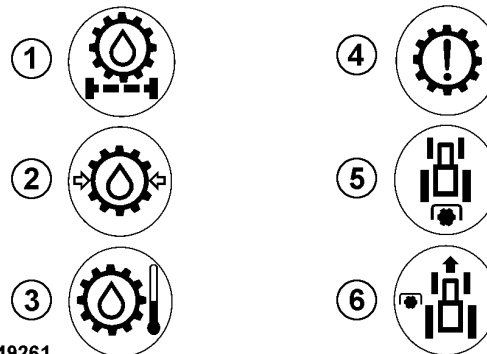
VIGTIGT: I tilfælde af fejl vises der en **FEJLSØGNINGSKODE** på det digitale display. Hvis der vises en fejlsøgningskode, skal motoren standses og kodens betydning findes i skemaet nedenfor.

Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der vises en kode, der ikke figurerer i skemaet.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1— Indikator for tilstoppet oliefilter | 4— EHM III-advarselslampe |
| 2— Indikator for olietryk | 5— Indikator for aktiveret kraftudtag |
| 3— Indikator for transmission-solietemperatur | 6— Indikator for hjulrevet kraftudtag |



PULX000864



LX1049261

KODE	Indikator 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Betjeningsstation
OLIE L	3 blinker	Olietemperatur under -20° C (-4 °F).	Opvarm transmissionen, før der køres med traktoren.
OLIE H	3 blinker	Olietemperatur over 120° C (248°F).	Rens oliekløeren, og kontrollér oliestanden. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis problemet fortsætter.
ECU (motorstyring)	4 er tændt hele tiden	Fejl ved styreenheden.	Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
Fnr 5	4 er tændt hele tiden	Intet signal ved køreretringsomskifteren.	Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
Stop	-	Den indledende hardwarekontrol kører.	Vent, indtil kontrollen er færdig.
SLIPP	4 blinker	Varmeopsamling pga. voldsomt koblingsslør.	Slip koblingspedalen helt. Køb altid i det korrekte gear. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises.
FH P1	4 blinker	Højt fremkoblingstryk ikke inden for specifikationer.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FL P1	4 blinker	Lavt fremkoblingstryk ikke inden for specifikationer.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
RE P1	4 blinker	Bakkoblingstrykket ikke inden for specifikationer.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
EErr	4 blinker	Skrivefejl i flash-hukommelsen.	Sluk for motoren og hovedkontakten, vent 10 sekunder, og start så motoren igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises.
CAn	4 blinker	CAN-bus-fejl.	Fejl i CAN-bus-funktionerne. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.

Fortsat på næste side

OULXBER.00018B0 -74-04FEB10-1/4

Fejlsøgning

KODE	Indikator 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Betjeningsstation
OLIE S	4 blinker	Olietemperaturfølersignalet er uden for tolerancen.	Fejl i koblingsmodulationen. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
PEd 1	4 blinker	Koblingspedalens potentiometersignal for lavt.	Undgå betjening af koblingspedalen. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
PEd 2	4 blinker	Koblingspedalens potentiometersignal for højt.	Undgå betjening af koblingspedalen. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
PEd 3	4 blinker	Koblingspedalens potentiometer og koblingspedalens kontaktsignaler stemmer ikke overens.	Undgå betjening af koblingspedalen. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
FH CO	4 blinker	Fejl i ventilen til høj fremkobling.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FL CO	4 blinker	Fejl i ventilen til lav fremkobling.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
rE CO	4 blinker	Fejl i bakkoblingsventilen.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
OC L	4 blinker	Ventil til lav fremkobling, for højt strømforbrug.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
FH CH	4 blinker	Ventil til høj fremkobling, uønsket strømforbrug.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FL CH	4 blinker	Ventil til lav fremkobling, uønsket strømforbrug.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
rE CH	4 blinker	Bakkoblingsventil, uønsket strømforbrug.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
Fnr 2	4 er tændt hele tiden	Frem-bak-problem med køreretningsomskifteren.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
nEU	4 blinker	Frem-neutral- eller bak-neutral-problem med køreretningsomskifteren.	Sæt køreretningsomskifteren i neutral for at slette displayet. Sørg for, at køreretningsomskifteren altid skiftes korrekt. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
SUP 1	4 er tændt hele tiden	For lav forsyningsspænding til styreenheden.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
SUP 2	4 er tændt hele tiden	For høj forsyningsspænding til styreenheden.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
OC Hr	4 blinker	Ventiler til høj fremkobling eller bak, for højt strømforbrug.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt. Bak og høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling.
OC P1	5 blinker	Spærreventil til kraftudtag, for højt strømforbrug.	Brug ikke bagerste kraftudtag. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
OC P2	-	Indikator 5 eller 6 til kraftudtag, for højt strømforbrug	Kraftudtaget fungerer stadig, men uden tilbagemeldinger fra indikatorerne. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.

Fortsat på næste side

OULXBER,00018B0 -74-04FEB10-2/4

KODE	Indikator 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Betjeningsstation
OC n	4 er tændt hele tiden	Spærreventil til EHM III, for højt strømforbrug ved forsyningsstikket.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
OC nP	4 er tændt hele tiden	Spærreventil til EHM III eller kraftudtag, for højt strømforbrug ved returstikket.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
SUP 3	4 er tændt hele tiden	For høj følerforsyningsspænding.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
SUP 4	4 er tændt hele tiden	For høj følerforsyningsspænding.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
PEd 5	4 blinker	Potentiometer til koblingspedal, udgangssignalet uden for tolerancen.	Undgå betjening af koblingspedalen. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
FH SE	4 blinker	Høj fremkobling, trykføleren uden for tolerancen.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FL SE	4 blinker	Lav fremkobling, trykføleren uden for tolerancen.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
rE SE	4 blinker	Bakkobling, trykføleren uden for tolerancen.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
nr SE	4 blinker	Tryk registreret i EHM III-systemet, selvom motoren er slukket.	Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
CF SE	4 blinker	Tryk registreret ved differentialespærren, selvom motoren er slukket.	Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
FH PH	4 er tændt hele tiden	Højt fremkoblingstryk registreret, selvom koblingen er deaktiveret.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
FL PH	4 er tændt hele tiden	Lavt fremkoblingstryk registreret, selvom koblingen er deaktiveret.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
rE PH	4 er tændt hele tiden	Bakkoblingstryk registreret, selvom koblingen er deaktiveret.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
nr PH	4 er tændt hele tiden	Tryk registreret i EHM III-systemet, selvom spærreventilen er frakoblet.	Stands traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
-	2 er tændt hele tiden	Trykket i EHM III-systemet er for lavt.	Kontrollér oliestanden og transmissionens oliefilter. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
-	1 blinker	Tilstoppet transmissionsoliefilter (med en olietemperatur over 20 °C; 68 °F).	Udskift hydraulikoliefilteret.
FH PL	4 blinker	Højt fremkoblingstryk for lavt.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FL PL	4 blinker	Lavt fremkoblingstryk for lavt.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
rE PL	4 blinker	For lavt bakkoblingstryk.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
SPd 1	4 blinker	Fejl i udgangshastighedsføleren.	Fejl i koblingsmodulationen. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
Spd 2	4 blinker	Fejl i udgangshastighedsfølerens signal.	Fejl i koblingsmodulationen. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.

Fortsat på næste side

OULXBER.00018B0 -74-04FEB10-3/4

Fejlsøgning

KODE	Indikator 1, 2, 3, 4, 5 og 6	Betydning	Betjeningsstation
FH CS	4 blinker	Høj fremkobling, uventet glidning.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FL CS	4 blinker	Lav fremkobling, uventet glidning.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
rE CS	4 blinker	Bakkobling, uventet glidning.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
FL C1	4 blinker	Lav fremkobling, magnetventilens strømforbrug uden for specifikationerne.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
FL PC	4 blinker	Lav fremkobling, unormale ventilkarakteristika.	Skift til neutral og derefter til høj fremkobling eller bak, og så tilbage til lav fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Lav fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj fremkobling eller bak.
Fnr 6	4 blinker	Fejl i koblingsrelæet.	Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
OC AL	4 er tændt hele tiden	Højt strømforbrug ved alle udgange.	Standts traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
Fnr 7	4 er tændt hele tiden	Problemer i udkoblingskredsen.	Standts traktordriften. Kontakt din John Deere-forhandler med det samme.
FH C1	4 blinker	Høj fremkobling, magnetventilens strømforbrug uden for specifikationerne.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
FH PC	4 blinker	Høj fremkobling, unormale ventilkarakteristika.	Skift til neutral og derefter til lav fremkobling eller bak, og så tilbage til høj fremkobling igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Høj fremkobling deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun lav fremkobling eller bak.
PtO 1	-	Kraftudtagstryk registreret med kraftudtagsmagnetventilen i slukket position.	Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
PtO 2	5 og 6 blinker	Kraftudtagstryk registreret med kraftudtagsspærreventilen i slukket position.	Brug ikke bagerste kraftudtag. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
PtO 3	5 blinker	Intet tryk registreret med aktiveret uafhængigt kraftudtag.	Brug ikke bagerste kraftudtag. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
PtO 4	-	Intet tryk registreret med aktiveret kraftudtagsspærreventil.	Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
PtO 5	5 blinker	Kommandofejl for uafhængigt kraftudtag.	Brug ikke bagerste kraftudtag. Kontakt din John Deere-forhandler så hurtigt som muligt.
rE C1	4 blinker	Bakkobling, magnetventilens strømforbrug uden for specifikationerne.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
rE PC	4 blinker	Bakkobling, unormale ventilkarakteristika.	Skift til neutral og derefter til høj eller lav fremkobling og tilbage til bak igen. Kontakt din John Deere-forhandler, hvis koden stadig vises. Bak deaktiveres, så længe denne kode vises. Brug kun høj eller lav fremkobling.
dAtA	4 er tændt hele tiden	Fejl i kalibreringsparametrene for flash-hukommelsen.	Sæt køreretningsomskifteren i fremposition for at gemme standardværdierne, og tryk herefter på koblingspedalen for at gemme værdierne i flash-hukommelsen. Kontakt din John Deere-forhandler.

OULXBER,00018B0 -74-04FEB10-4/4

Fejlfinding i motor

Symptom	Problem	Løsning
Motoren er svær at starte eller nægter at starte	Forkert fremgangsmåde ved start.	Gennemgå startproceduren
	Intet brændstof.	Check brændstoftanken.
	Luft i brændstofanlæg.	Udluft anlægget.
	Håndspæder er løftet.	Tryk håndspæder ned.
	Koldt vejr.	Brug forvarmning under start
	Lav startmotorhastighed.	Se "Starter tørner langsomt".
	Motorolien er for tung.	Brug olie med rigtig viskositet.
	Forkert type brændstof.	Rådfør med brændstofleverandøren; brug den rigtige type brændstof for arbejdsanvendelsen.
	Vand, smuds, eller luft i brændstofssystemet.	Tøm, gennemskyl, fyld og udluft anlæg.
	Tilstopet brændstoffilter	Udskift filteret.
	Snavsede eller defekte dyser.	Lad din John Deere forhandler kontrollere dyseholderne
	Indsprøjtningsspændens afspærring ikke nulstillet.	Drej nøglekontakten til AFBRUDT og derefter til TILSLUTTET.
	Tilstopet brændstoffilter	Luk op for brændstoffets afspærringsventil.
Motoren banker	For lav oliestand	Fyld olie på.
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Lav kølevæsketemperatur.	Udtag og efterse termostat.
	Motoren overopheder.	Se "Motoren overopheder".
Motoren kører uregelmæssigt eller går tit i stå	Lav kølevæsketemperatur.	Udtag og efterse termostat.
	Tilstopet brændstoffilter	Udskift filteret.
	Vand, smuds, eller luft i brændstofssystemet.	Dræn, gennemskyl, fyld, og udluft systemet.
	Snavsede eller defekte dyser.	Lad din John Deere forhandler kontrollere dyseholderne

Fortsat på næste side

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-1/4

Symptom	Problem	Løsning
Motortemperatur under normal	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Defekt temperaturmåler eller sender.	Kontroller føler, termometer og samlinger
Nedsat ydelse	Motoren er overbelastet.	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Lav høj-tomgangshastighed.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Hindring i luftindsugning.	Efterse luftfilteret.
	Tilstoppet brændstoffilter	Udskift filteret.
	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Overhedet motor.	Se "Motoren overopheder".
	Under normal motortemperatur.	Udtag og efterse termostat.
	Forkert ventilspillerum.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Snavsede eller defekte dyser.	Lad din John Deere forhandler kontrollere dyseholderne
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Turbolader virker ikke.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Utæt pakning i udstødningsmanifold.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Redskabet er indstillet forkert	Læs instruktionsbogen til redskabet.
	Brændstofledningen er tilstoppet	Rens eller udskift brændstofledningen
	Returløbsledningen er tilstoppet	Rens eller udskift returløbsledningen
	Forkert ekstravægt	Juster ballasten efter belastningen
Lavt olietryk	Lavt olieniveau.	Fyld olie på.
	Forkert type olie.	Dræn, fyld krumtaphuset med olie af rigtig viskositet og kvalitet.
Stort olieforbrug	Motorolien er for let.	Brug den rigtige olieviskositet.
	Oliespild.	Kontroller for utæthed ved rør, fra pakninger og tømmepropper
	Tilstoppet udluftningsrør i krumtaphus.	Rens udluftningsrøret.

Fortsat på næste side

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-2/4

Symptom	Problem	Løsning
Motoren udstøder hvid røg	Defekt turbolader.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Forkert brændstof	Brug det rigtige brændstof.
	Lav motortemperatur.	Varm motoren til normal arbejdstemperatur.
	Defekt termostat.	Udtag og efterse termostat.
	Defekte indsprøjtningdyser.	Kontakt din John Deere-forhandler.
Sort eller grå røg fra udstødningen	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Tilstopet eller smudsig luftfilter.	Efterse luftfilteret.
	Motoren er overbelastet.	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Snavsede indsprøjtningdyser.	Kontakt din John Deere-forhandler.
Motor overopheder	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Turbolader virker ikke.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Snavset køler eller tilstoppede kølergitre	Fjern al snavs
	Motoren er overbelastet.	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Lav motoroliestand.	Kontrollér oliestanden. Fyld olie på efter behov.
	Lav kølevæskestand.	Fyld køleren op til korrekt niveau, kontroller køler, ekspansionstank og forbindelsesslanger for løse slangebånd eller utætheder
	Defekt kølerdæksel.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Slap eller defekt ventilatorrem	Juster remspændingen; udskift remmen om nødvendigt
	Kølesystemet behøver en gennemskylning.	Gennemskyl kølesystemet.
	Defekt termostat.	Udtag og efterse termostat.
	Defekt temperaturmåler eller sender.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Forkert klasse brændstof.	Brug det rigtige brændstof.

Fortsat på næste side

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-3/4

Symptom	Problem	Løsning
For højt brændstofforbrug	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Tilstoppet eller smudsig luftfilter.	Efterse luftfilteret.
	Motoren er overbelastet.	Reducer belastningen eller skift ned i gear
	Forkert ventilspillerum.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Snavsede indsprøjtningsdyser.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Indsprøjtningstidspunkt forkert.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Redskabet er indstillet forkert	Læs instruktionsbogen til redskabet.
	Lav motortemperatur.	Check termostat.
	For mange ekstravægte	Juster ballasten efter belastningen
	Defekt turbolader.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Besværet luftindsugning.	Kontrollér systemet
	Krumtapsudluftning tilstoppet	Rens udluftningsrøret.

AT,5SOM,198 -74-01NOV98-4/4

Transmission- Fejlfinding

Symptom	Problem	Løsning
Transmissionsolien overheder	For lav oliestand	Fyld olie på
	Bagtøj/lift-filter tilstoppet	Skift filter.
	Indre hydraulisk utæthed	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Liftens retur-føringstræk forkert justeret	Stil trækket korrekt: Kontakt Deres John Deere forhandler.
Lavt transmissionstryk	For lav oliestand	Fyld olie på
	Bagtøj/lift-filter tilstoppet	Skift filter.

MX,TSIP,BA2 -74-24JUL95-1/1

Bremser - Fejlfinding

Symptom	Problem	Løsning
Pedaler fjedrer	Luft i systemet	Kontakt Deres John Deere forhandler.
Pedal går i bund	Stempeltætning i bagbremse utæt	Kontakt Deres John Deere forhandler.
For stor pedalvandring	Luft i systemet	Kontakt Deres John Deere forhandler.
Bremser slæber under kørsel	Bremser ude af justering	Kontakt Deres John Deere forhandler.

MX,TSIP,DA1 -74-24JUL95-1/1

Lift og trepunktsophæng

Symptom	Problem	Løsning
Løfter ikke højt nok under transport	Topstangen for lang.	Juster topstangen.
	Løftestænger for lange.	Juster løftestængerne.
	Redskabet ikke rettet op.	Ret redskabet op.
	Redskab forkert indstillet.	Se i instruktionsbogen til redskabet.
	Topstang i øverste huller.	Sæt topstangen længere ned.
	Slingrekæder er for korte.	Forlæng slingrekæderne.
Lift synker for langsomt	Liftens sænkehastighedskontrol står forkert.	Indstil sænkehastighedskontrollen.
Liften hæver ikke eller hæver for langsomt	Liften er overbelastet.	Nedsæt belastning.
	Liften hæver ikke eller hæver for langsomt	Juster flowdelerventilen, og/eller skift fordelingen.
	Lav oliestand.	Fyld systemet med korrekt olie.
	Hydraulikolien for kold.	Giv olien tid til at varme op.
	Bagtøj/lift-filter tilstoppet.	Skift filter.
	Sugesi i lift/bagtøj tilstoppet.	Rens eller udskift sugesi.
Redskab vil ikke arbejde i ønskede dybde	Løftestænger for korte.	Juster løftestængerne.
	Ingen jordsøgning.	Se i instruktionsbogen til redskabet
	Positions-kontrolhåndtags stop står forkert.	Flyt stoppet.
	Dybde-kontrolhåndtag står forkert.	Se i afsnit "Lift og trepunktsophæng".
For svag eller manglende reaktion på dybdekontrol	Topstang i øverste huller.	Sæt topstangen længere ned.
	Dybdekontrolhåndtag skubbet helt frem til "OFF"	Træk håndtaget bagud.
	Løftestænger for korte.	Juster løftestængerne.
	Flowdelerventil lukket	Juster flowdelerventilen, og/eller skift fordelingen
	Ingen jordsøgning.	Se i instruktionsbogen til redskabet.
	Sænkehastigheden for lille.	Indstil sænkehastighedskontrollen.
	Topstang i nederste huller.	Sæt topstangen længere op.

Fortsat på næste side

OULXA64,00002A7 -74-01JUL04-1/2

Fejlsøgning

Symptom	Problem	Løsning
Lift synker for hurtigt	Følsomhedsventilen indstillet for "nervøst"	Justér følsomhedsventilen
	Sænkehastighedskontrol står forkert.	Indstil sænkehastigheden.

OULXA64,00002A7 -74-01JUL04-2/2

Fejlfinding af fjernstyringscylindre

Symptom	Problem	Løsning
Fjerncylinder virker modsat	Slanger forbyttet.	Ombyt slangekoblingerne.
Kobleslanger kan ikke sættes i	Slangekoblingerne passer ikke.	Udskift dem med ISO-standardkoblinger.
Fjerncylinder vil ikke løfte belastningen	Belastningen er for tung.	Nedsæt belastning.
	Flowdelerventil lukket.	Juster flowdelerventilen.
	Slangerne ikke monteret korrekt.	Sæt slangekoblingerne korrekt.
	Forkert størrelse fjerncylinder.	Brug den rette størrelse cylinder.
Automatisk tilbageføring til frigear af SCV-greb nr. 2 fungerer ikke, og fjerncylinder virker modsat	Slanger forbyttet.	Ombyt slangekoblingerne.

OULXA64,00002A8 -74-01JUL04-1/1

Fejlsøgning af el-systemet

Symptom	Problem	Løsning
Batterierne bliver ikke genopladet	Løse eller korroderede tilslutninger.	Rengør og spænd tilslutningerne fast.
	Sulfatholdigt eller opbrugte batteri.	Udskift batteriet.
	Slap eller defekt ventilatorrem.	Juster remspændingen eller skift remmen.
Ladesystemets indikator lyser, når motoren kører	Lavt motoromdrejningstal.	Sæt omdrejningstallet op.
	Defekt batteri.	Udskift batteriet.
	Defekt vekselstrømsgenerator.	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Ventilatorremmen glider.	Spænd remmen.
Startmotor virker ikke	Gearstang i gear.	Flyt gearstangen til neutral.
	Betjeningshåndtaget til kraftudtaget i aktiveret position.	Flyt betjeningshåndtaget til kraftudtaget til deaktiveret position.
	Lav batteriudgang.	Oplad eller udskift batteriet.
	Sprunget sikring.	Skift sikringen.
Startmotor tørrer langsomt	Lav batteriudgang.	Oplad eller udskift batteriet.
	Olien i krumtaphuset er for tyk.	Brug olie med den rette viskositet.
	Løse eller korroderede tilslutninger.	Rengør og spænd de løse tilslutninger fast.
Lysanlægget virker ikke; resten af el-anlægget virker	Sprunget sikring.	Skift sikringen.
El-anlægget som helhed fungerer ikke	Defekt batteritilslutning.	Rengør og spænd tilslutningerne fast.
	Sulfatholdige eller opbrugte batterier.	Udskift batteriet.
	Sprunget sikring.	Skift sikringen.
Relæ(er) sidder fast eller virker ikke efter gentagne gange	Diode til beskyttelse mod buedannelse er defekt.	Udskift dioden.

SS40167,0000093 -74-20MAR09-1/1

Varmeapparat og airconditionsystem – Fejlfinding (kabine)

Symptom	Problem	Løsning
Ingen af førerhusets el-kontakter virker	Løs, defekt eller sprunget sikring	Kontakt din John Deere-forhandler.
Blæser fungerer ikke rigtigt	Blæseren arbejder ikke	Kontrollér begge blæsesikringer
Varmeapparatet virker ikke	Varmeapparat eller slanger tilstoppet eller beskadiget	Gennemskyl kølesystemet. Udskift varmeapparatet eller slangerne. Kontakt din John Deere-forhandler.
Klimaanlægget arbejder ikke	Kompressorremmen er løs eller glider	Justér remstramningen. Udskift remmen om nødvendigt.
	Sprunget sikring.	Udskift sikringen.
	Defekt kontakt	Skift kontakten.
	Defekte eller løse forbindelser	Reparer eller skift kabler.
	Kompressorkoblingen defekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
Det trækker i kabinen	Dårlig luftfordeling	Justér luftlededyserne Indstil blæseren på middel eller lav hastighed
Utilstrækkelig luftstrøm	Luftfiltrene tilstoppet	Rens filtre.
	Luftgennemstrømningen hindres af fordamperanlægget	Rengør fordamperanlægget og huset med trykluft
	Blæsermotorer defekte	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Blæserkontakt defekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Defekte eller løse forbindelser	Reparer eller skift kabler.
Der løber vand ud af fordamperanlæggets hus	Løst slangespænde	Spænd slangespændet
	Afløbsslangerne tilstoppet	Rens afløbsslangerne
Mærkelig lugt i førerhuset	Luftfilteret snavset	Rens filtre.
	Fordamperanlæggets kondenskar er snavset	Rens karret og afløbet med trykluft
	Afløbsslangerne tilstoppet	Rens afløbsslangerne
Ledninger delvist tilfrosne og svedne, kombineret med utilstrækkelig køling	Kompressorremmen glider	Justér remmens spænding

Fortsat på næste side

AT,5SOM,251 -74-01NOV98-1/2

Symptom	Problem	Løsning
Der blæser iskrystaller ud af fordamperanlægget Der køles ikke	Tab af kølemiddel	Kontrollér kølesystemets tæthed Kontakt din John Deere-forhandler.
	Ekspansionsventilen defekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Temperaturen er indstillet for lavt	Indstil en højere temperatur
	For lav blæserhastighed	Sæt blæserhastigheden op
	Luftfilteret snavset	Rens filtre.
	Kølergitteret og sidegitrene snavset	Rens kølergrillen og sidegitrene
	Kondensatorlamellerne snavsede	Fjern snavset med trykluft
	Tab af kølemiddel eller ekstrem lav kølemiddelstand	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Kompressordrivremmen er slap	Justér remstramningen.
	Kompressorkoblingen kobler ikke ind	Kontroller kablerne eller tal med din John Deere forhandler.
	Ekspansionsventilen defekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Kølemiddelkredsløbet fungerer ikke korrekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Defekte eller løse forbindelser	Reparer eller skift kabler.
	Temperaturregulatoren defekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Udendørstemperaturen for lav (under 21C; 70F).	Vent indtil det bliver varmere. Hvis der er en funktionsfejl i systemet, skal du kontakte din John Deere forhandler.
	Kondensatoren overhededet	Rens kondensatoren, varmeapparatet og disses lameller
	Højtryksiden blokeret	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Koblingsviklingen brændt eller defekt	Kontakt din John Deere-forhandler.
Piftelyd fra ekspansionsventilen	Kortslutning eller defekt kontakt i styrekredsen	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Tab af kølemiddel	Kontrollér kølesystemets tæthed
	Kølemiddelkredsløbet fungerer ikke korrekt	Kontrollér for knæk på slanger Kontrollér tørrerens beholder for ensartet temperatur. Er problemet derefter ikke løst, må du tale med din John Deere forhandler.

AT,5SOM,251 -74-01NOV98-2/2

Vinduesviskere, arbejdslys og loftsllys (kabine) Fejlfinding

Symptom	Problem	Løsning
Ingen af førerhusets el-kontakter virker	Løs, defekt eller sprunget sikring	Kontakt din John Deere-forhandler.
Vinduesvisker/-skyller fungerer ikke	Sprunget sikring.	Udskift sikringen.
	Defekt kontakt	Udskift kontakten
	Defekte motorer	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Defekte eller løse forbindelser	Reparerer eller skift kabler.
Arbejdslygterne virker ikke	Sprunget sikring.	Udskift sikringen.
	Kontakt eller el-pære defekt	Skift kontakten eller el-pæren
	Defekte eller løse forbindelser	Reparerer eller skift kabler.
Loftslýset virker ikke	Sprunget sikring.	Udskift sikringen.
	Kontakt eller el-pære defekt	Skift kontakten eller el-pæren
	Defekt dørkontakt	Udskift kontakten
	Defekte eller løse forbindelser	Reparerer eller skift kabler.

AT,5SOM,242 -74-01NOV98-1/1

Opmagasinering

Lang stilstandsperiode

Følgende forberedelser er vigtige i forbindelse med længere tids stilstand (op til et år). Når denne periode er forbi, skal du lade motoren køre, indtil den har driftstemperatur, og betjene nogle af de hydrauliske funktioner. Herefter kan traktoren forblive i stilstand i en længere periode.

VIGTIGT: Skal din traktor ikke bruges i mere end 6 måneder, anbefales det at følge nedenstående anvisninger for stilstand og ibrugtagning for at formindske risikoen for korrosion og ødelæggelse.

Udskift motorolien og filtret. Udskift transmissionsolien og filtret. Brugt olie giver ikke tilstrækkelig beskyttelse.

Rens luftfilter.

Det er ikke nødvendigt at tømme og skylle kølesystemet, hvis motoren kun skal opbevares i et par måneder. Er der tale om en længere stilstandsperiode (et år eller længere), anbefales det at tømme og skylle kølesystemet og fylde kølevæske på igen. Påfyld en foreskreven kølevæske.

Fyld brændstof på.

Fjern om nødvendigt remmen på ventilatoren/vekselstrømsgeneratoren.

Udtag og rens batteriet. Opbevar det et koldt og tørt sted og altid fuldt opladet.

Rengør traktoren udvendigt med saltfri vand, og dæk ridser i lakken med en maling af god kvalitet.

Smør fedt eller rusthæmmer på alle udsatte, blanke (bearbejdede) metaloverflader.

Forsegl alle åbninger på motoren som f.eks. udlufts- og udstødningsrøret.

Opbevar maskinen et tørt og beskyttet sted. Skal traktoren opbevares udendørs, skal den dækkes til med en vandtæt presenning eller et andet egnet beskyttelsesmateriale. Fastgør med kraftig, vandfast tape.

Stil traktoren på blokke, så dækkene ikke berører jorden. Beskyt dækkene mod varme og sollys.

Fastgør koblingspedalen udkoblet (alle traktorer undtagen traktorer med 24/12 transmission).

OULXA64,0000C1A -74-01JUL04-1/1

Klargøring af traktoren efter opmagasinerings

1. Kontrollér dæktrykket, se afsnittet Smøre- og serviceintervaller.
2. Fjern tætnings fra alle tætnede åbninger under opmagasinerings af traktoren.
3. Montér batteriet.

VIGTIGT: Hvis klimaanlæggets kompressor har sat sig fast på en traktor med førerhus, må motoren ikke betjenes med kompressorkoblingen tilkoblet. Dette kan medføre beskadigelse af drivremmen eller kompressoren.



4. På traktorer med førerhus: Kontrollér, at kompressorremskiven bevæger sig frit og ikke sidder fast.
5. Justér spændingen på vekselstrømsgeneratoren/ventilatorremmen og, ved traktorer med førerhus, på kompressordrivremmen.
6. Slip koblingspedalen.
7. Kontrollér motoroliestanden, transmissionens hydraulikolie og motorens kølevæske, fyld op om nødvendigt.
8. Aftap små mængder brændstof fra brændstoftanken for at rense for eventuelt ansamlet kondensvand.
9. Fyld brændstoftanken op.
10. Udfør alle tilsvarende 10-timers, 250-timers og 500-timers serviceringer som beskrevet i afsnittet Smøre- og serviceintervaller.

VIGTIGT: LAD IKKE startmotoren arbejde længere end 20 sekunder ad gangen. Vent mindst to minutter inden det næste forsøg, så startmotoren kan køle af.

11. Træk gashåndtaget (F) helt tilbage og lad motoren tørne, indtil olietrykket er stiger.
12. Forbind ledningen til brændstofindsprøjtningssumpens spærremagnetspole.
13. Start motoren. Lad den gå i laveste tomgang i adskillige minutter. Varm forsigtigt op og kontrollér alle systemer, inden traktoren belastes.

PULX000862 —JUN—29JUL08

NR25796,00017B7 -74-16DEC08-1/1

Specifikationer

Motor

Motortype		
— Traktor 5080.....		4045HAT80
— Traktor 5090.....		4045HAT81
— Traktor 5100.....		4045HAT82
Udsugning		Turboladet og luft-til-luft efterkølet
Effekt ved nominelt omdrejningstal		
	Iht. ECE-R24	Iht. 97/68 EF
— Traktor 5080.....	54,5 kW (74 hk)	60 kW (80 hk)
— Traktor 5090.....	62 kW (84 hk)	67 kW (90 hk)
— Traktor 5100.....	69 kW (94hk)	74 kW (100 hk)
Maks. tilspændingsmoment		
— Traktor 5080.....		325 Nm ved 1600 o/min
— Traktor 5090.....		365 Nm ved 1600 o/min
— Traktor 5100.....		375 Nm ved 1600 o/min
Antal cylindre		4
Boring		
		106,5 mm (4.19 in.)
Slaglængde		
		127 mm (5,00 in.)
Volumen		
		4525 cm ³ (275,5 cu.in.)
Komprimeringsforhold		
		19.0 : 1
Tændingsrækkefølge		
		1-3-4-2
Ventilspillerum		
Spillerum for indsugningsventil		0,36 mm (0.014 in.)
Spillerum for udstødningsventil		0,46 mm (0.018 in.)
Lav tomgang		
		850-900 o/min
Høj tomgang		
		2425-2475 o/min
Nominelt motoromdrejningstal		
		2300 o/min
Omdrejningstalområde for funktioner		
		1200 – 2300 o/min
Motoroliekapacitet (inkl. oliefilter)		8,0 l (2.0 U.S.gal.)
Omdrejningstal for kraftudtagsdrift		
— Bagerste kraftudtag 540 o/min		1938 o/min
— Bagerste kraftudtag 540E o/min		1648 o/min
— Bagerste kraftudtag 1000 o/min		1962 o/min

NR25796,00017B8 -74-24MAR09-1/1

Transmission

Transmission	Tilgængelighed
- 12/12 synkroniserede gear	Standard
- 24/24 synkroniserede gear med mekanisk Hi-Lo-transmission	Option
- 24/24 synkroniserede gear med elektrohydraulisk Hi-Lo-transmission	Option
- 24/12 synkroniserede gear med elektrohydraulisk Hi-Lo-transmission og udkoblingskontakt på gearstangen ..	Option
Geartrin	Håndtag
Skifte	Manuel
Slutdrev	Planetgear
Kobling	
- 12/12-transmission	Dobbelt, tør
- 24/24-transmission	Dobbelt, tør
- Kun 24/12-transmission	Tre elektrohydrauliske vådkoblinger
- Kun 24/12-transmission	Kraftudtag med elektrohydraulisk vådkobling

NR25796,00017B9 -74-09FEB10-1/1

Hydrauliksystem

Type	Positions- og trækregulering
Pumpe	Tandemgear
Pumpeslagvolumen	
- Styring	11,9 cm ³ (0,73 cu.in.)
- Redskab	22,7 cm ³ (1,39 cu.in.)
- Redskab (option)	28,79 cm ³ (1,76 cu.in.)
Flowhastighed ^a	
- Styring	24,6 l/min (6,5 gpm)
- Redskab	46,9 l/min (12,4 gpm)
- Redskab (option)	59,6 l/min (15,8 gpm)
- 3. hydraulikpumpe (option)	20 l/min (5,3 gpm)
Maks. tryk	
- Styring	13000-13500 kPa (130-135 bar; 1885-1958 psi)
- Redskab	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
- 3. hydraulikpumpe (option)	19000-19500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Styresystem	Hydrostatisk kraft
Fjernstyreventilernes flowhastighed	
- Standard	45 l/min (11,9 gpm)
- Option	59 l/min (15,6 gpm)

^aFlowhastighed ved 90 % pumpekraft og motor ved nominelt omdrejningstal

NR25796,00017BA -74-15FEB10-1/1

El-system

Type	12 V, negativ jordforbindelse
Batteri	12 V; 100 Ah
Vekselstrømsgenerator:	
— traktorer uden førerhus	45 A
— traktorer med førerhus	95 A
Startmotor:	12 V, 2,8 kW

NR25796,00017BB -74-04NOV08-1/1

Kapaciteter

Brændstoftank	
- Forreste beholder	38,5 l (10,2 U.S. gal)
- Sidebeholder	35 l (9,2 US gal)
- Total.....	73,5 l (40,2 U.S. gal)
Kølesystem	
- Traktorer uden førerhus	10,5 l (11 US qt.)
- Traktorer med førerhus	13 l (13,7 US qt.)
Krumtaphus (med filter)	8 l (8,5 US qt.)
Transmission/hydrauliksystem ^a	
- 12/12 transmission med forhjulstræk	38 l (10,0 US gal)
- 24/24 transmission uden forhjulstræk	36 l (9,5 US gal)
- 24/24 transmission med forhjulstræk	37,5 l (9,9 U.S. gal)
- 24/12 transmission med forhjulstræk	38 l (10,0 US gal)
Forhjulstrækaksel	
- Slutdrev, hver	0,6 l (0,6 US qt.)
- Akselhus	5,5 l (5,8 US qt.)
Bremsesystem	
- Oliebeholder	0,32 l (0,34 US qt.)
Klimaanlæg	
- R134a kølemiddel	1,2 kg (2,64 lb)

^aMængden af olie kan variere afhængigt af hydrauliksystemets konfiguration.

NR25796,00017BC -74-15FEB10-1/1

Lydniveau

Maks. lydniveau ved førerens øre er	86 dB(A)	Målemetode iht. EF-direktiv 2009/76, bilag II
Maksimum larm fra kørsel	89 dB(A)	Målemetode iht. EF-direktiv 2009/63

NR25796,00017BD -74-18JAN12-1/1

Brændstofsysteem

Type	Mekanisk indsprøjtningpumpe af fordelertypen
Brændstoffilter	FUELWARD™ filter

FUELWARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

OULXA64,0000C7F -74-25JUL03-1/1

Specifikationer

Bremser

Type	Multiskive dypet i olie
Antal skiver per side.....	5
Skivernes yderste diameter.....	165 mm (6,5 in.)
Skivernes inderste diameter	110 mm (4,3 in.)

NR25796,00017BE -74-04NOV08-1/1

Trepunktsophæng

Kategori.....	I og II
---------------	---------

OULXA64,00003B6 -74-22SEP08-1/1

Maksimal løftekraft

Maksimal løftekraft	24.6 kN (2509 kgf; 5530 lbf)
Trækanordningens løftekapacitet ved 610 mm	16.3 kN (1662 kgf; 3664 lbf)

OU12401,0001C99 -74-15FEB10-1/1

Last og vægt

Maks. tilladt belastning

Statisk lodret belastning

- på trækbom udkørt 250 mm (9,8 in.).....	1200 kg (2645 lb)
- på trækbom udkørt 350 mm (13,8 in.)	1100 kg (2425 lb)
- på trækbom udkørt 450 mm (17,8 in.)	900 kg (1984 lb)
- på vogntøkanordning (EØF)	1300 kg (2866 lb)
- på vogntøkanordning (Cuna C)	1500 kg (3306 lb)
- på anhængertrækets krog	2000 kg (4409 lb)

BEMÆRK: I nogle lande kan færdselsloven foreskrive lavere værdier for belastning og totalvægt end de, der angives her.

NR25796,00017BF -74-10FEB10-1/1

Bugserbar last

Følgende vægtforhold og hastigheder er tilladte, afhængig af hvordan den bugserbare last bremses:

Anhængerbremsesystem	Maks. belastningsvægt	Maks. kørehastighed
- ubremset.....	3000 kg (6615 lb)	25 km/t (15.5 mph)
- individuelt bremset.....	4000 kg (8820 lb)	25 km/t (15.5 mph)
- påløbsbremse	5550 kg (12236 lb)	25 km/t (15.5 mph)
- hydraulisk bremse	11000 kg (24250 lb)	25 km/t (15.5 mph)

Afhængig af den gældende færdselslov kan vægten og/eller kørselshastigheden være begrænset til lavere værdier end de her angivne.

NR25796,00017C0 -74-26MAR09-1/1

Transportvægte

Traktorenes transportvægte uden forhjulstræk:	Enhed	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• På foraksel	kg (lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)	1020 - 1090 kg (2249 - 2403 lb)
• På bagaksel	kg (lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)	1400 - 1530 kg (3086 - 3373 lb)
• Total.....	kg (lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)	2420 - 2620 kg (5335 - 5776 lb)
Traktorenes transportvægte med forhjulstræk:	Enhed	5080 F/V	5090 F/V	5100 F/V
• På foraksel	kg (lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)	1145 - 1290 kg (2524 - 2844 lb)
• På bagaksel	kg (lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)	1420 - 1640 kg (3130 - 3615 lb)
• Total.....	kg (lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)	2570 - 2930 kg (5666 - 6460 lb)

BEMÆRK: Egenvægten (iht. EØF 74/150) er vægten af en kørende traktor uden optionstilbehør og last,

men inkl. kølevæske, olie, fuld brændstoftank, værktøj og fører (75 kg; 165 lb).

NR25796,00017C1 -74-26MAR09-1/1

Aksellastbegrænsninger og maks. tilladt vægt - Traktortype F

Maks. tilladt belastning på traktorer uden forhjulstræk:	Enhed	5080GF, 5090GF og 5100GF
• På foraksel	kg (lb)	1230 - 1490 (2712 - 3285)
• På bagaksel	kg (lb)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Total.....	kg (lb)	3500 - 4200* (7716 - 9259*)
Maks. tilladt last på traktorer med forhjulstræk:	Enhed	5080GF, 5090GF og 5100GF
• På foraksel	kg (lb)	1330 - 2200 (2932 - 4850)
• På bagaksel	kg (lb)	2290 - 3000 (5049 - 6614)
• Total.....	kg (lb)	3500 - 4500* (7716 - 9920*)

BEMÆRK: Traktorens maks. tilladte totalvægt er vægten af traktoren og udstyret, der er tilladt for vejkørsel med op til 40 km/t (25 mph), uden dog at overskride de enkelte aksel- og dæk-kapaciteter.

VIGTIGT: Overhold dækkenes maksimale bæreevne.

BEMÆRK: Færdselsloven kan i nogle lande foreskrive lavere værdier for aksel- og totalvægte end de, der angives her.

* I nogle lande begrænset til 3500 kg; 7716 lb

! PAS PÅ: Denne vægt må under ingen omstændigheder overskrides.

OULXBER,000193F -74-19JUL10-1/1

Aksellastbegrænsninger og maks. tilladt vægt - Traktortype V

Maks. tilladt belastning på traktorer uden forhjulstræk:		Enhed	5080GV, 5090GV og 5100GV
• På foraksel		kg (lb)	1060 - 1230 (2337 - 2712)
• På bagaksel		kg (lb)	2060 - 3000 (5049 - 6614)
• Total		kg (lb)	3120 - 4200* (6878 - 9259*)
Maks. tilladt last på traktorer med forhjulstræk:		Enhed	5080GV, 5090GV og 5100GV
• På foraksel		kg (lb)	975 - 2200 (2150 - 4850)
• På bagaksel		kg (lb)	2060 - 3000 (4542 - 6614)
• Total		kg (lb)	3035 - 4300* (6691 - 9480*)

BEMÆRK: Traktorens maks. tilladte totalvægt er vægten af traktoren og udstyret, der er tilladt for vejførsel med op til 40 km/t (25 mph), uden dog at overskride de enkelte aksel- og dæk-kapaciteter.

! PAS PÅ: Denne vægt må under ingen omstændigheder overskrides.

VIGTIGT: Overhold dækkenes maksimale bæreevne.

BEMÆRK: Færdselsloven kan i nogle lande foreskrive lavere værdier for aksel- og totalvægte end de, der angives her.

* I nogle lande begrænset til 3500 kg; 7716 lb

OULXBER,0001940 -74-13DEC11-1/1

Bæreevne for dæk

Se nedenstående tabeller.

VIGTIGT: Overhold de maks. tilladte akselbelastninger. Se Vægte i dette afsnit. De maks. tilladte akselbelastninger må aldrig overskrides.

BEMÆRK: De angivne værdier for akselbelastning ved normaldrift gælder for en kørselshastighed på maks. 40 km/t (25 mph) og et dæktryk på 160 kPa (1.6 bar; 23 psi)..

BEMÆRK: De følgende værdier svarer til værdierne i ETRTO-manualen (EUROPEAN TIRE AND RIM TECHNICAL ORGANISATION).

Ind imellem kan disse værdier variere alt efter dækproducenternes specifikationer.

Vedr. detaljer, spørg din John Deere-forhandler eller dækproducent.

Maks. tilladt akselbelastning for traktortype F (afhængigt af dæk)

Traktortype F uden forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)

Fortsat på næste side

NR25796.00017C4 -74-19JUL10-1/4

Specifikationer

Traktortype F uden forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)

Traktortype F med forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R18	104A8	3.2	1800 kg (3968 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
250/80-16	110A8	3.1	2120 kg (4674 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/85 R28 (14.9 R28)	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
				14.9 R28 (380/85 R28)	128A8	1.6	3600 kg (7937 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R24	130A8	1.6	3800 kg (8378 lb)
280/70 R18	114A8	2.4	2360 kg (5203 lb)	420/70 R28	133A8	1.6	4120 kg (9083 lb)
250/80-16	110A8	3.7	2120 kg (4674 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
260/70 R20	113A8	2.4	2300 kg (5071 lb)	380/70 R24	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
250/80-18	112A8	3.1	2240 kg (4938 lb)	380/70 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)

Maks. tilladt akselbelastning for traktortype V (afhængigt af dæk)

Traktortype V uden forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)

Fortsat på næste side

NR25796,00017C4 -74-19JUL10-2/4

Specifikationer

Traktortype V uden forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
7.50-16	98A8	2.8	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (6938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
6.50-16	118A8	4.2	2646 kg (5833 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
Traktortype V med forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.00-16	95A8	2.75	974 kg (2147 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	360/70 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
200/70 R16	94A8	2.4	1340 kg (2954 lb)	380/70 R20	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	250/85 R28 (9.5 R28) ^a	112A8	1.6	2240 kg (4938 lb)
				9.5 R28 (240/85 R28)	109A8	1.6	2060 kg (4542 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	280/85 R28	118A8	1.6	2640 kg (5820 lb)
				11.2 R28	116A8	1.6	2500 kg (5512 lb)

Fortsat på næste side

NR25796.00017C4 - 74-19JUL10-3/4

Specifikationer

Traktortype V med forhjulstræk							
Forakselbelastning				Bagakselbelastning			
Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning	Dækstørrelse	Belastningsindeks	Tryk	Belastning
240/70 R16	104A8	2.4	1800 kg (3968 lb)	320/85 R24	122A8	1.6	3000 kg (6614 lb)
				12.4 R24	119A8	1.6	2720 kg (5997 lb)
7.50-16	92A8	2.8	1260 kg (2778 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
8.25-16	98A8	2.3	1500 kg (3307 lb)	340/85 R28	127A8	1.6	3500 kg (7716 lb)
				13.6 R28 (340/85 R28)	123A8	1.6	3100 kg (6834 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
260/70 R16	109A8	2.4	2060 kg (4542 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
7.50 R16 ^b	102A8	3.2	1700 kg (3738 lb)	320/85 R28 (12.4 R28)	124A8	1.6	3200 kg (7055 lb)
				12.4 R28 (320/85 R28)	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
6.50 R16 ^c	96A8	3.2	1420 kg (3131 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)
10.0/75-15.3	106A8	3.1	1900 kg (4189 lb)	340/85 R24 (13.6 R24)	125A8	1.6	3300 kg (7275 lb)
				13.6 R24	121A8	1.6	2900 kg (6393 lb)

^aTraker KLEBER

^bSTR GOODYEAR

^cSuper Vigne KLEBER

NR25796,00017C4 -74-19JUL10-4/4

Dækkenes bæreevne med frontlæsser

Bæreevnen med frontlæsser beregnes ved at gange dækkets bæreevne med den procentfaktor, angivet i oversigten (bæreevnen varierer fra dækproducent til dækproducent).

Se dækfabrikantens håndbog for at beregne de nøjagtige værdier.

Tilladt bæreevne i procent

omdr.tal		uden forhjulstræk	med forhjulstræk	med forhjulstræk	med forhjulstræk
		PR ^a dæk	PR ^a dæk	A6 ^a dæk	A8 ^b dæk
km/t	mph	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aDæk op til 30 km/t (18.5 mph)

^bDæk op til 40 km/t (25 mph)

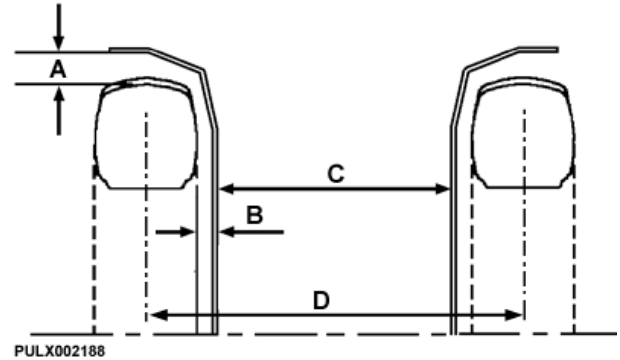
BEMÆRK: Maks. kørehastighed med frontlæsser er 8 km/t (5 mph). Maks. frontsporvidde med frontlæsser er 1,80 m (71").

OULXA64,0000C86 -74-28JUL03-1/1

Kontrol af baghjulenes sporviddebegrænsninger

VIGTIGT: Når bagdækkene skiftes, skal afstanden (A) og (B) mellem dæk og skærme kontrolleres.

Dækkenes afstand til skærmene skal mindst være:



PULX002188 — UN — 09NOV08

Dækstørrelse	Traktortype F			
	Min. værdier			
	A	B	C	D
320/85 R24	163 mm (6 in.)	67,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	62,5 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	51,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
380/70 R24	143,5 mm (6 in.)	35 mm (1,38 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
420/70 R24	113,5 mm (4 in.)	23 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	1004 mm (40 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	52 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	964 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	46,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
14.9 R28 (380/85 R28)	61,5 mm (2 in.)	31,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
380/70 R28	94 mm (4 in.)	32 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm ^a (39 in.)
420/70 R28	63 mm (2 in.)	80 mm (3 in.)	540 mm (21 in.)	986 mm (39 in.)

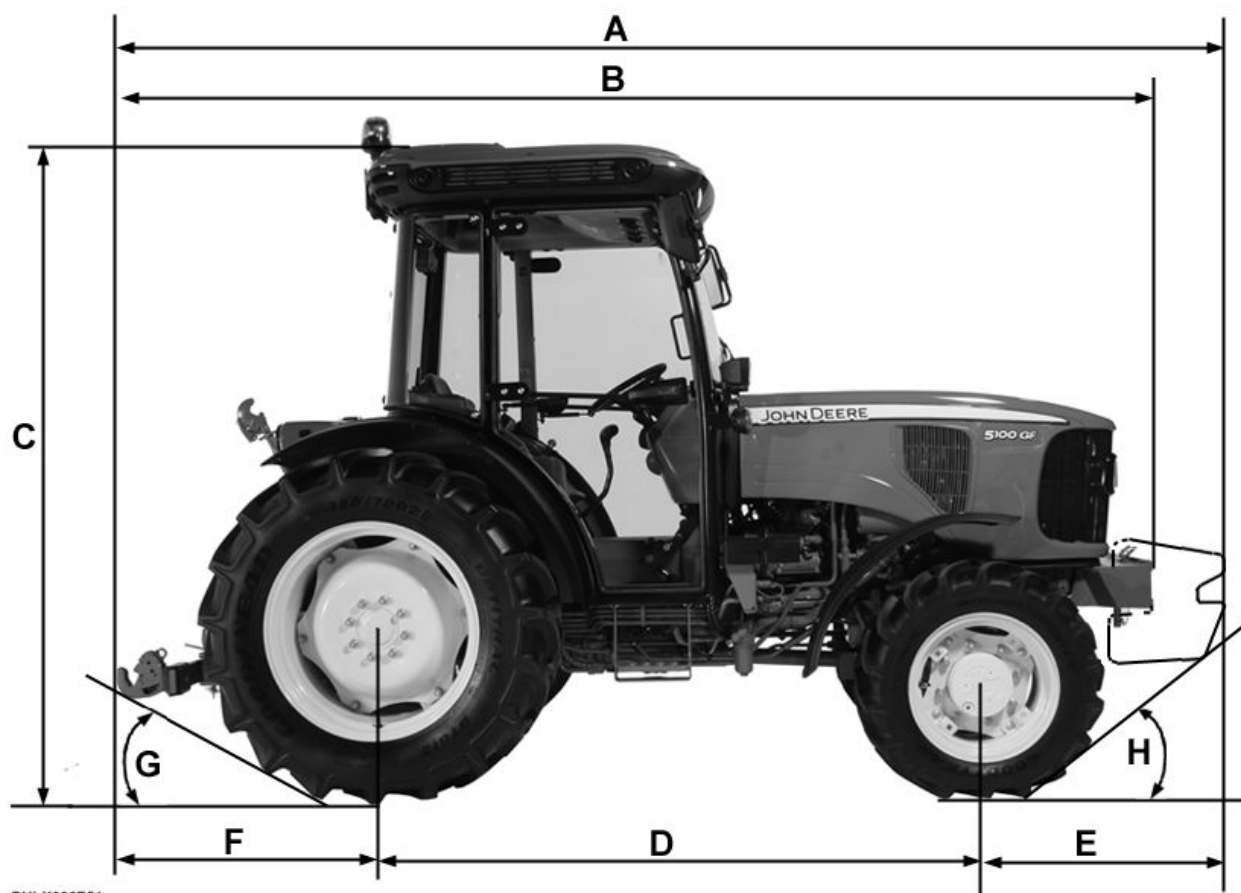
^aKun hvis udstyret med trækarmsættet ER067947 eller ER067948.

Dækstørrelse	Traktortype V			
	Min. værdier			
	A	B	C	D
380/70 R20	196 mm (8 in.)	22,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	965 mm ^a (38 in.)
320/85 R24	163 mm (6 in.)	29,5 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
340/85 R24	146 mm (6 in.)	24 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	928 mm ^a (37 in.)
360/70 R24	166,5 mm (7 in.)	62,5 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	1026 mm (40 in.)
9.5 R28 (250/85 R28)	169 mm (7 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	829 mm ^a (33 in.)
11.2 R28 (280/85 R28)	146,5 mm (6 in.)	21 mm (1 in.)	540 mm (21 in.)	872 mm ^a (34 in.)
12.4 R28 (320/85 R28)	112,5 mm (4 in.)	58 mm (2 in.)	540 mm (21 in.)	976 mm (38 in.)
13.6 R28 (340/85 R28)	95,5 mm (4 in.)	30,5 mm (1,20 in.)	540 mm (21 in.)	954 mm (38 in.)

^aKun hvis udstyret med trækarmsættet ER067947 eller ER067948.

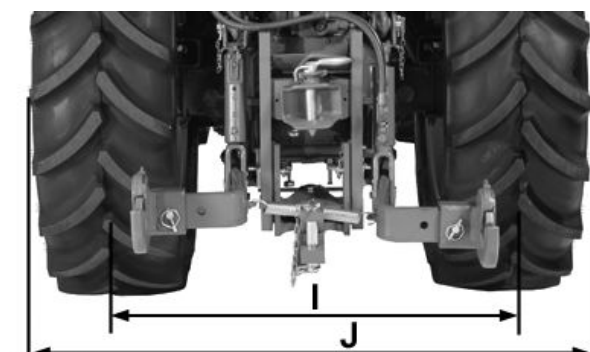
NR25796,00017C5 -74-09AUG10-1/1

Dimensioner, traktortype F



PULX002751

PULX002751—UN—17NOV08



PULX002752

PULX002752—UN—17NOV08



PULX002753

PULX002753—UN—20NOV08

		5080GF		5090GF		5100GF	
(A) Samlet længde med basisvægt	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Traktorer med tostolpet styrbøjle	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Fortsat på næste side

NR25796,00017C6 -74-26MAR09-1/3

Specifikationer

		5080GF		5090GF		5100GF	
(B) Samlet længde uden basisvægt	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(C) Samlet højde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)	2435 (96)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)	2632 (104)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(D) Hjulafstand	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(E) Længde fra midten af forhjulet til basisvægtens kant	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(F) Længde fra midten af baghjulet til trækarmens kant	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GF		5090GF		5100GF	
(G) Trækarmens vinkel til jord	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	grader og minutter	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'	25° 10'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(H) Vinkel mellem basisvægten og jorden	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	grader og minutter	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'	22° 12'	20° 6'
		5080GF		5090GF		5100GF	
(I) Baghjulenes sporvidde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)	986-1624 (39-64)

Fortsat på næste side

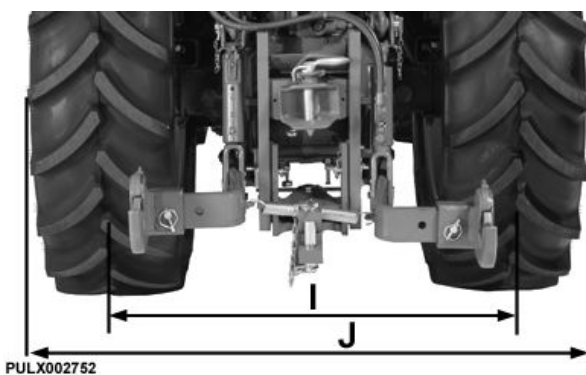
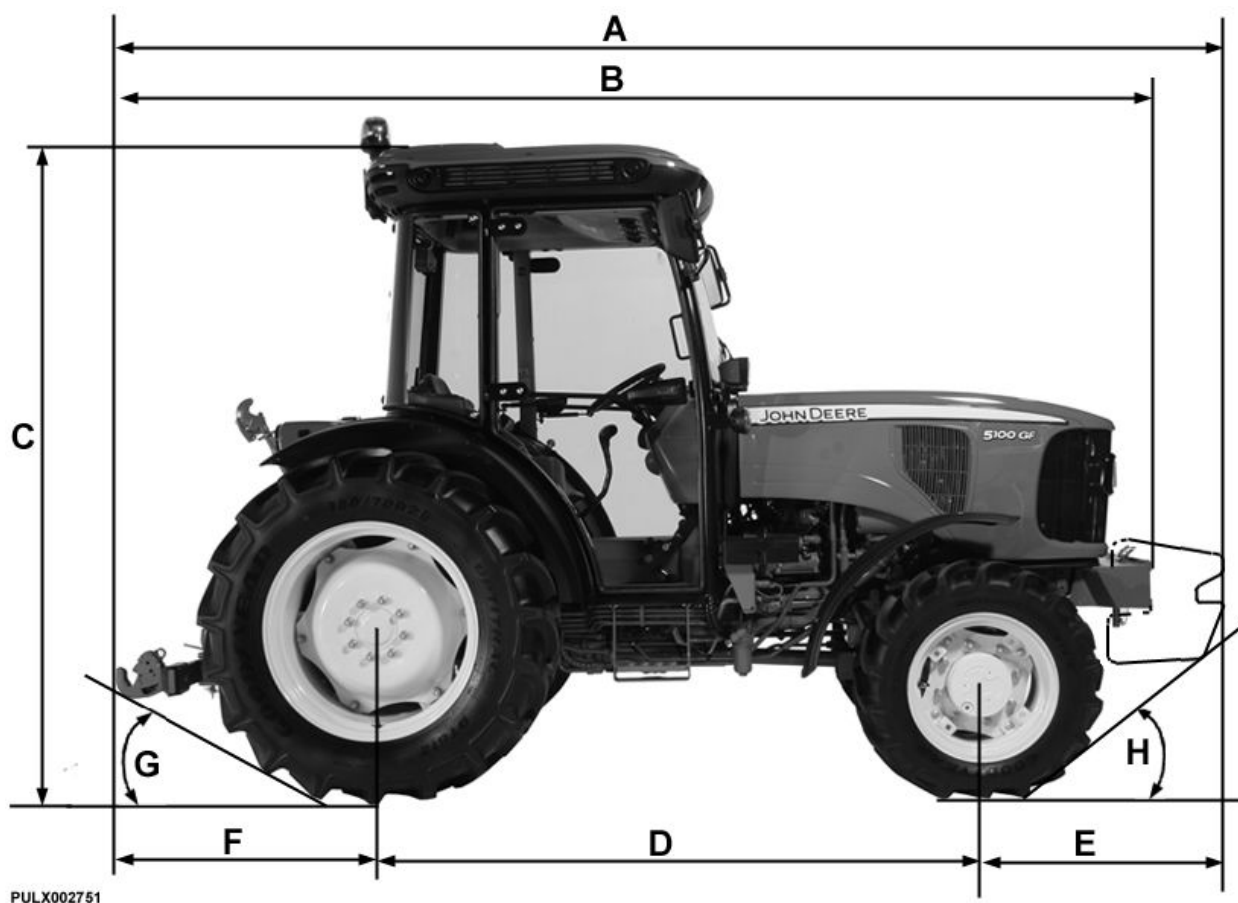
NR25796,00017C6 -74-26MAR09-2/3

Specifikationer

		5080GF		5090GF		5100GF	
(J) Maks. sporvidde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
• Traktorer med tostolpet styrtøjle	mm (in.)	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a	2011 (79) ^a
^a med 12.4 R24-bagdæk og 7.50-16-fordæk; sporvidde = 1018 mm (40,08 in.)							
		5080GF		5090GF		5100GF	
(K) Forhjulssporvidde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)
• Traktorer med tostolpet styrtøjle	mm (in.)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)	1054-1408 (41-55)	1095-1231 (43-48)

NR25796,00017C6 -74-26MAR09-3/3

Dimensioner, traktortype V



		5080GV		5090GV		5100GV	
(A) Samlet længde med basisvægt	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)
• Traktorer med tostolpet styrtøjle	mm (in.)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)	3886 (153)

Fortsat på næste side

NR25796,00017C7 -74-26MAR09-1/3

Specifikationer

		5080GV		5090GV		5100GV	
(B) Samlet længde uden basisvægt	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)	4319 (170)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(C) Samlet højde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)	2410 (95)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)	2607 (103)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(D) Hjulafstand	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)	2093 (85)	2085 (85)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(E) Længde fra midten af forhjulet til basisvægtens kant	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)	1138 (45)	1146 (45)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(F) Længde fra midten af baghjulet til trækarmens kant	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)	1088 (43)
		5080GV		5090GV		5100GV	
(G) Trækarmens vinkel til jord	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjuls-træk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	grader og minutter	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'	23° 30'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(H) Vinkel mellem basisvægten og jorden	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	grader og minutter	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	grader og minutter	21°	20° 6'	21°	20° 6'	21°	20° 6'
		5080GV		5090GV		5100GV	
(I) Baghjulenes sporvidde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk	Firehjuls-træk	Tohjulstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)
• Traktorer med tostolpet styrtbøjle	mm (in.)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)	954-1354 (38-53)

Fortsat på næste side

NR25796,00017C7 -74-26MAR09-2/3

		5080GV		5090GV		5100GV	
(J) Maks. sporvidde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulsstræk	Firehjuls-træk	Tohjulsstræk	Firehjuls-træk	Tohjulsstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
• Traktorer med tostolpet styrtøjle	mm (in.)	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a	1707 (67) ^a
^a med 12.4 R24-bagdæk og 7.50-16-fordæk; sporvidde = 1018 mm (40,08 in.)							
		5080GV		5090GV		5100GV	
(K) Forhjulssporvidde	Enhed	Firehjuls-træk	Tohjulsstræk	Firehjuls-træk	Tohjulsstræk	Firehjuls-træk	Tohjulsstræk
• Traktorer med førerhus	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)
• Traktorer med tostolpet styrtøjle	mm (in.)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)	1004-1064 (40-42)	1068-1204 (42-47)

NR25796,00017C7 -74-26MAR09-3/3

Sikkerhedsanvisninger i forbindelse med eftermontering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter

Maskinen er udstyret med elektroniske komponenter, hvis funktioner kan påvirkes af elektromagnetisk stråling fra andre apparater. En sådan påvirkning kan være farlig. Vær derfor opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger:

Ingen manipulation af traktorens el-systemer er tilladt. Ved eftermontering af elektriske/elektroniske redskaber på maskinen skal de stik og tilslutninger anvendes, der er konstrueret til dette formål. I hvert enkelt tilfælde skal brugeren kontrollere om installationen har indflydelse på elektronikken eller andre komponenter. Dette gælder specielt for:

- Redskabets styreenheder/skærme
- Præstationsmonitor
- Audio-/videosystemer og kommunikationssystemer

Det er især vigtigt, at de eftermonterede elektriske/elektroniske komponenter opfylder kravene i den gældende version af EMC-direktiv 89/336/EØF, og at de er CE-mærket.

Hvis et mobilt kommunikationssystem (f.eks. radiokommunikation, telefon) skal eftermonteres, skal især følgende yderligere krav overholdes:

- Der må kun monteres systemer, der overholder de gyldige nationale lovgivninger (f. eks. BZT-godkendelsen i Tyskland);
- Systemet skal monteres sikkert;
- Bærbare eller mobile systemer må kun betjenes i køretøjet, hvis de er sluttet til en fast antenne uden på førerhuset;
- Sendere skal monteres adskilt fra køretøjets elektronik;
- Antennen skal monteres professionelt med en god jordforbindelse mellem antennen og køretøjets jordforbindelse.

I forbindelse med kabelføring, montering og maks. tilladt strømforsyning skal anvisningerne i maskinproducentens monteringsvejledning overholdes.

AJ20558,000014C -74-13FEB08-1/1

Beregning af maksimalt download på anhængertræk

Beregning af maksimalt download på anhængertræk i forhold til læs-indeks (Load Index (LI))

- Læs-indekset kan aflæses på siden af dækket. Hvis der ikke findes noget indeks, jävnføres dækkenes bæreevne som angivet af dæk-producenten.
- Læs-indekset findes sammen med et hastighedsindeks (Speed Index (SI))
- Som regel kan dækkets bæreevne aflæses direkte fra LI, se følgende skema:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Som regel betyder SI A8 en maksimal hastighed på 40 km/t (25 mph), mens SI B indebærer en maksimal hastighed på 50 km/t (31 mph). Hvis SI er et andet, gælder producentens angivelser.

Anhængertrækkets maksimale download beregnes som følger:

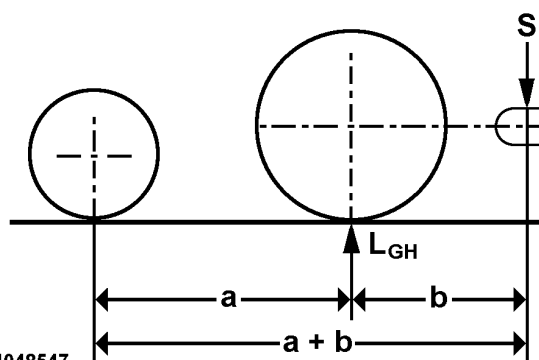
$$S = \frac{(H_{\text{maks}} - L_{\text{GH}}) * a}{a + b}, \text{ hvor}$$

H_{maks} = den mindre værdi af 2* fra et dæksbæreevne ved bagakslen og den maskimale belastning af bagakslen i kg

L_{GH} = masse i kg ved jorden gennem baghjulene (konstateres ved vejning)

a = hjulafstanden (den horisontale afstand mellem for- og bagaksel)

b = bagerste overhæng (den horisontale afstand mellem midten af bagakslen og midten af anhængerpunktet)



LX1048547

LX1048547 —JUN—20JUL09

Eksempel på beregning af anhængertrækkets maksimale download:

Forudsat: Tom masse på bagaksel $L_{\text{GH}} = 1800$ kg

Hjulafstand $a = 2100$ mm

Overhæng $b = 600$ mm

Dækmarkering = 130A8

Maksimalt tilladte traktorhastighed = 40 km/t (25 mph)

Tilladt bagakselbelastning = 3500 kg

$H_{\text{maks}} = 3500$ kg

$(1900 \text{ kg} * 2 = 3800 \text{ kg})$, bagakselbelastning = 3500 kg

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ PAS PÅ: Mindst 20% af traktorens egen masse skal ligge på forakslen.

Anhængertrækkets download må ikke overskride anhængertrækkets grænser som angivet af producenten.

Sådan beregnes den tilladte masse

Den tilladte traktormasse og den tilladte anhængermasse beregnes ud fra D-værdien

Der findes altid en D-værdi for EU-godkendte, dynamisk kontrollerede anhængertræk. Beregningen udføres således:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ hvor}$$

D = D-værdien for trækanordningen

G = Gravitationskonstant 9,81 m/s²

A = Traktormasse

B = Anhængermasse

Anvend følgende formler til at beregne anhængermassen for en given D-værdi og en given traktormasse, samt traktormassen for en given D-værdi og en given anhængermasse:

$$\text{Traktormasse} \quad A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Anhænger- masse} \quad B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

BEMÆRK: Hvis resultatet af $G \cdot B$ overskrider D-værdien ved beregning af A, eller hvis resultatet af $G \cdot A$ overskrider D-værdien når B beregnes, er resultatet af denne beregning negativt. Endda hvis D-værdien er tilstrækkelig for enhver kombination af traktormasse og anhængermasse.

Eksempel på beregning af tilladt anhængermasse:

Forudsat: D-værdien, D = 55 kN = 55000 N

Traktormasse A = 7000 kg

$$B = \frac{55000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9.81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55000 \text{ N}} = 28163 \text{ kg}$$

Overhold den tilladte værdi for bugseret masse og traktormasse meget nøje!

OU12401,0001C7C -74-14JUL09-1/1

Vibrationer

Alle førersæder godkendt af John Deere er godkente komponenter iht. 78/764/EEC og tildeles et gennemsnit af den faktisk målte vibrationsacceleration på sædet (a_{ws}), svarende til $\leq 1.25 \text{ m/s}^2$.

Denne værdi må IKKE anvendes til beregning af vibrationsbelastning iht. 2002/44/EC! Din lokale John

Deere-forhandler kan være behjælpelig med en vurdering af vibrationsbelastningen.

Følgende kan være med til at reducere vibrationer:

- Hensigtsmæssig kørestil, f.eks. ikke for hurtigt
- Korrekt indstilling af førersædet
- Korrekt dæktryk

OULXBER,000193E -74-19JUL10-1/1

EF-overensstemmelseserklæring

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Undertegnede erklærer hermed at

Maskintype: Landbrugstraktor

Model: 5080G, 5090G, 5090GH og relaterede kommercielle typer

opfylder alle relevante bestemmelser og grundlæggende krav i henhold til følgende direktiver:

DIREKTIV	NUMMER	CERTIFICERINGSMETODE
Elektromagnetisk kompatibilitet	2004/108/EF	Fabrikanterklæring
Maskindirektiv	2006/42/EF	Selv-attestering via EU Kommissionens arbejddokument ENTR-80-1, 6. januar 2006

Navn og adresse på den person i EU, der er autoriseret til udarbejdelse af den tekniske konstruktionsfil:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Tyskland D-68163
EUConformity@johndeere.com

Udstedelsessted: Mannheim

Udstedelsesdato: 1. september 2011

Producent: CARRARO S.p.a. Divisione
Agritalia

Navn: John David Gilbert

Titel: Manager Region II Utility Tractor Business

DXCE01 —UN—28APR09



OU12401,0001C90 -74-07NOV11-1/1

Serienumre

Typeplader

Alle traktorer er forsynet med de nedenfor viste identifikationsplader. Bogstaverne og cifrene, der er præget på pladerne, identificerer en komponent eller samling. SAMTLIGE tegn er nødvendige, når du bestiller

reservedele eller angiver en traktor eller en komponent. Desuden er disse oplysninger nødvendige for at opfylde lovens krav i forbindelse med eftersporning af traktoren, hvis den skulle blive stjålet. Noter OMHYGGELIGT numrene, hvor der er afsat plads til dem.

AT,5SOM,211 -74-15JAN97-1/1

Produktidentifikationsnummer

Maskinens produktidentifikationsnummerplade (A) sidder forrest på venstre side af traktoren.

Pga. forskellige nationale bestemmelser, kan identifikationspladens placering og dimensioner variere.

Produktidentifikationsnummer (13-cifret)

*												*
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	---



LX1049762 —UN—19JUL10

NR25796,0001826 -74-19JUL10-1/1

Motorserienummer

Pladen med motorserienummeret findes på motorens højre side bagved brændstoffilteret.

Motorserienummer _____

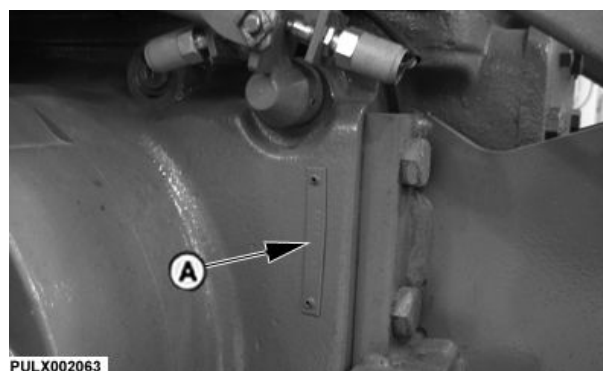


AT16163 —UN—24JAN03

NR25796,00017CB -74-26MAR09-1/1

Transmissionsserienummer

Serienummeret for transmissionen (drivsystem) (A) findes bag på maskinen på nederste venstre hjørne af kraftudtagshuset.



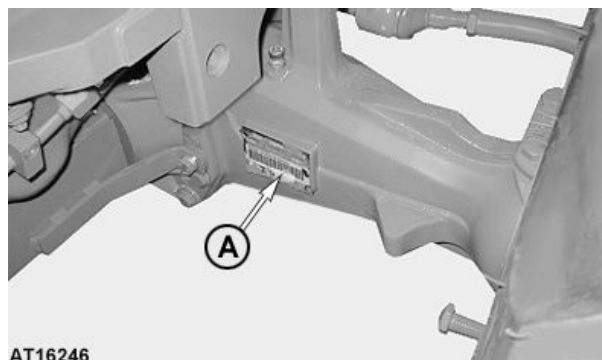
PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -74-04NOV08-1/1

Forhjulstrækkets serienummer

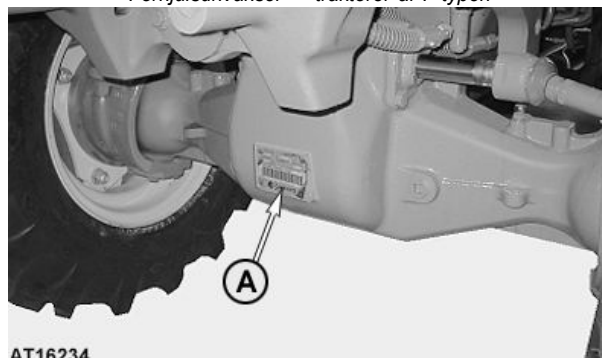
Forhjulstrækkets serienummerplade (A) er placeret på bagsiden af det højre akselhus.

Forhjulstrækkets serienummer _____



AT16246

Forhjulsdrivaksel — traktorer af F-typen



AT16234

Forhjulsdrivaksel — traktorer af V-typen

AT16246 — UN — 11FEB03

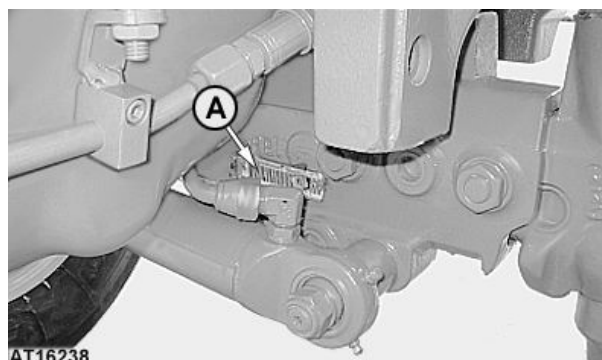
AT16234 — UN — 11FEB03

OULXA64,0000D84 -74-11SEP03-1/1

Forakslens serienummer (traktorer med forhjulstræk)

Forakslens serienummerplade (A) er placeret bag på midterbjælken i højre side.

Forakslens serienummer _____



AT16238

AT16238 — UN — 11FEB03

OULXA64,0000D83 -74-11SEP03-1/1

Indeks

	Side		Side
A		Udluftning.....	130-7
Advarselsblink	20-6	Brændstoftank, aftapning af bundfald.....	100-2
Anhængerstikdåse, syvpolet	20-7	Break-in Plus motorolie	80-2
Anhængertræk med højdejustering	70-10	Bremselys, udskiftning af pære	85-14
Anhængertræk, med højdejustering	70-10	Bremser	
Anvendelse af trækanordningens		Anvendelse af bremseser	45-16
betjeningshåndtag til positionsregulering		Bremser - Fejlfinding	135-10
Betjeningshåndtag til positionsregulering		Bremser, kontrol af funktion	95-4
af trækanordning	50-3	Brug af batterier, sikkerhed	
Anvendelse i koldt vejr.....	50-21	Sikkerhed, brug af batterier.....	05-13
Arbejdslys	20-4	Brug korrekte slangekoblinger.....	70-1
Arbejdslys, loftslys, vinduesviskere, fejl		Bugserbar last	150-4
finding	135-16	Bugsering af traktoren	40-13, 75-1
Årlig kontrol		C	
Hydraulikslanger	110-2	CoolScan	80-13
Automatisk remspænder	95-10, 130-6		
B		D	
Bæreevne for dæk.....	150-7	Dæk	
Bagerste arbejdslygte, udskiftning af pære	85-14	Inspektion.....	130-2
Bagerste kraftudtag (mekanisk version)	55-3	Kombinationer.....	65-15
Baghjulssporvidde, indstilling	65-6	Rotationsretning	65-14
Baglygter	20-3	Dæk, montering	65-14
Ballast		Dæktryk	85-14
Begrænsninger	60-1	Dieselbrændstof	80-9, 80-12
Valg af ballast.....	60-1	Dieselbrændstof, kontrol	
Ballastvalg		Kontrol af dieselbrændstof	80-13
Traktorer med baghjulstræk.....	60-2	Dieselbrændstoffets smøreevne.....	80-11
Traktorer med forhjulstræk.....	60-3	Differentialespærre	
Batteri	85-9	Anvendelse af differentialespærre	45-16
Betjening af bagerste kraftudtag (mekanisk version) ..	55-3	Dimensioner, traktortype F	150-12
Betjening af transmissionens gearstænger		Dimensioner, traktortype V	150-15
Gearstænger	45-7	E	
Betjeningshåndtag		Ekstra batteri, start af motoren	40-4
Koblingsidentifikation	70-2	Ekstra H4-forlygter.....	20-2
Betjeningshåndtag til fjernstyreventiler.....	70-1	Elektrohydraulisk kraftudtag	55-5
Betjeningshåndtaget til positionsregulering,		Elektronisk trækanordningsregulering II	
stop		(EHS II)	
Stop til betjeningshåndtaget for		Fjernstyring af trækanordning	50-12
positionsregulering	50-3	Elektronisk trækkrogsregistrering II (EHS II)	50-6
Betjeningsvejledning.....	10-1	Belastnings-/dybdejustering.....	50-7
Blinklys	20-5	Dybdejustering	50-7
Blinklys, udskiftning af pære	85-14	Højdejustering	50-10
Brændstof		Justering af sænkehastighed	50-10
Diesel.....	80-9, 80-12	Kalibrering af EHS II-systemet.....	50-13
Håndtering og lagring.....	80-8	Løfte-/sænkekontakt	50-9
Opbevaring	80-7	Nulstilling af systemet	50-11
Smøreevne	80-11	Transport med monteret redskab.....	50-6
Spar på brændstoffet	45-1	F	
Brændstoffilter		Fejlfinding	
Kontrol.....	35-2, 90-2	Arbejdslys og loftslys	135-16
Kontrol af brændstoffilteret.....	130-6		
Brændstoffilter udskiftes	100-2		
Brændstofsistem			
Komponenter	85-5		

Fortsat på næste side

	Side		Side
Bremser	135-10	Tilspændingsmomenter på hardware	95-9
Fjernstyringscylinder	135-12	Hydrauliske anhængerbremseser	45-20
Lift	135-11	Hydrauliske fjernstyrecylindre	70-6
Motor	135-6		
Transmission	135-9	I	
Trepunktsophæng	135-11	Identifikationsnumre	155-1
Varmeapparat og airconditionsystem	135-14	Indikator for fjernlys	20-2
Vinduesviskere/ - vaskere	135-16	Indikator for luftfiltertilstopning	40-5
Fejlsøgning		Indikator for olietryk	40-4
El-system	135-13	Indikator for vekselstrømsgenerator	40-5
Fejlsøgning af el-systemet	135-13	Indkøringsperiode	30-1
Fejlsøgningskoder	135-1	Indstilling af førersæde	25-7
Fjernstyreventil		Indstillinger	
Flowfordelerventil	70-4	Førersæde	25-7
Fjernstyring af trækanordning	10-2	Sænkehastighed	50-5
Fjernstyringscylinder		Instrumenter	
Fejlfinding	135-12	Indikatorlamper	15-7
Forakselsporvidde, justering	65-11	Instrumentpanel	
Forakslens drejetap		Omdrejningstæller	40-8
Kontrol	105-1	Speedometer	40-8
Smøring	95-8	Timetæller	40-8
Forberedelse af redskab	50-14		
Førerhus		J	
Klassificering	25-1	Justering af arbejdslygter	
Nødudgange	25-2	Arbejdslygte	20-4
Førerundervisning	45-3	Justering af forhjulssporvidde	65-8
Forhjulsdrevaksel, olieskift	120-1	Traktorer med forhjulstræk	65-10
Forhjulsspidsning		Traktorer uden forhjulstræk	65-10
Justering	65-12	Justering af kraftudtagets koblingsled	95-3, 130-2
Kontrol	65-11	Justering af sænkehastighed	50-5
Forhjulstræk		Justering af styrevinkel	65-13
Betjening af forhjulstræk	45-17		
Forhjulstrækaksel		K	
Olie	80-4	Klargøring af traktoren efter opmagasinering	145-2
Forholdsregler vedr. vedligeholdelse af		Klassificering af førerhus	25-1
elektriske enheder	85-8	Klimaanlæg	85-7
Forlygter		Betjeningslementer	25-9
Justering	85-13	Rengøring af kondensator	130-1
Udskiftning af pære	85-13	Klimaanlæg, fejlfinding	135-14
Frigang mellem redskab og bagdæk	65-2	Koblingsmekanisme, smøring	95-8
		Koder	
G		Fejlmanagement, EHM III	135-1
Gashåndtag, justering	130-2	Kølesystem	
Gearolie	80-3	Udskiftning af kølevæske	128-1
Gearskitte	45-5	Kølevæske	
Genstart efter motorstop	40-7	Dieselmotor	80-6
		John Deere Cool-Gard II Coolant Extender	80-5
H		Kontrol	80-7
Hævning af traktoren med donkraft	85-3	Supplerende additiver	80-6
Havariblink	20-5	Varmere temperaturforhold	80-7
Hjul		Kølevæsketemperaturmåler	40-5
Drejningsmoment	95-4	Kontakter i førerhuset	25-8
Tilspænding	65-3	Kontrol af brændstofstand	40-6
Hydraulikolie	80-3	Kontrol af bremsesystemets oliestand	95-3
Hydraulikslanger, årlig kontrol	110-2	Kontrol af koblingspedalens frigang	95-2
Hydraulisk trækanordning			
Smøring	95-9		

Fortsat på næste side

	Side		Side
Kontrol af kølevæskestand	90-2	Motorolie	
Kontrol af lysanlægget	90-3	Break-In Plus	80-2
Kontrol af oliestand		Forlængede skifteintervaller	80-3
Forhjulstrækaksel	95-6	Motorolie og -filter, udskiftning	95-1, 100-1, 110-1
Kontrol af oliestand i transmissions-		Motoroliestand, kontrol	90-1
/hydrauliksystem	35-2	Motoromdrejningstal	40-6
Kontrol af slanger og slangeklemmer	100-3	Motorserienummer	155-1
Kontroller inden start	35-1	Motorstart	40-1
Køretøjets betjeningsselementer	15-1		
Kørsel med traktoren på offentlig vej	45-3	N	
Kørselshastigheder		Neutralstartkontakt	10-3
Traktortype F med 12/12-gears transmission	45-10	Nødudgange	25-2
Traktortype F med 24/12-gears transmission	45-12		
Traktortype F med 24/24-gears transmission	45-14	O	
Traktortype V med 12/12-gears transmission	45-11	Oilscan	80-13
Traktortype V med 24/12-gears transmission	45-13	Olie	
Traktortype V med 24/24-gears transmission	45-15	Forhjulstrækaksel	80-4
Kraftudtag		Gear	80-3
Beskyttelse	55-1	Olie til forhjulstrækakslen	80-4
Elektrohydraulisk	55-5	Omdrejningstæller	40-8
Kraftudtag, hjuldrevne omdrejningstal	55-8	Omdrejningstal på hjuldrevet kraftudtag	55-8
L		Omstilling af trepunktsophæng	50-14
Last og vægt	150-4	Opbevaring af brændstof	80-8
Lift og trepunktsophæng		Opbevaring af smøremidler	
Fejlfinding	135-11	Opbevaring, smøremidler	80-5
Løftepunkter til hævnning med donkraft	85-3	Opbevaring af traktoren	145-1
Loftsbelysning	25-8	Opvarmning af motoren	40-7
Loftsllys, arbejdslys, vinduesviskere fejl		Overvågning af drifts- og tomgangsomdrejn-	
finding	135-16	ingstal på motoren	40-7
Luftfilter		Overvågning af instrumenter efter start af motor	40-4
Service/regelmæssige intervaller	130-3		
Luftindsugningssystemets komponenter	85-5	P	
Lys og signaler	20-1	Parkeringsbremse	45-18
M		Passagerer	10-1
Maks. tilladt olieforbrug	70-4	Positionslys, udskiftning af pære	85-14
Måling af baghjulslip	60-1	Produktidentifikationsnummer	155-1
Modeloversigter		PTO	
5080GF, 5090GF og 5100GF	00-1	Tilkobling af drevet redskab	55-2
5080GV, 5090GV og 5100GV	00-2		
Montering af redskaber i trepunktsophænget	50-16	R	
Motor		Regulering af flowfordelerventil	50-5
Ændring af motoromdrejningstal	40-6	Relæer	
Kontrol af termostat	128-1	Placering	130-9
Opvarmning	40-7	Størrelse/funktion	130-9
Start	40-1	Remspænding	
Starthjælp i koldt vejr	40-3	uden klimaanlæg	130-6
Stop	40-13	Rengøring af førerhusets luftfiltre	95-11, 120-2, 130-5
Motor Fejlfinding	135-6	Rengøring af køler	130-1
Motorens tomgangsomdrejningstal, kontrol af	105-1	Rengøring af kølergitter	130-1
Motorer med turbolader	40-7	Rengøring af kondensator	130-1
Motorhjelm		Rengøring af oliekoeler	130-1
Åben	85-5	Rengøring af støvventilen	90-3, 130-3
Motorkølesystem			
Komponenter	85-6		
Motorluftfilter	120-2, 130-4		

Fortsat på næste side

	Side		Side
S		Spænding og slitage af rem	
Sænkehastighed, trækanordning	50-5	uden klimaanlæg	95-10
Sammenblanding af smøremidler	80-4	Specifikationer	
Sekundært (sikkerheds)filter	130-5	Aksellastbegrænsninger	150-5, 150-6
Serienumre		Brændstofsysteem	150-3
Transmission	155-1	Bremser	150-4
Service		El-system	150-3
250 timer	95-1	Hydrauliksysteem	150-2
750 timer	105-1	Kapaciteter	150-3
Årligt	95-1, 110-1	Lydniveau	150-3
Dagligt eller efter 10 timer	90-1, 90-3	Maks. tilladt vægt	150-5, 150-6
efter 500 timer	100-1, 100-2	Motor	150-1
som påkrævet	130-1	Transmission	150-2
Serviceintervaller		Trepunktsophæng	150-4
Dagligt eller efter 10 timer	85-15	Speedometer	40-8
Serviceintervaller for motorolie og		Sporvidde, foraksel, justering	65-11
filter	80-1, 80-2	Sporviddebegrænsninger, baghjul	65-5, 150-11
Signaler	20-1	Sprinklerbeholder	25-9
Sikker vedligeholdelse af dæk	65-1	Stabiliseringsenheder, justering	50-17
Sikkerhed, brandforebyggelse		Standning af motoren	40-13
Brandforebyggelse	05-3	Standning af traktor	45-18
Sikkerhed, fastspænding af hjulbolte/-		Start med boosterbatteri	40-4
møtrikker		Starthjælp i koldt vejr	40-3
Fastspænding af hjulbolte/-møtrikker	05-21	Startmotor	130-8
Sikkerhed, håndter brændstof sikkert, undgå		Startsikkerhedssystem, kontrol	95-10
brand		Stopklods	45-5
Undgå brand, håndter brændstof sikkert	05-3	Styrtøjle	25-4
Sikkerhed, skovdrift		Styrtøjle (ROPS)	25-6
Begrænset anvendelse ved skovdrift	05-7	Syvpolet anhængerstikdåse	20-7
Sikkerhed, trin og håndtag			
Rigtig brug af trin og håndtag	05-5	T	
Sikkerhed, undgå kontakt med		Termostat, kontrol	128-1
højtryksvæske		Timetæller	40-8
Undgå kontakt med højtryksvæske	05-21	Tomgangsomdrejningstal, kontrol	105-1
Sikkerhed, vær forsigtig på skråninger og		Topstang, position	
ujævnt terræn		Positionering af topstang	50-18
Vær forsigtig på skråninger og ujævnt terræn	05-9	Topstangens holder, smøring	100-3
Sikkerhedshenvisninger		Trækanordning	
Udskiftning af pære	85-13	Flowfordelerventil	70-4
Sikkerhedsskilte	10-1	Trækanordning, nivellering	50-19
Sikringer		Trækanordning, sænkehastighed	50-5
Placering	130-9	Trækanordningens betjeningshåndtag	50-2
Størrelse/funktion	130-9	Trækanordningens komponenter	50-1
Skitteintervaller		Trækanordningsreguleringens	
Forlængede, dieselmotorolie	80-3	gnidningsmodstand, justering	50-20
Slanger, tilslutning under tryk	70-6	Trækarme med hurtigkoblinger (krogtype)	50-15
Smøre- og serviceintervaller	85-2	Trækarmenes ender, placering	50-15
Smøremidler, sikkerhed		Trækbom	
Sikkerhed, smøremidler	80-5	Positionsvalg	70-9
Smøring		Trækregulering, anvendelse	
Forakslens styrebolte	95-6	Anvendelse af trækregulering	50-4
Hydraulisk trækanordning	95-9	Traktor, standning	45-18
Smøring af alle smørepunkter	130-7	Transmission - Fejlfinding	135-9
Smøring af bagaksellejerne	95-9	Transmission, betjening af gearstænger	45-7
Smøring af navlejerne		Transmissions-/hydraulikoliefilter, udskiftning	95-2
Traktorer uden forhjulstræk	95-7	Transmissions-/hydrauliksysteemets oliestand	90-3
Solskærm	25-13	Transportvægt	150-5
		Trepunktsophæng	50-16

Fortsat på næste side

Side

Trepunktsophæng, omstilling af	50-14
Trepunktsophæng, smøring	100-3

U

Udluftning af brændstofssystemet.....	130-7
Udluftningsrøret på motorens krumtaphus	
Rengøring	90-1
Udskiftning	
Sugesi til transmissions-/hydraulikolie	115-1
Transmissions/hydraulikolie	115-1
Udskiftning af olie i forhjulstrækakselhuset	120-1
Udskiftning af pære	
Sikkerhedshenvisninger	85-13
Udstødningsfilter, sikkerhed	
Sikkerhed, udstødningsfilter.....	05-17
Undgåelse af unødigt tomgang på motoren	40-7
Universalsmørefedt	
Fedt, universalsmøring	80-4

V

Vægte, front.....	60-2
Værktøjskasse	25-14
Valg af gear	45-9
Valgkontakt til omdrejningstal på kraftudtag	15-6
Varmeapparat, fejlfinding	135-14
Varmeelement	25-9
Ventilator	25-9
Ventilspillerum, justering.....	125-1
Vinduesvisker, arbejdslys, loftsls,fejl-	
finding	135-16
Vinduesvisker- og sprinklersystem	25-9
Vinduesviskere	25-9
Virkningen af koldt vand på dieselmotorer	
Dieselmotorer, virkningen af koldt vand	80-10

John Deere Service holder dig i gang

John Deere reservedele

Vi sparer dig tid ved hurtigt at give dig de rigtige originale John Deere dele i hånden.

Det er derfor vi har et stort og vidtspændende lager – vi er parat, før du får brug for reservedelene.



DX,IBC,A -74-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

De rigtige værktøjer

Præcisionsværktøj og avanceret prøveudstyr sætter vor serviceafdeling i stand til at finde og rette fejl hurtigt og sikkert . . . og spare dig tid og penge.



DX,IBC,B -74-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Toptrænede teknikere

Skolen er aldrig forbi for John Deere serviceteknikere.

Regelmæssige træningskurser sikrer, at vore serviceteknikere kender dine maskiner til bunds og ved, hvordan de vedligeholdes.

Resultatet?

Erfaring og viden du kan stole på!



DX,IBC,C -74-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Hurtig service

Vort mål er at give dig en hurtig og effektiv service dér, hvor du har brug for den.

Vi kan udføre reparationerne hos dig eller hos os efter omstændighederne: rådfør dig med os, stol på os.

JOHN DEERE SERVICE ER FORAN: Vi er på pletten, når du har brug for os.



DX,IBC,D -74-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

